



1

## DREHFUTTER UND PLANSCHEIBEN LATHE CHUCKS



**BISON**



# ARTIKELCODIERUNG PRODUCT CODING



Zweite Ziffer  
Second digit

Erste Ziffer  
First digit

## Art des Futterers:

- 3 – Planspiralfutter
- 4 – Planscheiben und Wescott-Futter

## Type of chuck:

- 3 – Scroll chuck
- 4 – Independent and Wescott chuck

## Anzahl der Backen und Material des Körpers:

### Planspiralfutter

- 2 – 3-Backen / Gusskörper
- 5 – 3-Backen / Stahlkörper
- 6 – 4-Backen / Gusskörper
- 7 – 4-Backen / Stahlkörper
- 8 – 6-Backen / Stahlkörper / Gusskörper
- 9 – Spannzangenfutter

### Planscheiben und Wescottfutter

- 3 – Planscheiben
- 5 – 3-Backen / Gusskörper
- 6 – 4-Backen / Gusskörper
- 7 – 3-Backen / Stahlkörper
- 8 – 4-Backen / Stahlkörper

## Number of jaws and material of body:

### Scroll chucks

- 2 – 3-jaw / cast iron body
- 5 – 3-jaw / steel body
- 6 – 4-jaw / cast iron body
- 7 – 4-jaw / steel body
- 8 – 6-jaw / steel body / cast iron body
- 9 – Collet chucks

### Independent and Wescott chucks

- 3 – Independent
- 5 – 3-jaw / cast iron body
- 6 – 4-jaw / cast iron body
- 7 – 3-jaw / steel body
- 8 – 4-jaw / steel body

**3504-250**

Grösse Ø  
Size Ø

Beispiel:  
For example:

Dritte Ziffer  
Third digit

## Ausführung:

- 0 – Rückseitig montiert - DIN 6350 (zylindrische Aufnahme)
- 1 – Typ A - DIN 55026 Kurzkegelaufnahme mit Verschraubung von vorne
- 3 – Typ C - DIN 55027 Kurzkegelaufnahme mit Bundmutterstehbolzen (BAYONET)
- 4 – Typ D - DIN 55029 Kurzkegelaufnahme mit CAMLOCK-Bolzen
- 5 – Typ L – Langkegel (L0, L00, L1, L2)
- 6 – Mit radialer Feineinstellung (sehr präzise)
- 7 – Rück- und frontseitig montiert - DIN 6350
- 8 – Mit Gewindezapfen - DIN 800

## Type of mounting:

- 0 – Plain back mount - DIN 6350
- 1 – Type A mount - DIN 55026
- 3 – Type C mount - DIN 55027 (BAYONET)
- 4 – Type D mount - DIN 55029 (CAMLOCK)
- 5 – Type L mount - LONG TAPER (L0, L00, L1, L2)
- 6 – Fine adjustment mount (super precision)
- 7 – Plain back - Front mounting - DIN 6350
- 8 – Threaded mount - DIN 800

Vierte Ziffer  
Fourth digit

## Backenausführung:

### Planspiralfutter

- 4 – Einteilige Backen
- 5 – Geteilte Backen

## Backenausführung und Material:

### Planscheiben

- 4 – Einteilige Backen / Gusskörper
- 5 – Geteilte Backen / Gusskörper
- 6 – Einteilige Backen / Stahlkörper
- 7 – Geteilte Backen / Stahlkörper

## Type of jaws:

### Scroll chucks

- 4 – Solid jaws
- 5 – 2-piece jaws

## Type of jaws and material of chuck body:

### Independent chucks

- 4 – Solid jaws / cast iron body
- 5 – 2-piece jaws / cast iron body
- 6 – Solid jaws / steel body
- 7 – 2-piece jaws / steel body





# INHALT TABLE OF CONTENTS

## I PLANSPIRALFUTTER UND KEILSTANGENFUTTER SELF-CENTERING SCROLL AND WEDGE BAR CHUCKS

14-47

|   | TYP<br>TYPE | ANZAHL DER BACKEN<br>NUMBER OF JAWS | SPINDELAUFNAHME<br>TYPE OF MOUNTING | MATERIAL<br>MATERIAL | SEITE<br>PAGE |
|---|-------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|---------------|
|   | 3105        |                                     | DIN 6350                            | GUSS • CAST IRON     | 14            |
| P | 3504-P      |                                     | DIN 6350                            | STAHL • STEEL        | 15            |
| P | 3505-P      |                                     | DIN 6350                            | STAHL • STEEL        | 15            |
| P | 3514-P      |                                     | DIN 55026                           | STAHL • STEEL        | 16            |
| P | 3515-P      |                                     | DIN 55026                           | STAHL • STEEL        | 16            |
| P | 3534-P      |                                     | DIN 55027                           | STAHL • STEEL        | 17            |
| P | 3535-P      |                                     | DIN 55027                           | STAHL • STEEL        | 17            |
| P | 3544-P      |                                     | DIN 55029                           | STAHL • STEEL        | 18            |
| P | 3545-P      |                                     | DIN 55029                           | STAHL • STEEL        | 18            |
| P | 3574-P      |                                     | DIN 6350*                           | STAHL • STEEL        | 19            |
| P | 3575-P      |                                     | DIN 6350*                           | STAHL • STEEL        | 19            |
|   | 3504        |                                     | DIN 6350                            | STAHL • STEEL        | 20            |
|   | 3505        |                                     | DIN 6350                            | STAHL • STEEL        | 20            |
|   | 3204        |                                     | DIN 6350                            | GUSS • CAST IRON     | 21            |
|   | 3205        |                                     | DIN 6350                            | GUSS • CAST IRON     | 21            |
|   | 3514        |                                     | DIN 55026                           | STAHL • STEEL        | 22            |
|   | 3515        |                                     | DIN 55026                           | STAHL • STEEL        | 22            |
|   | 3214        |                                     | DIN 55026                           | GUSS • CAST IRON     | 23            |
|   | 3215        |                                     | DIN 55026                           | GUSS • CAST IRON     | 23            |
|   | 3534        |                                     | DIN 55027                           | STAHL • STEEL        | 24            |
|   | 3535        |                                     | DIN 55027                           | STAHL • STEEL        | 24            |
|   | 3234        |                                     | DIN 55027                           | GUSS • CAST IRON     | 25            |
|   | 3235        |                                     | DIN 55027                           | GUSS • CAST IRON     | 25            |
|   | 3544        |                                     | DIN 55029                           | STAHL • STEEL        | 26            |
|   | 3545        |                                     | DIN 55029                           | STAHL • STEEL        | 26            |
|   | 3244        |                                     | DIN 55029                           | GUSS • CAST IRON     | 27            |
|   | 3245        |                                     | DIN 55029                           | GUSS • CAST IRON     | 27            |
|   | 3574        |                                     | DIN 6350*                           | STAHL • STEEL        | 28            |
|   | 3575        |                                     | DIN 6350*                           | STAHL • STEEL        | 28            |
|   | 3274        |                                     | DIN 6350*                           | GUSS • CAST IRON     | 29            |

|      | TYP<br>TYPE | ANZAHL DER BACKEN<br>NUMBER OF JAWS | SPINDELAUFNAHME<br>TYPE OF MOUNTING | MATERIAL<br>MATERIAL | SEITE<br>PAGE |
|------|-------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|---------------|
|      | 3275        |                                     | DIN 6350*                           | GUSS • CAST IRON     | 29            |
|      | 3704        |                                     | DIN 6350                            | STAHL • STEEL        | 30            |
|      | 3705        |                                     | DIN 6350                            | STAHL • STEEL        | 30            |
|      | 3604        |                                     | DIN 6350                            | GUSS • CAST IRON     | 31            |
|      | 3605        |                                     | DIN 6350                            | GUSS • CAST IRON     | 31            |
|      | 3714        |                                     | DIN 55026                           | STAHL • STEEL        | 32            |
|      | 3715        |                                     | DIN 55026                           | STAHL • STEEL        | 32            |
|      | 3614        |                                     | DIN 55026                           | GUSS • CAST IRON     | 33            |
|      | 3615        |                                     | DIN 55026                           | GUSS • CAST IRON     | 33            |
|      | 3734        |                                     | DIN 55027                           | STAHL • STEEL        | 34            |
|      | 3735        |                                     | DIN 55027                           | STAHL • STEEL        | 34            |
|      | 3634        |                                     | DIN 55027                           | GUSS • CAST IRON     | 35            |
|      | 3635        |                                     | DIN 55027                           | GUSS • CAST IRON     | 35            |
|      | 3744        |                                     | DIN 55029                           | STAHL • STEEL        | 36            |
|      | 3745        |                                     | DIN 55029                           | STAHL • STEEL        | 36            |
|      | 3644        |                                     | DIN 55029                           | GUSS • CAST IRON     | 37            |
|      | 3645        |                                     | DIN 55029                           | GUSS • CAST IRON     | 37            |
|      | 3774        |                                     | DIN 6350*                           | STAHL • STEEL        | 38            |
|      | 3775        |                                     | DIN 6350*                           | STAHL • STEEL        | 38            |
|      | 3674        |                                     | DIN 6350*                           | GUSS • CAST IRON     | 39            |
|      | 3675        |                                     | DIN 6350*                           | GUSS • CAST IRON     | 39            |
|      | 3806        |                                     | DIN 6350                            | STAHL • STEEL        | 40            |
|      | 3807        |                                     | DIN 6350                            | STAHL • STEEL        | 40            |
|      | 3804        |                                     | DIN 6350                            | GUSS • CAST IRON     | 41            |
|      | 3805        |                                     | DIN 6350                            | GUSS • CAST IRON     | 41            |
| O    | 3597        |                                     | DIN 6350                            | STAHL • STEEL        | 42            |
| O    | 3295        |                                     |                                     | GUSS • CAST IRON     | 43            |
| HD O | 3515 HD     |                                     | DIN 55026                           | STAHL • STEEL        | 44            |
| W    | 4505        |                                     | DIN 6350                            | GUSS • CAST IRON     | 45            |
| W    | 4705        |                                     | DIN 6350                            | STAHL • STEEL        | 45            |
| W    | 4605        |                                     | DIN 6350                            | GUSS • CAST IRON     | 46            |
| W    | 4805        |                                     | DIN 6350                            | STAHL • STEEL        | 46            |
| RHU  | 3474        |                                     | DIN 6350                            | STAHL • STEEL        | 49            |
| RHU  | 3475        |                                     | DIN 6350                            | STAHL • STEEL        | 49            |



# INHALT TABLE OF CONTENTS



## II SONDERSPANNLÖSUNGEN SPECIAL CLAMPING SOLUTIONS

49-63

| TYP<br>TYPE | ANZAHL DER BACKEN<br>NUMBER OF JAWS | BESCHREIBUNG<br>DESCRIPTION                                             | MATERIAL<br>MATERIAL | SEITE<br>PAGE |
|-------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| 3264        |                                     | DREHFUTTER MIT RADIALER FEINEINSTELLUNG<br>WITH FINE ADJUSTMENT         | GUSS<br>CAST IRON    | 49            |
| 3265        |                                     | DREHFUTTER MIT RADIALER FEINEINSTELLUNG<br>WITH FINE ADJUSTMENT         | GUSS<br>CAST IRON    | 49            |
| 3564        |                                     | DREHFUTTER MIT RADIALER FEINEINSTELLUNG<br>WITH FINE ADJUSTMENT         | STAHL<br>STEEL       | 50            |
| 3565        |                                     | DREHFUTTER MIT RADIALER FEINEINSTELLUNG<br>WITH FINE ADJUSTMENT         | STAHL<br>STEEL       | 50            |
| 3864        |                                     | DREHFUTTER MIT RADIALER FEINEINSTELLUNG<br>WITH FINE ADJUSTMENT         | STAHL<br>STEEL       | 51            |
| 3865        |                                     | DREHFUTTER MIT RADIALER FEINEINSTELLUNG<br>WITH FINE ADJUSTMENT         | STAHL<br>STEEL       | 51            |
| 3202        |                                     | DREHFUTTER MIT DOPPELTER BACKENFÜHRUNG<br>WITH DOUBLE JAW GUIDES        | GUSS<br>CAST IRON    | 52            |
| 3203        |                                     | DREHFUTTER MIT DOPPELTER BACKENFÜHRUNG<br>WITH DOUBLE JAW GUIDES        | GUSS<br>CAST IRON    | 52            |
| 3602        |                                     | DREHFUTTER MIT DOPPELTER BACKENFÜHRUNG<br>WITH DOUBLE JAW GUIDES        | GUSS<br>CAST IRON    | 53            |
| 3603        |                                     | DREHFUTTER MIT DOPPELTER BACKENFÜHRUNG<br>WITH DOUBLE JAW GUIDES        | GUSS<br>CAST IRON    | 53            |
| 3286        |                                     | DREHFUTTER FÜR KLEINE SPANNENDURCHMESSER<br>FOR SMALL TURNING DIAMETERS | STAHL<br>STEEL       | 54            |
| 3266        |                                     | KRANZSPANNFUTTER<br>FOR SHARPENING DRILLS                               | GUSS<br>CAST IRON    | 55            |
| 3866        |                                     | KRANZSPANNFUTTER<br>FOR SHARPENING DRILLS                               | STAHL<br>STEEL       | 56            |
| 3867        |                                     | KRANZSPANNFUTTER<br>FOR SHARPENING DRILLS                               | STAHL<br>STEEL       | 57            |
| 3868        |                                     | KRANZSPANNFUTTER<br>FOR SHARPENING DRILLS                               | STAHL<br>STEEL       | 58            |
| 3975        |                                     | SPANNZANGENFUTTER<br>5C COLLET CHUCKS                                   | STAHL<br>STEEL       | 59            |
| 3960        |                                     | SPANNZANGENFUTTER<br>5C COLLET CHUCKS                                   | STAHL<br>STEEL       | 59            |
| 9156        |                                     | MIT MK-AUFNAHME<br>WITH MORSE TAPER                                     |                      | 60            |
| 9157        |                                     | MIT MK-AUFNAHME<br>WITH MORSE TAPER                                     |                      | 60            |
| 9167        |                                     | MIT MK-AUFNAHME<br>WITH MORSE TAPER                                     |                      | 61            |
| 9184        |                                     | MIT MK-AUFNAHME<br>WITH MORSE TAPER                                     |                      | 61            |
| 9187        |                                     | MIT MK-AUFNAHME<br>WITH MORSE TAPER                                     |                      | 62            |
| 4956        |                                     | MIT MK-AUFNAHME<br>WITH MORSE TAPER                                     |                      | 63            |
| 4957        |                                     | MIT MK-AUFNAHME<br>WITH MORSE TAPER                                     |                      | 63            |

## III PLANSCHEN INDEPENDENT CHUCKS

66-72

| TYP<br>TYPE  | ANZAHL DER BACKEN<br>NUMBER OF JAWS | SPINDELAUFNAHME<br>TYPE OF MOUNTING | MATERIAL<br>MATERIAL | SEITE<br>PAGE |
|--------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|---------------|
| 4306         |                                     |                                     | STAHL<br>STEEL       | 66            |
| 4307         |                                     |                                     | STAHL<br>STEEL       | 66            |
| 4304         |                                     |                                     | GUSS<br>CAST IRON    | 67            |
| 4305         |                                     |                                     | GUSS<br>CAST IRON    | 67            |
| 4314         |                                     | DIN 55026                           | GUSS<br>CAST IRON    | 68            |
| 4315         |                                     | DIN 55026                           | GUSS<br>CAST IRON    | 68            |
| 4334         |                                     | DIN 55027                           | GUSS<br>CAST IRON    | 69            |
| 4335         |                                     | DIN 55027                           | GUSS<br>CAST IRON    | 69            |
| 4344         |                                     | DIN 55029                           | GUSS<br>CAST IRON    | 70            |
| 4345         |                                     | DIN 55029                           | GUSS<br>CAST IRON    | 70            |
| HD O 4317 HD |                                     | DIN 55027                           | STAHL<br>STEEL       | 71            |
| HD O 4347 HD |                                     | DIN 55029                           | STAHL<br>STEEL       | 72            |

## IV ÜBERGRÖSSEN LARGE DIAMETERS WORKHOLDING

74-87

| TYP<br>TYPE | ANZAHL DER BACKEN<br>NUMBER OF JAWS | BESCHREIBUNG<br>DESCRIPTION                      | MATERIAL<br>MATERIAL | SEITE<br>PAGE |
|-------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| 4200        |                                     | AUFSPANNPLATTEN<br>FACE PLATES                   | STAHL<br>STEEL       | 75            |
| 3505        |                                     | PLANSPIRALFUTTER<br>SELF-CENTERING SCROLL CHUCKS | STAHL<br>STEEL       | 76            |
| 3205        |                                     | PLANSPIRALFUTTER<br>SELF-CENTERING SCROLL CHUCKS | GUSS<br>CAST IRON    | 77            |
| 3705        |                                     | PLANSPIRALFUTTER<br>SELF-CENTERING SCROLL CHUCKS | STAHL<br>STEEL       | 78            |
| 3605        |                                     | PLANSPIRALFUTTER<br>SELF-CENTERING SCROLL CHUCKS | GUSS<br>CAST IRON    | 79            |
| 3807        |                                     | PLANSPIRALFUTTER<br>SELF-CENTERING SCROLL CHUCKS | STAHL<br>STEEL       | 80            |
| 3805        |                                     | PLANSPIRALFUTTER<br>SELF-CENTERING SCROLL CHUCKS | GUSS<br>CAST IRON    | 81            |
| 4705        |                                     | WESCOTT-FUTTER<br>COMBINATION CHUCKS (WESCOTT)   | STAHL<br>STEEL       | 82            |
| 4505        |                                     | WESCOTT-FUTTER<br>COMBINATION CHUCKS (WESCOTT)   | GUSS<br>CAST IRON    | 83            |
| 4805        |                                     | WESCOTT-FUTTER<br>COMBINATION CHUCKS (WESCOTT)   | STAHL<br>STEEL       | 84            |
| 4605        |                                     | WESCOTT-FUTTER<br>COMBINATION CHUCKS (WESCOTT)   | GUSS<br>CAST IRON    | 85            |
| 4307        |                                     | PLANSCHEN<br>INDEPENDENT CHUCKS                  | STAHL<br>STEEL       | 86            |
| 4305        |                                     | PLANSCHEN<br>INDEPENDENT CHUCKS                  | GUSS<br>CAST IRON    | 87            |





# BESCHREIBUNG DER PIKTOGRAMME

## PICTOGRAM DESCRIPTION

**V****ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE**  
SPARE PARTS & ACCESSORIES**94-105****VI****TECHNISCHE DATEN**  
TECHNICAL DATA**106-112****W****Wescott-Futter**  
Combination Chuck (Wescott)**HD****Schwerlast**  
High Durability**RHU****Keilstangenfutter**  
Self-centering wedge bar chucks**P****Premium****O****Oil Country Chucks Serie mit grosser Durchgangsbohrung**  
Oil Country Chucks with large through-hole**Spindelaufnahme:**

Type of mounting:

**6350 DIN** Zylindrische Zentrieraufnahme  
Plain Back Mounting**55026 DIN** Kurzkegelaufnahme  
mit Verschraubung von vorne  
Type A Mounting**55027 DIN** Kurzkegelaufnahme mit Stehbolzen  
(BAYONET)vorne  
Type C Mounting (BAYONET)**55029 DIN** Kurzkegelaufnahme mit CAMLOCK-Bolzen  
Type D Mounting (CAMLOCK)**6350 DIN** Zylindrische Zentrieraufnahme  
mit Verschraubung von vorne  
Front Mounting with Plain Back**Anzahl der Backen:**

Number of jaws:

**2-Backen**  
2-Jaw**3-Backen**  
3-Jaw**4-Backen**  
4-Jaw**6-Backen**  
6-Jaw**Art der Backen:**

Type of jaws:

**Einteilige Backen**  
Solid jaws**Geteilte Backen**  
2-piece jaws**Material des Körpers:**

Material of body:

**STAHL**  
STEEL  
Steel**GUSS**  
CAST  
IRON  
Cast iron

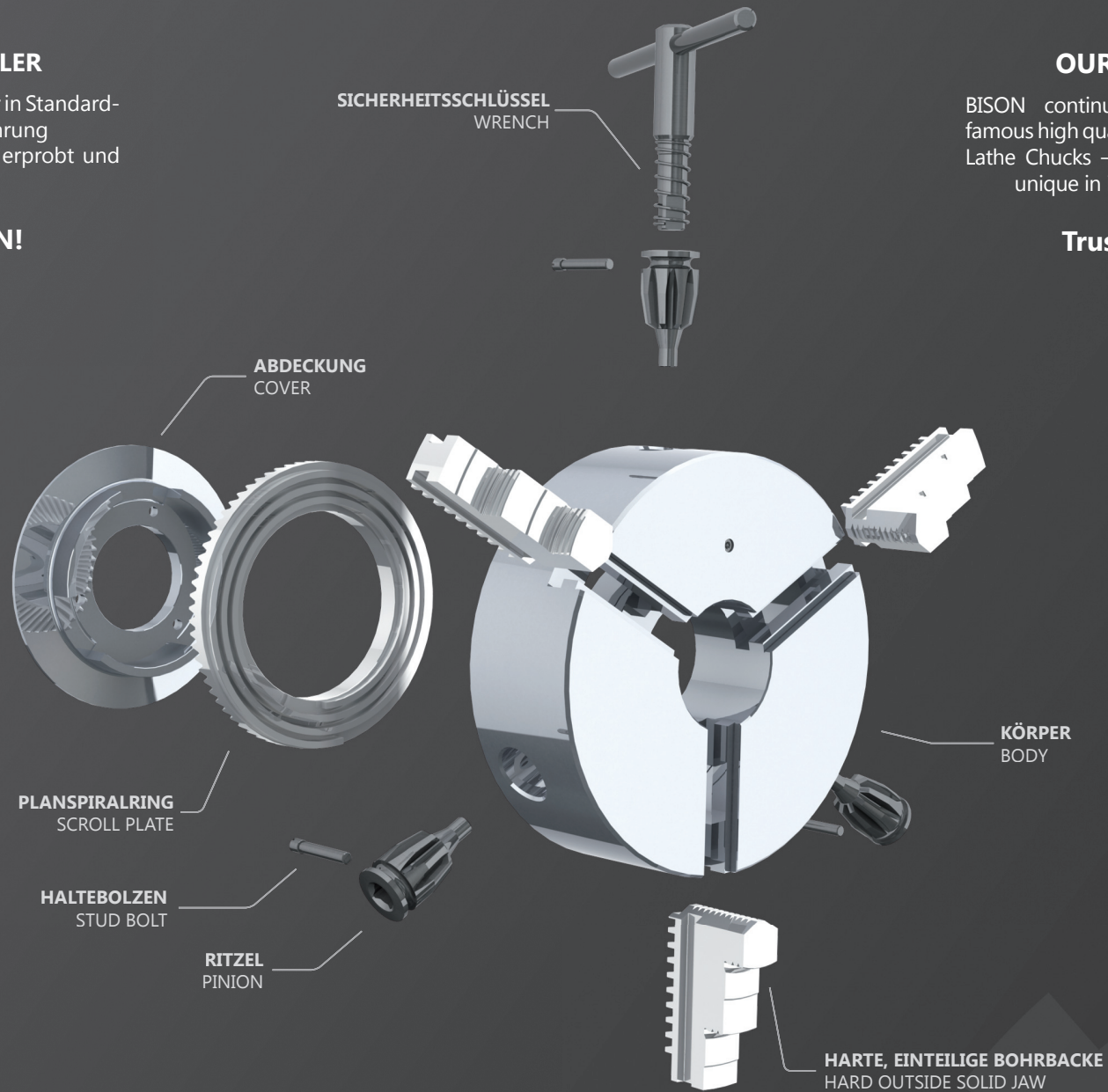
# PLANSPIRALFUTTER SELF-CENTERING SCROLL CHUCKS



## UNSERE TOPSELLER

Hochwertige Planspiralfutter in Standard- und Präzisionsausführung  
- seit Jahrzehnten bekannt, erprobt und unkopierbar.

**Trust in BISON!**



## OUR TOPSELLER

BISON continues to manufacture our famous high quality Standard and Premium Lathe Chucks – proven for decades, and unique in its quality and design.

**Trust in BISON!**





# PLANSPIRALFUTTER SELF-CENTERING SCROLL CHUCKS

Wir fertigen unsere hochwertigen Planspiralfutter aus geschmiedetem Stahl oder Gusseisen - alle Arbeitsflächen werden induktionsgehärtet und geschliffen.

Unsere Futter werden den höchsten Anforderungen in Sachen Stabilität und Lebensdauer gerecht – so, wie Sie es von uns gewohnt sind und erwarten können.

Unsere strengen Qualitätsnormen gewährleisten, dass unsere Planspiralfutter die geforderte DIN-Norm z.B. hinsichtlich Rundlaufgenauigkeit um mindestens die Hälfte unterschreiten.

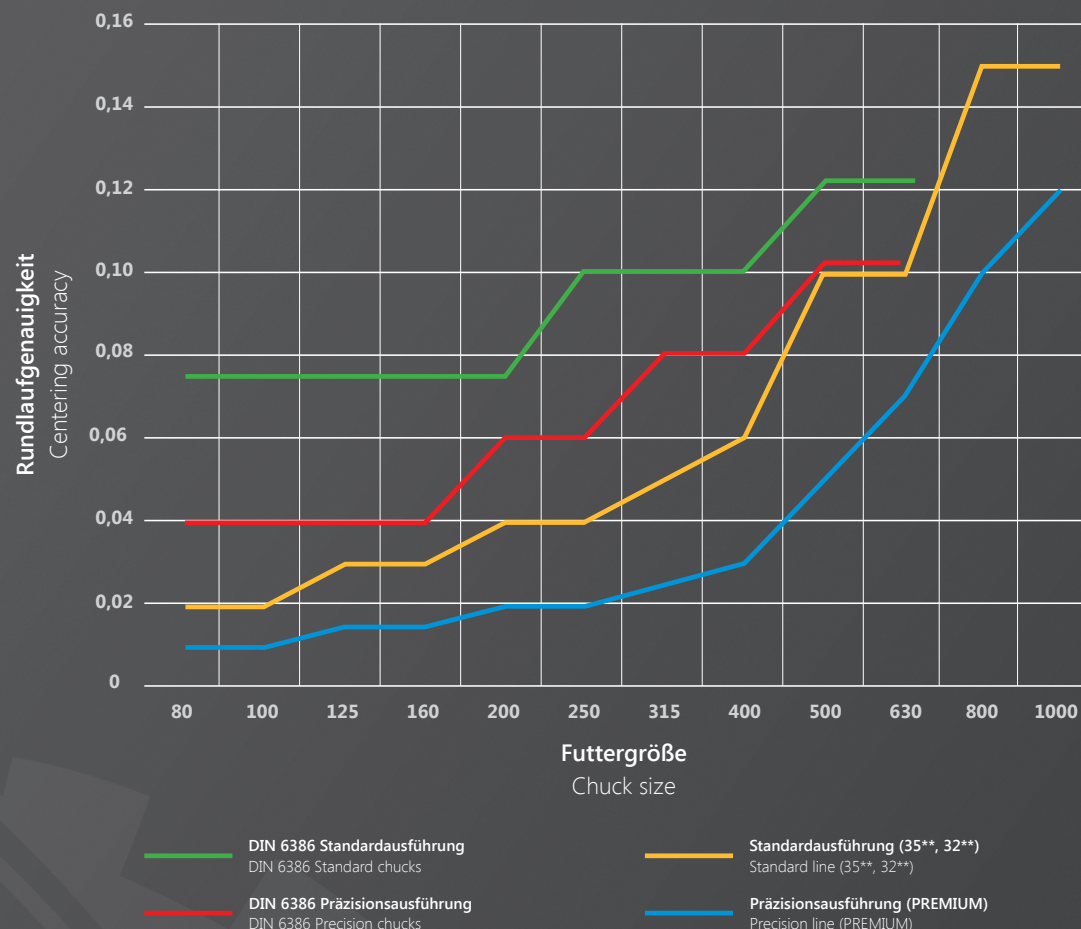
## BISON Originals – M-powered by precision!

We manufacture our high quality lathe chucks from forged steel or cast iron – all working surfaces are induction hardened and ground.

Our chucks meet the highest requirements in terms of stability and durability needs – just as you are accustomed and rightly expect from us.

Our strict quality standards ensure, that the accuracy of our chucks falls well above the required DIN standards for all BISON chucks.

## BISON Originals – M-powered by precision!



1

2

3

4

5

6

7



3105



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz weiche Aufsatzbacken  
1 Set of soft top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws

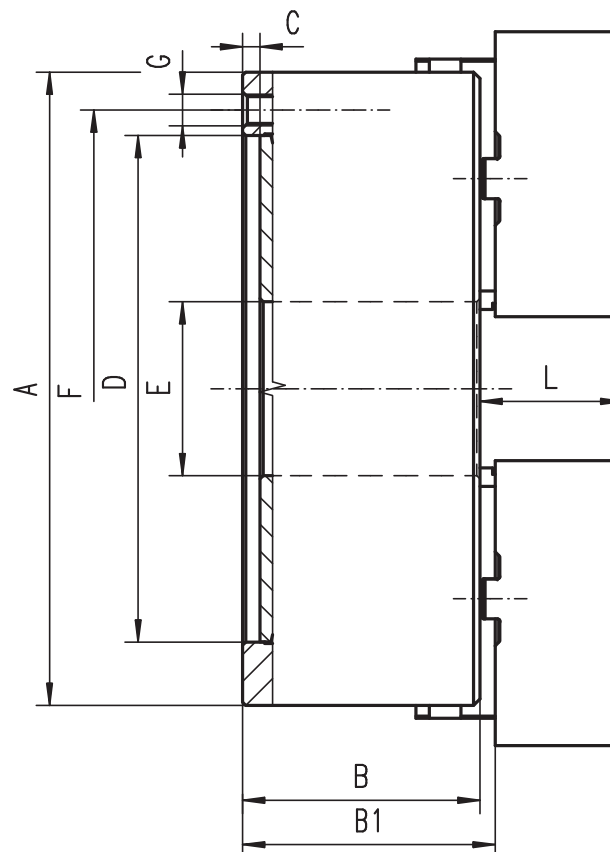


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type |
|-------------------------|-------------|
| 353105040300            | 3105-160    |
| 353105050500            | 3105-200    |
| 353105060700            | 3105-250    |
| 353105070900            | 3105-315    |
| 353105080000            | 3105-400    |



■ Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen  
■ Planspirale gewuchtet

■ Hardened and ground working surfaces  
■ Balanced scroll plate

| A   | B     | B1    | C | D H7 | E   | F   | G     | L  | kg   |
|-----|-------|-------|---|------|-----|-----|-------|----|------|
| 160 | 64,5  | 69,3  | 4 | 125  | 42  | 140 | 6xM10 | 43 | 10   |
| 200 | 75,0  | 79,8  | 4 | 160  | 55  | 176 | 6xM10 | 45 | 17,5 |
| 250 | 85,0  | 88,8  | 5 | 200  | 76  | 224 | 6xM12 | 53 | 29   |
| 315 | 94,0  | 99,1  | 5 | 260  | 103 | 286 | 6xM16 | 57 | 50   |
| 400 | 105,0 | 113,8 | 5 | 330  | 136 | 362 | 6xM16 | 67 | 85   |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

3105

14



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws





## 3504-P



### Standard Zubehör Standard accessories



**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
1 Set of hard outside solid jaws



**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
1 Set of hard inside solid jaws

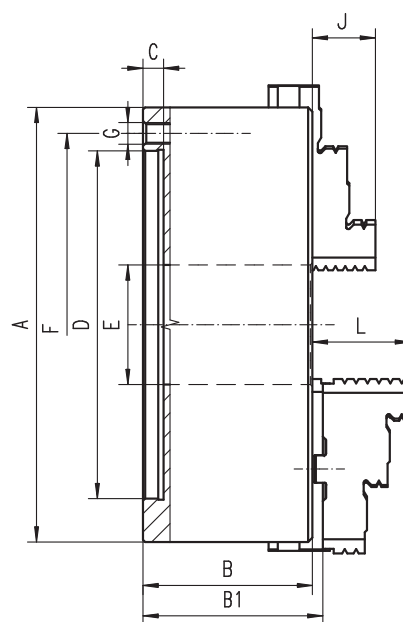


**1 Schlüssel**  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type |
|-------------------------|-------------|
| 353504010500            | 3504-80-P   |
| 353504020700            | 3504-100-P  |
| 353504030900            | 3504-125-P  |
| 353504040000            | 3504-160-P  |
| 353504050200            | 3504-200-P  |
| 353504060400            | 3504-250-P  |
| 353504070600            | 3504-315-P  |
| 353504080800            | 3504-400-P  |
| 353504735900            | 3504-500-P  |
| 353504730500            | 3504-630-P  |



■ Unsere hochwertigen BISON PREMIUM Futter zeichnen sich durch besonders hohe Genauigkeiten aus und eignen sich für alle Arbeiten, die ein maximales Maß an Präzision erfordern - speziell design für unsere anspruchsvollen Kunden

- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Drehfutter ab ø500mm haben zusätzliche T-Nuten

■ BISON PREMIUM chucks are characterized by exceptionally high accuracy values for all operations that require maximum precision - specially designed for our most demanding customers

- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Chucks above ø500mm have additional T-slots

| A   | B     | B1    | C | D H7 | E     | F     | G     | J  | L    | kg    |
|-----|-------|-------|---|------|-------|-------|-------|----|------|-------|
| 80  | 44,0  | -     | 3 | 56   | 16,0  | 67,0  | 3xM6  | 13 | -    | 1,5   |
| 100 | 50,0  | -     | 3 | 70   | 20,0  | 83,0  | 3xM8  | 16 | -    | 2,8   |
| 125 | 59,5  | 64,3  | 4 | 95   | 35,5  | 108,0 | 3xM8  | 20 | 40,0 | 5,0   |
| 160 | 68,0  | 72,8  | 4 | 125  | 42,0  | 140,0 | 6xM10 | 32 | 43,0 | 10,0  |
| 200 | 78,0  | 82,8  | 4 | 160  | 55,0  | 176,0 | 6xM10 | 29 | 45,0 | 17,5  |
| 250 | 89,0  | 92,8  | 5 | 200  | 76,0  | 224,0 | 6xM12 | 34 | 53,0 | 29,0  |
| 315 | 96,2  | 101,3 | 5 | 260  | 103,0 | 286,0 | 6xM16 | 43 | 57,0 | 50,0  |
| 400 | 109,0 | 116,8 | 5 | 330  | 136,0 | 362,0 | 6xM16 | 55 | 67,0 | 85,0  |
| 500 | 119,0 | 129,8 | 5 | 420  | 190,0 | 458,0 | 6xM16 | 60 | 79,0 | 145,0 |
| 630 | 129,0 | 140,3 | 7 | 545  | 252,0 | 586,0 | 6xM16 | 70 | 87,0 | 250,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

## 3505-P



### Standard Zubehör Standard accessories



**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
1 Set of hard top jaws



**1 Satz harte Grundbacken**  
1 Set of hard master jaws



**1 Schlüssel**  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Typ<br>Type | Artikel Nr.<br>Code No. |
|-------------|-------------------------|
| -           | -                       |
| -           | -                       |
| 3505-125-P  | 353505030700            |
| 3505-160-P  | 353505040900            |
| 3505-200-P  | 353505050000            |
| 3505-250-P  | 353505060200            |
| 3505-315-P  | 353505070400            |
| 3505-400-P  | 353505080600            |
| 3505-500-P  | 353505155500            |
| 3505-630-P  | 353505160300            |



1

2

3

4

5

6

7



3514-P



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte einteilige Bohrbacken  
1 Set of hard outside solid jaws



1 Satz harte einteilige Drehbacken  
1 Set of hard inside solid jaws

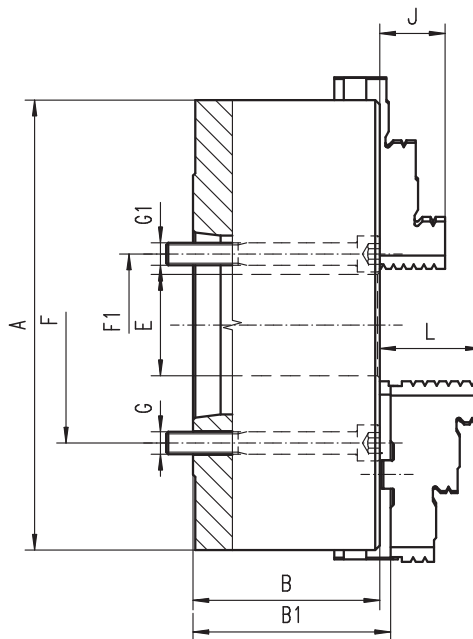


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Type          |
|-------------------------|---------------|
| 353514260300            | 3514-160-5-P  |
| 353514300300            | 3514-200-5-P  |
| 353514310500            | 3514-200-6-P  |
| 353514330900            | 3514-250-5-P  |
| 353514340000            | 3514-250-6-P  |
| 353514350200            | 3514-250-8-P  |
| 353514370600            | 3514-315-6-P  |
| 353514380800            | 3514-315-8-P  |
| 353514410600            | 3514-400-8-P  |
| 353514421000            | 3514-400-11-P |
| 353514540200            | 3514-500-8-P  |
| 353514541500            | 3514-500-11-P |
| 353514530000            | 3514-630-11-P |
| 353514531300            | 3514-630-15-P |



■ Unsere hochwertigen BISON PREMIUM Futter zeichnen sich durch besonders hohe Genauigkeiten aus und eignen sich für alle Arbeiten, die ein maximales Maß an Präzision erfordern - speziell design für unsere anspruchsvollen Kunden

■ Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen

■ Planspirale gewuchtet

■ Drehfutter ab ø500mm haben zusätzliche T-Nuten

■ BISON PREMIUM chucks are characterized by exceptionally high accuracy values for all operations that require maximum precision - specially designed for our most demanding customers

■ Hardened and ground working surfaces

■ Balanced scroll plate

■ Chucks above ø500mm have additional T-slots

| A   | KK 1:4<br>ST 1:4 | B     | B1    | E     | F     | F1    | G     | G1    | J  | L    | kg  |
|-----|------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|----|------|-----|
| 160 | 5                | 68,0  | 72,8  | 42,0  | -     | 61,9  | -     | 3xM10 | 32 | 43,0 | 10  |
| 200 | 5                | 78,0  | 82,8  | 42,0  | -     | 61,9  | -     | 3xM10 | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 6                | 78,0  | 82,8  | 55,0  | -     | 82,6  | -     | 3xM12 | 29 | 45,0 | 19  |
| 250 | 5                | 89,0  | 92,8  | 76,0  | 104,8 | -     | 3xM10 | -     | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 6                | 89,0  | 92,8  | 55,0  | -     | 82,6  | -     | 6xM12 | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 8                | 89,0  | 92,8  | 76,0  | -     | 111,1 | -     | 6xM16 | 34 | 53,0 | 32  |
| 315 | 6                | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 133,4 | -     | 6xM12 | -     | 43 | 57,0 | 55  |
| 315 | 8                | 96,2  | 101,3 | 80,0  | -     | 111,1 | -     | 6xM16 | 43 | 57,0 | 55  |
| 400 | 8                | 108,0 | 116,8 | 136,0 | 171,4 | -     | 6xM16 | -     | 55 | 67,0 | 92  |
| 400 | 11               | 108,0 | 116,8 | 130,0 | -     | 165,1 | -     | 6xM20 | 55 | 67,0 | 92  |
| 500 | 8                | 119,0 | 129,8 | 136,0 | 171,4 | -     | 6xM16 | -     | 60 | 79,0 | 160 |
| 500 | 11               | 119,0 | 129,8 | 190,0 | 235,0 | -     | 6xM20 | -     | 60 | 79,0 | 160 |
| 630 | 11               | 129,0 | 140,3 | 190,0 | 235,0 | -     | 6xM20 | -     | 70 | 87,0 | 285 |
| 630 | 15               | 129,0 | 140,3 | 252,0 | 330,2 | -     | 6xM24 | -     | 70 | 87,0 | 285 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

3515-P



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Type          | Artikel Nr.<br>Code No. |
|---------------|-------------------------|
| 3515-160-5-P  | 353515250000            |
| 3515-200-5-P  | 353515290700            |
| 3515-200-6-P  | 353515300100            |
| 3515-250-5-P  | 353515320500            |
| 3515-250-6-P  | 353515330700            |
| 3515-250-8-P  | 353515340900            |
| 3515-315-6-P  | 353515360200            |
| 3515-315-8-P  | 353515370400            |
| 3515-400-8-P  | 353515400200            |
| 3515-400-11-P | 353515411700            |
| 3515-500-8-P  | 353515552800            |
| 3515-500-11-P | 353515551500            |
| 3515-630-11-P | 353515562000            |
| 3515-630-15-P | 353515561700            |



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws





## 3534-P



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte einteilige Bohrbacken  
1 Set of hard outside solid jaws



1 Satz harte einteilige Drehbacken  
1 Set of hard inside solid jaws

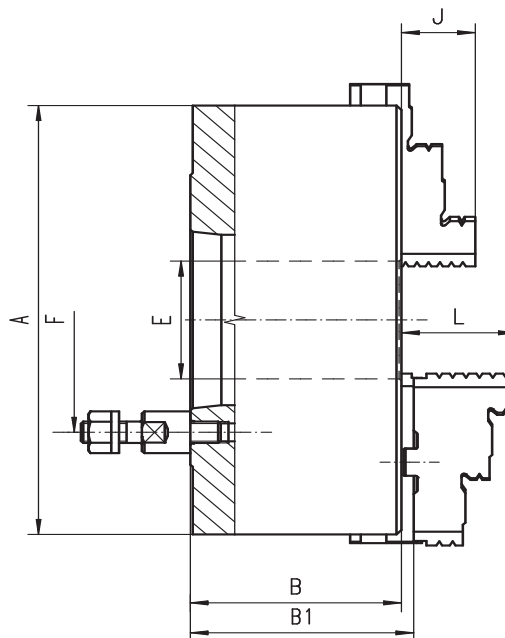


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.  | Type          |
|--------------|---------------|
| Code No.     | Type          |
| 353534200700 | 3534-125-3-P  |
| 353534220000 | 3534-125-4-P  |
| 353534240400 | 3534-160-4-P  |
| 353534250600 | 3534-160-5-P  |
| 353534290300 | 3534-200-5-P  |
| 353534300800 | 3534-200-6-P  |
| 353534330300 | 3534-250-6-P  |
| 353534340500 | 3534-250-8-P  |
| 353534360900 | 3534-315-6-P  |
| 353534370000 | 3534-315-8-P  |
| 353534380200 | 3534-315-11-P |
| 353534400900 | 3534-400-8-P  |
| 353534410000 | 3534-400-11-P |
| 353534751300 | 3534-500-8-P  |
| 353534752600 | 3534-500-11-P |
| 353534760200 | 3534-630-11-P |
| 353534761500 | 3534-630-15-P |



- Unsere hochwertigen BISON PREMIUM Futter zeichnen sich durch besonders hohe Genauigkeiten aus und eignen sich für alle Arbeiten, die ein maximales Maß an Präzision erfordern - speziell design für unsere anspruchsvollen Kunden
- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Drehfutter ab ø500mm haben zusätzliche T-Nuten

- BISON PREMIUM chucks are characterized by exceptionally high accuracy values for all operations that require maximum precision - specially designed for our most demanding customers
- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Chucks above ø500mm have additional T-slots

| A   | KK 1:4<br>ST 1:4 | B     | B1    | E     | F     | Stehbolzen<br>Studs | J  | L    | kg  |
|-----|------------------|-------|-------|-------|-------|---------------------|----|------|-----|
| 125 | 3                | 59,5  | 64,8  | 32,0  | 75,0  | 3                   | 20 | 40,0 | 5   |
| 125 | 4                | 59,5  | 64,8  | 32,0  | 85,0  | 3                   | 20 | 40,0 | 5   |
| 160 | 4                | 68,0  | 72,8  | 42,0  | 85,0  | 3                   | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 5                | 68,0  | 72,8  | 42,0  | 104,8 | 4                   | 32 | 43,0 | 9   |
| 200 | 5                | 78,0  | 82,8  | 55,0  | 104,8 | 4                   | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 6                | 78,0  | 82,8  | 55,0  | 133,4 | 4                   | 29 | 45,0 | 19  |
| 250 | 6                | 89,0  | 92,8  | 76,0  | 133,4 | 4                   | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 8                | 89,0  | 92,8  | 76,0  | 171,4 | 4                   | 34 | 53,0 | 32  |
| 315 | 6                | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 171,4 | 4                   | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 8                | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 171,4 | 4                   | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 11               | 111,7 | 116,8 | 103,0 | 235,0 | 6                   | 43 | 57,0 | 51  |
| 400 | 8                | 108,0 | 116,8 | 136,0 | 171,4 | 4                   | 55 | 67,0 | 101 |
| 400 | 11               | 108,0 | 116,8 | 136,0 | 235,0 | 6                   | 55 | 67,0 | 101 |
| 500 | 8                | 119,0 | 129,8 | 136,0 | 171,4 | 4                   | 60 | 79,0 | 150 |
| 500 | 11               | 119,0 | 129,8 | 190,0 | 235,0 | 6                   | 60 | 79,0 | 150 |
| 630 | 11               | 129,0 | 140,3 | 190,0 | 235,0 | 6                   | 70 | 87,0 | 274 |
| 630 | 15               | 129,0 | 140,3 | 252,0 | 330,2 | 6                   | 70 | 87,0 | 274 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

## 3535-P



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Type          | Artikel Nr.  |
|---------------|--------------|
| Type          | Code No.     |
| 3535-125-3-P  | 353535210700 |
| 3535-125-4-P  | 353535220900 |
| 3535-160-4-P  | 353535240200 |
| 3535-160-5-P  | 353535250400 |
| 3535-200-5-P  | 353535290100 |
| 3535-200-6-P  | 353535300600 |
| 3535-250-6-P  | 353535330100 |
| 3535-250-8-P  | 353535340300 |
| 3535-315-6-P  | 353535360700 |
| 3535-315-8-P  | 353535370900 |
| 3535-315-11-P | 353535380000 |
| 3535-400-8-P  | 353535400700 |
| 3535-400-11-P | 353535410900 |
| 3535-500-8-P  | 353535750900 |
| 3535-500-11-P | 353535751100 |
| 3535-630-11-P | 353535760000 |
| 3535-630-15-P | 353535761300 |

1

2

3

4

5

6

7



3544-P



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte einteilige Bohrbacken  
1 Set of hard outside solid jaws



1 Satz harte einteilige Drehbacken  
1 Set of hard inside solid jaws

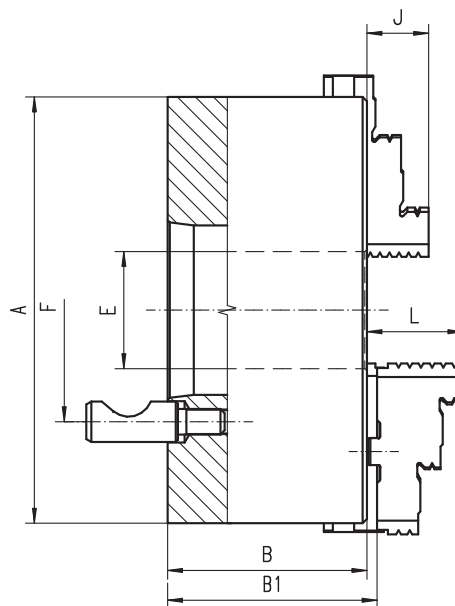


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type   |
|-------------------------|---------------|
| 353544200400            | 3544-100-3-P  |
| 353544210600            | 3544-125-3-P  |
| 353544220800            | 3544-125-4-P  |
| 353544230000            | 3544-160-3-P  |
| 353544240100            | 3544-160-4-P  |
| 353544250300            | 3544-160-5-P  |
| 353544280900            | 3544-200-4-P  |
| 353544290000            | 3544-200-5-P  |
| 353544300500            | 3544-200-6-P  |
| 353544330000            | 3544-250-6-P  |
| 353544340200            | 3544-250-8-P  |
| 353544360600            | 3544-315-6-P  |
| 353544370800            | 3544-315-8-P  |
| 353544380000            | 3544-315-11-P |
| 353544400600            | 3544-400-8-P  |
| 353544410800            | 3544-400-11-P |
| 353544450500            | 3544-500-8-P  |
| 353544451800            | 3544-500-11-P |
| 353544460700            | 3544-630-11-P |
| 353544461000            | 3544-630-15-P |



- Unsere hochwertigen BISON PREMIUM Futter zeichnen sich durch besonders hohe Genauigkeiten aus und eignen sich für alle Arbeiten, die ein maximales Maß an Präzision erfordern - speziell design für unsere anspruchsvollen Kunden
- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Drehfutter ab ø500mm haben zusätzliche T-Nuten

- BISON PREMIUM chucks are characterized by exceptionally high accuracy values for all operations that require maximum precision - specially designed for our most demanding customers
- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Chucks above ø500mm have additional T-slots

| A   | KK 1:4<br>ST 1:4 | B     | B1    | E     | F     | Stehbolzen<br>Studs | J  | L    | kg  |
|-----|------------------|-------|-------|-------|-------|---------------------|----|------|-----|
| 100 | 3                | 76,0  | -     | 20,0  | 70,6  | 3                   | 16 | -    | 3   |
| 125 | 3                | 59,5  | 64,8  | 32,0  | 70,6  | 3                   | 20 | 40,0 | 5   |
| 125 | 4                | 59,5  | 64,8  | 32,0  | 82,6  | 3                   | 20 | 40,0 | 5   |
| 160 | 3                | 68,0  | 72,8  | 42,0  | 70,6  | 3                   | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 4                | 68,0  | 72,8  | 42,0  | 82,6  | 3                   | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 5                | 68,0  | 72,8  | 42,0  | 104,8 | 6                   | 32 | 43,0 | 9   |
| 200 | 4                | 78,0  | 82,8  | 55,0  | 82,6  | 3                   | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 5                | 78,0  | 82,8  | 55,0  | 104,8 | 6                   | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 6                | 78,0  | 82,8  | 55,0  | 133,4 | 6                   | 29 | 45,0 | 19  |
| 250 | 6                | 89,0  | 92,8  | 76,0  | 133,4 | 6                   | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 8                | 89,0  | 92,8  | 76,0  | 171,4 | 6                   | 34 | 53,0 | 32  |
| 315 | 6                | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 133,4 | 6                   | 43 | 53,0 | 51  |
| 315 | 8                | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 171,4 | 6                   | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 11               | 111,7 | 116,8 | 103,0 | 235,0 | 6                   | 43 | 57,0 | 51  |
| 400 | 8                | 108,0 | 116,8 | 136,0 | 171,4 | 6                   | 55 | 67,0 | 101 |
| 400 | 11               | 108,0 | 116,8 | 136,0 | 235,0 | 6                   | 55 | 67,0 | 101 |
| 500 | 8                | 119,0 | 129,8 | 136,0 | 171,4 | 6                   | 60 | 79,0 | 150 |
| 500 | 11               | 119,0 | 129,8 | 190,0 | 235,0 | 6                   | 60 | 79,0 | 150 |
| 630 | 11               | 129,0 | 140,3 | 190,0 | 235,0 | 6                   | 70 | 87,0 | 274 |
| 630 | 15               | 129,0 | 140,3 | 252,0 | 330,2 | 6                   | 70 | 87,0 | 274 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

3545-P



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Typ<br>Type   | Artikel Nr.<br>Code No. |
|---------------|-------------------------|
| -             | -                       |
| 3545-125-3-P  | 353545210400            |
| 3545-125-4-P  | 353545220600            |
| 3545-160-3-P  | 353545230800            |
| 3545-160-4-P  | 353545240000            |
| 3545-160-5-P  | 353545250100            |
| 3545-200-4-P  | 353545280700            |
| 3545-200-5-P  | 353545290900            |
| 3545-200-6-P  | 353545300300            |
| 3545-250-6-P  | 353545330900            |
| 3545-250-8-P  | 353545340000            |
| 3545-315-6-P  | 353545360400            |
| 3545-315-8-P  | 353545370600            |
| 3545-315-11-P | 353545380800            |
| 3545-400-8-P  | 353545400400            |
| 3545-400-11-P | 353545410600            |
| 3545-500-8-P  | 353545450300            |
| 3545-500-11-P | 353545451600            |
| 3545-630-11-P | 353545460500            |
| 3545-630-15-P | 353545461800            |



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws





## 3574-P



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
1 Set of hard outside solid jaws



**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
1 Set of hard inside solid jaws

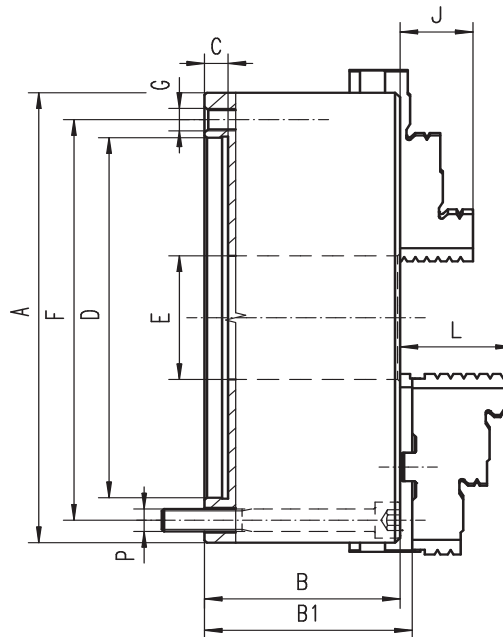


**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.  | Typ        |
|--------------|------------|
| Code No.     | Type       |
| 353574010600 | 3574-80-P  |
| 353574020800 | 3574-100-P |
| 353574030000 | 3574-125-P |
| 353574040100 | 3574-160-P |
| 353574050300 | 3574-200-P |
| 353574060500 | 3574-250-P |
| 353574070700 | 3574-315-P |
| 353574080900 | 3574-400-P |
| 353574151700 | 3574-500-P |
| 353574160600 | 3574-630-P |



■ Unsere hochwertigen BISON PREMIUM Futter zeichnen sich durch besonders hohe Genauigkeiten aus und eignen sich für alle Arbeiten, die ein maximales Maß an Präzision erfordern - speziell design für unsere anspruchsvollen Kunden

- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Drehfutter ab ø500mm haben zusätzliche T-Nuten
- Flexible Befestigungsmöglichkeit des Flansches von vorne oder hinten

■ BISON PREMIUM chucks are characterized by exceptionally high accuracy values for all operations that require maximum precision - specially designed for our most demanding customers

- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Chucks above ø500mm have additional T-slots
- Flexible mounting system: mounting from the back or front of the chuck by using an adapter plate

| A   | B     | B1    | C | D H7 | E     | F   | G     | J  | L    | P     | kg    |
|-----|-------|-------|---|------|-------|-----|-------|----|------|-------|-------|
| 80  | 44,0  | -     | 3 | 56   | 16,0  | 67  | 3xM6  | 13 | -    | 3xM6  | 1,5   |
| 100 | 50,0  | -     | 3 | 70   | 20,0  | 83  | 3xM8  | 16 | -    | 3xM8  | 2,8   |
| 125 | 59,5  | 64,3  | 4 | 95   | 35,5  | 108 | 3xM8  | 20 | 40,0 | 3xM8  | 5,0   |
| 160 | 68,0  | 72,8  | 4 | 125  | 42,0  | 140 | 6xM10 | 32 | 43,0 | 6xM10 | 10,0  |
| 200 | 78,0  | 82,8  | 4 | 160  | 55,0  | 176 | 6xM10 | 29 | 45,0 | 6xM10 | 17,5  |
| 250 | 89,0  | 92,8  | 5 | 200  | 76,0  | 224 | 6xM12 | 34 | 53,0 | 6xM12 | 29,0  |
| 315 | 97,2  | 101,3 | 5 | 260  | 103,0 | 286 | 6xM16 | 43 | 57,0 | 6xM16 | 50,0  |
| 400 | 109,0 | 116,8 | 5 | 330  | 136,0 | 362 | 6xM16 | 55 | 67,0 | 6xM16 | 85,0  |
| 500 | 119,0 | 129,8 | 5 | 420  | 190,0 | 458 | 6xM16 | 60 | 79,0 | 6xM16 | 145,0 |
| 630 | 129,0 | 140,3 | 7 | 545  | 252,0 | 586 | 6xM16 | 70 | 87,0 | 6xM16 | 250,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

## 3575-P



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
1 Set of hard top jaws



**1 Satz harte Grundbacken**  
1 Set of hard master jaws



**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ        | Artikel Nr.  |
|------------|--------------|
| Type       | Code No.     |
| -          | -            |
| -          | -            |
| 3575-125-P | 353575030800 |
| 3575-160-P | 353575040000 |
| 3575-200-P | 353575050100 |
| 3575-250-P | 353575060300 |
| 3575-315-P | 353575070500 |
| 3575-400-P | 353575080700 |
| 3575-500-P | 353574150200 |
| 3575-630-P | 353574160400 |

1

2

3

4

5

6

7

3504

3505

20



3504



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte einteilige Bohrbacken  
1 Set of hard outside solid jaws



1 Satz harte einteilige Drehbacken  
1 Set of hard inside solid jaws

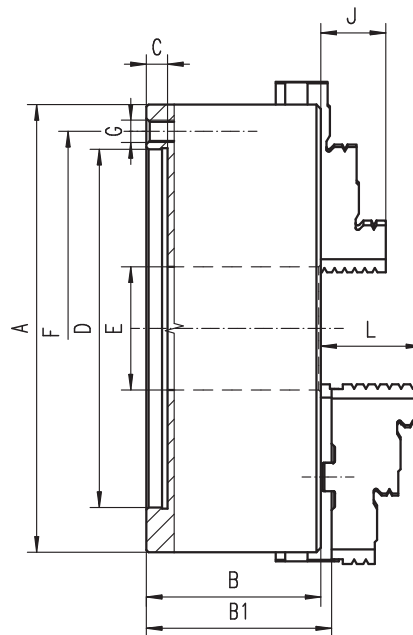


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type |
|-------------------------|-------------|
| 353504510000            | 3504-80     |
| 353504520100            | 3504-100    |
| 353504530300            | 3504-125    |
| 353504540500            | 3504-160    |
| 353504550700            | 3504-200    |
| 353504560900            | 3504-250    |
| 353504570000            | 3504-315    |
| 353504580200            | 3504-400    |
| 353504090000            | 3504-500    |
| 353504110600            | 3504-630    |



- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Drehfutter ab ø500mm haben zusätzliche T-Nuten

- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Chucks above ø500mm have additional T-slots

| A   | B     | B1    | C | D H7 | E     | F     | G     | J  | L    | kg    |
|-----|-------|-------|---|------|-------|-------|-------|----|------|-------|
| 80  | 44,0  | -     | 3 | 56   | 16,0  | 67,0  | 3xM6  | 13 | -    | 1,5   |
| 100 | 50,0  | -     | 3 | 70   | 20,0  | 83,0  | 3xM8  | 16 | -    | 2,8   |
| 125 | 59,5  | 64,3  | 4 | 95   | 35,5  | 108,0 | 3xM8  | 20 | 40,0 | 5,0   |
| 160 | 68,0  | 72,8  | 4 | 125  | 42,0  | 140,0 | 6xM10 | 32 | 43,0 | 10,0  |
| 200 | 78,0  | 82,8  | 4 | 160  | 55,0  | 176,0 | 6xM10 | 29 | 45,0 | 17,5  |
| 250 | 89,0  | 92,8  | 5 | 200  | 76,0  | 224,0 | 6xM12 | 34 | 53,0 | 29,0  |
| 315 | 96,2  | 101,3 | 5 | 260  | 103,0 | 286,0 | 6xM16 | 43 | 57,0 | 50,0  |
| 400 | 109,0 | 116,8 | 5 | 330  | 136,0 | 362,0 | 6xM16 | 55 | 67,0 | 85,0  |
| 500 | 119,0 | 129,8 | 5 | 420  | 190,0 | 458,0 | 6xM16 | 60 | 79,0 | 145,0 |
| 630 | 129,0 | 140,3 | 7 | 545  | 252,0 | 586,0 | 6xM16 | 70 | 87,0 | 250,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

3505



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Typ<br>Type | Artikel Nr.<br>Code No. |
|-------------|-------------------------|
| -           | -                       |
| -           | -                       |
| 3505-125    | 353505530100            |
| 3505-160    | 353505540300            |
| 3505-200    | 353505550500            |
| 3505-250    | 353505560700            |
| 3505-315    | 353505570900            |
| 3505-400    | 353505580000            |
| 3505-500    | 353505090800            |
| 3505-630    | 353505110400            |


**3204**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

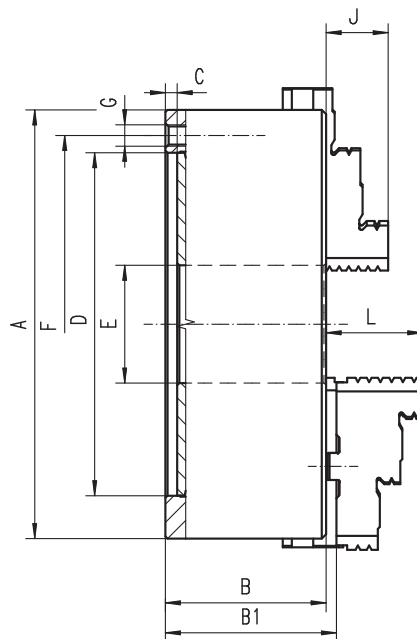
**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
 1 Set of hard outside solid jaws

**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
 1 Set of hard inside solid jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.  | Typ      |
|--------------|----------|
| Code No.     | Type     |
| 353204010600 | 3204-80  |
| 353204020800 | 3204-100 |
| 353204030000 | 3204-125 |
| 353204040100 | 3204-160 |
| 353204050300 | 3204-200 |
| 353204060500 | 3204-250 |
| 353204070700 | 3204-315 |
| 353204080900 | 3204-400 |
| 353204090000 | 3204-500 |
| 353204100500 | 3204-630 |



■ Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen

■ Ground working surfaces

| A   | B    | B1    | C | D H7 | E   | F   | G     | J  | L  | kg   |
|-----|------|-------|---|------|-----|-----|-------|----|----|------|
| 80  | 44   | -     | 3 | 56   | 16  | 67  | 3xM6  | 13 | -  | 1,5  |
| 100 | 50   | -     | 3 | 70   | 20  | 83  | 3xM8  | 16 | -  | 2,8  |
| 125 | 56   | 60,8  | 4 | 95   | 32  | 108 | 3xM8  | 20 | 40 | 5    |
| 160 | 64,5 | 69,3  | 4 | 125  | 42  | 140 | 6xM10 | 32 | 43 | 10   |
| 200 | 75   | 79,8  | 4 | 160  | 55  | 176 | 6xM10 | 29 | 45 | 17,5 |
| 250 | 85   | 88,8  | 5 | 200  | 76  | 224 | 6xM12 | 34 | 53 | 29   |
| 315 | 94   | 99,1  | 5 | 260  | 103 | 286 | 6xM16 | 43 | 57 | 50   |
| 400 | 105  | 113,8 | 5 | 330  | 136 | 362 | 6xM16 | 55 | 67 | 85   |
| 500 | 120  | 130,8 | 5 | 420  | 190 | 458 | 6xM16 | 60 | 79 | 145  |
| 630 | 135  | 146,3 | 7 | 545  | 252 | 586 | 6xM16 | 70 | 87 | 250  |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

**3205**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
 1 Set of hard top jaws

**1 Satz harte Grundbacken**  
 1 Set of hard master jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ      | Artikel Nr.  |
|----------|--------------|
| Type     | Code No.     |
| -        | -            |
| -        | -            |
| 3205-125 | 353205030800 |
| 3205-160 | 353205040000 |
| 3205-200 | 353205050100 |
| 3205-250 | 353205060300 |
| 3205-315 | 353205070500 |
| 3205-400 | 353205080700 |
| 3205-500 | 353205090900 |
| 3205-630 | 353205100300 |





1

2

3

4

5

6

7



3514



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte einteilige Bohrbacken  
1 Set of hard outside solid jaws



1 Satz harte einteilige Drehbacken  
1 Set of hard inside solid jaws

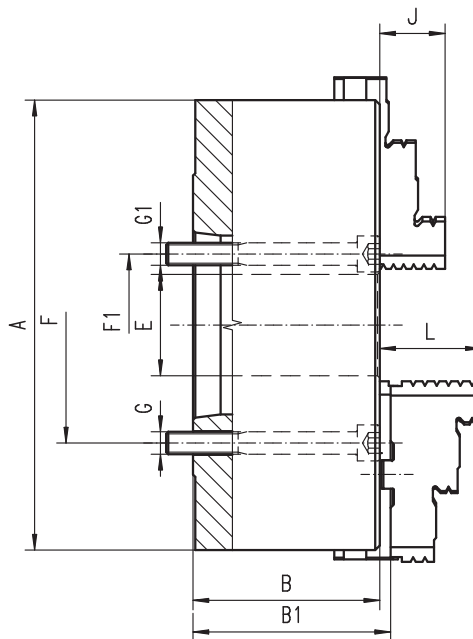


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type |
|-------------------------|-------------|
| 353514610800            | 3514-160-5  |
| 353514630100            | 3514-200-4  |
| 353514640300            | 3514-200-5  |
| 353514650500            | 3514-200-6  |
| 353514670900            | 3514-250-5  |
| 353514680000            | 3514-250-6  |
| 353514690200            | 3514-250-8  |
| 353514710900            | 3514-315-6  |
| 353514720000            | 3514-315-8  |
| 353514400400            | 3514-400-6  |
| 353514750600            | 3514-400-8  |
| 353514761000            | 3514-400-11 |
| 353514470700            | 3514-500-8  |
| 353514480900            | 3514-500-11 |
| 353514550400            | 3514-630-11 |
| 353514560600            | 3514-630-15 |



- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Drehfutter ab ø500mm haben zusätzliche T-Nuten

- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Chucks above ø500mm have additional T-slots

| A   | KK 1:4<br>ST 1:4 | B     | B1    | E     | F     | F1    | G     | G1    | J  | L    | kg  |
|-----|------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|----|------|-----|
| 160 | 5                | 68,0  | 72,8  | 42,0  | -     | 61,9  | -     | 3xM10 | 32 | 43,0 | 10  |
| 200 | 4                | 78,0  | 82,8  | 42,0  | 82,6  | -     | 3xM10 | -     | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 5                | 78,0  | 82,8  | 42,0  | -     | 61,9  | -     | 3xM10 | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 6                | 78,0  | 82,8  | 55,0  | -     | 82,6  | -     | 3xM12 | 29 | 45,0 | 19  |
| 250 | 5                | 89,0  | 92,8  | 76,0  | 104,8 | -     | 3xM10 | -     | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 6                | 89,0  | 92,8  | 55,0  | -     | 82,6  | -     | 6xM12 | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 8                | 89,0  | 92,8  | 76,0  | -     | 111,1 | -     | 6xM16 | 34 | 53,0 | 32  |
| 315 | 6                | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 133,4 | -     | 6xM12 | -     | 43 | 57,0 | 55  |
| 315 | 8                | 96,2  | 101,3 | 80,0  | -     | 111,1 | -     | 6xM16 | 43 | 57,0 | 55  |
| 400 | 6                | 108,0 | 116,8 | 103,0 | 133,4 | -     | 6xM12 | -     | 55 | 67,0 | 92  |
| 400 | 8                | 108,0 | 116,8 | 136,0 | 171,4 | -     | 6xM16 | -     | 55 | 67,0 | 92  |
| 400 | 11               | 108,0 | 116,8 | 136,0 | -     | 165,1 | -     | 6xM20 | 55 | 67,0 | 92  |
| 500 | 8                | 119,0 | 129,8 | 136,0 | 171,4 | -     | 6xM16 | -     | 60 | 79,0 | 160 |
| 500 | 11               | 119,0 | 129,8 | 190,0 | 235,0 | -     | 6xM20 | -     | 60 | 79,0 | 160 |
| 630 | 11               | 129,0 | 140,3 | 190,0 | 235,0 | -     | 6xM20 | -     | 70 | 87,0 | 285 |
| 630 | 15               | 129,0 | 140,3 | 252,0 | 330,2 | -     | 6xM24 | -     | 70 | 87,0 | 285 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

3515



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Typ<br>Type | Artikel Nr.<br>Code No. |
|-------------|-------------------------|
| 3515-160-5  | 353515600400            |
| 3515-200-4  | 353515280500            |
| 3515-200-5  | 353515630000            |
| 3515-200-6  | 353515640100            |
| 3515-250-5  | 353515660500            |
| 3515-250-6  | 353515670700            |
| 3515-250-8  | 353515680900            |
| 3515-315-6  | 353515700500            |
| 3515-315-8  | 353515710700            |
| 3515-400-11 | 353515731300            |
| 3515-400-6  | 353515420600            |
| 3515-400-8  | 353515720900            |
| 3515-500-8  | 353515460300            |
| 3515-500-11 | 353515470500            |
| 3515-630-11 | 353515540000            |
| 3515-630-15 | 353515550200            |



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws


**3214**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

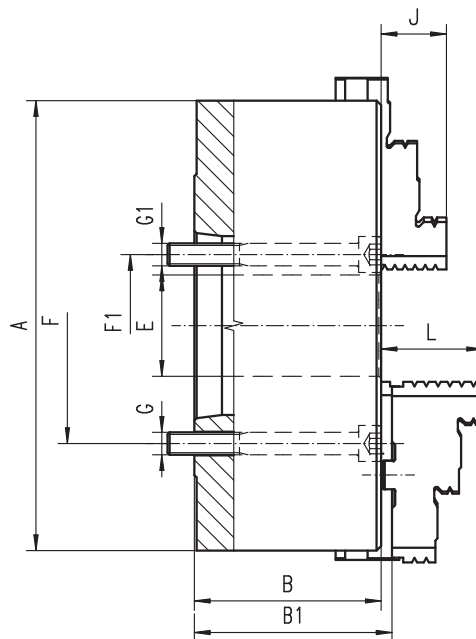
**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
 1 Set of hard outside solid jaws

**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
 1 Set of hard inside solid jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.  | Type        |
|--------------|-------------|
| Code No.     | Type        |
| 353214250200 | 3214-160-5  |
| 353214290000 | 3214-200-5  |
| 353214300400 | 3214-200-6  |
| 353214320800 | 3214-250-5  |
| 353214330000 | 3214-250-6  |
| 353214340100 | 3214-250-8  |
| 353214360500 | 3214-315-6  |
| 353214370700 | 3214-315-8  |
| 353214390000 | 3214-400-6  |
| 353214400500 | 3214-400-8  |
| 353214411000 | 3214-400-11 |
| 353214420900 | 3214-500-8  |
| 353214431300 | 3214-500-11 |
| 353214461900 | 3214-630-11 |
| 353214471000 | 3214-630-15 |



■ Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen

■ Ground working surfaces

| A   | KK 1:4<br>ST 1:4 | B     | B1    | E     | F     | F1    | G     | G1     | J  | L    | kg  |
|-----|------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|----|------|-----|
| 160 | 5                | 81,5  | 86,3  | 42,0  | -     | 61,9  | -     | 3xM10  | 16 | 43,0 | 10  |
| 200 | 5                | 91,0  | 95,8  | 42,0  | -     | 61,9  | -     | 3xM10  | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 6                | 91,0  | 95,8  | 55,0  | -     | 82,6  | -     | 3xM12  | 29 | 45,0 | 19  |
| 250 | 5                | 103,5 | 107,3 | 76,0  | 104,8 | -     | 6xM10 | -      | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 6                | 103,5 | 107,3 | 55,0  | -     | 82,6  | -     | 6xM12  | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 8                | 103,5 | 107,3 | 76,0  | -     | 111,1 | -     | 6xM16  | 34 | 53,0 | 32  |
| 315 | 6                | 117,7 | 122,8 | 103,0 | 133,4 | -     | 6xM12 | -      | 43 | 57,0 | 55  |
| 315 | 8                | 117,7 | 122,8 | 80,0  | -     | 111,1 | -     | 6xM16  | 43 | 57,0 | 55  |
| 400 | 6                | 128,5 | 137,3 | 103,0 | 133,4 | -     | 6xM12 | -      | 55 | 67,0 | 92  |
| 400 | 8                | 128,5 | 137,3 | 136,0 | 171,4 | -     | 6xM16 | -      | 55 | 67,0 | 92  |
| 400 | 11               | 128,5 | 137,3 | 130,0 | -     | 165,1 | -     | 6xM 20 | 55 | 67,0 | 92  |
| 500 | 8                | 146,0 | 157,3 | 136,0 | 171,4 | -     | 6xM16 | -      | 60 | 79,0 | 160 |
| 500 | 11               | 146,0 | 157,3 | 190,0 | 235,0 | -     | 6xM20 | -      | 60 | 79,0 | 160 |
| 630 | 11               | 165,0 | 175,8 | 190,0 | 235,0 | -     | 6xM20 | -      | 70 | 87,0 | 285 |
| 630 | 15               | 165,0 | 175,8 | 190,0 | -     | 247,6 | -     | 6xM24  | 70 | 87,0 | 285 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

**3215**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
 1 Set of hard top jaws

**1 Satz harte Grundbacken**  
 1 Set of hard master jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Type        | Artikel Nr.  |
|-------------|--------------|
| Type        | Code No.     |
| 3215-160-5  | 353215250000 |
| 3215-200-5  | 353215290800 |
| 3215-200-6  | 353215300200 |
| 3215-250-5  | 353215320600 |
| 3215-250-6  | 353215330800 |
| 3215-250-8  | 353215340000 |
| 3215-315-6  | 353215360300 |
| 3215-315-8  | 353215370500 |
| 3215-400-6  | 353215390900 |
| 3215-400-8  | 353215400300 |
| 3215-400-11 | 353215411800 |
| 3215-500-8  | 353215420700 |
| 3215-500-11 | 353215431100 |
| 3215-630-11 | 353215461700 |
| 3215-630-15 | 353215471900 |

1

2

3

4

5

6

7



3534



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte einteilige Bohrbacken  
1 Set of hard outside solid jaws



1 Satz harte einteilige Drehbacken  
1 Set of hard inside solid jaws

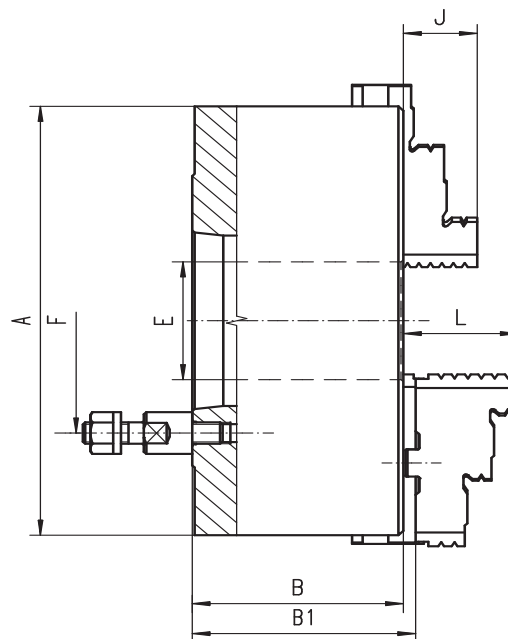


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.  | Type        |
|--------------|-------------|
| Code No.     | Type        |
| 353534570200 | 3534-125-3  |
| 353534580400 | 3534-125-4  |
| 353534600000 | 3534-160-4  |
| 353534610200 | 3534-160-5  |
| 353534630600 | 3534-200-5  |
| 353534640800 | 3534-200-6  |
| 353534670300 | 3534-250-6  |
| 353534680500 | 3534-250-8  |
| 353534700100 | 3534-315-6  |
| 353534710300 | 3534-315-8  |
| 353534720500 | 3534-315-11 |
| 353534740900 | 3534-400-8  |
| 353534750000 | 3534-400-11 |
| 353534450800 | 3534-500-8  |
| 353534460000 | 3534-500-11 |
| 353534470100 | 3534-630-11 |
| 353534480300 | 3534-630-15 |



- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Drehfutter ab ø500mm haben zusätzliche T-Nuten

- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Chucks above ø500mm have additional T-slots

| A   | KK 1:4<br>ST 1:4 | B     | B1    | E     | F     | Stehbolzen<br>Studs | J  | L    | kg  |
|-----|------------------|-------|-------|-------|-------|---------------------|----|------|-----|
| 125 | 3                | 59,5  | 64,8  | 32,0  | 75,0  | 3                   | 20 | 40,0 | 5   |
| 125 | 4                | 59,5  | 64,8  | 32,0  | 85,0  | 3                   | 20 | 40,0 | 5   |
| 160 | 4                | 68,0  | 72,8  | 42,0  | 85,0  | 3                   | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 5                | 68,0  | 72,8  | 42,0  | 104,8 | 4                   | 32 | 43,0 | 9   |
| 200 | 5                | 78,0  | 82,8  | 55,0  | 104,8 | 4                   | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 6                | 78,0  | 82,8  | 55,0  | 133,4 | 4                   | 29 | 45,0 | 19  |
| 250 | 6                | 89,0  | 92,8  | 76,0  | 133,4 | 4                   | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 8                | 89,0  | 92,8  | 76,0  | 171,4 | 4                   | 34 | 53,0 | 32  |
| 315 | 6                | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 133,4 | 4                   | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 8                | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 171,4 | 4                   | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 11               | 111,7 | 116,8 | 103,0 | 235,0 | 6                   | 43 | 57,0 | 51  |
| 400 | 8                | 108,0 | 116,8 | 136,0 | 171,4 | 4                   | 55 | 67,0 | 101 |
| 400 | 11               | 108,0 | 116,8 | 136,0 | 235,0 | 6                   | 55 | 67,0 | 101 |
| 500 | 8                | 119,0 | 129,8 | 136,0 | 171,4 | 4                   | 60 | 79,0 | 150 |
| 500 | 11               | 119,0 | 129,8 | 190,0 | 235,0 | 6                   | 60 | 79,0 | 150 |
| 630 | 11               | 129,0 | 140,3 | 190,0 | 235,0 | 6                   | 70 | 87,0 | 274 |
| 630 | 15               | 129,0 | 140,3 | 252,0 | 330,2 | 6                   | 70 | 87,0 | 274 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

3535



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Type        | Artikel Nr.  |
|-------------|--------------|
| Type        | Code No.     |
| 3535-125-3  | 353535570000 |
| 3535-125-4  | 353535580200 |
| 3535-160-4  | 353535600900 |
| 3535-160-5  | 353535610000 |
| 3535-200-5  | 353535630400 |
| 3535-200-6  | 353535640600 |
| 3535-250-6  | 353535670100 |
| 3535-250-8  | 353535680300 |
| 3535-315-6  | 353535700000 |
| 3535-315-8  | 353535710100 |
| 3535-315-11 | 353535711400 |
| 3535-400-8  | 353535720300 |
| 3535-400-11 | 353535730500 |
| 3535-500-8  | 353535450600 |
| 3535-500-11 | 353535460800 |
| 3535-630-11 | 353535470000 |
| 3535-630-15 | 353535480100 |



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws





**3234**



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
1 Set of hard outside solid jaws



**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
1 Set of hard inside solid jaws

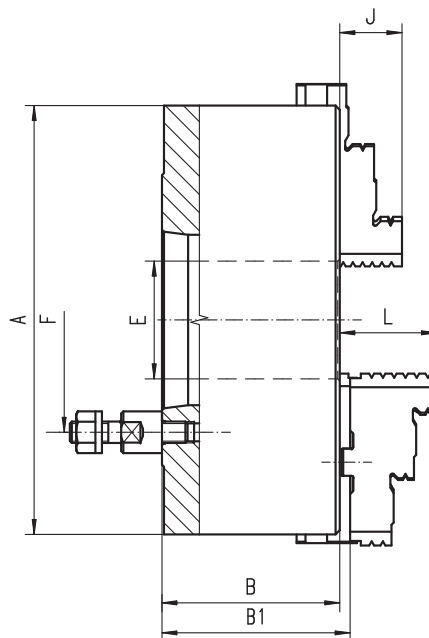


**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.  | Typ         |
|--------------|-------------|
| Code No.     | Type        |
| 353234200800 | 3234-100-3  |
| 353234210000 | 3234-125-3  |
| 353234220100 | 3234-125-4  |
| 353234230300 | 3234-160-3  |
| 353234240500 | 3234-160-4  |
| 353234250700 | 3234-160-5  |
| 353234260900 | 3234-160-6  |
| 353234270000 | 3234-200-3  |
| 353234280200 | 3234-200-4  |
| 353234290400 | 3234-200-5  |
| 353234300900 | 3234-200-6  |
| 353234330400 | 3234-250-6  |
| 353234340600 | 3234-250-8  |
| 353234360000 | 3234-315-6  |
| 353234370100 | 3234-315-8  |
| 353234380300 | 3234-315-11 |
| 353234390500 | 3234-400-6  |
| 353234400000 | 3234-400-8  |
| 353234410100 | 3234-400-11 |
| 353234420300 | 3234-500-8  |
| 353234430500 | 3234-500-11 |
| 353234460000 | 3234-630-11 |
| 353234470200 | 3234-630-15 |



■ Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen

■ Ground working surfaces

| A   | KK 1:4 | B     | B1    | E     | F     | Stehbolzen | J  | L    | kg  |
|-----|--------|-------|-------|-------|-------|------------|----|------|-----|
|     | ST 1:4 |       |       |       |       | Studs      |    |      |     |
| 100 | 3      | 80,0  | -     | 20,0  | 75,0  | 3          | 16 | -    | 3   |
| 125 | 3      | 70,0  | 74,8  | 32,0  | 75,0  | 3          | 20 | 40,0 | 5   |
| 125 | 4      | 70,0  | 74,8  | 32,0  | 85,0  | 3          | 20 | 40,0 | 5   |
| 160 | 3      | 81,5  | 86,3  | 42,0  | 75,0  | 3          | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 4      | 81,5  | 86,3  | 42,0  | 85,0  | 3          | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 5      | 81,5  | 86,3  | 42,0  | 104,8 | 4          | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 6      | 91,0  | 95,8  | 51,5  | 133,4 | 4          | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 3      | 91,0  | 95,8  | 55,0  | 75,0  | 3          | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 4      | 91,0  | 95,8  | 55,0  | 85,0  | 3          | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 5      | 91,0  | 95,8  | 55,0  | 104,8 | 4          | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 6      | 103,5 | 107,3 | 76,0  | 133,4 | 4          | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 6      | 103,5 | 107,3 | 76,0  | 133,4 | 4          | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 8      | 103,5 | 107,3 | 76,0  | 171,4 | 4          | 34 | 53,0 | 32  |
| 315 | 6      | 117,7 | 122,8 | 103,0 | 133,4 | 4          | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 8      | 117,7 | 122,8 | 103,0 | 171,4 | 4          | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 11     | 140,0 | 145,0 | 103,0 | 235,0 | 6          | 43 | 57,0 | 51  |
| 400 | 6      | 128,5 | 137,3 | 136,0 | 133,4 | 4          | 55 | 67,0 | 101 |
| 400 | 8      | 128,5 | 137,3 | 136,0 | 171,4 | 4          | 55 | 67,0 | 101 |
| 400 | 11     | 128,5 | 137,3 | 136,0 | 235,0 | 6          | 55 | 67,0 | 101 |
| 500 | 8      | 146,0 | 156,8 | 136,0 | 171,4 | 4          | 60 | 79,0 | 150 |
| 500 | 11     | 146,0 | 156,8 | 190,0 | 235,0 | 6          | 60 | 79,0 | 150 |
| 630 | 11     | 165,0 | 176,3 | 190,0 | 235,0 | 6          | 70 | 87,0 | 274 |
| 630 | 15     | 165,0 | 176,3 | 252,0 | 330,2 | 6          | 70 | 87,0 | 274 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

**3235**



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
1 Set of hard top jaws



**1 Satz harte Grundbacken**  
1 Set of hard master jaws



**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ         | Artikel Nr.  |
|-------------|--------------|
| Type        | Code No.     |
| -           | -            |
| 3235-125-3  | 353235210800 |
| 3235-125-4  | 353235220000 |
| 3235-160-3  | 353235230100 |
| 3235-160-4  | 353235240300 |
| 3235-160-5  | 353235250500 |
| 3235-160-6  | 353235260700 |
| 3235-200-3  | 353235270900 |
| 3235-200-4  | 353235280000 |
| 3235-200-5  | 353235290200 |
| 3235-200-6  | 353235300700 |
| 3235-250-6  | 353235330200 |
| 3235-250-8  | 353235340400 |
| 3235-315-6  | 353235360800 |
| 3235-315-8  | 353235370000 |
| 3235-315-11 | 353235380100 |
| 3235-400-6  | 353235390300 |
| 3235-400-8  | 353235400800 |
| 3235-400-11 | 353235410000 |
| 3235-500-8  | 353235420100 |
| 3235-500-11 | 353235430300 |
| 3235-630-11 | 353235460900 |
| 3235-630-15 | 353235470000 |

1

2

3

4

5

6

7



3544



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte einteilige Bohrbacken  
1 Set of hard outside solid jaws



1 Satz harte einteilige Drehbacken  
1 Set of hard inside solid jaws

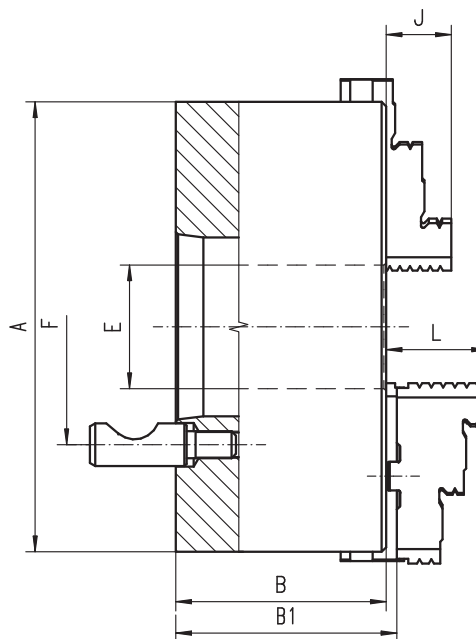


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Type        |
|-------------------------|-------------|
| 353544570000            | 3544-125-3  |
| 353544580100            | 3544-125-4  |
| 353544590300            | 3544-160-3  |
| 353544600800            | 3544-160-4  |
| 353544610000            | 3544-160-5  |
| 353544620100            | 3544-200-4  |
| 353544630300            | 3544-200-5  |
| 353544640500            | 3544-200-6  |
| 353544670000            | 3544-250-6  |
| 353544680200            | 3544-250-8  |
| 353544700900            | 3544-315-6  |
| 353544710000            | 3544-315-8  |
| 353544720200            | 3544-315-11 |
| 353544740600            | 3544-400-8  |
| 353544750800            | 3544-400-11 |
| 353544430100            | 3544-500-8  |
| 353544440300            | 3544-500-11 |
| 353544520000            | 3544-630-8  |
| 353544530200            | 3544-630-11 |
| 353544540400            | 3544-630-15 |



- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Drehfutter ab ø500mm haben zusätzliche T-Nuten

- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Chucks above ø500mm have additional T-slots

| A   | KK 1:4 | B     | B1    | E     | F     | Stehbolzen | J  | L    | kg  |
|-----|--------|-------|-------|-------|-------|------------|----|------|-----|
|     | ST 1:4 |       |       |       |       | Studs      |    |      |     |
| 125 | 3      | 59,5  | 64,8  | 32,0  | 70,6  | 3          | 20 | 40,0 | 5   |
| 125 | 4      | 59,5  | 64,8  | 32,0  | 82,6  | 3          | 20 | 40,0 | 5   |
| 160 | 3      | 68,0  | 72,8  | 42,0  | 70,6  | 3          | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 4      | 68,0  | 72,8  | 42,0  | 82,6  | 3          | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 5      | 68,0  | 72,8  | 42,0  | 104,8 | 6          | 32 | 43,0 | 9   |
| 200 | 4      | 78,0  | 82,8  | 55,0  | 82,6  | 3          | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 5      | 78,0  | 82,8  | 55,0  | 104,8 | 6          | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 6      | 78,0  | 82,8  | 55,0  | 133,4 | 6          | 29 | 45,0 | 19  |
| 250 | 6      | 89,0  | 92,8  | 76,0  | 133,4 | 6          | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 8      | 89,0  | 92,8  | 76,0  | 171,4 | 6          | 34 | 53,0 | 32  |
| 315 | 6      | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 133,4 | 6          | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 8      | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 171,4 | 6          | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 11     | 111,7 | 116,8 | 103,0 | 235,0 | 6          | 43 | 57,0 | 51  |
| 400 | 8      | 108,0 | 116,8 | 136,0 | 171,4 | 6          | 55 | 67,0 | 101 |
| 400 | 11     | 108,0 | 116,8 | 136,0 | 235,0 | 6          | 55 | 67,0 | 101 |
| 500 | 8      | 119,0 | 129,8 | 136,0 | 171,4 | 6          | 60 | 79,0 | 150 |
| 500 | 11     | 119,0 | 129,8 | 190,0 | 235,0 | 6          | 60 | 79,0 | 150 |
| 630 | 8      | 129,0 | 140,3 | 136,0 | 171,4 | 6          | 70 | 87,0 | 274 |
| 630 | 11     | 129,0 | 140,3 | 190,0 | 235,0 | 6          | 70 | 87,0 | 274 |
| 630 | 15     | 129,0 | 140,3 | 252,0 | 330,2 | 6          | 70 | 87,0 | 274 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

3545



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Type        | Artikel Nr.<br>Code No. |
|-------------|-------------------------|
| 3545-125-3  | 353545570800            |
| 3545-125-4  | 353545580000            |
| 3545-160-3  | 353545590100            |
| 3545-160-4  | 353545600600            |
| 3545-160-5  | 353545610800            |
| 3545-200-4  | 353545620000            |
| 3545-200-5  | 353545630100            |
| 3545-200-6  | 353545640300            |
| 3545-250-6  | 353545670900            |
| 3545-250-8  | 353545680000            |
| 3545-315-6  | 353545700700            |
| 3545-315-8  | 353545710900            |
| 3545-315-11 | 353545740400            |
| 3545-400-8  | 353545720000            |
| 3545-400-11 | 353545730200            |
| 3545-500-8  | 353545430000            |
| 3545-500-11 | 353545440100            |
| 3545-630-8  | 353545520900            |
| 3545-630-11 | 353545530000            |
| 3545-630-15 | 353545540200            |



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws



**3244**



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
1 Set of hard outside solid jaws



**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
1 Set of hard inside solid jaws

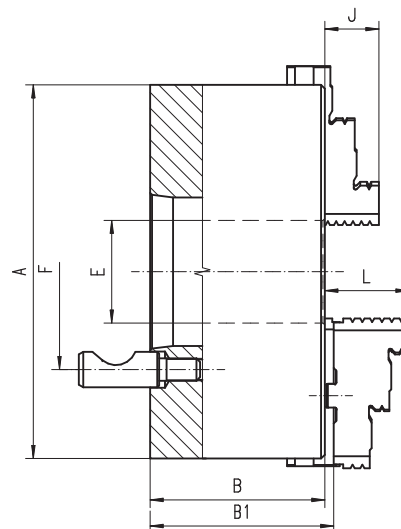


**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.  | Typ         |
|--------------|-------------|
| Code No.     | Type        |
| 353244200500 | 3244-100-3  |
| 353244210700 | 3244-125-3  |
| 353244220900 | 3244-125-4  |
| 353244230000 | 3244-160-3  |
| 353244240200 | 3244-160-4  |
| 353244250400 | 3244-160-5  |
| 353244270800 | 3244-200-3  |
| 353244280000 | 3244-200-4  |
| 353244290100 | 3244-200-5  |
| 353244300600 | 3244-200-6  |
| 353244320000 | 3244-250-5  |
| 353244330100 | 3244-250-6  |
| 353244340300 | 3244-250-8  |
| 353244360700 | 3244-315-6  |
| 353244370900 | 3244-315-8  |
| 353244380000 | 3244-315-11 |
| 353244390200 | 3244-400-6  |
| 353244400700 | 3244-400-8  |
| 353244410900 | 3244-400-11 |
| 353244420000 | 3244-500-8  |
| 353244430200 | 3244-500-11 |
| 353244460800 | 3244-630-11 |
| 353244470000 | 3244-630-15 |



■ Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen

■ Ground working surfaces

| A   | KK 1:4 | B     | B1    | E     | F     | Stehbolzen | J  | L    | kg  |
|-----|--------|-------|-------|-------|-------|------------|----|------|-----|
|     | ST 1:4 |       |       |       |       | Studs      |    |      |     |
| 100 | 3      | 80,0  | -     | 20,0  | 70,6  | 3          | 16 | -    | 3   |
| 125 | 3      | 70,0  | 74,8  | 32,0  | 70,6  | 3          | 20 | 40,0 | 5   |
| 125 | 4      | 70,0  | 74,8  | 32,0  | 82,6  | 3          | 20 | 40,0 | 5   |
| 160 | 3      | 81,5  | 86,3  | 42,0  | 70,6  | 3          | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 4      | 81,5  | 86,3  | 42,0  | 82,6  | 3          | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 5      | 81,5  | 86,3  | 42,0  | 104,8 | 6          | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 3      | 81,5  | 86,3  | 42,0  | 70,6  | 3          | 32 | 43,0 | 9   |
| 200 | 4      | 91,0  | 95,8  | 51,5  | 82,6  | 3          | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 5      | 91,0  | 95,8  | 55,0  | 104,8 | 6          | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 6      | 91,0  | 95,8  | 55,0  | 133,4 | 6          | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 5      | 91,0  | 95,8  | 55,0  | 104,8 | 6          | 29 | 45,0 | 19  |
| 250 | 6      | 103,5 | 107,3 | 76,0  | 133,4 | 6          | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 8      | 103,5 | 107,3 | 76,0  | 171,4 | 6          | 34 | 53,0 | 32  |
| 315 | 6      | 117,7 | 122,8 | 103,0 | 133,4 | 6          | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 8      | 117,7 | 122,8 | 103,0 | 171,4 | 6          | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 11     | 125,0 | 130,0 | 103,0 | 235,0 | 6          | 43 | 57,0 | 51  |
| 400 | 6      | 128,5 | 137,3 | 103,0 | 133,4 | 6          | 55 | 67,0 | 101 |
| 400 | 8      | 128,5 | 137,3 | 136,0 | 171,4 | 6          | 55 | 67,0 | 101 |
| 400 | 11     | 128,5 | 137,3 | 136,0 | 235,0 | 6          | 55 | 67,0 | 101 |
| 500 | 8      | 146,0 | 156,8 | 136,0 | 171,4 | 6          | 60 | 79,0 | 150 |
| 500 | 11     | 146,0 | 156,8 | 190,0 | 235,0 | 6          | 60 | 79,0 | 150 |
| 630 | 11     | 165,0 | 176,3 | 190,0 | 235,0 | 6          | 70 | 87,0 | 274 |
| 630 | 15     | 165,0 | 176,3 | 252,0 | 330,2 | 6          | 70 | 87,0 | 274 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

**3245**



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
1 Set of hard top jaws



**1 Satz harte Grundbacken**  
1 Set of hard master jaws



**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ         | Artikel Nr.  |
|-------------|--------------|
| Type        | Code No.     |
| -           | -            |
| 3245-125-3  | 353245210500 |
| 3245-125-4  | 353245220700 |
| 3245-160-3  | 353245230900 |
| 3245-160-4  | 353245240000 |
| 3245-160-5  | 353245250200 |
| 3245-200-3  | 353245270600 |
| 3245-200-4  | 353245280800 |
| 3245-200-5  | 353245290000 |
| 3245-200-6  | 353245300400 |
| 3245-250-5  | 353245320800 |
| 3245-250-6  | 353245330000 |
| 3245-250-8  | 353245340100 |
| 3245-315-6  | 353245360500 |
| 3245-315-8  | 353245370700 |
| 3245-315-11 | 353245380900 |
| 3245-400-6  | 353245390000 |
| 3245-400-8  | 353245400500 |
| 3245-400-11 | 353245410700 |
| 3245-500-8  | 353245420900 |
| 3245-500-11 | 353245430000 |
| 3245-630-11 | 353245460600 |
| 3245-630-15 | 353245470800 |





1

2

3

4

5

6

7



3574



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte einteilige Bohrbacken  
1 Set of hard outside solid jaws



1 Satz harte einteilige Drehbacken  
1 Set of hard inside solid jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

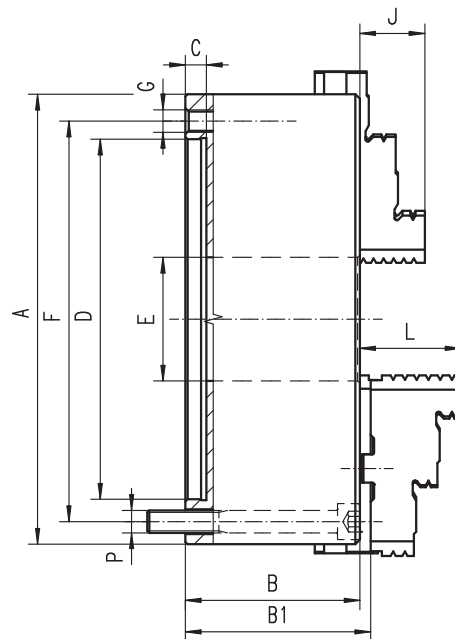
Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Drehfutter ab ø500mm haben zusätzliche T-Nuten
- Flexible Befestigungsmöglichkeit des Flansches von vorne oder hinten

- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Chucks above ø500mm have additional T-slots
- Flexible mounting system: mounting from the back or front of the chuck by using an adapter plate

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type |
|-------------------------|-------------|
| 353574310900            | 3574-80     |
| 353574320000            | 3574-100    |
| 353574330200            | 3574-125    |
| 353574340400            | 3574-160    |
| 353574350600            | 3574-200    |
| 353574360800            | 3574-250    |
| 353574370000            | 3574-315    |
| 353574380100            | 3574-400    |
| 353574090000            | 3574-500    |
| 353574094100            | 3574-630    |



| A   | B     | B1    | C | D H7 | E     | F   | G     | J  | L    | P     | kg    |
|-----|-------|-------|---|------|-------|-----|-------|----|------|-------|-------|
| 80  | 44,0  | -     | 3 | 56   | 16,0  | 67  | 3xM6  | 13 | -    | 3xM6  | 1,5   |
| 100 | 50,0  | -     | 3 | 70   | 20,0  | 83  | 3xM8  | 16 | -    | 3xM8  | 2,8   |
| 125 | 59,5  | 64,3  | 4 | 95   | 35,5  | 108 | 3xM8  | 20 | 40,0 | 3xM8  | 5,0   |
| 160 | 68,0  | 72,8  | 4 | 125  | 42,0  | 140 | 6xM10 | 32 | 43,0 | 6xM10 | 10,0  |
| 200 | 78,0  | 82,8  | 4 | 160  | 55,0  | 176 | 6xM10 | 29 | 45,0 | 6xM10 | 17,5  |
| 250 | 89,0  | 92,8  | 5 | 200  | 76,0  | 224 | 6xM12 | 34 | 53,0 | 6xM12 | 29,0  |
| 315 | 97,2  | 101,3 | 5 | 260  | 103,0 | 286 | 6xM16 | 43 | 57,0 | 6xM16 | 50,0  |
| 400 | 109,0 | 116,8 | 5 | 330  | 136,0 | 362 | 6xM16 | 55 | 67,0 | 6xM16 | 85,0  |
| 500 | 119,0 | 129,8 | 5 | 420  | 190,0 | 458 | 6xM16 | 60 | 79,0 | 6xM16 | 145,0 |
| 630 | 129,0 | 140,3 | 7 | 545  | 252,0 | 586 | 6xM16 | 70 | 87,0 | 6xM16 | 250,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

3575



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Typ<br>Type | Artikel Nr.<br>Code No. |
|-------------|-------------------------|
| -           | -                       |
| -           | -                       |
| 3575-125    | 353575330000            |
| 3575-160    | 353575340200            |
| 3575-200    | 353575350400            |
| 3575-250    | 353575360600            |
| 3575-315    | 353575370800            |
| 3575-400    | 353575380000            |
| 3575-500    | 353575090900            |
| 3575-630    | 353575094000            |



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws


**3274**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

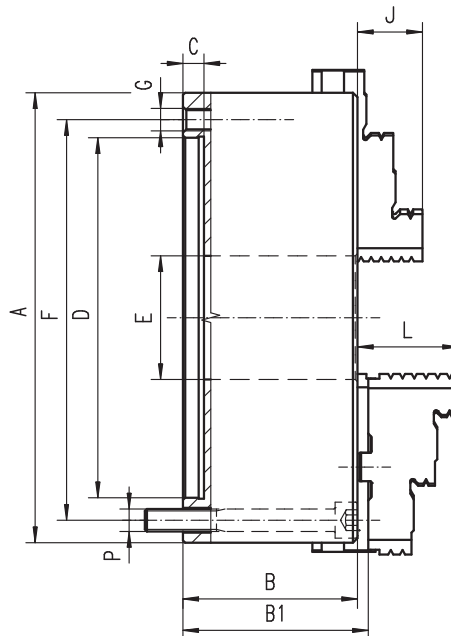
**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
 1 Set of hard outside solid jaws

**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
 1 Set of hard inside solid jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.  | Typ      |
|--------------|----------|
| Code No.     | Type     |
| 353274310000 | 3274-80  |
| 353274320100 | 3274-100 |
| 353274330300 | 3274-125 |
| 353274340500 | 3274-160 |
| 353274350700 | 3274-200 |
| 353274360900 | 3274-250 |
| 353274370000 | 3274-315 |
| 353274380200 | 3274-400 |
| 353274390400 | 3274-500 |
| 353274400900 | 3274-630 |



- Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Flexible Befestigungsmöglichkeit des Flansches von vorne oder hinten

- Ground working surfaces
- Flexible mounting system: mounting from the back or front of the chuck by using an adapter plate

| A   | B     | B1    | C | D H7 | E     | F   | G     | J  | L    | P     | kg    |
|-----|-------|-------|---|------|-------|-----|-------|----|------|-------|-------|
| 80  | 44,0  | -     | 3 | 56   | 16,0  | 67  | 3xM6  | 13 | -    | 3xM6  | 1,5   |
| 100 | 50,0  | -     | 3 | 70   | 20,0  | 83  | 3xM8  | 16 | -    | 3xM8  | 2,8   |
| 125 | 56,0  | 60,8  | 4 | 95   | 32,0  | 108 | 3xM8  | 20 | 40,0 | 3xM8  | 5,0   |
| 160 | 64,5  | 69,3  | 4 | 125  | 42,0  | 140 | 6xM10 | 32 | 43,0 | 6xM10 | 10,0  |
| 200 | 75,0  | 79,8  | 4 | 160  | 55,0  | 176 | 6xM10 | 29 | 45,0 | 6xM10 | 17,5  |
| 250 | 85,0  | 88,8  | 5 | 200  | 76,0  | 224 | 6xM12 | 34 | 53,0 | 6xM12 | 29,0  |
| 315 | 94,0  | 99,1  | 5 | 260  | 103,0 | 286 | 6xM16 | 43 | 57,0 | 6xM16 | 50,0  |
| 400 | 105,0 | 113,8 | 5 | 330  | 136,0 | 362 | 6xM16 | 55 | 67,0 | 6xM16 | 85,0  |
| 500 | 120,0 | 130,8 | 5 | 420  | 190,0 | 458 | 6xM16 | 60 | 79,0 | 6xM16 | 145,0 |
| 630 | 135,0 | 146,3 | 7 | 545  | 252,0 | 586 | 6xM16 | 70 | 87,0 | 6xM16 | 250,0 |

**Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!**
**3275**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
 1 Set of hard top jaws

**1 Satz harte Grundbacken**  
 1 Set of hard master jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ      | Artikel Nr.  |
|----------|--------------|
| Type     | Code No.     |
| -        | -            |
| -        | -            |
| 3275-125 | 353275330100 |
| 3275-160 | 353275340300 |
| 3275-200 | 353275350500 |
| 3275-250 | 353275360700 |
| 3275-315 | 353275370900 |
| 3275-400 | 353275380000 |
| 3275-500 | 353275390200 |
| 3275-630 | 353275400700 |

1

2

3

4

5

6

7



3704



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte einteilige Bohrbacken  
1 Set of hard outside solid jaws



1 Satz harte einteilige Drehbacken  
1 Set of hard inside solid jaws

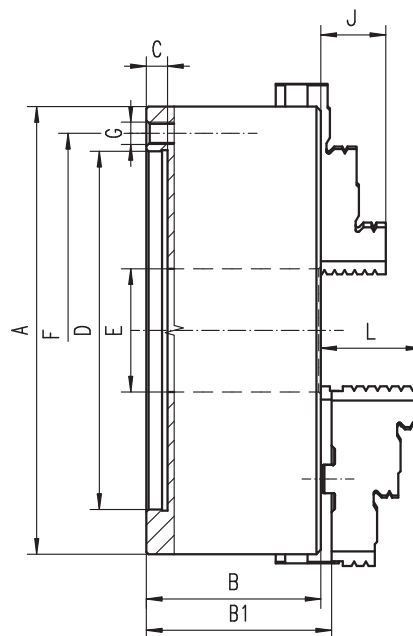


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type |
|-------------------------|-------------|
| 353704020000            | 3704-100    |
| 353704030100            | 3704-125    |
| 353704040300            | 3704-160    |
| 353704050500            | 3704-200    |
| 353704060700            | 3704-250    |
| 353704070900            | 3704-315    |
| 353704080000            | 3704-400    |
| 353704090200            | 3704-500    |
| 353704095600            | 3704-630    |



- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet

| A   | B     | B1    | C | D H7 | E     | F     | G     | J  | L    | kg    |
|-----|-------|-------|---|------|-------|-------|-------|----|------|-------|
| 100 | 50,0  | -     | 3 | 70   | 20,0  | 83,0  | 3xM8  | 16 | -    | 2,8   |
| 125 | 59,5  | 64,3  | 4 | 95   | 35,5  | 108,0 | 3xM8  | 20 | 40,0 | 5,0   |
| 160 | 68,0  | 72,8  | 4 | 125  | 42,0  | 140,0 | 6xM10 | 32 | 43,0 | 10,0  |
| 200 | 78,0  | 82,8  | 4 | 160  | 55,0  | 176,0 | 6xM10 | 29 | 45,0 | 17,5  |
| 250 | 89,0  | 92,8  | 5 | 200  | 76,0  | 224,0 | 6xM12 | 34 | 53,0 | 29,0  |
| 315 | 97,2  | 101,3 | 5 | 260  | 103,0 | 286,0 | 6xM16 | 43 | 57,0 | 50,0  |
| 400 | 109,0 | 116,8 | 5 | 330  | 136,0 | 362,0 | 6xM16 | 55 | 67,0 | 85,0  |
| 500 | 119,0 | 129,8 | 5 | 420  | 190,0 | 458,0 | 6xM16 | 60 | 79,0 | 145,0 |
| 630 | 129,0 | 140,3 | 7 | 545  | 252,0 | 586,0 | 6xM16 | 70 | 87,0 | 250,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

3705



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Typ<br>Type | Artikel Nr.<br>Code No. |
|-------------|-------------------------|
| -           | -                       |
| 3705-125    | 353705030000            |
| 3705-160    | 353705040100            |
| 3705-200    | 353705050300            |
| 3705-250    | 353705060500            |
| 3705-315    | 353705070700            |
| 3705-400    | 353705080900            |
| 3705-500    | 353705090000            |
| 3705-630    | 353705095400            |



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws




**3604**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

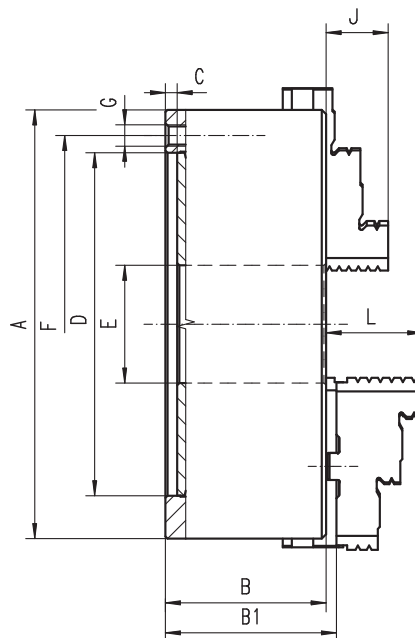
**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
 1 Set of hard outside solid jaws

**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
 1 Set of hard inside solid jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.  | Typ      |
|--------------|----------|
| Code No.     | Type     |
| 353604030500 | 3604-125 |
| 353604040700 | 3604-160 |
| 353604050900 | 3604-200 |
| 353604060000 | 3604-250 |
| 353604070200 | 3604-315 |
| 353604080400 | 3604-400 |
| 353604090600 | 3604-500 |
| 353604110200 | 3604-630 |



■ Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen

■ Ground working surfaces

| A   | B     | B1    | C | D H7 | E     | F     | G     | J  | L    | kg    |
|-----|-------|-------|---|------|-------|-------|-------|----|------|-------|
| 125 | 56,0  | 60,8  | 4 | 95   | 32,0  | 108,0 | 3xM8  | 20 | 40,0 | 5,0   |
| 160 | 64,5  | 69,3  | 4 | 125  | 42,0  | 140,0 | 6xM10 | 32 | 43,0 | 10,0  |
| 200 | 75,0  | 79,8  | 4 | 160  | 55,0  | 176,0 | 6xM10 | 29 | 45,0 | 17,5  |
| 250 | 85,0  | 88,8  | 5 | 200  | 76,0  | 224,0 | 6xM12 | 34 | 53,0 | 29,0  |
| 315 | 94,0  | 99,1  | 5 | 260  | 103,0 | 286,0 | 6xM16 | 43 | 57,0 | 50,0  |
| 400 | 105,0 | 113,8 | 5 | 330  | 136,0 | 362,0 | 6xM16 | 55 | 67,0 | 85,0  |
| 500 | 120,0 | 130,8 | 5 | 420  | 190,0 | 458,0 | 6xM16 | 60 | 79,0 | 145,0 |
| 630 | 135,0 | 146,3 | 7 | 545  | 252,0 | 586,0 | 6xM16 | 70 | 87,0 | 250,0 |

**Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!**
**3605**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
 1 Set of hard top jaws

**1 Satz harte Grundbacken**  
 1 Set of hard master jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ      | Artikel Nr.  |
|----------|--------------|
| Type     | Code No.     |
| 3605-125 | 353605030300 |
| 3605-160 | 353605040500 |
| 3605-200 | 353605050700 |
| 3605-250 | 353605060900 |
| 3605-315 | 353605070000 |
| 3605-400 | 353605080200 |
| 3605-500 | 353605090400 |
| 3605-630 | 353605110000 |



1

2

3

4

5

6

7



3714



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte einteilige Bohrbacken  
1 Set of hard outside solid jaws



1 Satz harte einteilige Drehbacken  
1 Set of hard inside solid jaws

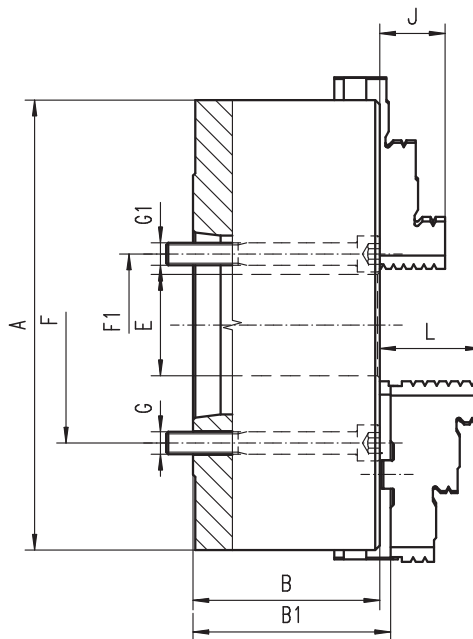


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type |
|-------------------------|-------------|
| 353714230000            | 3714-160-5  |
| 353714290100            | 3714-200-5  |
| 353714300600            | 3714-200-6  |
| 353714320000            | 3714-250-5  |
| 353714330100            | 3714-250-6  |
| 353714340300            | 3714-250-8  |
| 353714360700            | 3714-315-6  |
| 353714370900            | 3714-315-8  |
| 353714390200            | 3714-400-6  |
| 353714400700            | 3714-400-8  |
| 353714411100            | 3714-400-11 |
| 353714422600            | 3714-500-8  |
| 353714420000            | 3714-500-11 |
| 353714418000            | 3714-630-11 |



- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet

- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate

| A   | KK 1:4<br>ST 1:4 | B     | B1    | E     | F     | F1    | G     | G1    | J  | L    | kg  |
|-----|------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|----|------|-----|
| 160 | 5                | 68,0  | 72,8  | 42,0  | -     | 61,9  | -     | 4xM10 | 32 | 43,0 | 10  |
| 200 | 5                | 78,0  | 82,8  | 42,0  | -     | 61,9  | -     | 4xM10 | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 6                | 78,0  | 82,8  | 55,0  | -     | 82,6  | -     | 4xM12 | 29 | 45,0 | 19  |
| 250 | 5                | 89,0  | 92,8  | 76,0  | 104,8 | -     | 8xM10 | -     | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 6                | 89,0  | 92,8  | 55,0  | -     | 82,6  | -     | 4xM12 | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 8                | 89,0  | 92,8  | 76,0  | -     | 111,1 | -     | 4xM16 | 34 | 53,0 | 32  |
| 315 | 6                | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 133,4 | -     | 8xM12 | -     | 43 | 57,0 | 55  |
| 315 | 8                | 96,2  | 101,3 | 80,0  | -     | 111,1 | -     | 4xM16 | 43 | 57,0 | 55  |
| 400 | 6                | 108,0 | 116,8 | 103,0 | 133,4 | -     | 8xM12 | -     | 55 | 67,0 | 92  |
| 400 | 8                | 108,0 | 116,8 | 136,0 | 171,4 | -     | 8xM16 | -     | 55 | 67,0 | 92  |
| 400 | 11               | 108,0 | 116,8 | 130,0 | -     | 165,1 | -     | 8xM20 | 55 | 67,0 | 92  |
| 500 | 8                | 118   | 128,8 | 136,0 | 171,4 | -     | 8xM16 | -     | 60 | 79   | 165 |
| 500 | 11               | 118   | 128,8 | 190,0 | 235   | -     | 8xM20 | -     | 60 | 79   | 155 |
| 630 | 11               | 129,0 | 140,3 | 190,0 | 235,0 | -     | 8xM20 | -     | 70 | 87,0 | 285 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

3715



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Typ<br>Type | Artikel Nr.<br>Code No. |
|-------------|-------------------------|
| 3715-160-5  | 353715250200            |
| 3715-200-5  | 353715290000            |
| 3715-200-6  | 353715300400            |
| 3715-250-5  | 353715320800            |
| 3715-250-6  | 353715330000            |
| 3715-250-8  | 353715340100            |
| 3715-315-6  | 353715360500            |
| 3715-315-8  | 353715370700            |
| 3715-400-6  | 353715390000            |
| 3715-400-8  | 353715400500            |
| 3715-400-11 | 353715411000            |
| 3715-500-8  | 353715551800            |
| 3715-500-11 | 353715552000            |
| 3715-630-11 | 353715500600            |



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws


**3614**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

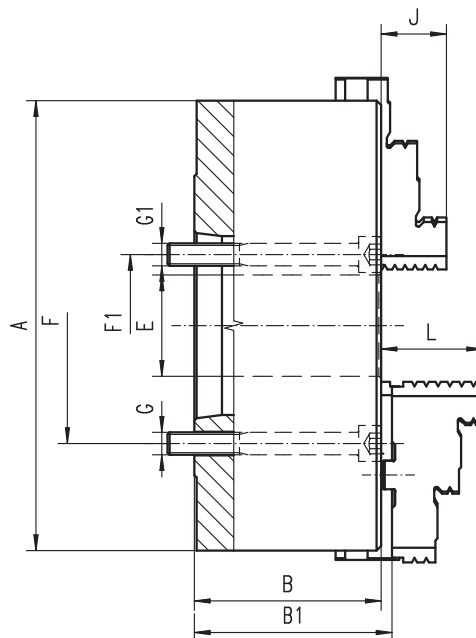
**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
 1 Set of hard outside solid jaws

**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
 1 Set of hard inside solid jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type |
|-------------------------|-------------|
| 353614300000            | 3614-200-6  |
| 353614320300            | 3614-250-5  |
| 353614330500            | 3614-250-6  |
| 353614340700            | 3614-250-8  |
| 353614360000            | 3614-315-6  |
| 353614370200            | 3614-315-8  |
| 353614390600            | 3614-400-6  |
| 353614400000            | 3614-400-8  |
| 353614411500            | 3614-400-11 |
| 353614420400            | 3614-500-8  |
| 353614431900            | 3614-500-11 |
| 353614451200            | 3614-630-11 |
| 353614461400            | 3614-630-15 |



■ Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen

■ Ground working surfaces

| A   | KK 1:4<br>ST 1:4 | B     | B1    | E     | F     | F1    | G     | G1     | J  | L    | kg    |
|-----|------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|----|------|-------|
| 200 | 6                | 91,0  | 95,8  | 55,0  | -     | 82,6  | -     | 4xM12  | 29 | 45,0 | 19,0  |
| 250 | 5                | 103,5 | 107,3 | 76,0  | 104,8 | -     | 4xM10 | -      | 34 | 53,0 | 32,0  |
| 250 | 6                | 103,5 | 107,3 | 55,0  | -     | 82,6  | -     | 4xM12  | 34 | 53,0 | 32,0  |
| 250 | 8                | 103,5 | 107,3 | 76,0  | 171,4 | -     | 4xM16 | -      | 34 | 53,0 | 32,0  |
| 315 | 6                | 117,7 | 122,8 | 103,0 | 133,4 | -     | 8xM12 | -      | 43 | 57,0 | 55,0  |
| 315 | 8                | 117,7 | 122,8 | 80,0  | -     | 111,1 | -     | 4xM16  | 43 | 57,0 | 55,0  |
| 400 | 6                | 128,5 | 137,3 | 103,0 | 133,4 | -     | 8xM12 | -      | 55 | 67,0 | 92,0  |
| 400 | 8                | 128,5 | 137,3 | 136,0 | 171,4 | -     | 8xM16 | -      | 55 | 67,0 | 92,0  |
| 400 | 11               | 128,5 | 137,3 | 130,0 | -     | 165,1 | -     | 4xM 20 | 55 | 67,0 | 92,0  |
| 500 | 8                | 146,0 | 157,3 | 136,0 | 171,4 | -     | 8xM16 | -      | 60 | 79,0 | 160,0 |
| 500 | 11               | 146,0 | 157,3 | 190,0 | 235,0 | -     | 4xM20 | -      | 60 | 79,0 | 160,0 |
| 630 | 11               | 129,0 | 140,3 | 190,0 | 235,0 | -     | 8xM20 | -      | 70 | 87,0 | 285,5 |
| 630 | 15               | 129,0 | 140,3 | 252,0 | 330,2 | -     | 4xM24 | -      | 70 | 87,0 | 285,5 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

**3615**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
 1 Set of hard top jaws

**1 Satz harte Grundbacken**  
 1 Set of hard master jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ<br>Type | Artikel Nr.<br>Code No. |
|-------------|-------------------------|
| 3615-200-6  | 353615300800            |
| 3615-250-5  | 353615320100            |
| 3615-250-6  | 353615330300            |
| 3615-250-8  | 353615340500            |
| 3615-315-6  | 353615360900            |
| 3615-315-8  | 353615370000            |
| 3615-400-6  | 353615390400            |
| 3615-400-8  | 353615400900            |
| 3615-400-11 | 353615411300            |
| 3615-500-8  | 353615420200            |
| 3615-500-11 | 353615431700            |
| 3615-630-11 | 353615440600            |
| 3615-630-15 | 353615461200            |

1

2

3

4

5

6

7



3734



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte einteilige Bohrbacken  
1 Set of hard outside solid jaws



1 Satz harte einteilige Drehbacken  
1 Set of hard inside solid jaws

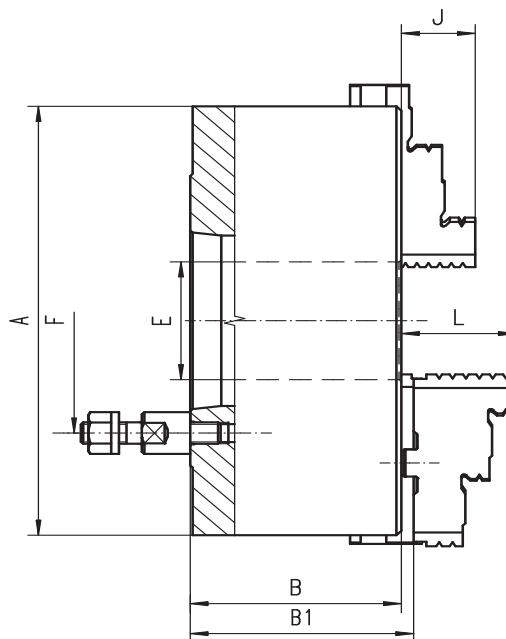


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.  | Type        |
|--------------|-------------|
| Code No.     | Type        |
| 353734210100 | 3734-125-3  |
| 353734220300 | 3734-125-4  |
| 353734240700 | 3734-160-4  |
| 353734250900 | 3734-160-5  |
| 353734290600 | 3734-200-5  |
| 353734300000 | 3734-200-6  |
| 353734330600 | 3734-250-6  |
| 353734340800 | 3734-250-8  |
| 353734360100 | 3734-315-6  |
| 353734370300 | 3734-315-8  |
| 353734380500 | 3734-315-11 |
| 353734400100 | 3734-400-8  |
| 353734410300 | 3734-400-11 |
| 353734490800 | 3734-500-8  |
| 353734500200 | 3734-500-11 |
| 353734570500 | 3734-630-11 |
| 353734580700 | 3734-630-15 |



- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet

- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate

| A   | KK 1:4 | B     | B1    | E     | F     | Stehbolzen | J  | L    | kg  |
|-----|--------|-------|-------|-------|-------|------------|----|------|-----|
|     | ST 1:4 |       |       |       |       | Studs      |    |      |     |
| 125 | 3      | 59,5  | 64,8  | 32,0  | 75,0  | 3          | 20 | 40,0 | 5   |
| 125 | 4      | 59,5  | 64,8  | 32,0  | 85,0  | 3          | 20 | 40,0 | 5   |
| 160 | 4      | 68,0  | 72,8  | 42,0  | 85,0  | 3          | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 5      | 68,0  | 72,8  | 42,0  | 104,8 | 4          | 32 | 43,0 | 9   |
| 200 | 5      | 78,0  | 82,8  | 55,0  | 104,8 | 4          | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 6      | 78,0  | 82,8  | 55,0  | 133,4 | 4          | 29 | 45,0 | 19  |
| 250 | 6      | 89,0  | 92,8  | 76,0  | 133,4 | 4          | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 8      | 89,0  | 92,8  | 76,0  | 171,4 | 4          | 34 | 53,0 | 32  |
| 315 | 6      | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 133,4 | 4          | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 8      | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 171,4 | 4          | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 11     | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 171,4 | 6          | 43 | 57,0 | 51  |
| 400 | 8      | 108,0 | 116,8 | 136,0 | 171,4 | 4          | 55 | 67,0 | 101 |
| 400 | 11     | 108,0 | 116,8 | 136,0 | 235,0 | 6          | 55 | 67,0 | 101 |
| 500 | 8      | 119,0 | 129,8 | 136,0 | 171,4 | 4          | 60 | 79,0 | 150 |
| 500 | 11     | 119,0 | 129,8 | 190,0 | 235,0 | 6          | 60 | 79,0 | 150 |
| 630 | 11     | 129,0 | 140,3 | 190,0 | 235,0 | 6          | 70 | 87,0 | 274 |
| 630 | 15     | 129,0 | 140,3 | 252,0 | 330,2 | 6          | 70 | 87,0 | 274 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

3735



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Type        | Artikel Nr.  |
|-------------|--------------|
| Type        | Code No.     |
| 3735-125-3  | 353735210000 |
| 3735-125-4  | 353735220100 |
| 3735-160-4  | 353735241800 |
| 3735-160-5  | 353735250700 |
| 3735-200-5  | 353735290400 |
| 3735-200-6  | 353735300900 |
| 3735-250-6  | 353735330400 |
| 3735-250-8  | 353735340600 |
| 3735-315-6  | 353735360000 |
| 3735-315-8  | 353735370100 |
| 3735-315-11 | 353735380300 |
| 3735-400-8  | 353735400000 |
| 3735-400-11 | 353735410100 |
| 3735-500-8  | 353735480400 |
| 3735-500-11 | 353735490600 |
| 3735-630-11 | 353735550000 |
| 3735-630-15 | 353735560100 |



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws





**3634**



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
1 Set of hard outside solid jaws



**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
1 Set of hard inside solid jaws

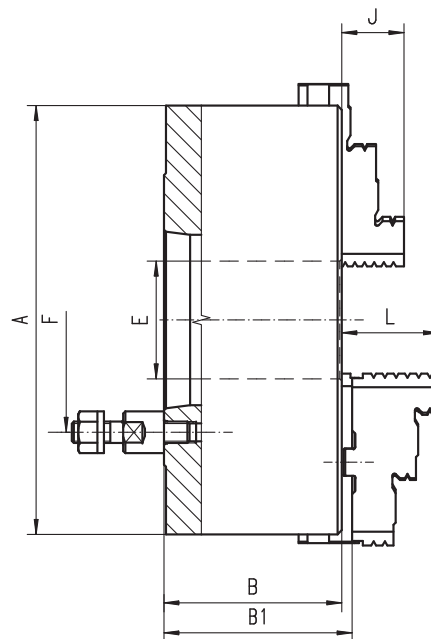


**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.  | Typ         |
|--------------|-------------|
| Code No.     | Type        |
| 353634210500 | 3634-125-3  |
| 353634220700 | 3634-125-4  |
| 353634230900 | 3634-160-3  |
| 353634240000 | 3634-160-4  |
| 353634250200 | 3634-160-5  |
| 353634260400 | 3634-160-6  |
| 353634270600 | 3634-200-3  |
| 353634280800 | 3634-200-4  |
| 353634290000 | 3634-200-5  |
| 353634300400 | 3634-200-6  |
| 353634330000 | 3634-250-6  |
| 353634340100 | 3634-250-8  |
| 353634360500 | 3634-315-6  |
| 353634370700 | 3634-315-8  |
| 353634390000 | 3634-400-6  |
| 353634400500 | 3634-400-8  |
| 353634410700 | 3634-400-11 |
| 353634420900 | 3634-500-8  |
| 353634430000 | 3634-500-11 |
| 353634450400 | 3634-630-11 |
| 353634460600 | 3634-630-15 |



■ Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen

■ Ground working surfaces

| A   | KK 1:4<br>ST 1:4 | B     | B1    | E     | F     | Stehbolzen<br>Studs | J  | L    | kg  |
|-----|------------------|-------|-------|-------|-------|---------------------|----|------|-----|
| 125 | 3                | 70,0  | 74,8  | 32,0  | 75,0  | 3                   | 20 | 40,0 | 5   |
| 125 | 4                | 70,0  | 74,8  | 32,0  | 85,0  | 3                   | 20 | 40,0 | 5   |
| 160 | 3                | 81,5  | 86,3  | 42,0  | 75,0  | 3                   | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 4                | 81,5  | 86,3  | 42,0  | 85,0  | 3                   | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 5                | 81,5  | 86,3  | 42,0  | 104,8 | 4                   | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 6                | 81,5  | 86,3  | 42,0  | 133,4 | 4                   | 32 | 43,0 | 9   |
| 200 | 3                | 91,0  | 95,8  | 51,5  | 75,0  | 3                   | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 4                | 91,0  | 95,8  | 55,0  | 85,0  | 3                   | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 5                | 91,0  | 95,8  | 55,0  | 104,8 | 4                   | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 6                | 91,0  | 95,8  | 55,0  | 133,4 | 4                   | 29 | 45,0 | 19  |
| 250 | 6                | 103,5 | 107,3 | 76,0  | 133,4 | 4                   | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 8                | 103,5 | 107,3 | 76,0  | 171,4 | 4                   | 34 | 53,0 | 32  |
| 315 | 6                | 117,7 | 122,8 | 103,0 | 133,4 | 4                   | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 8                | 117,7 | 122,8 | 103,0 | 171,4 | 4                   | 43 | 57,0 | 51  |
| 400 | 6                | 128,5 | 137,3 | 103,0 | 133,4 | 4                   | 55 | 67,0 | 101 |
| 400 | 8                | 128,5 | 137,3 | 136,0 | 171,4 | 4                   | 55 | 67,0 | 101 |
| 400 | 11               | 128,5 | 137,3 | 136,0 | 235,0 | 6                   | 55 | 67,0 | 101 |
| 500 | 8                | 146,0 | 156,8 | 136,0 | 171,4 | 4                   | 60 | 79,0 | 150 |
| 500 | 11               | 146,0 | 156,8 | 190,0 | 235,0 | 6                   | 60 | 79,0 | 150 |
| 630 | 11               | 129,0 | 140,3 | 19,0  | 235,0 | 6                   | 70 | 87,0 | 274 |
| 630 | 15               | 129,0 | 140,3 | 252,0 | 330,2 | 6                   | 70 | 87,0 | 274 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

**3635**



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
1 Set of hard top jaws



**1 Satz harte Grundbacken**  
1 Set of hard master jaws



**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ         | Artikel Nr.  |
|-------------|--------------|
| Type        | Code No.     |
| 3635-125-3  | 353635210300 |
| 3635-125-4  | 353635220500 |
| 3635-160-3  | 353635230700 |
| 3635-160-4  | 353635240900 |
| 3635-160-5  | 353635250000 |
| 3635-160-6  | 353635260200 |
| 3635-200-3  | 353635270400 |
| 3635-200-4  | 353635280600 |
| 3635-200-5  | 353635290800 |
| 3635-200-6  | 353635300200 |
| 3635-250-6  | 353635330800 |
| 3635-250-8  | 353635340000 |
| 3635-315-6  | 353635360300 |
| 3635-315-8  | 353635370500 |
| 3635-400-6  | 353635390900 |
| 3635-400-8  | 353635400300 |
| 3635-400-11 | 353635410500 |
| 3635-500-8  | 353635420700 |
| 3635-500-11 | 353635430900 |
| 3635-630-11 | 353635460400 |
| 3635-630-15 | 353635470600 |

1

2

3

4

5

6

7



3744



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte einteilige Bohrbacken  
1 Set of hard outside solid jaws



1 Satz harte einteilige Drehbacken  
1 Set of hard inside solid jaws

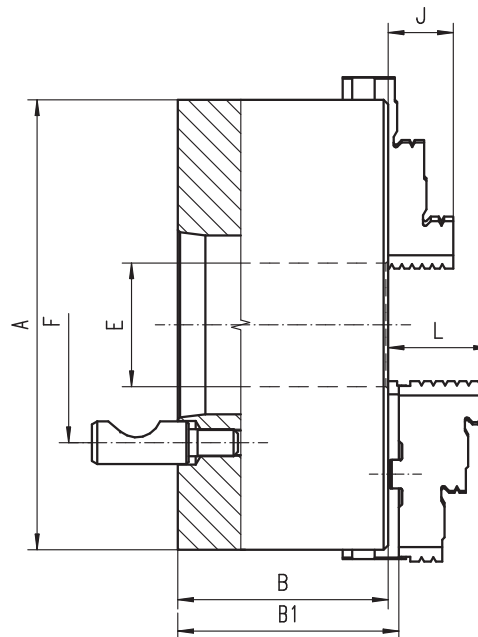


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.  | Type        |
|--------------|-------------|
| Code No.     | Type        |
| 353744210900 | 3744-125-3  |
| 353744220000 | 3744-125-4  |
| 353744230200 | 3744-160-3  |
| 353744240400 | 3744-160-4  |
| 353744250600 | 3744-160-5  |
| 353744280100 | 3744-200-4  |
| 353744290300 | 3744-200-5  |
| 353744300800 | 3744-200-6  |
| 353744330300 | 3744-250-6  |
| 353744340500 | 3744-250-8  |
| 353744360900 | 3744-315-6  |
| 353744370000 | 3744-315-8  |
| 353744400900 | 3744-400-8  |
| 353744410000 | 3744-400-11 |
| 353744460000 | 3744-500-8  |
| 353744470100 | 3744-500-11 |
| 353744570200 | 3744-630-11 |
| 353744580400 | 3744-630-15 |



- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet

- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate

| A   | KK 1:4 | B     | B1    | E     | F     | Stehbolzen | J  | L    | kg  |
|-----|--------|-------|-------|-------|-------|------------|----|------|-----|
|     | ST 1:4 |       |       |       |       | Studs      |    |      |     |
| 125 | 3      | 59,5  | 64,8  | 32,0  | 70,6  | 3          | 20 | 40,0 | 5   |
| 125 | 4      | 59,5  | 64,8  | 32,0  | 82,6  | 3          | 20 | 40,0 | 5   |
| 160 | 3      | 68,0  | 72,8  | 42,0  | 70,6  | 3          | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 4      | 68,0  | 72,8  | 42,0  | 82,6  | 3          | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 5      | 68,0  | 72,8  | 42,0  | 104,8 | 6          | 32 | 43,0 | 9   |
| 200 | 4      | 78,0  | 82,8  | 55,0  | 82,6  | 3          | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 5      | 78,0  | 82,8  | 55,0  | 104,8 | 6          | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 6      | 78,0  | 82,8  | 55,0  | 133,4 | 6          | 29 | 45,0 | 19  |
| 250 | 6      | 89,0  | 92,8  | 76,0  | 133,4 | 6          | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 8      | 89,0  | 92,8  | 76,0  | 171,4 | 6          | 34 | 53,0 | 32  |
| 315 | 6      | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 133,4 | 6          | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 8      | 96,2  | 101,3 | 103,0 | 171,4 | 6          | 43 | 57,0 | 51  |
| 400 | 8      | 108,0 | 116,8 | 136,0 | 171,4 | 6          | 55 | 67,0 | 101 |
| 400 | 11     | 108,0 | 116,8 | 136,0 | 235,0 | 6          | 55 | 67,0 | 101 |
| 500 | 8      | 119,0 | 129,8 | 136,0 | 171,4 | 6          | 60 | 79,0 | 150 |
| 500 | 11     | 119,0 | 129,8 | 190,0 | 235,0 | 6          | 60 | 79,0 | 150 |
| 630 | 11     | 129,0 | 140,3 | 190,0 | 235,0 | 6          | 70 | 87,0 | 274 |
| 630 | 15     | 129,0 | 140,3 | 252,0 | 330,2 | 6          | 70 | 87,0 | 274 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

3745



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Type        | Artikel Nr.  |
|-------------|--------------|
| Type        | Code No.     |
| 3745-125-3  | 353745210700 |
| 3745-125-4  | 353745220900 |
| 3745-160-3  | 353745230000 |
| 3745-160-4  | 353745240200 |
| 3745-160-5  | 353745250400 |
| 3745-200-4  | 353745280000 |
| 3745-200-5  | 353745290100 |
| 3745-200-6  | 353745300600 |
| 3745-250-6  | 353745330100 |
| 3745-250-8  | 353745340300 |
| 3745-315-6  | 353745360700 |
| 3745-315-8  | 353745370900 |
| 3745-400-8  | 353745400700 |
| 3745-400-11 | 353745410900 |
| 3745-500-8  | 353745460800 |
| 3745-500-11 | 353745470000 |
| 3745-630-11 | 353745570000 |
| 3745-630-15 | 353745580200 |



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws



**3644**



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
1 Set of hard outside solid jaws



**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
1 Set of hard inside solid jaws

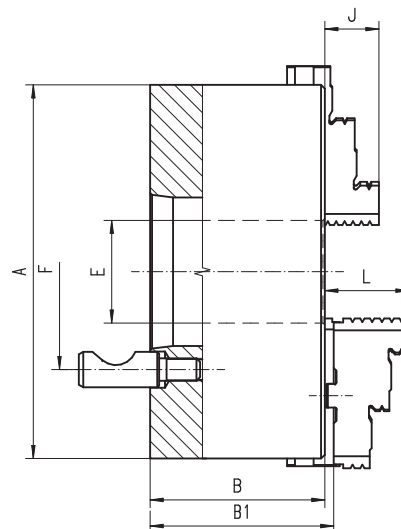


**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type |
|-------------------------|-------------|
| 353644210200            | 3644-125-3  |
| 353644220400            | 3644-125-4  |
| 353644230600            | 3644-160-3  |
| 353644240800            | 3644-160-4  |
| 353644250000            | 3644-160-5  |
| 353644270300            | 3644-200-3  |
| 353644280500            | 3644-200-4  |
| 353644290700            | 3644-200-5  |
| 353644300100            | 3644-200-6  |
| 353644320500            | 3644-250-5  |
| 353644330700            | 3644-250-6  |
| 353644340900            | 3644-250-8  |
| 353644360200            | 3644-315-6  |
| 353644370400            | 3644-315-8  |
| 353644390800            | 3644-400-6  |
| 353644400200            | 3644-400-8  |
| 353644410400            | 3644-400-11 |
| 353644420600            | 3644-500-8  |
| 353644430800            | 3644-500-11 |
| 353644450100            | 3644-630-11 |
| 353644460300            | 3644-630-15 |



■ Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen

■ Ground working surfaces

| A   | KK 1:4<br>ST 1:4 | B     | B1    | E     | F     | Stehbolzen<br>Studs | J  | L    | kg  |
|-----|------------------|-------|-------|-------|-------|---------------------|----|------|-----|
| 125 | 3                | 70,0  | 74,8  | 32,0  | 70,6  | 3                   | 20 | 40,0 | 5   |
| 125 | 4                | 70,0  | 74,8  | 32,0  | 82,6  | 3                   | 20 | 40,0 | 5   |
| 160 | 3                | 81,5  | 86,3  | 42,0  | 70,6  | 3                   | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 4                | 81,5  | 86,3  | 42,0  | 82,6  | 3                   | 32 | 43,0 | 9   |
| 160 | 5                | 81,5  | 86,3  | 42,0  | 104,8 | 6                   | 32 | 43,0 | 9   |
| 200 | 3                | 91,0  | 95,8  | 51,5  | 70,6  | 3                   | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 4                | 91,0  | 95,8  | 55,0  | 82,6  | 3                   | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 5                | 91,0  | 95,8  | 55,0  | 104,8 | 6                   | 29 | 45,0 | 19  |
| 200 | 6                | 91,0  | 95,8  | 55,0  | 133,4 | 6                   | 29 | 45,0 | 19  |
| 250 | 5                | 103,5 | 107,3 | 76,0  | 104,8 | 6                   | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 6                | 103,5 | 107,3 | 76,0  | 133,4 | 6                   | 34 | 53,0 | 32  |
| 250 | 8                | 103,5 | 107,3 | 76,0  | 171,4 | 6                   | 34 | 53,0 | 32  |
| 315 | 6                | 117,7 | 122,8 | 103,0 | 133,4 | 6                   | 43 | 57,0 | 51  |
| 315 | 8                | 117,7 | 122,8 | 103,0 | 171,4 | 6                   | 43 | 57,0 | 51  |
| 400 | 6                | 128,5 | 137,3 | 103,0 | 133,4 | 6                   | 55 | 67,0 | 101 |
| 400 | 8                | 128,5 | 137,3 | 136,0 | 171,4 | 6                   | 55 | 67,0 | 101 |
| 400 | 11               | 128,5 | 137,3 | 136,0 | 235,0 | 6                   | 55 | 67,0 | 101 |
| 500 | 8                | 146,0 | 156,8 | 136,0 | 171,4 | 6                   | 60 | 79,0 | 150 |
| 500 | 11               | 146,0 | 156,8 | 190,0 | 235,0 | 6                   | 60 | 79,0 | 150 |
| 630 | 11               | 129,0 | 140,3 | 19,0  | 235,0 | 6                   | 70 | 87,0 | 274 |
| 630 | 15               | 129,0 | 140,3 | 252,0 | 330,2 | 6                   | 70 | 87,0 | 274 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

**3645**



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
1 Set of hard top jaws



**1 Satz harte Grundbacken**  
1 Set of hard master jaws



**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ<br>Type | Artikel Nr.<br>Code No. |
|-------------|-------------------------|
| 3645-125-3  | 353645210000            |
| 3645-125-4  | 353645220200            |
| 3645-160-3  | 353645230400            |
| 3645-160-4  | 353645240600            |
| 3645-160-5  | 353645250800            |
| 3645-200-3  | 353645270100            |
| 3645-200-4  | 353645280300            |
| 3645-200-5  | 353645290500            |
| 3645-200-6  | 353645300000            |
| 3645-250-5  | 353645320300            |
| 3645-250-6  | 353645330500            |
| 3645-250-8  | 353645340700            |
| 3645-315-6  | 353645360000            |
| 3645-315-8  | 353645370200            |
| 3645-400-6  | 353645390600            |
| 3645-400-8  | 353645400000            |
| 3645-400-11 | 353645410200            |
| 3645-500-8  | 353645420400            |
| 3645-500-11 | 353645430600            |
| 3645-630-11 | 353645450000            |
| 3645-630-15 | 353645460100            |

1

2

3

4

5

6

7



3774



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte einteilige Bohrbacken  
1 Set of hard outside solid jaws



1 Satz harte einteilige Drehbacken  
1 Set of hard inside solid jaws

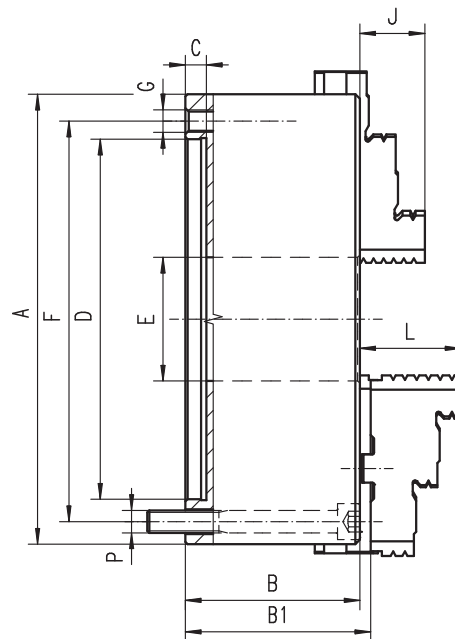


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type |
|-------------------------|-------------|
| 353774020000            | 3774-125    |
| 353774030200            | 3774-160    |
| 353774040400            | 3774-200    |
| 353774050600            | 3774-250    |
| 353774060800            | 3774-315    |
| 353774070000            | 3774-400    |
| 353774080100            | 3774-500    |
| 353774090300            | 3774-630    |



- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Flexible Befestigungsmöglichkeit des Flansches von vorne oder hinten

- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Flexible mounting system: mounting from the back or front of the chuck by using an adapter plate

| A   | B     | B1    | C | D H7 | E     | F   | G     | J  | L  | P     | kg    |
|-----|-------|-------|---|------|-------|-----|-------|----|----|-------|-------|
| 125 | 59,5  | 64,3  | 4 | 95   | 35,5  | 108 | 3xM8  | 20 | 40 | 3xM8  | 5,0   |
| 160 | 68,0  | 72,8  | 4 | 125  | 42,0  | 140 | 3xM10 | 32 | 43 | 3xM10 | 10,0  |
| 200 | 78,0  | 82,8  | 4 | 160  | 55,0  | 176 | 3xM10 | 29 | 45 | 3xM10 | 17,5  |
| 250 | 89,0  | 92,8  | 5 | 200  | 76,0  | 224 | 3xM12 | 34 | 53 | 3xM12 | 29,0  |
| 315 | 97,2  | 101,3 | 5 | 260  | 103,0 | 286 | 3xM16 | 43 | 57 | 3xM16 | 50,0  |
| 400 | 109,0 | 116,8 | 5 | 330  | 136,0 | 362 | 3xM16 | 55 | 67 | 3xM16 | 85,0  |
| 500 | 119,0 | 129,8 | 5 | 420  | 190,0 | 458 | 6xM16 | 60 | 79 | 6xM16 | 145,0 |
| 630 | 129,0 | 140,3 | 7 | 545  | 252,0 | 586 | 6xM16 | 70 | 87 | 6xM16 | 250,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

3775



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Typ<br>Type | Artikel Nr.<br>Code No. |
|-------------|-------------------------|
| 3775-125    | 353775020900            |
| 3775-160    | 353775030000            |
| 3775-200    | 353775040200            |
| 3775-250    | 353775050400            |
| 3775-315    | 353775060600            |
| 3775-400    | 353775070800            |
| 3775-500    | 353775080000            |
| 3775-630    | 353775081200            |



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws




**3674**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

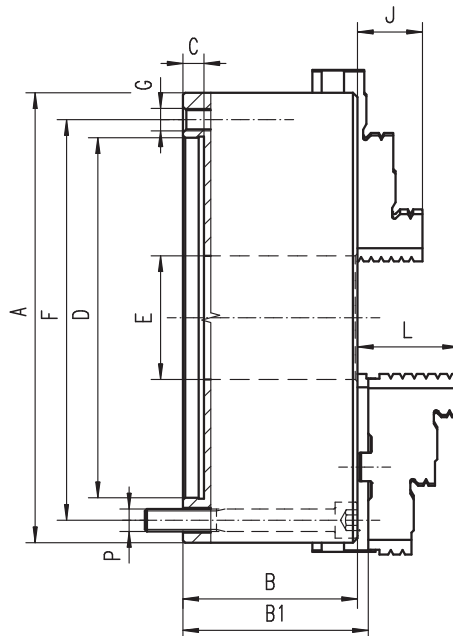
**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
 1 Set of hard outside solid jaws

**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
 1 Set of hard inside solid jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.  | Typ      |
|--------------|----------|
| Code No.     | Type     |
| 353674011500 | 3674-125 |
| 353674021700 | 3674-160 |
| 353674030600 | 3674-200 |
| 353674040800 | 3674-250 |
| 353674050000 | 3674-315 |
| 353674100100 | 3674-400 |
| 353674070300 | 3674-500 |
| 353674080500 | 3674-630 |



- Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Flexible Befestigungsmöglichkeit des Flansches von vorne oder hinten

- Ground working surfaces
- Flexible mounting system: mounting from the back or front of the chuck by using an adapter plate

| A   | B     | B1    | C | D H7 | E     | F   | G     | J  | L    | P     | kg    |
|-----|-------|-------|---|------|-------|-----|-------|----|------|-------|-------|
| 125 | 56,0  | 60,8  | 4 | 95   | 32,0  | 108 | 3xM8  | 20 | 40,0 | 3xM8  | 5,0   |
| 160 | 64,5  | 69,3  | 4 | 125  | 42,0  | 140 | 3xM10 | 32 | 43,0 | 3xM10 | 10,0  |
| 200 | 75,0  | 79,8  | 4 | 160  | 55,0  | 176 | 3xM10 | 29 | 45,0 | 3xM10 | 17,5  |
| 250 | 85,0  | 88,8  | 5 | 200  | 76,0  | 224 | 3xM12 | 34 | 53,0 | 3xM12 | 29,0  |
| 315 | 94,0  | 99,1  | 5 | 260  | 103,0 | 286 | 3xM16 | 43 | 57,0 | 3xM16 | 50,0  |
| 400 | 105,0 | 113,8 | 5 | 330  | 136,0 | 362 | 3xM16 | 55 | 67,0 | 3xM16 | 85,0  |
| 500 | 119,0 | 129,8 | 5 | 420  | 190,0 | 458 | 6xM16 | 60 | 79,0 | 6xM16 | 145,0 |
| 630 | 129,0 | 140,3 | 7 | 545  | 252,0 | 586 | 6xM16 | 70 | 87,0 | 6xM16 | 250,0 |

**Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!**
**3675**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
 1 Set of hard top jaws

**1 Satz harte Grundbacken**  
 1 Set of hard master jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ      | Artikel Nr.  |
|----------|--------------|
| Type     | Code No.     |
| 3675-125 | 353675210200 |
| 3675-160 | 353674220600 |
| 3675-200 | 353674230800 |
| 3675-250 | 353674240000 |
| 3675-315 | 353674250100 |
| 3675-400 | 353675270300 |
| 3675-500 | 353675271600 |
| 3675-630 | 353675272900 |



1

2

3

4

5

6

7

3806

3807

40



3806



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte einteilige Bohrbacken  
1 Set of hard outside solid jaws



1 Satz harte einteilige Drehbacken  
1 Set of hard inside solid jaws

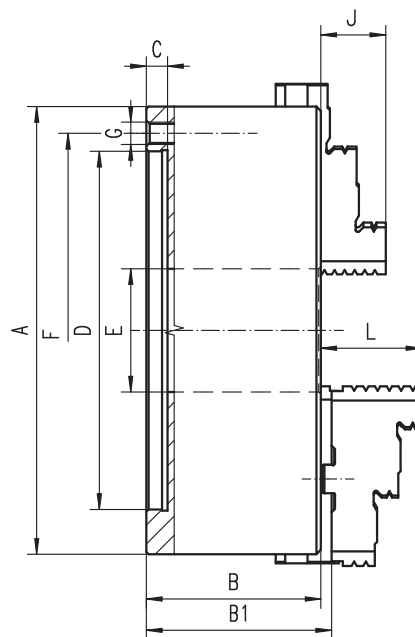


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type |
|-------------------------|-------------|
| 353806030400            | 3806-200    |
| 353806040600            | 3806-250    |
| 353806050800            | 3806-315    |
| 353806060000            | 3806-400    |
| 353806070100            | 3806-500    |
| 353806080300            | 3806-630    |



- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet

- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate

| A   | B   | B1    | C | D H7 | E   | F   | G     | J  | L  | kg    |
|-----|-----|-------|---|------|-----|-----|-------|----|----|-------|
| 200 | 75  | 79,8  | 4 | 160  | 55  | 176 | 6xM10 | 29 | 45 | 17,5  |
| 250 | 85  | 88,8  | 5 | 200  | 76  | 224 | 6xM12 | 34 | 53 | 29,0  |
| 315 | 94  | 99,1  | 5 | 260  | 103 | 286 | 6xM16 | 43 | 57 | 50,0  |
| 400 | 105 | 113,8 | 5 | 330  | 136 | 362 | 6xM16 | 55 | 67 | 85,0  |
| 500 | 120 | 130,8 | 5 | 420  | 190 | 458 | 6xM16 | 60 | 79 | 145,0 |
| 630 | 135 | 146,3 | 7 | 545  | 252 | 586 | 6xM16 | 70 | 87 | 250,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

3807



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Typ<br>Type | Artikel Nr.<br>Code No. |
|-------------|-------------------------|
| 3807-200    | 353807030200            |
| 3807-250    | 353807040400            |
| 3807-315    | 353807050600            |
| 3807-400    | 353807060800            |
| 3807-500    | 353807070000            |
| 3807-630    | 353807080100            |



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws


**3804**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

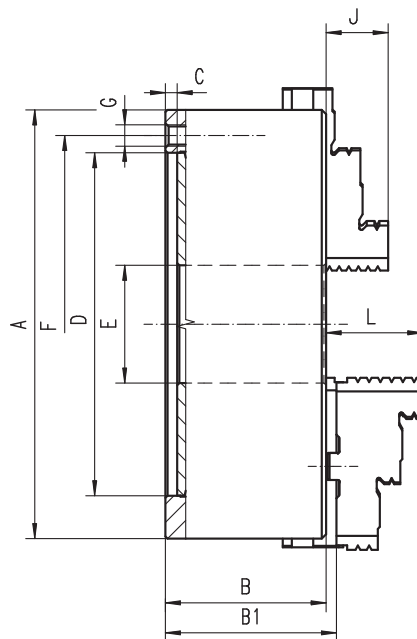
**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
 1 Set of hard outside solid jaws

**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
 1 Set of hard inside solid jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type |
|-------------------------|-------------|
| 353804030800            | 3804-200    |
| 353804040000            | 3804-250    |
| 353804050100            | 3804-315    |
| 353804060300            | 3804-400    |
| 353804070500            | 3804-500    |
| 353804080700            | 3804-630    |



■ Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen

■ Ground working surfaces

| A   | B   | B1    | C | D H7 | E   | F   | G     | J  | L  | kg    |
|-----|-----|-------|---|------|-----|-----|-------|----|----|-------|
| 200 | 75  | 79,8  | 4 | 160  | 55  | 176 | 6xM10 | 29 | 45 | 17,5  |
| 250 | 85  | 88,8  | 5 | 200  | 76  | 224 | 6xM12 | 34 | 53 | 29,0  |
| 315 | 94  | 99,1  | 5 | 260  | 103 | 286 | 6xM16 | 43 | 57 | 50,0  |
| 400 | 105 | 113,8 | 5 | 330  | 136 | 362 | 6xM16 | 55 | 67 | 85,0  |
| 500 | 120 | 130,8 | 5 | 420  | 190 | 458 | 6xM16 | 60 | 79 | 145,0 |
| 630 | 135 | 146,3 | 7 | 545  | 252 | 586 | 6xM16 | 70 | 87 | 250,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

**3805**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
 1 Set of hard top jaws

**1 Satz harte Grundbacken**  
 1 Set of hard master jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ<br>Type | Artikel Nr.<br>Code No. |
|-------------|-------------------------|
| 3805-200    | 353805030600            |
| 3805-250    | 353805040800            |
| 3805-315    | 353805050000            |
| 3805-400    | 353805060100            |
| 3805-500    | 353805070300            |
| 3805-630    | 353805080500            |

1

2

3

4

5

6

7



**3597**



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
1 Set of hard top jaws



**1 Satz weiche Aufsatzbacken<sup>1)</sup>**  
1 Set of soft top jaws<sup>1)</sup>



**1 Satz harte Grundbacken**  
1 Set of hard master jaws



**1 Schlüssel**  
1 Wrench

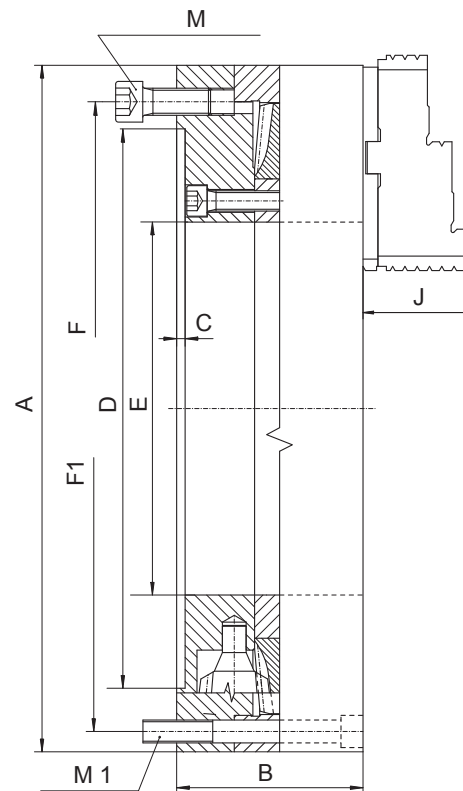
**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

<sup>1)</sup> Weiche Aufsatzbacken sind bei 3597-315 nicht inkludiert

<sup>1)</sup> Soft top jaws not included with 3597-315

| Artikel Nr.  | Typ      |
|--------------|----------|
| Code No.     | Type     |
| 353597030900 | 3597-315 |
| 353597040000 | 3597-405 |
| 353597050200 | 3597-515 |
| 353597060400 | 3597-660 |



- BISON OIL COUNTRY CHUCKS mit grosser Durchgangsbohrung eignen sich besonders für die Bearbeitung langer Werkstücke und Rohre
- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Hohe Spannkraft
- Hohe Bearbeitungsgenauigkeit
- Kann einzeln oder paarweise gegenüberliegend eingesetzt werden

- BISON OIL COUNTRY CHUCKS with large through-holes are designed for gripping long workpieces or pipes during machining
- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- High gripping force
- High accuracy
- Chucks can work individually or in pairs, mounted on opposite sides of the lathe spindle

| A   | B   | C | D   | E   | F   | F1    | J    | M     | M1    | Spannbereich<br>[mm]   | Max. U/min. | kg    |
|-----|-----|---|-----|-----|-----|-------|------|-------|-------|------------------------|-------------|-------|
|     |     |   |     |     |     |       |      |       |       | Clamping range<br>[mm] | Max. rpm    |       |
| 315 | 97  | 5 | 260 | 145 | 286 | 286,0 | 56,9 | 3xM16 | 3xM16 | 40 - 315               | 2500        | 47,0  |
| 405 | 110 | 5 | 330 | 220 | 362 | 381,0 | 67   | 6xM16 | 6xM12 | 138 - 406              | 1000        | 73,0  |
| 515 | 120 | 5 | 420 | 320 | 458 | 481,5 | 79   | 6xM16 | 6xM16 | 264 - 516              | 800         | 120,0 |
| 660 | 140 | 7 | 545 | 406 | 586 | 620,0 | 87   | 6xM16 | 6xM16 | 349 - 630              | 600         | 230,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

3597



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body

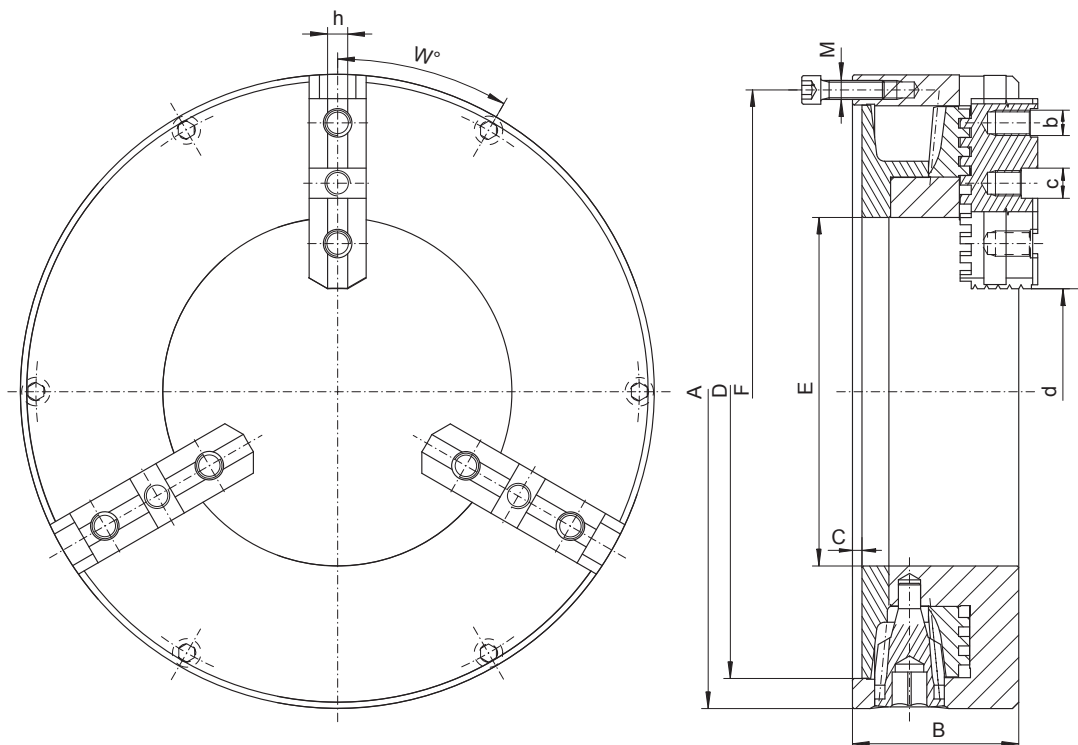


Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws





- BISON OIL COUNTRY CHUCKS mit grosser Durchgangsbohrung eignen sich besonders für die Bearbeitung langer Werkstücke und Rohre
- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Hohe Spannkraft
- Hohe Bearbeitungsgenauigkeit
- Kann einzeln oder paarweise gegenüberliegend eingesetzt werden

- BISON OIL COUNTRY CHUCKS with large through-holes are designed for gripping long workpieces or pipes during machining
- Hardened and ground working surfaces
- High gripping force
- High accuracy
- Chucks can work individually or in pairs, mounted on opposite sides of the lathe spindle

| A   | B   | C  | D   | E   | F     | M     | W   | a   | b   | c     | h    | d                   | Max. U/min. | kg    |
|-----|-----|----|-----|-----|-------|-------|-----|-----|-----|-------|------|---------------------|-------------|-------|
|     |     |    |     |     |       |       |     |     |     |       |      | Spannbereich [mm]   | Max. rpm    |       |
|     |     |    |     |     |       |       |     |     |     |       |      | Clamping range [mm] |             |       |
| 400 | 105 | 6  | 362 | 220 | 381,0 | 6xM12 | 30° | 120 | M16 | 19,04 | 12,7 | 138 - 256           | 500         | 57,7  |
| 508 | 120 | 8  | 462 | 320 | 481,5 | 6xM16 | 30° | 120 | M20 | 19,04 | 12,7 | 250 - 380           | 350         | 75,8  |
| 660 | 135 | 14 | 580 | 406 | 620,0 | 6xM16 | 30° | 127 | M20 | 19,04 | 12,7 | 376 - 497           | 250         | 128,9 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

**3295**


Standard Zubehör  
Standard accessories

1 Satz weiche Aufsatzbacken  
1 Set of soft top jaws

1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws

1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Typ      | Artikel Nr.  |
|----------|--------------|
| Type     | Code No.     |
| 3295-400 | 353295040500 |
| 3295-500 | 353295050700 |
| 3295-660 | 353295060900 |

1

2

3

4

5

6

7



## 3515 HD



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



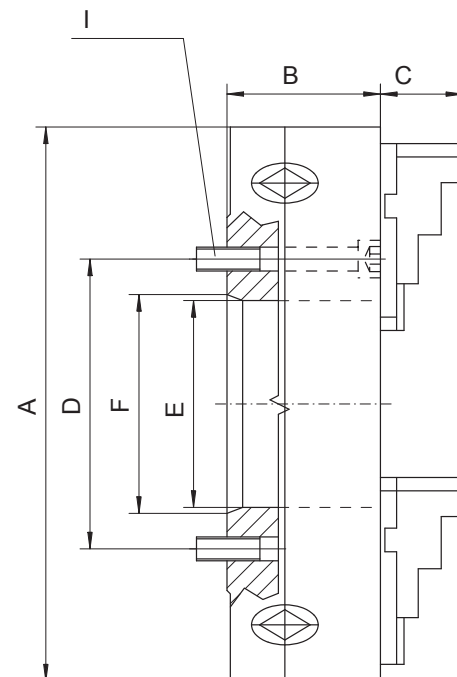
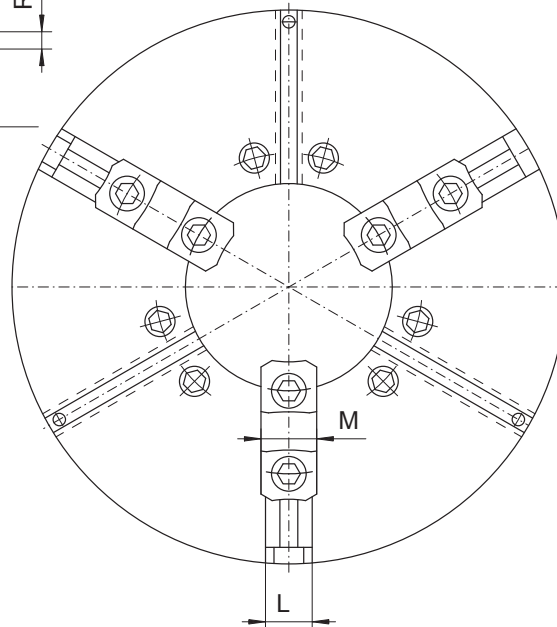
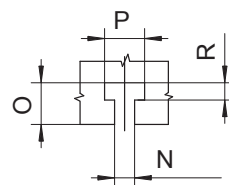
1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

- BISON OIL COUNTRY CHUCKS mit grosser Durchgangsbohrung in HD (Heavy Duty) Ausführung eignen sich besonders für die Schwerbearbeitung langer Werkstücke und Rohre
- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Hohe Spannkraft
- Hohe Bearbeitungsgenauigkeit
- Äußerst stabile Bauweise
- Kann einzeln oder paarweise gegenüberliegend eingesetzt werden
- Metrische Ausführung auf Anfrage

- BISON OIL COUNTRY CHUCKS HD with large through-holes are designed for gripping long and heavy workpieces or pipes during heavy-duty (HD) machining
- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- High gripping force
- High accuracy
- Heavy-duty operations
- Chucks can work individually or in pairs, mounted on opposite sides of the lathe spindle
- Chuck in metric execution available upon request



| Artikel Nr.  | Typ                   |
|--------------|-----------------------|
| Code No.     | Type                  |
| 353581695200 | 3515-16"-6-4,0" HD    |
| 353581705700 | 3515-16"-8-5,3" HD    |
| 353581715900 | 3515-16"-11-5" HD     |
| 353581762000 | 3515-20"-11-7,5" HD   |
| 353581768600 | 3515-25"-15-10,75" HD |
| 353581770600 | 3515-25"-20-12,5" HD  |

| A   | KK 1:4<br>ST 1:4 | B   | C    | D     | E   | F       | I         | L  | M  | N     | O  | P  | R  | Spannbereich<br>[mm]   | Spannkraft<br>[daN]     | Anzugsmoment<br>[Nm]     | Max.<br>U/min. | kg    |
|-----|------------------|-----|------|-------|-----|---------|-----------|----|----|-------|----|----|----|------------------------|-------------------------|--------------------------|----------------|-------|
|     |                  |     |      |       |     |         |           |    |    |       |    |    |    | Clamping range<br>[mm] | Gripping force<br>[daN] | Torque on<br>wrench [Nm] | Max. rpm       |       |
| 400 | 6                | 111 | 87,0 | 133,4 | 103 | 106,375 | 6xM12x110 | 50 | 54 | 14H10 | 21 | 23 | 10 | 25 - 400               | 6.600                   | 300                      | 1.400          | 102,0 |
| 400 | 8                | 111 | 87,0 | 171,4 | 136 | 139,719 | 6xM6x110  | 50 | 54 | 14H10 | 21 | 23 | 10 | 25 - 400               | 6.600                   | 300                      | 1.400          | 98,0  |
| 400 | 11               | 111 | 87,0 | 165,1 | 130 | 196,869 | 6xM20x100 | 50 | 54 | 14H10 | 21 | 23 | 10 | 25 - 400               | 6.600                   | 300                      | 1.400          | 96,0  |
| 500 | 11               | 119 | 87,0 | 235,0 | 192 | 196,869 | 6xM20x120 | 50 | 54 | 14H10 | 21 | 23 | 10 | 45 - 500               | 7.700                   | 380                      | 1.000          | 157,0 |
| 630 | 15               | 144 | 92,5 | 330,2 | 275 | 285,775 | 6xM24x150 | 70 | 75 | 22H10 | 33 | 37 | 16 | 80 - 630               | 8.200                   | 400                      | 850            | 278,0 |
| 630 | 20               | 144 | 92,5 | 368,3 | 320 | 412,775 | 6xM24x130 | 70 | 75 | 22H10 | 33 | 37 | 16 | 160 - 630              | 8.200                   | 400                      | 850            | 252,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws


**4505**

 Standard Zubehör  
 Standard accessories

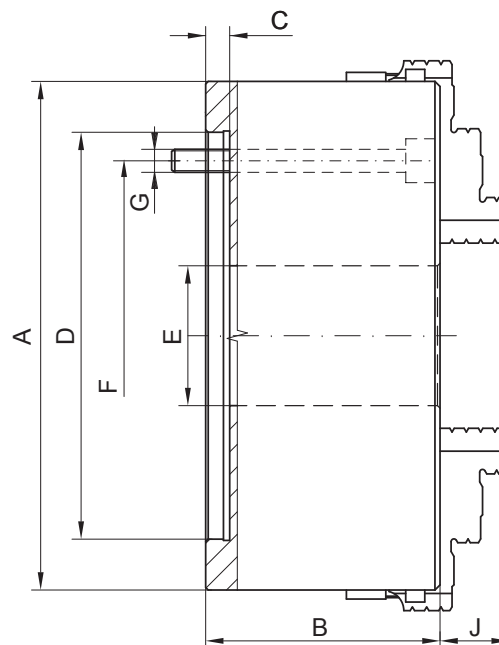
**1 Satz harte Umkehrbacken**  
 1 Set of solid reversible jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Type     |
|-------------------------|----------|
| 354505020000            | 4505-200 |
| 354505030200            | 4505-250 |
| 354505040400            | 4505-315 |
| 354505050600            | 4505-400 |
| 354505060800            | 4505-500 |
| 354505070000            | 4505-630 |



- Backen einzeln verstellbar
- Backen zentrisch spannend

- Individually adjustable jaws
- Self-centering jaw clamping

| A   | B   | C  | D   | E   | F   | G     | J    |
|-----|-----|----|-----|-----|-----|-------|------|
| 200 | 96  | 5  | 160 | 55  | 176 | 6xM10 | 31   |
| 250 | 102 | 6  | 200 | 76  | 224 | 6xM12 | 33   |
| 315 | 117 | 6  | 260 | 103 | 286 | 6xM16 | 41,5 |
| 400 | 123 | 6  | 330 | 136 | 362 | 6xM16 | 59   |
| 500 | 145 | 8  | 420 | 190 | 458 | 6xM16 | 61   |
| 630 | 160 | 10 | 545 | 252 | 586 | 6xM16 | 72   |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

**4705**

 Standard Zubehör  
 Standard accessories

**1 Satz harte Umkehrbacken**  
 1 Set of solid reversible jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Type     | Artikel Nr.<br>Code No. |
|----------|-------------------------|
| 4705-200 | 354705520800            |
| 4705-250 | 354705530000            |
| 4705-315 | 354705540100            |
| 4705-400 | 354705550300            |
| 4705-500 | 354705560500            |
| 4705-630 | 354705570700            |

1

2

3

4

5

6

7

4605

4805

46



**4605**



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Umkehrbacken  
1 Set of solid reversible jaws

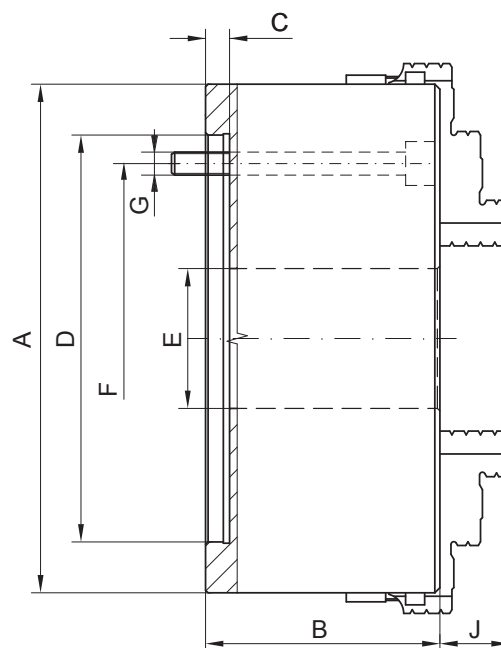


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Type     |
|-------------------------|----------|
| 354605020700            | 4605-200 |
| 354605030900            | 4605-250 |
| 354605040000            | 4605-315 |
| 354605050200            | 4605-400 |
| 354605060400            | 4605-500 |
| 354605070600            | 4605-630 |



- Backen einzeln verstellbar
- Backen zentrisch spannend

- Individually adjustable jaws
- Self-centering jaw clamping

| A   | B   | C  | D   | E   | F   | G     | J    |
|-----|-----|----|-----|-----|-----|-------|------|
| 200 | 96  | 5  | 160 | 55  | 176 | 6xM10 | 31   |
| 250 | 102 | 6  | 200 | 76  | 224 | 6xM12 | 33   |
| 315 | 117 | 6  | 260 | 103 | 286 | 6xM16 | 41,5 |
| 400 | 123 | 6  | 330 | 136 | 362 | 6xM16 | 59   |
| 500 | 145 | 8  | 420 | 190 | 458 | 6xM16 | 61   |
| 630 | 160 | 10 | 545 | 252 | 586 | 6xM16 | 72   |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

**4805**



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Umkehrbacken  
1 Set of solid reversible jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Type     | Artikel Nr.<br>Code No. |
|----------|-------------------------|
| 4805-200 | 354805520400            |
| 4805-250 | 354805530600            |
| 4805-315 | 354805540800            |
| 4805-400 | 354805550000            |
| 4805-500 | 354805560100            |
| 4805-630 | 354805570300            |



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws

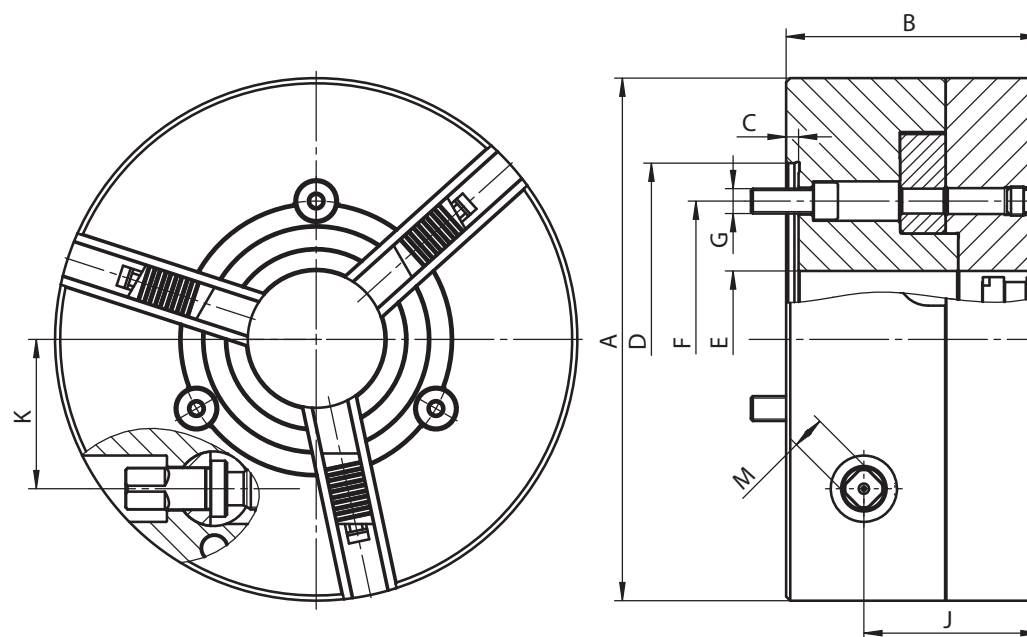


**3474**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

**1 Satz harte Umkehrbacken**  
 1 Set of solid reversible jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**


- Backenverzahnung System Reishauer (RHU)
- Mit Backenverriegelung
- Backenführung gehärtet und geschliffen
- Flexible Befestigungsmöglichkeit des Flansches von vorne oder hinten

- Serration according to Reishauer System (RHU)
- Jaw locking system
- Hardened and ground jaw guides
- Flexible mounting system: mounting from the back or front of the chuck by using an adapter plate

| Artikel Nr.  | Typ      |
|--------------|----------|
| Code No.     | Type     |
| 353474200000 | 3474-125 |
| 353474210100 | 3474-160 |
| 353474220300 | 3474-200 |
| 353474230500 | 3474-250 |
| 353474240700 | 3474-315 |
| 353474250900 | 3474-400 |
| 353474260000 | 3474-500 |
| -            | -        |

| A   | B   | C | D   | E   | F     | G     | J     | K     | M  | S   | kg    |
|-----|-----|---|-----|-----|-------|-------|-------|-------|----|-----|-------|
| 130 | 67  | 4 | 90  | 30  | 70,6  | 3xM10 | 51,5  | 35,5  | 9  | 5,2 | 5,6   |
| 165 | 84  | 5 | 115 | 40  | 82,6  | 3xM10 | 65,0  | 45,5  | 11 | 5,2 | 11,8  |
| 205 | 97  | 5 | 140 | 51  | 104,8 | 3xM10 | 73,5  | 56,5  | 14 | 5,6 | 20,0  |
| 252 | 112 | 6 | 170 | 66  | 133,4 | 3xM12 | 84,5  | 72,0  | 16 | 6,2 | 36,0  |
| 315 | 127 | 6 | 220 | 90  | 171,4 | 3xM16 | 95,5  | 88,0  | 18 | 9,1 | 60,0  |
| 400 | 144 | 6 | 300 | 110 | 235   | 3xM20 | 112,5 | 110,0 | 18 | 12  | 107,0 |
| 500 | 144 | 6 | 300 | 190 | 235   | 6xM20 | 112,5 | 170,0 | 18 | 12  | 163,0 |
| 630 | 160 | 6 | 380 | 260 | 330,2 | 6xM24 | 122,0 | 218,0 | 18 | 15  | 294,0 |

**Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!**
**3475**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
 1 Set of hard top jaws

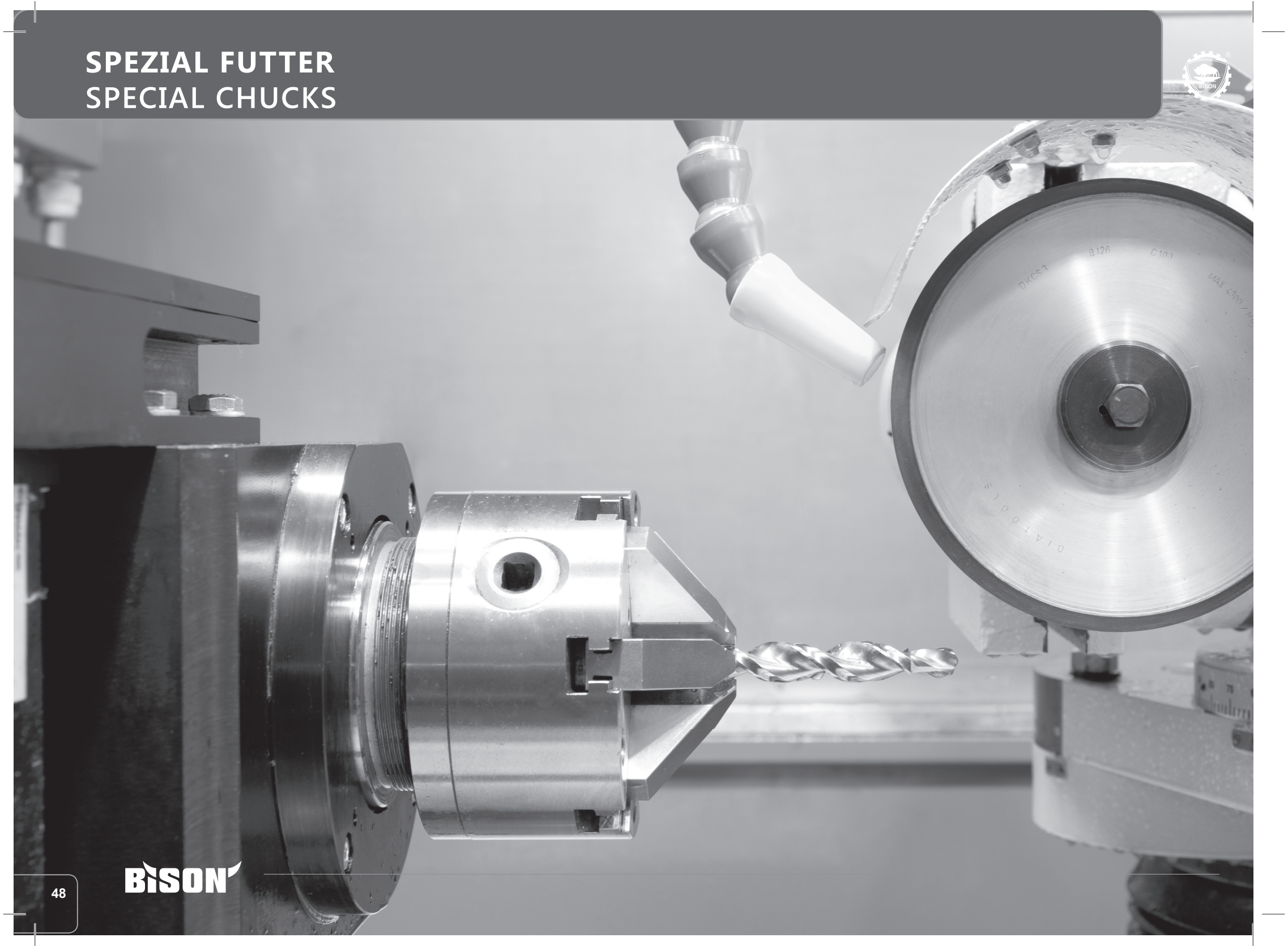
**1 Satz harte Grundbacken**  
 1 Set of hard master jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ      | Artikel Nr.  |
|----------|--------------|
| Type     | Code No.     |
| 3475-125 | 353475100700 |
| 3475-160 | 353475110900 |
| 3475-200 | 353475120000 |
| 3475-250 | 353475130200 |
| 3475-315 | 353475140400 |
| 3475-400 | 353475150600 |
| 3475-500 | 353475160800 |
| 3475-630 | 353475170000 |

# SPEZIAL FUTTER SPECIAL CHUCKS




**3264**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
 1 Set of hard outside solid jaws

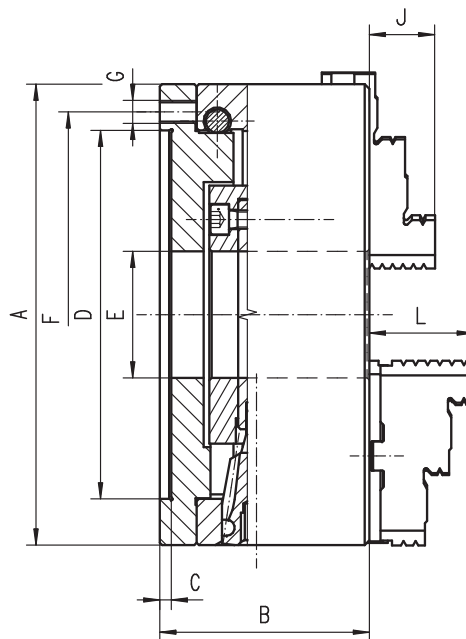
**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
 1 Set of hard inside solid jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

- Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Spannweitenholgenauigkeit: 0,015 mm
- Feineinstellung über radiale Stellschrauben auf eine radiale Rundlaufgenauigkeit von nahezu 0
- Die Feineinstellung erfolgt mittels drei tangential angeordneter Verstellspindeln
- Verstellspindeln gehärtet
- Rückseitig montiert (zylindrische Aufnahme)

- Ground working surfaces
- Repeatability: 0,015 mm
- Fine adjustment radially set screws provide nearly 0 run-out
- The clamped workpiece is adjusted to the required concentricity by means of 3 tangentially arranged adjusting screws
- Hardened adjusting screws
- Mounted on the machine tool spindle from the back of the chuck by using an adapter plate



| Artikel Nr.  | Typ      |
|--------------|----------|
| Code No.     | Type     |
| 353264002300 | 3264-80  |
| 353264000800 | 3264-100 |
| 353264010000 | 3264-125 |
| 353264020100 | 3264-160 |
| 353264030300 | 3264-200 |
| 353264040500 | 3264-250 |
| 353264050700 | 3264-315 |

| A   | B     | C min. | D H7 | E min. | F   | G     | J    | L    | kg   |
|-----|-------|--------|------|--------|-----|-------|------|------|------|
| 80  | 59,0  | 3      | 56   | 16     | 67  | 3xM6  | 13,0 | -    | 2,8  |
| 100 | 69,0  | 4      | 70   | 20     | 83  | 3xM8  | 17,0 | -    | 3,5  |
| 125 | 70,0  | 5      | 95   | 32     | 108 | 3xM8  | 20,0 | 40,0 | 5,6  |
| 160 | 80,5  | 5      | 125  | 42     | 140 | 3xM10 | 32,0 | 43,0 | 10,0 |
| 200 | 91,0  | 5      | 160  | 55     | 176 | 3xM10 | 29,0 | 45,0 | 17,2 |
| 250 | 103,0 | 6      | 200  | 76     | 224 | 3xM12 | 34,5 | 52,6 | 34,5 |
| 315 | 120,0 | 6      | 260  | 103    | 286 | 3xM16 | 41,3 | 56,9 | 57,5 |

**Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!**
**3265**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
 1 Set of hard top jaws

**1 Satz harte Grundbacken**  
 1 Set of hard master jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ      | Artikel Nr.  |
|----------|--------------|
| Type     | Code No.     |
| -        | -            |
| 3265-125 | 353265010800 |
| 3265-160 | 353265020000 |
| 3265-200 | 353265030100 |
| 3265-250 | 353265040300 |
| 3265-315 | 353265050500 |



1

2

3

4

5

6

7

**3564**



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
1 Set of hard outside solid jaws



**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
1 Set of hard inside solid jaws

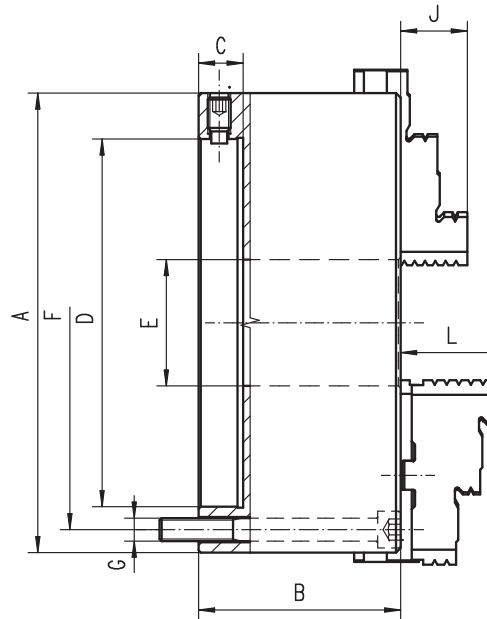


**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.  | Typ      |
|--------------|----------|
| Code No.     | Type     |
| 353564020000 | 3564-100 |
| 353564030200 | 3564-125 |
| 353564040400 | 3564-160 |
| 353564050600 | 3564-200 |
| 353564060800 | 3564-250 |
| 353564070000 | 3564-315 |
| 353564080100 | 3564-400 |
| 353564090300 | 3564-500 |
| 353564100800 | 3564-630 |



- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Spannwiederholgenauigkeit: 0,015 mm
- Feineinstellung über radiale Stellschrauben auf eine radiale Rundlaufgenauigkeit von nahezu 0
- Die Feineinstellung erfolgt über 4 radiale Stellschrauben (8 Schrauben bei Durchm. 400 mm, 500 mm und 630 mm)
- Speziell für den Einsatz auf Schleifmaschinen und Teilapparaten
- Rückseitig montiert (zylindrische Aufnahme)

- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Repeatability: 0,015 mm
- Fine adjustment radially set screws provide nearly 0 run-out
- The clamped workpiece is adjusted to the required concentricity by means of 4 (8 for sizes 400 mm, 500 mm, 630 mm) radially arranged adjusting screws
- Made for universal use, but particularly advantageous for grinding machines, indexing heads and lathes
- Mounted on the machine tool spindle from the back of the chuck by using an adapter plate

| A   | B     | C  | D       | E   | F     | G     | J  | L    | kg    |
|-----|-------|----|---------|-----|-------|-------|----|------|-------|
| 100 | 68,0  | 13 | 45,000  | 20  | 83,0  | 3xM8  | 17 | -    | 3,3   |
| 125 | 71,5  | 15 | 55,000  | 35  | 108,0 | 3xM8  | 20 | 40,0 | 5,0   |
| 160 | 68,6  | 18 | 86,000  | 42  | 140,0 | 3xM10 | 32 | 43,0 | 9,1   |
| 200 | 78,0  | 20 | 110,000 | 55  | 176,0 | 3xM10 | 29 | 45,0 | 15,5  |
| 250 | 89,0  | 20 | 145,000 | 76  | 224,0 | 3xM12 | 34 | 53,0 | 26,2  |
| 315 | 96,2  | 20 | 180,000 | 103 | 286,0 | 3xM16 | 43 | 57,0 | 46,5  |
| 400 | 123,0 | 22 | 299,237 | 136 | 171,5 | 6xM16 | 55 | 67,0 | 90,0  |
| 500 | 144,0 | 30 | 407,160 | 190 | 235,0 | 6xM20 | 60 | 79,0 | 171,0 |
| 630 | 150,0 | 30 | 407,160 | 252 | 330,2 | 6xM20 | 70 | 87,0 | 302,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

**3565**



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
1 Set of hard top jaws



**1 Satz harte Grundbacken**  
1 Set of hard master jaws



**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ      | Artikel Nr.  |
|----------|--------------|
| Type     | Code No.     |
| -        | -            |
| 3565-125 | 353565030000 |
| 3565-160 | 353565040200 |
| 3565-200 | 353565050400 |
| 3565-250 | 353565060600 |
| 3565-315 | 353565070800 |
| 3565-400 | 353565080000 |
| 3565-500 | 353565090100 |
| 3565-630 | 353565100600 |

3564

3565

50



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws

**3864**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

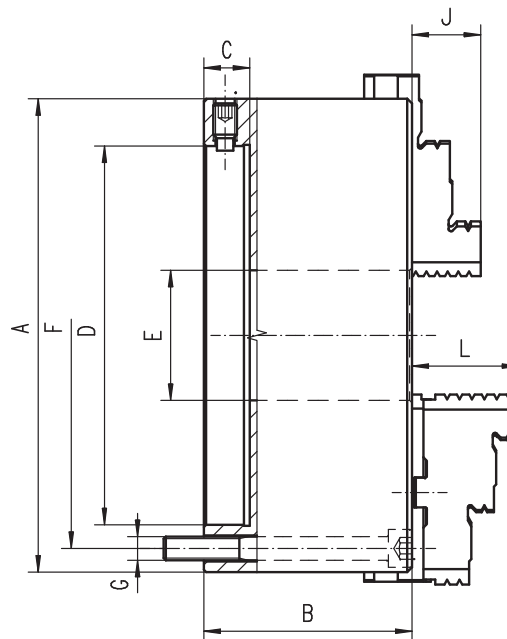
**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
 1 Set of hard outside solid jaws

**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
 1 Set of hard inside solid jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.  | Typ      |
|--------------|----------|
| Code No.     | Type     |
| 353864030100 | 3864-125 |
| 353864040300 | 3864-160 |
| 353864050500 | 3864-200 |
| 353864060700 | 3864-250 |
| 353864070900 | 3864-315 |
| 353864080000 | 3864-400 |
| 353864090200 | 3864-500 |
| 353864100700 | 3864-630 |



■ Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen

■ Planspirale gewuchtet

■ Spanniederholgenauigkeit: 0,015 mm

■ Feineinstellung über radiale Stellschrauben auf eine radiale Rundlaufgenauigkeit von nahezu 0

■ Die Feineinstellung erfolgt über 4 radiale Stellschrauben (8 Schrauben bei Durchm. 400 mm, 500 mm und 630 mm)

■ Rückseitig montiert (zylindrische Aufnahme)

■ Hardened and ground working surfaces

■ Balanced scroll plate

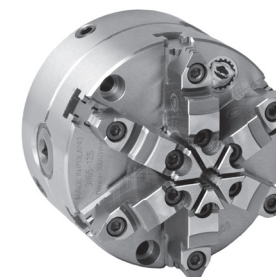
■ Repeatability: 0,015 mm

■ Fine adjustment radially set screws provide nearly 0 run-out

■ The clamped workpiece is adjusted to the required concentricity by means of 4 (8 for sizes 400 mm, 500 mm, 630 mm) radially arranged adjusting screws

■ Mounted on the machine tool spindle from the back of the chuck by using an adapter plate

| A   | B     | C  | D       | E   | F     | G     | J  | L    | kg    |
|-----|-------|----|---------|-----|-------|-------|----|------|-------|
| 125 | 71,5  | 15 | 55,000  | 35  | 108,0 | 3xM8  | 20 | 40,0 | 6,2   |
| 160 | 68,6  | 18 | 86,000  | 42  | 140,0 | 3xM10 | 32 | 43,0 | 10,5  |
| 200 | 78,0  | 20 | 110,000 | 55  | 176,0 | 3xM10 | 29 | 45,0 | 17,5  |
| 250 | 89,0  | 20 | 145,000 | 76  | 224,0 | 3xM12 | 34 | 53,0 | 33,0  |
| 315 | 96,2  | 20 | 180,000 | 103 | 286,0 | 3xM16 | 41 | 56,0 | 56,0  |
| 400 | 123,0 | 22 | 299,237 | 136 | 171,5 | 6xM16 | 55 | 67,0 | 99,0  |
| 500 | 144,0 | 30 | 407,160 | 190 | 235,0 | 6xM20 | 60 | 79,0 | 180,0 |
| 630 | 150,0 | 30 | 407,160 | 252 | 330,2 | 6xM20 | 70 | 87,0 | 326,0 |

**Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!**
**3865**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
 1 Set of hard top jaws

**1 Satz harte Grundbacken**  
 1 Set of hard master jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ      | Artikel Nr.  |
|----------|--------------|
| Type     | Code No.     |
| 3865-125 | 353865030000 |
| 3865-160 | 353865040100 |
| 3865-200 | 353865050300 |
| 3865-250 | 353865060500 |
| 3865-315 | 353865070700 |
| 3865-400 | 353865080900 |
| 3865-500 | 353865090000 |
| 3865-630 | 353865100500 |



1

2

3

4

5

6

7



**3202**



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
1 Set of hard outside solid jaws



**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
1 Set of hard inside solid jaws

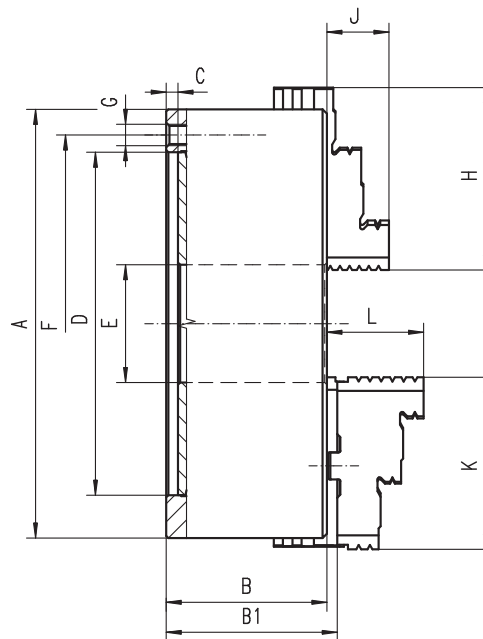


**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.  | Typ      |
|--------------|----------|
| Code No.     | Type     |
| 353202010000 | 3202-160 |
| 353202020100 | 3202-200 |
| 353202030300 | 3202-250 |
| 353202040500 | 3202-315 |
| 353202050700 | 3202-400 |
| 353202060900 | 3202-500 |
| 353202070000 | 3202-630 |



- Doppelte Backenführung
- Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen

- Double jaw guides
- Ground working surfaces

| A   | B     | B1    | C    | D H7 | E   | F   | G     | J    | L    | kg    |
|-----|-------|-------|------|------|-----|-----|-------|------|------|-------|
| 160 | 74,5  | 79,3  | 6,5  | 125  | 42  | 140 | 6xM10 | 25,0 | 43,1 | 10,0  |
| 200 | 83,0  | 87,8  | 6,5  | 160  | 55  | 176 | 6xM10 | 29,0 | 45,0 | 17,5  |
| 250 | 96,0  | 99,8  | 6,0  | 200  | 76  | 224 | 6xM12 | 34,0 | 53,0 | 29,0  |
| 315 | 111,0 | 115,1 | 6,3  | 260  | 103 | 286 | 6xM16 | 41,3 | 57,0 | 50,0  |
| 400 | 120,0 | 127,2 | 6,0  | 330  | 136 | 362 | 6xM16 | 56,0 | 67,0 | 85,0  |
| 500 | 140,0 | 150,8 | 6,0  | 420  | 190 | 458 | 6xM16 | 60,0 | 78,5 | 145,0 |
| 630 | 155,0 | 166,3 | 10,0 | 545  | 252 | 586 | 6xM16 | 70,0 | 87,0 | 265,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

**3203**



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
1 Set of hard top jaws



**1 Satz harte Grundbacken**  
1 Set of hard master jaws



**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ      | Artikel Nr.  |
|----------|--------------|
| Type     | Code No.     |
| 3203-160 | 353203010800 |
| 3203-200 | 353203020000 |
| 3203-250 | 353203030100 |
| 3203-315 | 353203040300 |
| 3203-400 | 353203050500 |
| 3203-500 | 353203060700 |
| 3203-630 | 353203070900 |

3202

3203




**3602**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

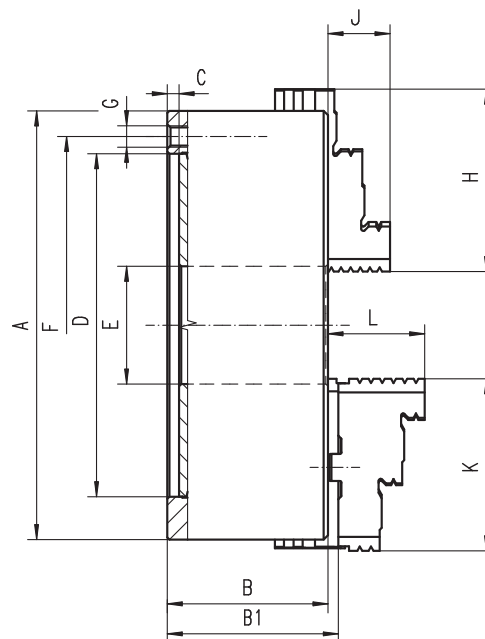
**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
 1 Set of hard outside solid jaws

**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
 1 Set of hard inside solid jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.  | Typ      |
|--------------|----------|
| Code No.     | Type     |
| 353602010500 | 3602-160 |
| 353602020700 | 3602-200 |
| 353602030900 | 3602-250 |
| 353602040000 | 3602-315 |
| 353602050200 | 3602-400 |
| 353602060400 | 3602-500 |
| 353602070600 | 3602-630 |



- Doppelte Backenführung
- Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen

- Double jaw guides
- Ground working surfaces

| A   | B     | B1    | C    | D H7 | E   | F   | G     | J    | L    | kg    |
|-----|-------|-------|------|------|-----|-----|-------|------|------|-------|
| 160 | 74,5  | 79,3  | 6,5  | 125  | 42  | 140 | 6xM10 | 25,0 | 43,1 | 10,0  |
| 200 | 83,0  | 87,8  | 6,5  | 160  | 55  | 176 | 6xM10 | 29,0 | 45,0 | 17,5  |
| 250 | 96,0  | 99,8  | 6,0  | 200  | 76  | 224 | 6xM12 | 34,0 | 53,0 | 29,0  |
| 315 | 111,0 | 115,1 | 6,3  | 260  | 103 | 286 | 6xM16 | 41,3 | 57,0 | 50,0  |
| 400 | 120,0 | 127,2 | 6,0  | 330  | 136 | 362 | 6xM16 | 56,0 | 67,0 | 85,0  |
| 500 | 140,0 | 150,8 | 16,0 | 420  | 190 | 458 | 6xM16 | 60,0 | 78,5 | 145,0 |
| 630 | 155,0 | 166,3 | 10,0 | 545  | 252 | 586 | 6xM16 | 70,0 | 87,0 | 265,0 |

**Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!**
**3603**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
 1 Set of hard top jaws

**1 Satz harte Grundbacken**  
 1 Set of hard master jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ      | Artikel Nr.  |
|----------|--------------|
| Type     | Code No.     |
| 3603-160 | 353603010300 |
| 3603-200 | 353603020500 |
| 3603-250 | 353603030700 |
| 3603-315 | 353603040900 |
| 3603-400 | 353603050000 |
| 3603-500 | 353603060200 |
| 3603-630 | 353603070400 |



1

2

3

4

5

6

7

**3286**



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Umkehrbacken  
1 Set of solid reversible jaws

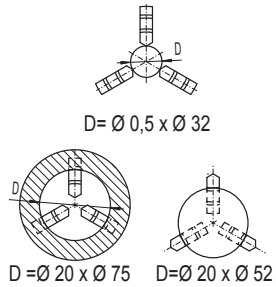


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

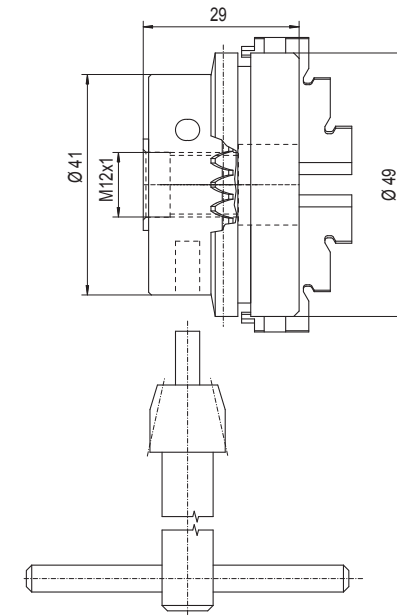
Technische Daten • Technical data 106-112

Drehfutter 49, 60mm  
Chuck size 49, 60mm

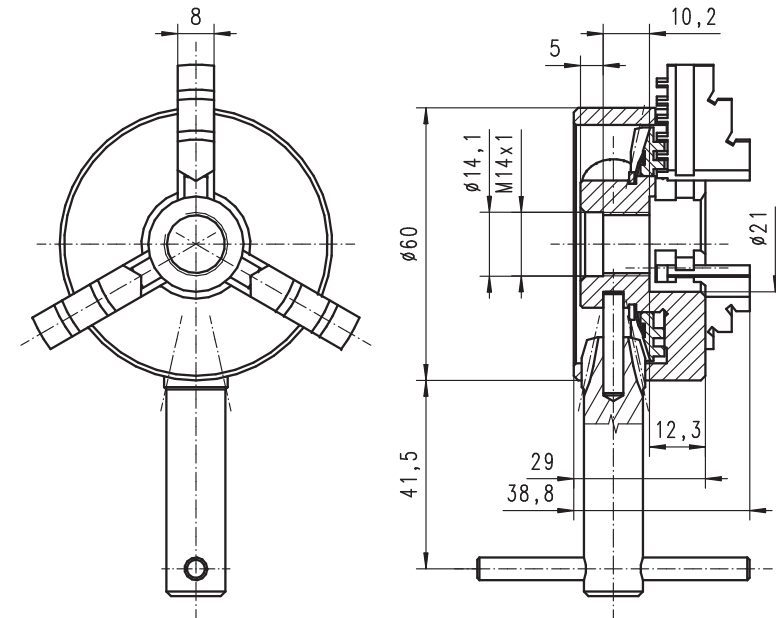


- Für sehr kleine Spanndurchmesser
- Anwendung auf Kleinmaschinen und Drehmaschinen mit Gewindespindel
- Geeignet für Holz- und Metallbearbeitung
- Very small turning diameter
- Suitable for lathes with a threaded spindle
- Can be used with both metal and wood

Drehfutter 49mm  
Chuck size 49mm



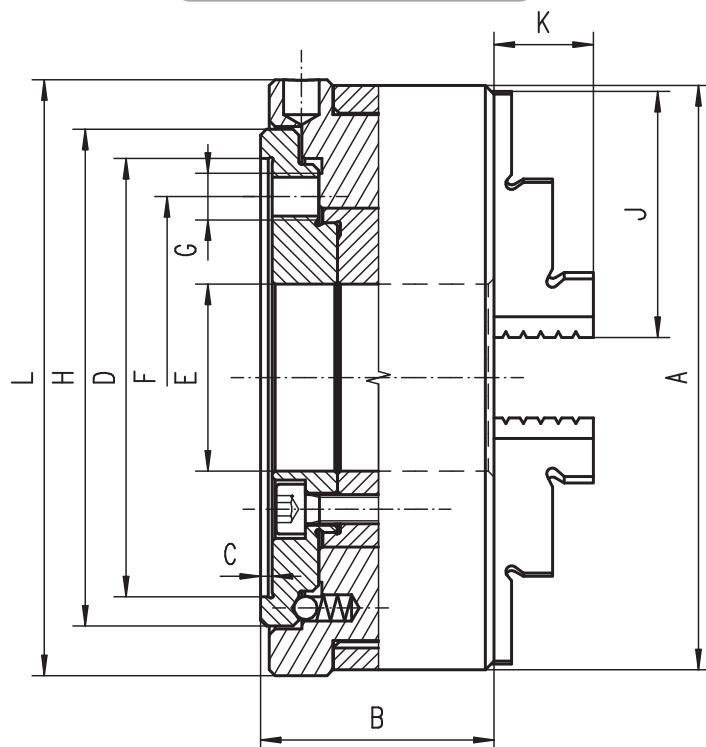
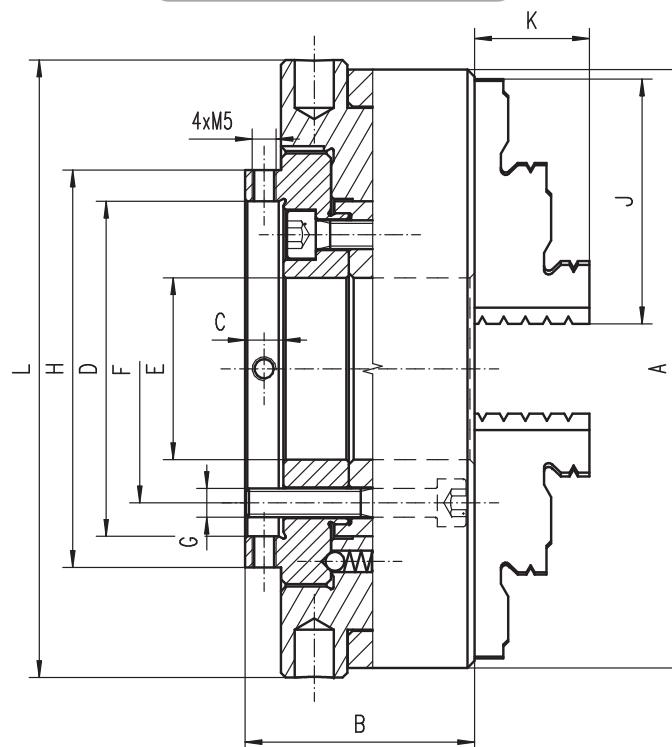
Drehfutter 60mm  
Chuck size 60mm



| Artikel Nr.  | Typ     | Futtergröße [mm] | Befestigung | Max. U/min. | kg   |
|--------------|---------|------------------|-------------|-------------|------|
| Code No.     | Type    | Chuck size [mm]  | Mounting    | Max. rpm    |      |
| 353286009300 | 3286-49 | 49               | M12x1       | 4.000       | 0,50 |
| 353286010000 | 3286-60 | 60               | M14x1       | 4.000       | 0,68 |

3286

54

**Drehfutter 80, 100mm**  
Chuck size 80, 100mm

**Drehfutter 125, 160, 200mm**  
Chuck size 125, 160, 200mm


- Nachschleifen von Bohrern und anderen Schneidwerkzeugen
- Vier radiale Stellschrauben zur Feinjustierung (bei Futtergrößen 125, 160 und 200mm)

- Lever scroll chuck is specially designed for grinding twist drills and other cutting tools
- Fine adjustment in sizes 125mm, 160mm and 200mm to the required concentricity by means of 4 radially arranged adjusting screws

| A   | B  | C    | D     | E  | F  | G    | H   | J  | K  | L   | Länge des Bedienschlüssels [mm]<br>Length of the operating lever [mm] | kg   |
|-----|----|------|-------|----|----|------|-----|----|----|-----|-----------------------------------------------------------------------|------|
| 80  | 35 | 1,5  | 48,0  | 24 | 39 | 3xM6 | 52  | 33 | 13 | 82  | 100                                                                   | 1,1  |
| 100 | 40 | 2,0  | 75,0  | 32 | 45 | 3xM6 | 85  | 42 | 17 | 102 | 125                                                                   | 3,2  |
| 125 | 48 | 8,0  | 70,0  | 38 | 56 | 3xM6 | 83  | 51 | 20 | 129 | 160                                                                   | 4,0  |
| 160 | 52 | 8,0  | 78,5  | 52 | 65 | 3xM6 | 96  | 70 | 33 | 164 | 200                                                                   | 7,3  |
| 200 | 66 | 13,0 | 115,0 | 64 | 84 | 3xM8 | 147 | 85 | 30 | 205 | 200                                                                   | 13,3 |

**3266**

**Standard Zubehör**  
Standard accessories

**1 Satz harte einteilige Bohrbacken**  
1 Set of hard outside solid jaws

**1 Satz harte einteilige Drehbacken**  
1 Set of hard inside solid jaws

**1 Bedienschlüssel**  
1 Operating lever

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ      | Artikel Nr.  |
|----------|--------------|
| Type     | Code No.     |
| 3266-80  | 353266010600 |
| 3266-100 | 353266020800 |
| 3266-125 | 353266030000 |
| 3266-160 | 353266040100 |
| 3266-200 | 353266050300 |



1

2

3

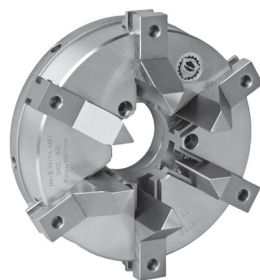
4

5

6

7

**3866**



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Backen  
1 Set of hard solid jaws



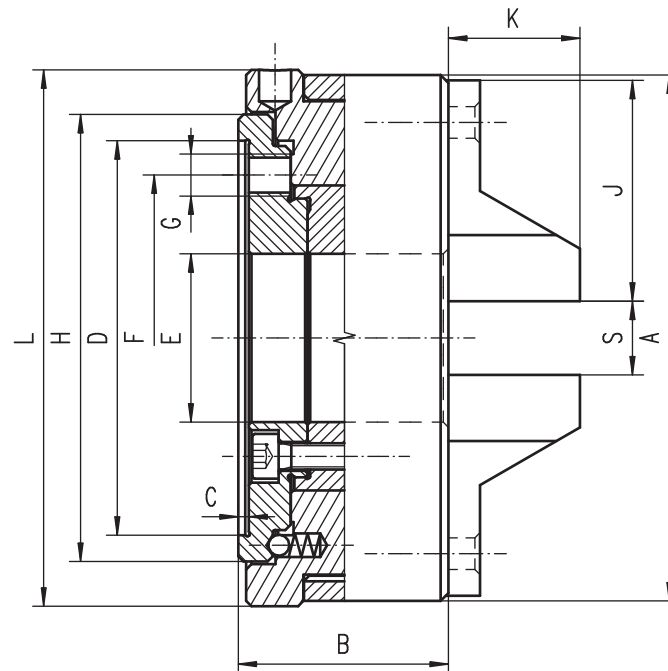
1 Bedienschlüssel  
1 Operating lever

Ersatzteile • Spare parts 94-105

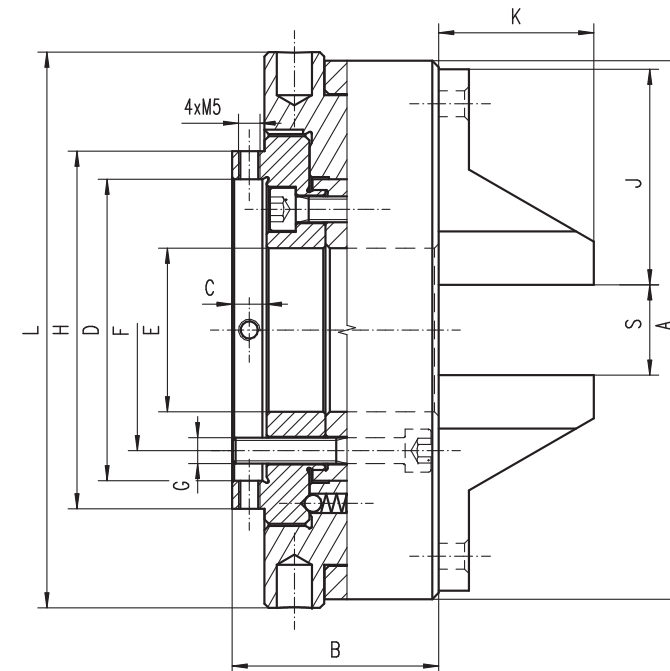
Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type |
|-------------------------|-------------|
| 353866020600            | 3866-80     |
| 353866030800            | 3866-100    |
| 353866040000            | 3866-125    |
| 353866050100            | 3866-160    |

Drehfutter 80, 100mm  
Chuck size 80, 100mm



Drehfutter 125, 160mm  
Chuck size 125, 160mm



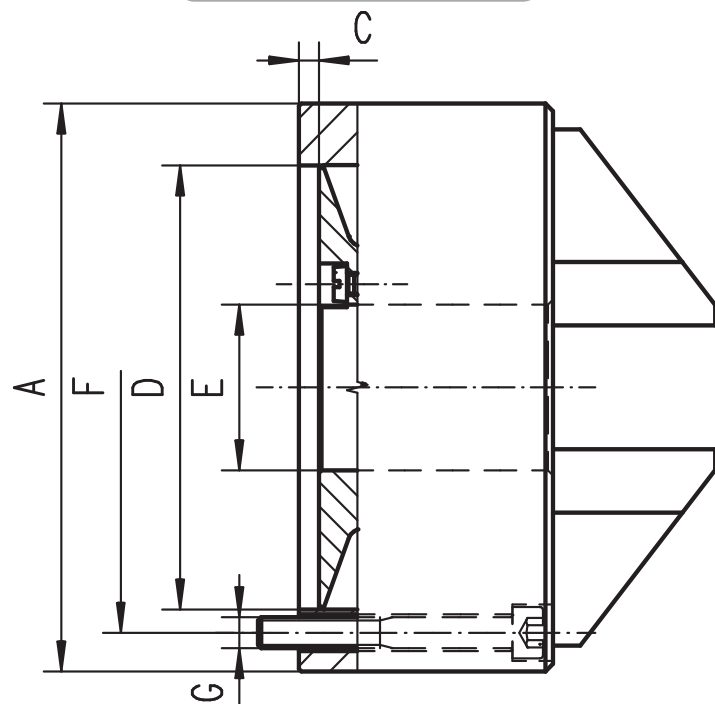
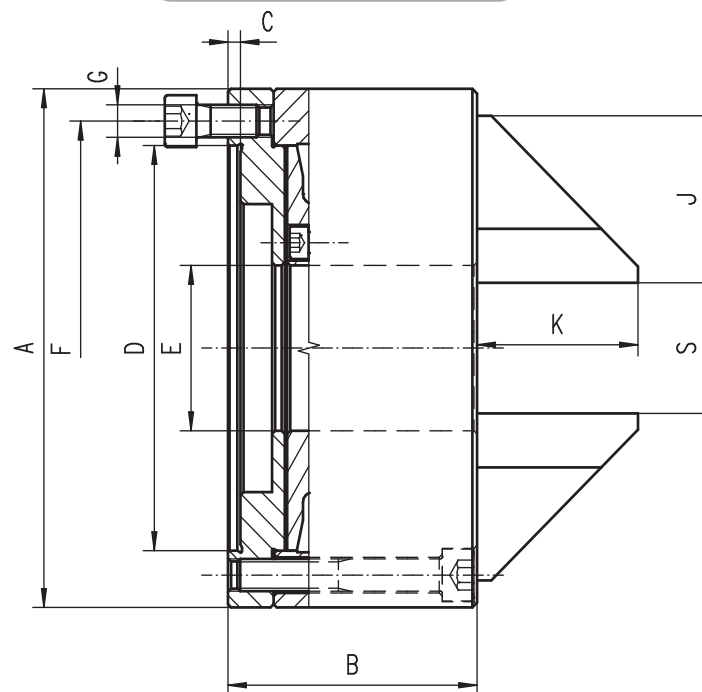
- Nachschleifen von Bohrern und anderen Schneidwerkzeugen
- Vier radiale Stellschrauben zur Feinjustierung (bei Futtergrößen 125 und 160mm)

- Lever scroll chuck is specially designed for grinding twist drills and other cutting tools
- Fine adjustment in sizes 125mm and 160mm to the required concentricity by means of 4 radially arranged adjusting screws

| A   | B  | C   | D    | E  | F  | G    | H  | J  | K  | L   | S      | Länge des Bedienschlüssels [mm]<br>Length of the operating lever [mm] | kg  |
|-----|----|-----|------|----|----|------|----|----|----|-----|--------|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| 80  | 35 | 1,5 | 48,0 | 24 | 39 | 3xM6 | 52 | 35 | 22 | 82  | 1-23   | 100                                                                   | 2,0 |
| 100 | 40 | 2,0 | 75,0 | 32 | 62 | 3xM8 | 85 | 42 | 25 | 102 | 1,5-31 | 125                                                                   | 2,8 |
| 125 | 48 | 8,0 | 70,0 | 38 | 56 | 3xM6 | 83 | 50 | 36 | 129 | 2-37   | 160                                                                   | 4,0 |
| 160 | 52 | 8,0 | 78,5 | 52 | 65 | 3xM6 | 96 | 58 | 36 | 164 | 3-51   | 200                                                                   | 7,0 |

3866



**Drehfutter 85, 110mm**  
 Chuck size 85, 110mm

**Drehfutter 160mm**  
 Chuck size 160mm


- Manuell betätigtes Futter zum Nachschleifen von Bohrern und anderen Schneidwerkzeugen
- Zylindrische Aufnahme (Befestigung von vorne)

- The wrench operated scroll chuck is specially designed for grinding twist drills and other cutting tools
- Plain back (front mounting)

| A   | B  | C   | D   | E    | F   | G     | J  | K  | S      | kg  |
|-----|----|-----|-----|------|-----|-------|----|----|--------|-----|
| 85  | 44 | 3,9 | 62  | 25,5 | 70  | 3xM6  | 32 | 37 | 1-25   | 1,9 |
| 110 | 50 | 4,0 | 86  | 32,1 | 95  | 3xM6  | 38 | 33 | 2,3-32 | 3,5 |
| 160 | 79 | 4,0 | 125 | 51,0 | 140 | 3xM10 | 51 | 51 | 2,5-50 | 4,5 |

**3867**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

**1 Satz harte Backen**  
 1 Set of hard solid jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Typ      | Artikel Nr.  |
|----------|--------------|
| Type     | Code No.     |
| 3867-85  | 353867020400 |
| 3867-110 | 353867040800 |
| 3867-160 | 353867060100 |

1

2

3

4

5

6

7

3868



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Backen  
1 Set of hard solid jaws

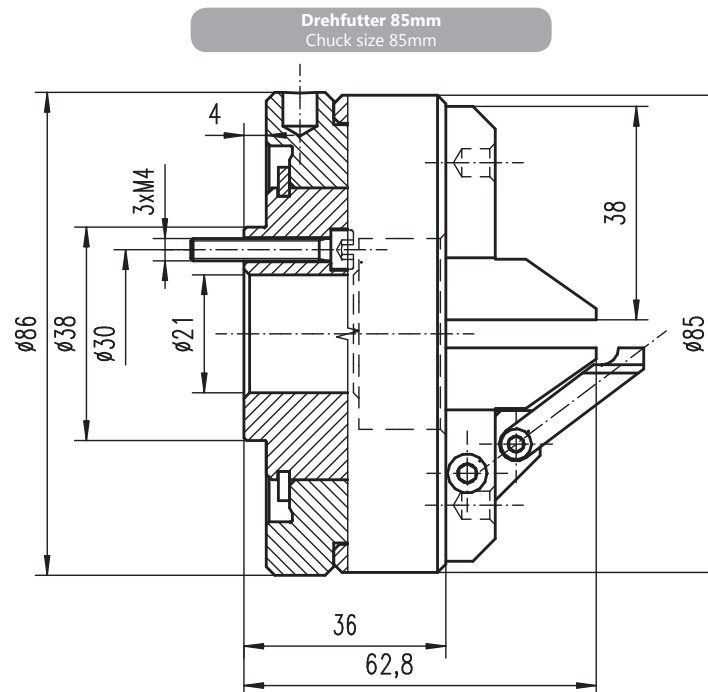


1 Bedienschlüssel  
1 Operating lever

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

- Manuell betätigtes Futter zum Nachschleifen von Bohren und anderen Schneidwerkzeugen
- Zusätzliche Werkzeugabstützung
- Zylindrische Aufnahme (Befestigung von vorne)
- The wrench operated scroll chuck is specially designed for grinding twist drills and other cutting tools
- Additional tool support
- Plain back (front mounting)



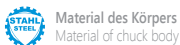
| Artikel Nr.  | Typ     | Futtergrößen | Länge des Bedienschlüssels [mm]    | kg  |
|--------------|---------|--------------|------------------------------------|-----|
| Code No.     | Type    | Chuck size   | Lenght of the operating lever [mm] |     |
| 353868020200 | 3868-85 | 85           | 100                                | 2,5 |

3868

58



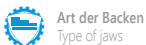
Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



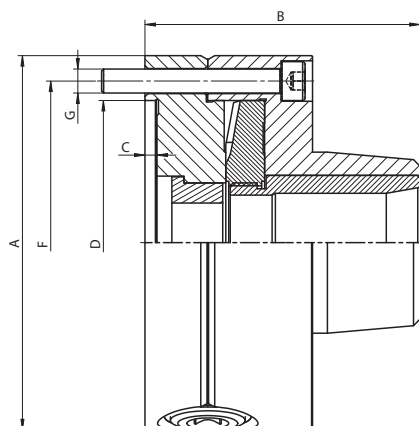
Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws


**3975**

- Manuell betätigtes Spannfutter zum verzugs-freien Spannen von Werkstücken
- Typ 3975 ist für eine Verwendung mit 5C-Spannzangen (385E) geeignet
- Lieferung erfolgt ohne Spannzange

- The wrench operated scroll provides for uniform and distortion free clamping of workpieces while simultaneously allowing for a fast collet exchange
- Designed for use with 5C collets (385E) and can be used for turning, facing, boring, grinding and milling operations
- Collet 5C not included

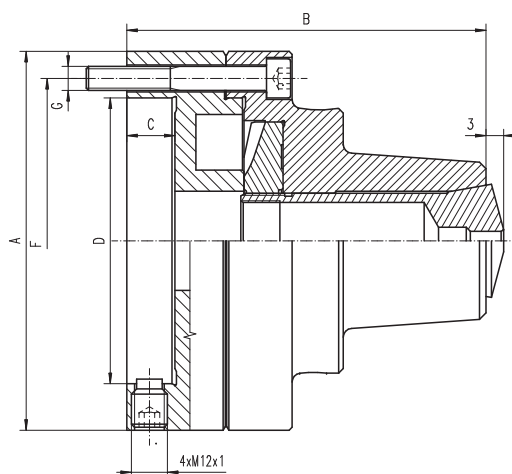

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories


**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.  | Typ          | A   | B     | C | D   | F   | G     | kg  |
|--------------|--------------|-----|-------|---|-----|-----|-------|-----|
| Code No.     | Type         |     |       |   |     |     |       |     |
| 353975010000 | 3975-125-5C  | 125 | 92    | 4 | 95  | 108 | 3xM6  | 5,2 |
| 353975040500 | 3975-140-16C | 140 | 114,5 | 4 | 105 | 120 | 6xM8  | 7,4 |
| 353975050700 | 3975-160-16C | 160 | 114,5 | 4 | 125 | 140 | 3xM10 | 9,3 |

Spannzangen finden Sie auf Seite 329 • Collets available on page 329


**3960**

- Manuell betätigtes Spannfutter zum verzugsfreien Spannen von Werkstücken
- Typ 3960 ist für eine Verwendung mit 5C-Spannzangen (385E) geeignet
- Typ 3960 verfügt über 4 radiale Stellschrauben für eine Feineinstellung des Rundlaufs
- Lieferung erfolgt ohne Spannzange

- The wrench operated scroll provides for uniform and distortion free clamping of workpieces while simultaneously allowing for a fast collet exchange
- Designed for use with 5C collets (385E) and can be used for turning, facing, boring, grinding and milling operations
- Type 3960 allows for fine adjustment to the required concentricity by means of 4 radially arranged adjusting screws
- Collet 5C not included


**Standard Zubehör**  
 Standard accessories


**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**
**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.  | Typ      | A   | B   | C  | D  | F   | G    | kg  |
|--------------|----------|-----|-----|----|----|-----|------|-----|
| Code No.     | Type     |     |     |    |    |     |      |     |
| 353960030500 | 3960-125 | 126 | 117 | 15 | 55 | 108 | 3xM8 | 5,4 |

Spannzangen finden Sie auf Seite 329 • Collets available on page 329

1

2

3

4

5

6

7

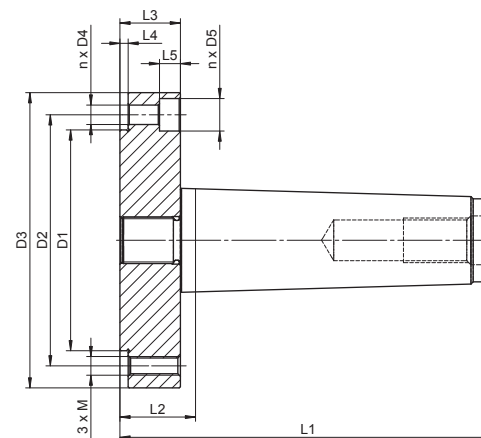
**9156**

**FESTSTEHEND**  
DEAD

- Zum Einsatz im Reitstock
- Im Lieferumfang ist das passende Drehfutter nicht enthalten
- Can replace typical center in machine tailstock
- Lathe chuck not included, please choose one of our suitable options

| Artikel Nr.  | Typ        | W*  | MK-Aufnahme<br>Morse Taper | D1  | D2  | D3  | D4   | D5 | L1  | L2   | L3 | L4  | L5 | M   | n | kg   |
|--------------|------------|-----|----------------------------|-----|-----|-----|------|----|-----|------|----|-----|----|-----|---|------|
| Code No.     | Type       |     |                            |     |     |     |      |    |     |      |    |     |    |     |   |      |
| 35915600300  | 9156-80-2  | 80  | 2                          | 56  | 67  | 82  | 6,4  | 11 | 89  | 25,0 | 16 | 2,5 | 7  | M6  | 3 | 0,7  |
| 359156010500 | 9156-80-3  | 80  | 3                          | 56  | 67  | 82  | 6,4  | 11 | 102 | 21,0 | 16 | 2,5 | 7  | M6  | 3 | 0,8  |
| 359156040000 | 9156-100-2 | 100 | 2                          | 70  | 83  | 102 | 8,4  | 14 | 89  | 25,0 | 16 | 2,5 | 9  | M8  | 3 | 1,1  |
| 359156050200 | 9156-100-3 | 100 | 3                          | 70  | 83  | 102 | 8,4  | 14 | 102 | 21,0 | 16 | 2,5 | 9  | M8  | 3 | 1,2  |
| 359156070600 | 9156-100-5 | 100 | 5                          | 70  | 83  | 102 | -    | -  | 153 | 23,5 | 17 | 2,5 | -  | M8  | 3 | 2,3  |
| 359156090000 | 9156-125-3 | 125 | 3                          | 95  | 108 | 127 | 8,4  | 14 | 116 | 35,0 | 26 | 3,5 | 9  | M8  | 3 | 2,6  |
| 359156100400 | 9156-125-4 | 125 | 4                          | 95  | 108 | 127 | 8,4  | 14 | 135 | 32,5 | 26 | 3,5 | 9  | M8  | 3 | 2,8  |
| 359156110600 | 9156-125-5 | 125 | 5                          | 95  | 108 | 127 | 8,4  | 14 | 162 | 32,5 | 26 | 3,5 | 9  | M8  | 3 | 3,6  |
| 359156120800 | 9156-160-3 | 160 | 3                          | 125 | 140 | 162 | 10,5 | 17 | 116 | 35,0 | 26 | 3,5 | 11 | M10 | 3 | 4,1  |
| 359156130000 | 9156-160-4 | 160 | 4                          | 125 | 140 | 162 | 10,5 | 17 | 135 | 32,5 | 26 | 3,5 | 11 | M10 | 3 | 4,3  |
| 359156140100 | 9156-160-5 | 160 | 5                          | 125 | 140 | 162 | 10,5 | 17 | 162 | 32,5 | 26 | 3,5 | 11 | M10 | 3 | 5,1  |
| 359156004400 | 9156-200-5 | 200 | 5                          | 160 | 176 | 200 | 10,5 | 18 | 193 | 63,5 | 26 | 3,5 | 11 | M10 | 3 | 8,2  |
| 359156160500 | 9156-200-6 | 200 | 6                          | 160 | 176 | 200 | 10,5 | 18 | 216 | 34,0 | 26 | 3,5 | 11 | M10 | 3 | 9,7  |
| 359156170700 | 9156-250-5 | 250 | 5                          | 200 | 224 | 250 | 13,5 | 20 | 163 | 34,5 | 28 | 3,5 | 13 | M12 | 6 | 10,8 |
| 359156180900 | 9156-250-6 | 250 | 6                          | 200 | 224 | 250 | 13,5 | 20 | 218 | 36,0 | 28 | 3,5 | 13 | M12 | 6 | 13,7 |

W - Drehfutterdurchmesser • Chuck diameter



**Wählen Sie das passende Drehfutter**  
Please choose your requested chuck

|                   |  |             |      |               |    |
|-------------------|--|-------------|------|---------------|----|
| 3-Backen<br>3-Jaw |  | Typ<br>Type | 3574 | Seite<br>Page | 28 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3575 | Seite<br>Page | 28 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3274 | Seite<br>Page | 29 |
| 4-Backen<br>4-Jaw |  | Typ<br>Type | 3275 | Seite<br>Page | 29 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3774 | Seite<br>Page | 38 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3775 | Seite<br>Page | 38 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3674 | Seite<br>Page | 41 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3675 | Seite<br>Page | 41 |

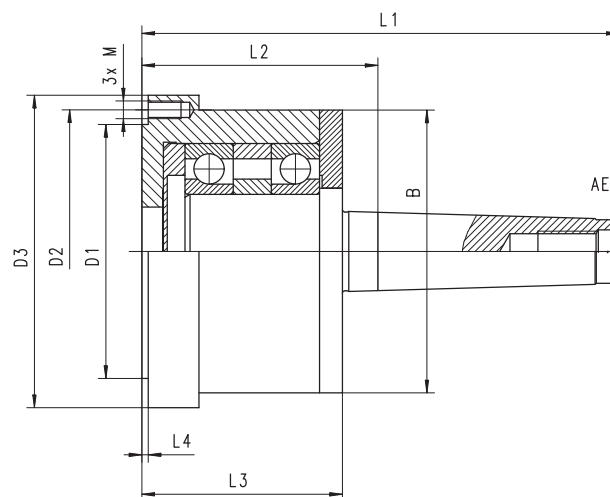
**9157**

**MITLAUFEND**  
ROTATING

- Zum Einsatz im Reitstock
- Im Lieferumfang ist das passende Drehfutter nicht enthalten
- Can replace typical center in machine tailstock
- Lathe chuck not included, please choose one of our suitable options

| Artikel Nr.  | Typ        | W*  | MK-Aufnahme<br>Morse Taper | D1  | D2  | D3  | B   | L1    | L2    | L3   | L4  | M   | kg   |
|--------------|------------|-----|----------------------------|-----|-----|-----|-----|-------|-------|------|-----|-----|------|
| Code No.     | Type       |     |                            |     |     |     |     |       |       |      |     |     |      |
| 359157111700 | 9157-80-2  | 80  | 2                          | 56  | 67  | 78  | -   | 119,0 | 55,0  | 50,0 | 2,5 | M6  | 1,4  |
| 359157110400 | 9157-80-3  | 80  | 3                          | 56  | 67  | 78  | -   | 136,0 | 52,5  | 50,0 | 2,5 | M6  | 1,5  |
| 359157131000 | 9157-100-3 | 100 | 3                          | 70  | 83  | 98  | -   | 157,0 | 76,0  | 71,0 | 2,5 | M8  | 3,4  |
| 359157130800 | 9157-100-4 | 100 | 4                          | 70  | 83  | 98  | -   | 178,0 | 75,5  | 71,0 | 2,5 | M8  | 3,8  |
| 359157150100 | 9157-125-4 | 125 | 4                          | 95  | 108 | 123 | -   | 182,5 | 80,0  | 73,5 | 3,5 | M8  | 5,8  |
| 359157160300 | 9157-125-5 | 125 | 5                          | 95  | 108 | 123 | -   | 209,5 | 80,0  | 73,5 | 3,5 | M8  | 3,6  |
| 359157191100 | 9157-160-4 | 160 | 4                          | 125 | 140 | 160 | 110 | 186,0 | 83,5  | 77,0 | 3,5 | M10 | 6,6  |
| 359157190900 | 9157-160-5 | 160 | 5                          | 125 | 140 | 160 | 110 | 213,0 | 83,5  | 77,0 | 3,5 | M10 | 7,5  |
| 359157141200 | 9157-200-5 | 200 | 5                          | 160 | 176 | 200 | 130 | 213,0 | 83,5  | 77,0 | 3,5 | M10 | 10,0 |
| 359157142500 | 9157-200-6 | 200 | 6                          | 160 | 176 | 200 | 160 | 289,0 | 107,0 | 98,0 | 3,5 | M10 | 18,3 |
| 359157171800 | 9157-250-5 | 250 | 5                          | 200 | 224 | 250 | 130 | 213,0 | 83,5  | 77,0 | 4,5 | M12 | 13,7 |
| 359157170500 | 9157-250-6 | 250 | 6                          | 200 | 224 | 250 | 160 | 289,0 | 107,0 | 98,0 | 4,5 | M12 | 22,5 |

W - Drehfutterdurchmesser • Chuck diameter



**Wählen Sie das passende Drehfutter**  
Please choose your requested chuck

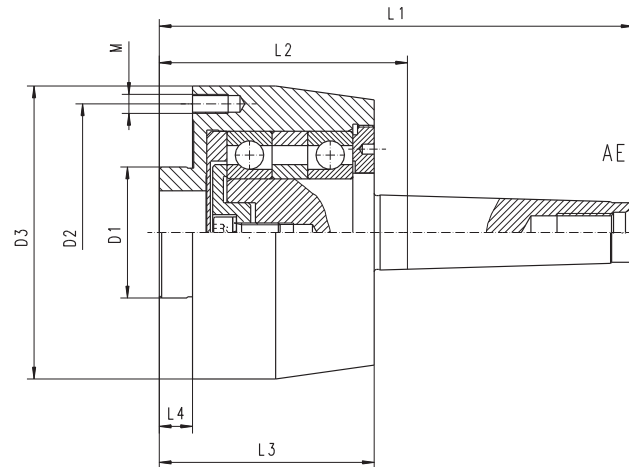
|                   |  |             |      |               |    |
|-------------------|--|-------------|------|---------------|----|
| 3-Backen<br>3-Jaw |  | Typ<br>Type | 3574 | Seite<br>Page | 28 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3575 | Seite<br>Page | 28 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3274 | Seite<br>Page | 29 |
| 4-Backen<br>4-Jaw |  | Typ<br>Type | 3275 | Seite<br>Page | 29 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3774 | Seite<br>Page | 38 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3775 | Seite<br>Page | 38 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3674 | Seite<br>Page | 39 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3675 | Seite<br>Page | 39 |



**9167**

**MITLAUFEND MIT  
FEINEINSTELLUNG**  
ROTATING WITH FINE  
ADJUSTMENT

- Zum Einsatz im Reitstock
- Im Lieferumfang ist das passende Drehfutter nicht enthalten
- Can replace typical center in machine tailstock
- Lathe chuck not included, please choose one of our suitable options



**Wählen Sie das passende Drehfutter**  
Please choose your requested chuck

|                   |  |             |      |               |    |
|-------------------|--|-------------|------|---------------|----|
| 3-Backen<br>3-Jaw |  | Typ<br>Type | 3564 | Seite<br>Page | 80 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3565 | Seite<br>Page | 80 |
| 6-Backen<br>6-Jaw |  | Typ<br>Type | 3864 | Seite<br>Page | 81 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3865 | Seite<br>Page | 81 |

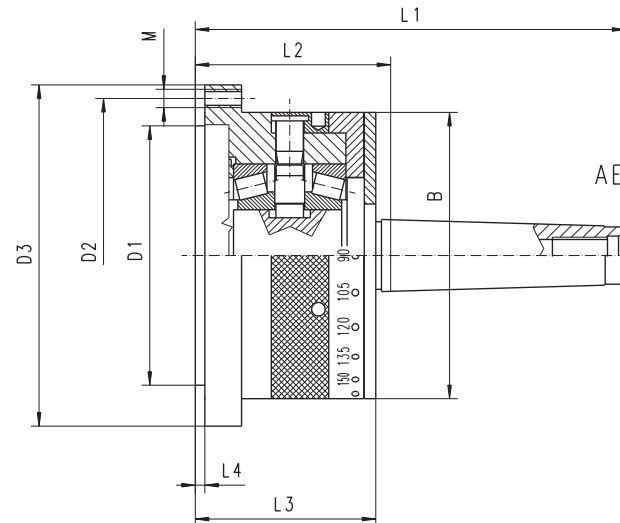
| Artikel Nr.  | Typ        | W*  | MK-<br>Aufnahme<br>Morse<br>Taper | D1 | D2  | D3  | L1    | L2    | L3   | L4 | M     | kg   |
|--------------|------------|-----|-----------------------------------|----|-----|-----|-------|-------|------|----|-------|------|
| Code No.     | Type       |     |                                   |    |     |     |       |       |      |    |       |      |
| 359167000900 | 9167-100-3 | 100 | 3                                 | 45 | 83  | 98  | 165,0 | 84,0  | 79,0 | 12 | 3xM8  | 3,4  |
| 359167010000 | 9167-100-4 | 100 | 4                                 | 45 | 83  | 98  | 188,0 | 85,5  | 79,0 | 12 | 3xM8  | 3,7  |
| 359167020200 | 9167-125-4 | 125 | 4                                 | 55 | 108 | 123 | 199,5 | 97,0  | 90,5 | 14 | 3xM8  | 6,3  |
| 359167030400 | 9167-125-5 | 125 | 5                                 | 55 | 108 | 123 | 226,5 | 97,0  | 90,5 | 14 | 3xM8  | 7,0  |
| 359167040600 | 9167-160-5 | 160 | 5                                 | 86 | 140 | 160 | 230,0 | 100,5 | 94,0 | 16 | 3xM10 | 11,2 |

W - Drehfutterdurchmesser • Chuck diameter

**9184**

**MITLAUFEND MIT  
INDEXIERUNG UND SPERRE**  
ROTATING DIVIDING  
WITH BLOCKING

- Zum Einsatz im Reitstock
- Mit Winkelteilung
- Teilschritte 2, 3, 4, 6, 8, 12, 24
- Im Lieferumfang ist das passende Drehfutter nicht enthalten



- Can replace typical center in machine tailstock
- Able to divide and block workpiece during machining
- Basic indexing: 2, 3, 4, 6, 8, 12, 24
- Lathe chuck not included, please choose one of our suitable options

**Wählen Sie das passende Drehfutter**  
Please choose your requested chuck

|                   |  |             |      |               |    |
|-------------------|--|-------------|------|---------------|----|
| 3-Backen<br>3-Jaw |  | Typ<br>Type | 3574 | Seite<br>Page | 28 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3575 | Seite<br>Page | 28 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3274 | Seite<br>Page | 29 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3275 | Seite<br>Page | 29 |
| 4-Backen<br>4-Jaw |  | Typ<br>Type | 3774 | Seite<br>Page | 38 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3775 | Seite<br>Page | 38 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3674 | Seite<br>Page | 39 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3675 | Seite<br>Page | 39 |

| Artikel Nr.  | Typ        | W*  | MK-<br>Aufnahme<br>Morse<br>Taper | D1  | D2  | D3  | B   | L1    | L2   | L3   | L4  | M     | kg  |
|--------------|------------|-----|-----------------------------------|-----|-----|-----|-----|-------|------|------|-----|-------|-----|
| Code No.     | Type       |     |                                   |     |     |     |     |       |      |      |     |       |     |
| 359184010000 | 9184-80-2  | 80  | 2                                 | 56  | 67  | 82  | -   | 136,5 | 72,5 | 67,5 | 2,5 | 3xM6  | 2,5 |
| 359184011300 | 9184-80-3  | 80  | 3                                 | 56  | 67  | 82  | -   | 153,5 | 72,5 | 67,5 | 2,5 | 3xM6  | 2,7 |
| 359184020200 | 9184-100-3 | 100 | 3                                 | 70  | 83  | 100 | -   | 157,5 | 76,5 | 71,5 | 3,0 | 3xM8  | 3,8 |
| 359184021500 | 9184-100-4 | 100 | 4                                 | 70  | 83  | 100 | -   | 180,5 | 78,0 | 71,5 | 3,0 | 3xM8  | 4,1 |
| 359184031700 | 9184-125-4 | 125 | 4                                 | 95  | 108 | 125 | -   | 189,5 | 87,0 | 80,5 | 3,5 | 3xM8  | 6,0 |
| 359184032000 | 9184-125-5 | 125 | 5                                 | 95  | 108 | 125 | -   | 216,5 | 87,0 | 80,5 | 3,5 | 3xM8  | 6,8 |
| 359184041900 | 9184-160-4 | 160 | 4                                 | 125 | 140 | 160 | 125 | 189,5 | 87,0 | 80,5 | 3,5 | 3xM10 | 7,6 |
| 359184042100 | 9184-160-5 | 160 | 5                                 | 125 | 140 | 160 | 125 | 216,5 | 87,0 | 80,5 | 3,5 | 3xM10 | 8,2 |

W - Drehfutterdurchmesser • Chuck diameter

1

2

3

4

5

6

7

9187

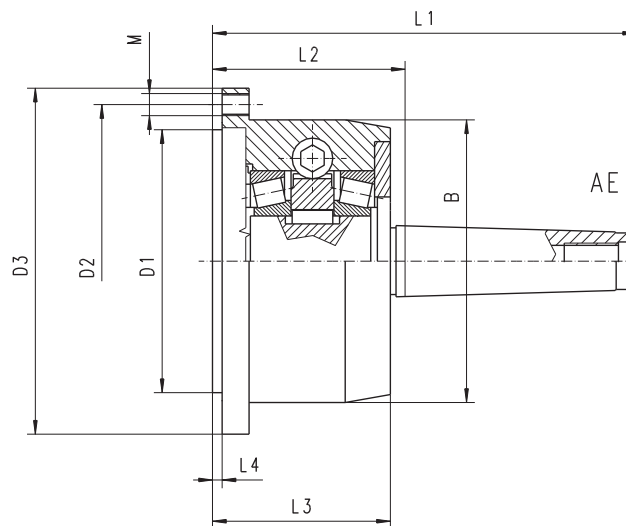
- Zum Einsatz im Reitstock
- Im Lieferumfang ist das passende Drehfutter nicht enthalten

MITLAUFEND MIT SPERRE  
ROTATING WITH BLOCKING

- Can replace typical center in machine tailstock
- Lathe chuck not included, please choose one of our suitable options

| Artikel Nr.  | Typ        | W*  | MK-Aufnahme<br>Morse Taper | D1  | D2  | D3  | B   | L1    | L2   | L3   | L4  | M     | kg  |
|--------------|------------|-----|----------------------------|-----|-----|-----|-----|-------|------|------|-----|-------|-----|
| Code No.     | Type       |     |                            |     |     |     |     |       |      |      |     |       |     |
| 359187042600 | 9187-80-2  | 80  | 2                          | 56  | 67  | 82  | -   | 136,5 | 72,5 | 67,5 | 2,5 | 3xM6  | 2,5 |
| 359187043900 | 9187-80-3  | 80  | 3                          | 56  | 67  | 82  | -   | 153,5 | 72,5 | 67,5 | 2,5 | 3xM6  | 2,7 |
| 359187044100 | 9187-100-3 | 100 | 3                          | 70  | 83  | 100 | -   | 157,5 | 76,5 | 71,5 | 3   | 3xM8  | 3,8 |
| 359187045400 | 9187-100-4 | 100 | 4                          | 70  | 83  | 100 | -   | 180,5 | 78   | 71,5 | 3   | 3xM8  | 4,1 |
| 359187031100 | 9187-125-4 | 125 | 4                          | 95  | 108 | 125 | -   | 189,5 | 87   | 80,5 | 3,5 | 3xM8  | 6,0 |
| 359187032400 | 9187-125-5 | 125 | 5                          | 95  | 108 | 125 | -   | 216,5 | 87   | 80,5 | 3,5 | 3xM8  | 6,8 |
| 359187040000 | 9187-160-4 | 160 | 4                          | 125 | 140 | 160 | 125 | 189,5 | 87   | 80,5 | 3,5 | 3xM10 | 7,6 |
| 359187041300 | 9187-160-5 | 160 | 5                          | 125 | 140 | 160 | 125 | 216,5 | 87   | 80,5 | 3,5 | 3xM10 | 8,2 |

W - Drehfutterdurchmesser • Chuck diameter



Wählen Sie das passende Drehfutter  
Please choose your requested chuck

|                   |  |             |      |               |    |
|-------------------|--|-------------|------|---------------|----|
| 3-Backen<br>3-Jaw |  | Typ<br>Type | 3574 | Seite<br>Page | 28 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3575 | Seite<br>Page | 28 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3274 | Seite<br>Page | 29 |
| 4-Backen<br>4-Jaw |  | Typ<br>Type | 3275 | Seite<br>Page | 29 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3774 | Seite<br>Page | 38 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3775 | Seite<br>Page | 38 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3674 | Seite<br>Page | 39 |
|                   |  | Typ<br>Type | 3675 | Seite<br>Page | 39 |

9187

62



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



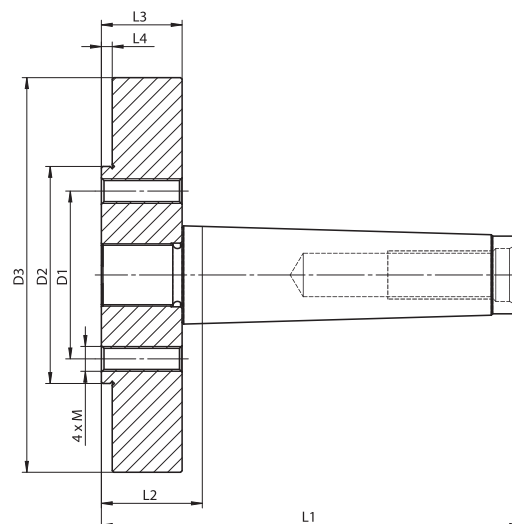
Art der Backen  
Type of jaws

**4956**
**FESTSTEHEND**  
**DEAD**

- Zum Einsatz im Reitstock
- Im Lieferumfang ist das passende Drehfutter nicht enthalten
- Can replace typical center in machine tailstock
- Lathe chuck not included, please choose one of our suitable options

**Wählen Sie Ihre passende Planscheibe**  
 Please choose your requested chuck

|                |                                                                                   |             |      |               |    |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|------|---------------|----|
| Stahl<br>Steel |  | Typ<br>Type | 4306 | Seite<br>Page | 50 |
|                |  | Typ<br>Type | 4307 | Seite<br>Page | 50 |



| Artikel Nr.  | Typ        | W*  | MK-Aufnahme<br>Morse Taper | D1 | D2    | D3  | L1  | L2   | L3  | M  | kg  |
|--------------|------------|-----|----------------------------|----|-------|-----|-----|------|-----|----|-----|
| Code No.     | Type       |     |                            |    |       |     |     |      |     |    |     |
| 354956010900 | 4956-125-4 | 125 | 4                          | 54 | 69,85 | 127 | 135 | 32,5 | 3,5 | M8 | 2,8 |

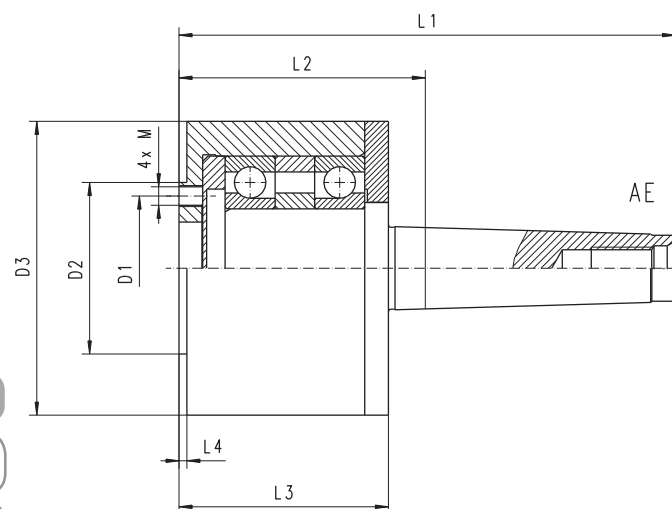
W - Drehfutterdurchmesser • Chuck diameter

**4957**
**MITLAUFEND**  
**ROTATING**

- Zum Einsatz im Reitstock
- Im Lieferumfang ist das passende Drehfutter nicht enthalten
- Can replace typical center in machine tailstock
- Lathe chuck not included, please choose one of our suitable options

**Wählen Sie Ihre passende Planscheibe**  
 Please choose your requested chuck

|                |                                                                                     |             |      |               |    |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------|---------------|----|
| Stahl<br>Steel |  | Typ<br>Type | 4306 | Seite<br>Page | 50 |
|                |  | Typ<br>Type | 4307 | Seite<br>Page | 50 |



| Artikel Nr.  | Typ        | W*  | MK-Aufnahme<br>Morse Taper | D1    | D2    | D3  | L1  | L2    | L3    | L4  | M   | kg   |
|--------------|------------|-----|----------------------------|-------|-------|-----|-----|-------|-------|-----|-----|------|
| Code No.     | Type       |     |                            |       |       |     |     |       |       |     |     |      |
| 354957000500 | 4957-100-4 | 100 | 4                          | 54,00 | 79,38 | 98  | 178 | 75,5  | 71,5  | 3,5 | M8  | 3,8  |
| 354957010700 | 4957-125-4 | 125 | 4                          | 54,00 | 69,85 | 115 | 178 | 75,5  | 71,5  | 3,5 | M8  | 3,8  |
| 354957020900 | 4957-160-4 | 160 | 4                          | 69,85 | 82,55 | 115 | 197 | 94,5  | 88,0  | 3,5 | M10 | 6,1  |
| 354957021100 | 4957-160-5 | 160 | 5                          | 69,85 | 82,55 | 115 | 224 | 94,5  | 88,0  | 3,5 | M10 | 6,9  |
| 354957022400 | 4957-160-6 | 160 | 6                          | 69,85 | 82,55 | 156 | 290 | 108,0 | 100,0 | 3,5 | M10 | 16,5 |

W - Drehfutterdurchmesser • Chuck diameter

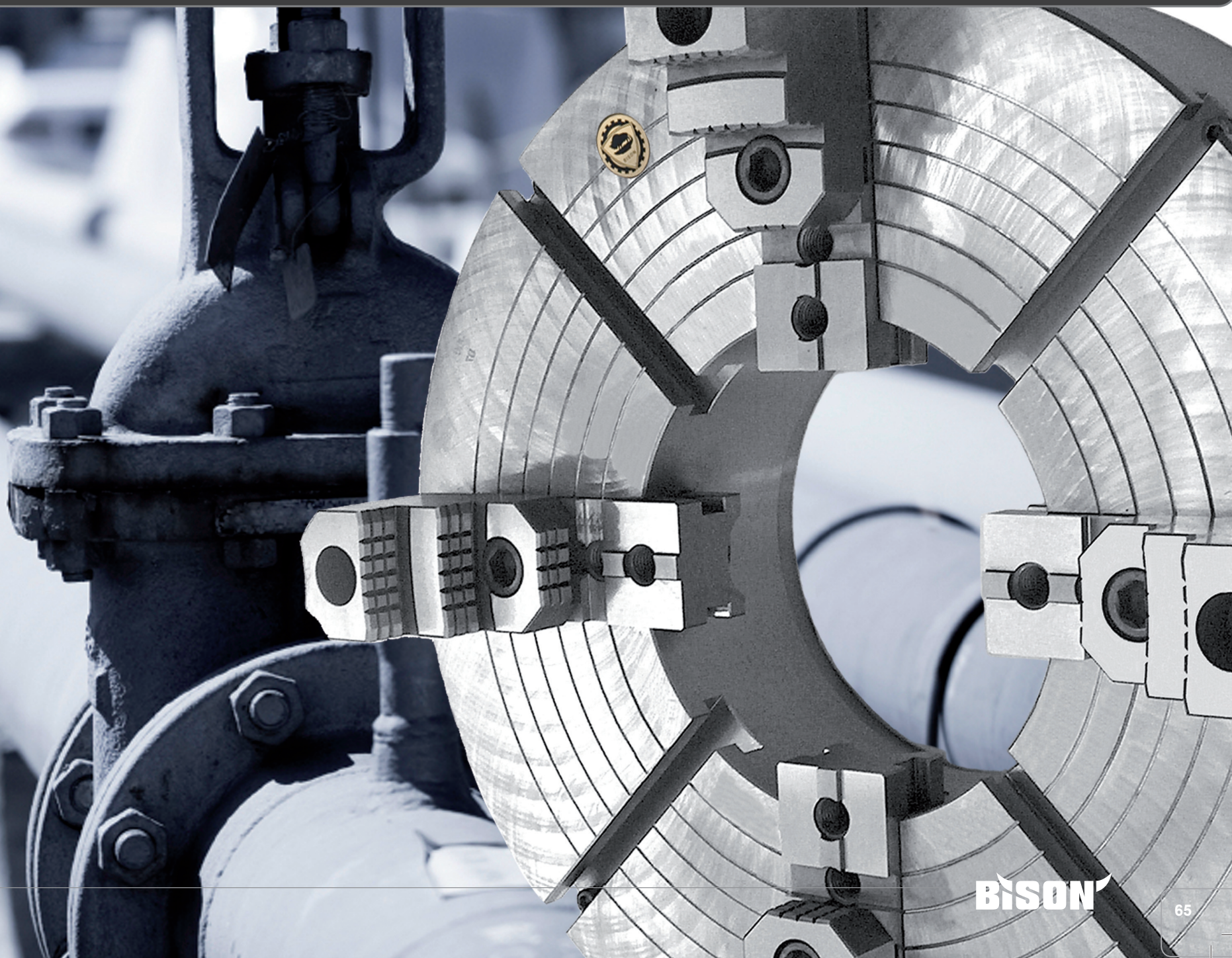
# PLANSCHEN INDEPENDENT CHUCKS







## PLANSCHEIBEN INDEPENDENT CHUCKS





1

2

3

4

5

6

7

4306



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Umkehrbacken  
1 Set of solid reversible jaws

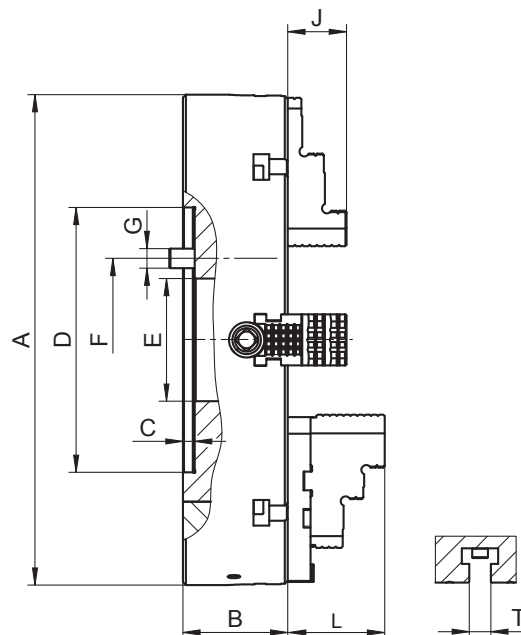


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type |
|-------------------------|-------------|
| 354306100300            | 4306-80     |
| 354306101600            | 4306-85     |
| 354306110500            | 4306-100    |
| 354306111800            | 4306-125    |
| 354306112000            | 4306-160    |
| 354306120700            | 4306-200    |
| 354306121000            | 4306-250    |
| 354306130900            | 4306-315    |
| 354306140000            | 4306-400    |
| 354306150200            | 4306-500    |
| 354306160400            | 4306-630    |



■ Drehfutter ab ø250mm haben zusätzliche T-Nuten

■ Chucks above ø250mm have additional T-slots

| A   | B     | C    | D H7   | E   | F      | G     | J    | L    | T  | kg    |
|-----|-------|------|--------|-----|--------|-------|------|------|----|-------|
| 80  | 32,0  | 2,5  | 69,85  | 20  | 54,00  | 4xM6  | 18,5 | -    | -  | 1,6   |
| 86  | 40,0  | 5,0  | 62,00  | 25  | 72,00  | 4xM6  | 17,0 | -    | -  | 1,9   |
| 100 | 40,0  | 2,5  | 79,38  | 25  | 54,00  | 4xM8  | 17,0 | -    | -  | 2,5   |
| 130 | 43,0  | 2,5  | 69,80  | 26  | 54,00  | 4xM8  | 20,0 | -    | -  | 4,8   |
| 156 | 43,0  | 2,5  | 82,55  | 42  | 69,85  | 4xM10 | 20,0 | -    | -  | 6,6   |
| 200 | 72,5  | 5,0  | 110,00 | 50  | 82,60  | 4xM10 | 40,3 | 46,4 | -  | 18,0  |
| 250 | 77,5  | 7,0  | 150,00 | 65  | 104,80 | 4xM12 | 40,3 | 60,4 | 14 | 27,0  |
| 315 | 87,0  | 7,0  | 175,00 | 80  | 133,40 | 4xM16 | 49,8 | 60,9 | 18 | 50,0  |
| 400 | 92,0  | 10,0 | 200,00 | 100 | 171,40 | 4xM16 | 49,8 | 72,3 | 18 | 86,0  |
| 500 | 107,0 | 12,0 | 270,00 | 125 | 235,00 | 4xM20 | 59,8 | 97,8 | 22 | 155,0 |
| 630 | 127,0 | 12,0 | 270,00 | 160 | 235,00 | 4xM20 | 59,8 | 97,8 | 22 | 300,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

4307



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Typ<br>Type | Artikel Nr.<br>Code No. |
|-------------|-------------------------|
| -           | -                       |
| -           | -                       |
| -           | -                       |
| -           | -                       |
| -           | -                       |
| 4307-200    | 354307110300            |
| 4307-250    | 354307111600            |
| 4307-315    | 354307120500            |
| 4307-400    | 354307130700            |
| 4307-500    | 354307250100            |
| 4307-630    | 354307260300            |

**4304**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

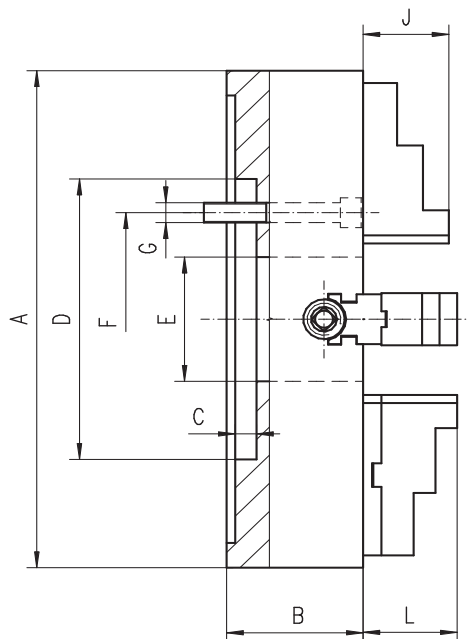
**1 Satz harte Umkehrbacken**  
 1 Set of solid reversible jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.  | Typ      |
|--------------|----------|
| Code No.     | Type     |
| 354304050500 | 4304-200 |
| 354304060700 | 4304-250 |
| 354304070900 | 4304-315 |
| 354304080000 | 4304-400 |
| 354304090200 | 4304-500 |
| 354304100700 | 4304-630 |



■ Drehfutter ab ø250mm haben zusätzliche T-Nuten

■ Chucks above ø250mm have additional T-slots

| A   | B   | C  | D   | E   | F     | G     | J    | L    | kg  |
|-----|-----|----|-----|-----|-------|-------|------|------|-----|
| 200 | 80  | 5  | 110 | 50  | 82,6  | 4xM10 | 40,3 | 46,4 | 14  |
| 250 | 85  | 7  | 150 | 65  | 104,8 | 4xM12 | 40,3 | 60,4 | 25  |
| 315 | 95  | 7  | 175 | 80  | 133,4 | 4xM16 | 49,8 | 60,9 | 39  |
| 400 | 105 | 10 | 200 | 100 | 171,4 | 4xM16 | 49,8 | 72,3 | 61  |
| 500 | 120 | 12 | 270 | 125 | 235,0 | 4xM20 | 59,8 | 97,8 | 105 |
| 630 | 140 | 12 | 270 | 160 | 235,0 | 4xM20 | 59,8 | 97,8 | 163 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

**4305**

**Standard Zubehör**  
 Standard accessories

**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
 1 Set of hard top jaws

**1 Satz harte Grundbacken**  
 1 Set of hard master jaws

**1 Schlüssel**  
 1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Typ      | Artikel Nr.  |
|----------|--------------|
| Type     | Code No.     |
| 4305-200 | 354305050300 |
| 4305-250 | 354305060500 |
| 4305-315 | 354305070700 |
| 4305-400 | 354305080900 |
| 4305-500 | 354305090000 |
| 4305-630 | 354305100500 |

1

2

3

4

5

6

7



4314



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Umkehrbacken  
1 Set of solid reversible jaws

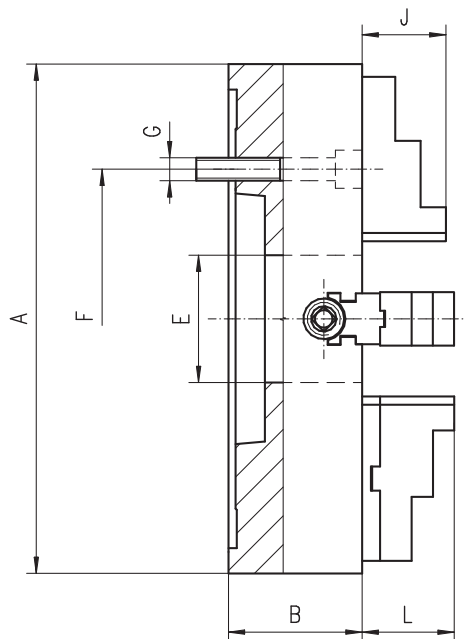


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type |
|-------------------------|-------------|
| 354314020700            | 4314-200-4  |
| 354314030900            | 4314-200-5  |
| 354314040000            | 4314-200-6  |
| 354314050200            | 4314-250-4  |
| 354314060400            | 4314-250-5  |
| 354314070600            | 4314-250-6  |
| 354314080800            | 4314-250-8  |
| 354314090000            | 4314-315-5  |
| 354314100400            | 4314-315-6  |
| 354314110600            | 4314-315-8  |
| 354314120800            | 4314-400-6  |
| 354314130000            | 4314-400-8  |
| 354314141400            | 4314-400-11 |
| 354314150300            | 4314-500-6  |
| 354314160500            | 4314-500-8  |
| 354314171000            | 4314-500-11 |
| 354314191300            | 4314-500-15 |
| 354314190000            | 4314-630-8  |
| 354314201800            | 4314-630-11 |
| 354314211000            | 4314-630-15 |



■ Drehfutter ab ø250mm haben zusätzliche T-Nuten

■ Chucks above ø250mm have additional T-slots

| A   | KK 1:4<br>ST 1:4 | B   | E   | F     | G     | J    | L    | kg    |
|-----|------------------|-----|-----|-------|-------|------|------|-------|
| 200 | 4                | 80  | 50  | 82,6  | 4xM10 | 40,3 | 46,4 | 17,0  |
| 200 | 5                | 80  | 50  | 104,8 | 4xM10 | 40,3 | 46,4 | 17,0  |
| 200 | 6                | 80  | 50  | 133,4 | 4xM12 | 40,3 | 46,4 | 17,0  |
| 250 | 4                | 85  | 65  | 82,6  | 8xM10 | 40,3 | 60,4 | 25,5  |
| 250 | 5                | 85  | 65  | 104,8 | 8xM10 | 40,3 | 60,4 | 25,5  |
| 250 | 6                | 85  | 65  | 133,4 | 4xM12 | 40,3 | 60,4 | 25,5  |
| 250 | 8                | 85  | 65  | 171,4 | 4xM16 | 40,3 | 60,4 | 25,5  |
| 315 | 5                | 95  | 80  | 104,8 | 4xM10 | 49,8 | 60,9 | 40,0  |
| 315 | 6                | 95  | 80  | 133,4 | 8xM12 | 49,8 | 60,9 | 40,0  |
| 315 | 8                | 95  | 80  | 171,4 | 4xM16 | 49,8 | 60,9 | 40,0  |
| 400 | 6                | 105 | 100 | 133,4 | 8xM12 | 49,8 | 72,3 | 65,0  |
| 400 | 8                | 105 | 100 | 171,4 | 4xM16 | 49,8 | 72,3 | 65,0  |
| 400 | 11               | 105 | 100 | 235,0 | 4xM20 | 49,8 | 72,3 | 65,0  |
| 500 | 6                | 120 | 100 | 133,4 | 4xM12 | 59,8 | 97,8 | 114,0 |
| 500 | 8                | 120 | 125 | 171,4 | 8xM16 | 59,8 | 97,8 | 114,0 |
| 500 | 11               | 120 | 125 | 235,0 | 8xM20 | 59,8 | 97,8 | 114,0 |
| 500 | 15               | 120 | 125 | 330,2 | 4xM24 | 59,8 | 97,8 | 114,0 |
| 630 | 8                | 140 | 125 | 171,4 | 8xM16 | 59,8 | 97,8 | 165,0 |
| 630 | 11               | 140 | 160 | 235,0 | 8xM20 | 59,8 | 97,8 | 165,0 |
| 630 | 15               | 140 | 160 | 330,2 | 4xM24 | 59,8 | 97,8 | 165,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

4315



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Typ<br>Type | Artikel Nr.<br>Code No. |
|-------------|-------------------------|
| 4315-200-4  | 354315280800            |
| 4315-200-5  | 354315290000            |
| 4315-200-6  | 354315300400            |
| 4315-250-4  | 354315310600            |
| 4315-250-5  | 354315320800            |
| 4315-250-6  | 354315330000            |
| 4315-250-8  | 354315340100            |
| 4315-315-5  | 354315350300            |
| 4315-315-6  | 354315360500            |
| 4315-315-8  | 354315370700            |
| 4315-400-6  | 354315390000            |
| 4315-400-8  | 354315400500            |
| 4315-400-11 | 354315411000            |
| 4315-500-6  | 354315440200            |
| 4315-500-8  | 354315420900            |
| 4315-500-11 | 354315431300            |
| 4315-500-15 | 354315471000            |
| 4315-630-8  | 354315450400            |
| 4315-630-11 | 354315461900            |
| 4315-630-15 | 354315001400            |



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws



**4334**



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte Umkehrbacken**  
1 Set of solid reversible jaws

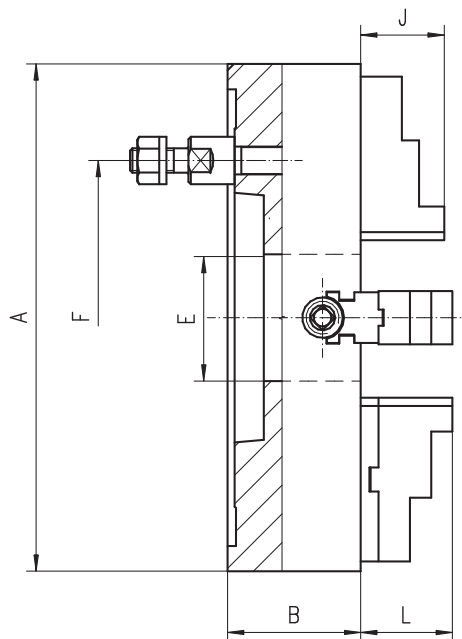


**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Artikel Nr.<br>Code No. | Type        |
|-------------------------|-------------|
| 354334050700            | 4334-200-4  |
| 354334060900            | 4334-200-5  |
| 354334070000            | 4334-200-6  |
| 354334080200            | 4334-250-5  |
| 354334090400            | 4334-250-6  |
| 354334100900            | 4334-250-8  |
| 354334110000            | 4334-315-5  |
| 354334120200            | 4334-315-6  |
| 354334130400            | 4334-315-8  |
| 354334131700            | 4334-315-11 |
| 354334280400            | 4334-400-5  |
| 354334140600            | 4334-400-6  |
| 354334150800            | 4334-400-8  |
| 354334160000            | 4334-400-11 |
| 354334170100            | 4334-500-6  |
| 354334180300            | 4334-500-8  |
| 354334190500            | 4334-500-11 |
| 354334200000            | 4334-500-15 |
| 354334210100            | 4334-630-8  |
| 354334220300            | 4334-630-11 |
| 354334230500            | 4334-630-15 |



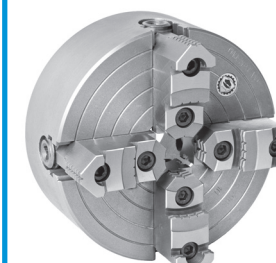
■ Drehfutter ab ø250mm haben zusätzliche T-Nuten

■ Chucks above ø250mm have additional T-slots

| A   | KK 1:4 | B   | E     | F     | Stehbolzen | J    | L    | kg    |
|-----|--------|-----|-------|-------|------------|------|------|-------|
|     | ST 1:4 |     |       |       | Studs      |      |      |       |
| 200 | 4      | 80  | 50,0  | 85,0  | 3          | 40,3 | 46,4 | 16,5  |
| 200 | 5      | 80  | 50,0  | 104,8 | 4          | 40,3 | 46,4 | 16,5  |
| 200 | 6      | 80  | 50,0  | 133,4 | 4          | 40,3 | 46,4 | 16,5  |
| 250 | 5      | 85  | 65,0  | 104,8 | 4          | 40,3 | 60,4 | 27,5  |
| 250 | 6      | 85  | 65,0  | 133,4 | 4          | 40,3 | 60,4 | 27,5  |
| 250 | 8      | 85  | 65,0  | 171,4 | 4          | 40,3 | 60,4 | 27,5  |
| 315 | 5      | 95  | 80,0  | 104,8 | 4          | 49,8 | 60,9 | 39,5  |
| 315 | 6      | 95  | 80,0  | 133,4 | 4          | 49,8 | 60,9 | 39,5  |
| 315 | 8      | 95  | 80,0  | 171,4 | 4          | 49,8 | 60,9 | 39,5  |
| 315 | 11     | 95  | 80,0  | 235,0 | 6          | 49,8 | 60,9 | 39,5  |
| 400 | 5      | 105 | 79,5  | 104,8 | 4          | 49,8 | 72,3 | 60,0  |
| 400 | 6      | 105 | 100,0 | 133,4 | 4          | 49,8 | 72,3 | 60,0  |
| 400 | 8      | 105 | 100,0 | 171,4 | 4          | 49,8 | 72,3 | 60,0  |
| 400 | 11     | 105 | 100,0 | 235,0 | 6          | 49,8 | 72,3 | 60,0  |
| 500 | 6      | 120 | 100,0 | 133,4 | 4          | 59,8 | 97,8 | 95,5  |
| 500 | 8      | 120 | 125,0 | 171,4 | 4          | 59,8 | 97,8 | 95,5  |
| 500 | 11     | 120 | 125,0 | 235,0 | 6          | 59,8 | 97,8 | 95,5  |
| 500 | 15     | 120 | 125,0 | 330,2 | 6          | 59,8 | 97,8 | 95,5  |
| 630 | 8      | 140 | 125,0 | 171,4 | 4          | 59,8 | 97,8 | 165,0 |
| 630 | 11     | 140 | 160,0 | 235,0 | 6          | 59,8 | 97,8 | 165,0 |
| 630 | 15     | 140 | 160,0 | 330,2 | 6          | 59,8 | 97,8 | 165,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

**4335**



**Standard Zubehör**  
Standard accessories



**1 Satz harte Aufsatzbacken**  
1 Set of hard top jaws



**1 Satz harte Grundbacken**  
1 Set of hard master jaws



**1 Schlüssel**  
1 Wrench

**Ersatzteile • Spare parts 94-105**

**Technische Daten • Technical data 106-112**

| Type        | Artikel Nr.<br>Code No. |
|-------------|-------------------------|
| 4335-200-4  | 354335280200            |
| 4335-200-5  | 354335290400            |
| 4335-200-6  | 354335300900            |
| 4335-250-5  | 354335320200            |
| 4335-250-6  | 354335330400            |
| 4335-250-8  | 354335340600            |
| 4335-315-5  | 354335350800            |
| 4335-315-6  | 354335360000            |
| 4335-315-8  | 354335370100            |
| 4335-315-11 | 354335380300            |
| 4335-400-5  | 354335382900            |
| 4335-400-6  | 354335390500            |
| 4335-400-8  | 354335400000            |
| 4335-400-11 | 354335410100            |
| 4335-500-6  | 354335440700            |
| 4335-500-8  | 354335420300            |
| 4335-500-11 | 354335430500            |
| 4335-500-15 | 354335100700            |
| 4335-630-8  | 354335450900            |
| 4335-630-11 | 354335460000            |
| 4335-630-15 | 354335110900            |





1

2

3

4

5

6

7



4344



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Umkehrbacken  
1 Set of solid reversible jaws

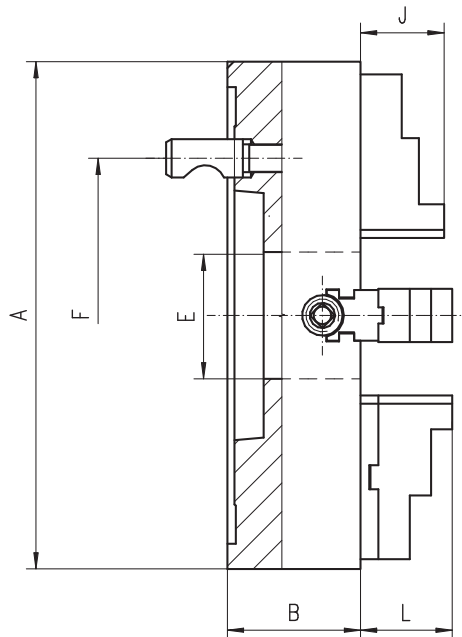


1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Artikel Nr.  | Typ         |
|--------------|-------------|
| Code No.     | Type        |
| 354344060600 | 4344-200-3  |
| 354344070800 | 4344-200-4  |
| 354344080000 | 4344-200-5  |
| 354344081200 | 4344-200-6  |
| 354344090100 | 4344-250-3  |
| 354344100600 | 4344-250-4  |
| 354344110800 | 4344-250-5  |
| 354344120000 | 4344-250-6  |
| 354344122500 | 4344-250-8  |
| 354344130100 | 4344-315-5  |
| 354344140300 | 4344-315-6  |
| 354344150500 | 4344-315-8  |
| 354344151800 | 4344-315-11 |
| 354344160700 | 4344-400-6  |
| 354344170900 | 4344-400-8  |
| 354344180000 | 4344-400-11 |
| 354344200700 | 4344-500-8  |
| 354344210900 | 4344-500-11 |
| 354344220000 | 4344-500-15 |
| 354344230200 | 4344-630-8  |
| 354344240400 | 4344-630-11 |
| 354344250600 | 4344-630-15 |



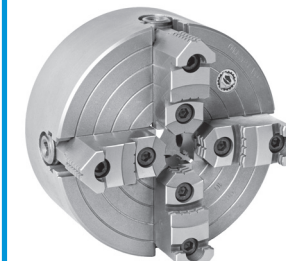
■ Drehfutter ab ø250mm haben zusätzliche T-Nuten

■ Chucks above ø250mm have additional T-slots

| A   | KK 1:4 | B   | E   | F     | Stehbolzen | J    | L    | kg    |
|-----|--------|-----|-----|-------|------------|------|------|-------|
|     | ST 1:4 |     |     |       | Studs      |      |      |       |
| 200 | 3      | 80  | 50  | 70,6  | 3          | 40,3 | 46,4 | 16,5  |
| 200 | 4      | 80  | 50  | 82,6  | 3          | 40,3 | 46,4 | 16,5  |
| 200 | 5      | 80  | 50  | 104,8 | 6          | 40,3 | 46,4 | 16,5  |
| 200 | 6      | 80  | 50  | 133,4 | 6          | 40,3 | 46,4 | 16,5  |
| 250 | 3      | 85  | 50  | 70,6  | 3          | 40,3 | 60,4 | 27,5  |
| 250 | 4      | 85  | 60  | 82,6  | 3          | 40,3 | 60,4 | 27,5  |
| 250 | 5      | 85  | 65  | 104,8 | 6          | 40,3 | 60,4 | 27,5  |
| 250 | 6      | 85  | 65  | 133,4 | 6          | 40,3 | 60,4 | 27,5  |
| 250 | 8      | 85  | 65  | 171,4 | 6          | 40,3 | 60,4 | 27,5  |
| 315 | 5      | 95  | 80  | 104,8 | 6          | 49,8 | 60,9 | 39,5  |
| 315 | 6      | 95  | 80  | 133,4 | 6          | 49,8 | 60,9 | 39,5  |
| 315 | 8      | 95  | 80  | 171,4 | 6          | 49,8 | 60,9 | 39,5  |
| 315 | 11     | 95  | 80  | 235,0 | 6          | 49,8 | 60,9 | 39,5  |
| 400 | 6      | 105 | 100 | 133,4 | 6          | 49,8 | 72,3 | 60,0  |
| 400 | 8      | 105 | 100 | 171,4 | 6          | 49,8 | 72,3 | 60,0  |
| 400 | 11     | 105 | 100 | 235,0 | 6          | 49,8 | 72,3 | 60,0  |
| 500 | 8      | 120 | 125 | 171,4 | 6          | 59,8 | 97,8 | 95,5  |
| 500 | 11     | 120 | 125 | 235,0 | 6          | 59,8 | 97,8 | 95,5  |
| 500 | 15     | 120 | 125 | 330,2 | 6          | 59,8 | 97,8 | 95,5  |
| 630 | 8      | 140 | 125 | 171,4 | 6          | 59,8 | 97,8 | 165,0 |
| 630 | 11     | 140 | 160 | 235,0 | 6          | 59,8 | 97,8 | 165,0 |
| 630 | 15     | 140 | 160 | 330,2 | 6          | 59,8 | 97,8 | 165,0 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

4345



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Typ         | Artikel Nr.  |
|-------------|--------------|
| Type        | Code No.     |
| 4345-200-3  | 354345270800 |
| 4345-200-4  | 354345280000 |
| 4345-200-5  | 354345290100 |
| 4345-200-6  | 354345200600 |
| 4345-250-3  | 354345310800 |
| 4345-250-4  | 354345320000 |
| 4345-250-5  | 354345330100 |
| 4345-250-6  | 354345340300 |
| 4345-250-8  | 354345342900 |
| 4345-315-5  | 354345350500 |
| 4345-315-6  | 354345360700 |
| 4345-315-8  | 354345370900 |
| 4345-315-11 | 354345380000 |
| 4345-400-6  | 354345390200 |
| 4345-400-8  | 354345400700 |
| 4345-400-11 | 354345410900 |
| 4345-500-8  | 354345420000 |
| 4345-500-11 | 354345430200 |
| 4345-500-15 | 354345440400 |
| 4345-630-8  | 354345450600 |
| 4345-630-11 | 354345460800 |
| 4345-630-15 | 354345470000 |



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



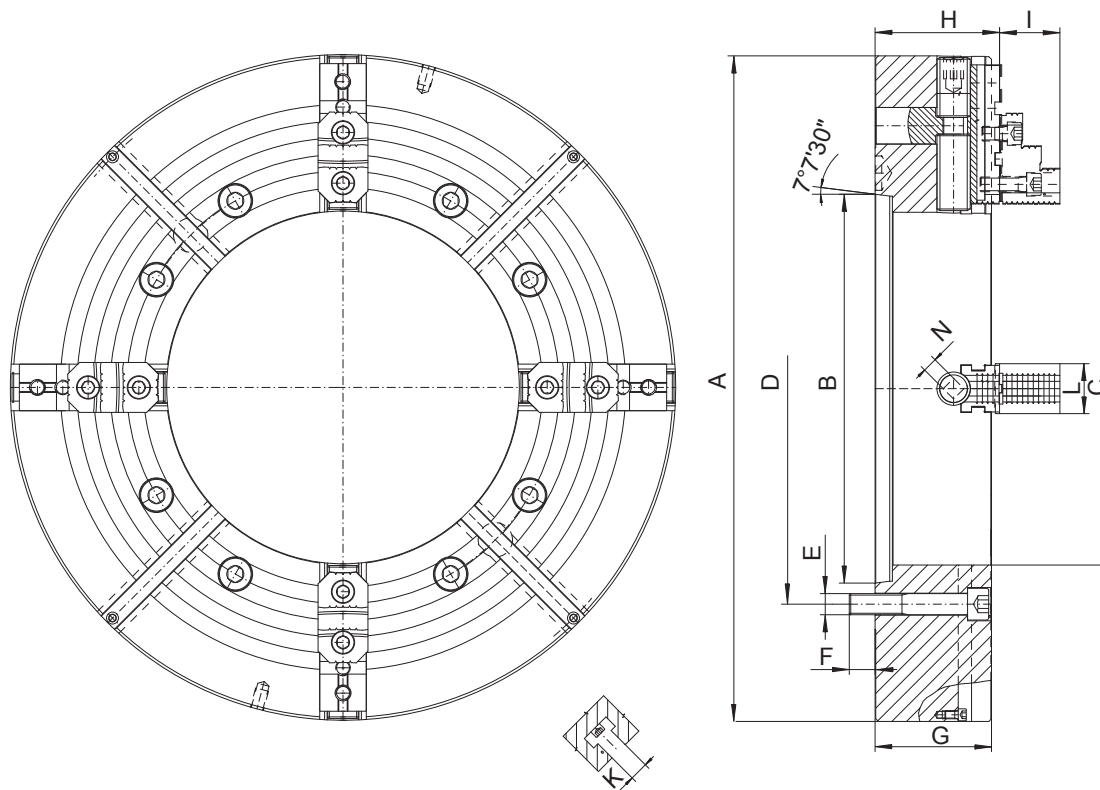
Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws



Art der Backen  
Type of jaws



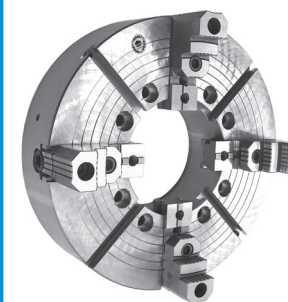
- BISON OIL COUNTRY CHUCKS mit grosser Durchgangsbohrung in HD (Heavy Duty) Ausführung eignen sich besonders für die Schwerbearbeitung langer Werkstücke und Rohre
- Hohe Spannkraft
- Hohe Bearbeitungsgenauigkeit
- Äußerst stabile Bauweise
- Kann einzeln oder paarweise gegenüberliegend eingesetzt werden

- BISON OIL COUNTRY CHUCKS HD with large through-holes are designed for gripping long and heavy workpieces or pipes during heavy-duty (HD) machining
- High gripping force
- High accuracy
- Heavy-duty operations
- Chucks can work individually or in pairs, mounted on opposite sides of the lathe spindle

| A   | KK 1:4<br>ST 1:4 | B       | C   | D     | E     | F    | G   | H     | I    | K  | L  | N  | Spannbereich<br>[mm]   | Anzugsmoment<br>[Nm]     | Spannkraft<br>pro Backe [daN]   | Max.<br>U/min. | kg  |
|-----|------------------|---------|-----|-------|-------|------|-----|-------|------|----|----|----|------------------------|--------------------------|---------------------------------|----------------|-----|
|     |                  |         |     |       |       |      |     |       |      |    |    |    | Clamping range<br>[mm] | Torque on wrench<br>[Nm] | Gripping force per<br>jaw [daN] | Max. rpm       |     |
| 415 | 8                | 139,719 | 136 | 171,4 | 4xM16 | 21,3 | 145 | 154,1 | 75,7 | 18 | 62 | 19 | 45-415                 | 350                      | 3.200                           | 1.200          | 145 |
| 415 | 11               | 196,869 | 168 | 235,0 | 4xM20 | 25,3 | 145 | 154,1 | 75,7 | 18 | 62 | 19 | 45-415                 | 350                      | 3.200                           | 1.200          | 137 |
| 500 | 11               | 196,869 | 168 | 235,0 | 8xM20 | 25,4 | 145 | 154,1 | 75,7 | 22 | 60 | 19 | 45-500                 | 350                      | 3.200                           | 1.000          | 204 |
| 500 | 15               | 285,775 | 205 | 330,2 | 8xM24 | 31,4 | 145 | 154,1 | 75,7 | 22 | 60 | 19 | 45-500                 | 350                      | 3.200                           | 1.000          | 188 |
| 630 | 15               | 285,775 | 270 | 330,2 | 8xM24 | 34,1 | 155 | 167,1 | 90,7 | 22 | 75 | 22 | 50 - 630               | 400                      | 3.700                           | 850            | 310 |
| 630 | 20               | 412,775 | 270 | 463,6 | 8xM24 | 38,1 | 155 | 167,1 | 90,7 | 22 | 75 | 22 | 50 - 630               | 400                      | 3.700                           | 850            | 295 |
| 630 | 20               | 412,775 | 320 | 463,6 | 8xM24 | 38,1 | 155 | 167,1 | 90,7 | 22 | 75 | 22 | 100 - 630              | 400                      | 3.700                           | 850            | 300 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!

## 4317 HD



Standard Zubehör  
Standard accessories

1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws

1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws

1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112

| Typ                  | Artikel Nr.  |
|----------------------|--------------|
| Type                 | Code No.     |
| 4317-16"-8-5,3" HD   | 354317350000 |
| 4317-16"-11-6,5" HD  | 354317355300 |
| 4317-20"-11-6,5" HD  | 354317450000 |
| 4317-20"-15-8" HD    | 354317455400 |
| 4317-25"-15-10,5" HD | 354317555500 |
| 4317-25"-20-10,5" HD | 354317559600 |
| 4317-25"-20-12,5" HD | 354317560300 |

1

2

3

4

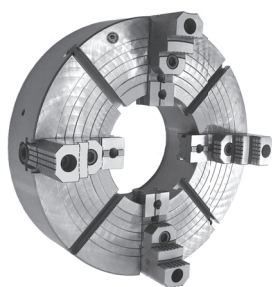
5

6

7



## 4347 HD



Standard Zubehör  
Standard accessories



1 Satz harte Aufsatzbacken  
1 Set of hard top jaws



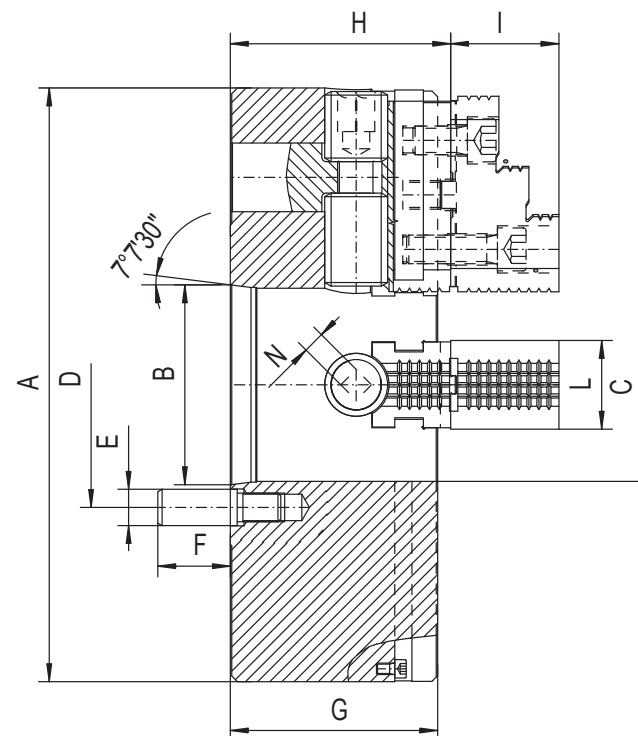
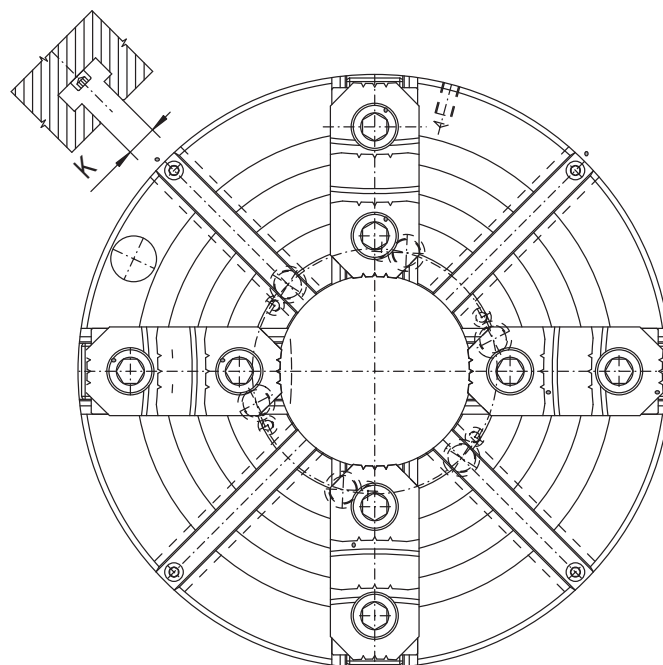
1 Satz harte Grundbacken  
1 Set of hard master jaws



1 Schlüssel  
1 Wrench

Ersatzteile • Spare parts 94-105

Technische Daten • Technical data 106-112



- BISON OIL COUNTRY CHUCKS mit grosser Durchgangsbohrung in HD (Heavy Duty) Ausführung eignen sich besonders für die Schwerbearbeitung langer Werkstücke und Rohre
- Hohe Spannkraft
- Hohe Bearbeitungsgenauigkeit
- Äußerst stabile Bauweise
- Kann einzeln oder paarweise gegenüberliegend eingesetzt werden

- BISON OIL COUNTRY CHUCKS HD with large through-holes are designed for gripping long and heavy workpieces or pipes during heavy-duty (HD) machining
- High gripping force
- High accuracy
- Heavy-duty operations
- Chucks can work individually or in pairs, mounted on opposite sides of the lathe spindle

| Artikel Nr.  | Typ                 |
|--------------|---------------------|
| Code No.     | Type                |
| 354347350100 | 4347-16"-8-5,3" HD  |
| 354347355500 | 4347-16"-11-6,5" HD |
| 354347450200 | 4347-20"-8-5,3" HD  |
| 354347455600 | 4347-20"-11-6,5" HD |

| A   | KK 1:4<br>ST 1:4 | B       | C   | D     | E    | F    | G   | H     | I    | K  | L  | N  | Spannbereich [mm]   | Anzugsmoment [Nm]     | Spannkraft pro Backe [daN]   | Max. U/min. | kg  |
|-----|------------------|---------|-----|-------|------|------|-----|-------|------|----|----|----|---------------------|-----------------------|------------------------------|-------------|-----|
|     |                  |         |     |       |      |      |     |       |      |    |    |    | Clamping range [mm] | Torque on wrench [Nm] | Gripping force per jaw [daN] | Max. rpm    |     |
| 415 | 8                | 139,719 | 136 | 171,4 | 25,4 | 50,7 | 145 | 154,1 | 75,7 | 18 | 60 | 19 | 45 - 400            | 350                   | 3.200                        | 1.200       | 136 |
| 415 | 11               | 196,869 | 168 | 235,0 | 30,2 | 60,6 | 145 | 154,1 | 75,7 | 18 | 60 | 19 | 45 - 400            | 350                   | 3.200                        | 1.200       | 128 |
| 500 | 8                | 139,719 | 136 | 171,4 | 25,4 | 50,7 | 145 | 154,1 | 75,7 | 22 | 60 | 19 | 45 - 500            | 350                   | 3.200                        | 1.000       | 212 |
| 500 | 11               | 196,869 | 168 | 235,0 | 30,2 | 60,6 | 145 | 154,1 | 75,7 | 22 | 60 | 19 | 45 - 500            | 350                   | 3.200                        | 1.000       | 205 |

Größere Durchmesser finden Sie auf Seite 74-87! • Larger diameters available on page 74-87!



Spindelaufnahme Norm  
Type of mounting



Material des Körpers  
Material of chuck body



Anzahl der Backen  
Number of jaws

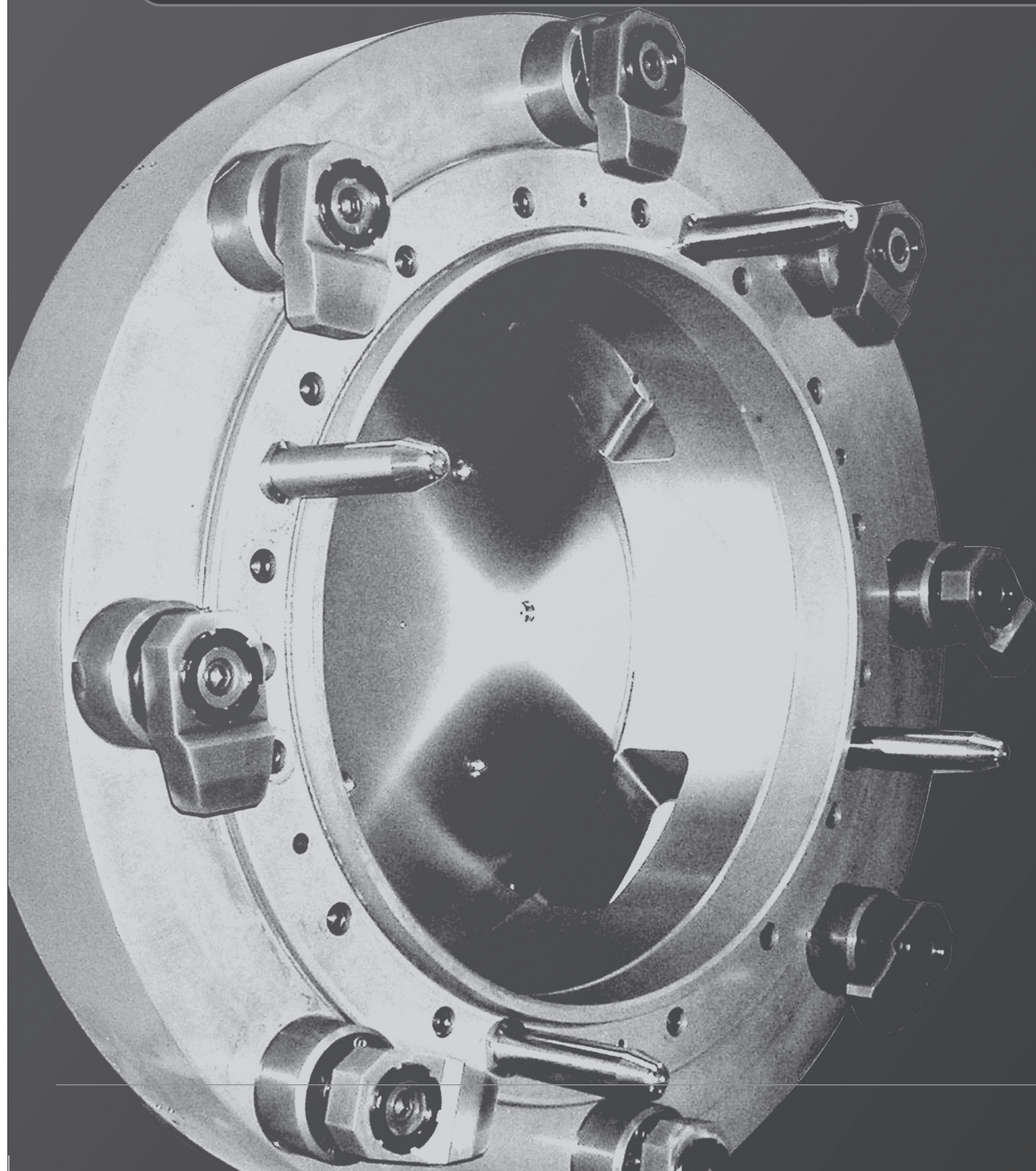


Art der Backen  
Type of jaws





## PRODUKT-KONFIGURATOR PRODUCT CONFIGURATOR



Sie benötigen ein Futter oder eine Planscheibe in Übergröße? Kein Problem – zukünftig können Sie dies bei uns schnell mit Hilfe unseres Produkt-Konfigurators anfragen!

Auf der folgenden Seite finden Sie unser Formular, das Sie als Kopiervorlage nutzen können oder das zum Download auf unserer Homepage zur Verfügung steht.

Sie können auch einfach den unten auf der Seite stehenden QR-Code scannen.

Schicken Sie das vollständig ausgefüllte Formular mit Ihrer Rufnummer für evtl. Rückfragen entweder einfach per Fax oder per Email an Ihre zuständige Niederlassung. Sie erhalten dann umgehend unser Angebot!

You need a large diameter chuck or a faceplate?

No problem- now you can use our new product-configurator to send us a request quick and easy.

On the following page you will find our form, that you can use as a template or scan the QR-Code on the page below and find the form on our homepage for download.

Send the completed form with your telephone number in case of queries either by fax or email to your local branch. You will receive our offer as soon as possible!



1

2

3

4

5

6

7

**1 PRODUKT-TYP**  
PRODUCT TYPE

- ☐ PLANSPIRALFUTTER  
SELF-CENTERING SCROLL CHUCK
- ☐ WESCOTT-FUTTER  
COMBINATION CHUCK
- ☐ PLANSCHEREN  
INDEPENDENT CHUCK
- ☐ AUFSPANNPLATTEN  
FACE PLATE

**4 Ø DER GEWÜNSCHTEN DURCHGANGSBOHRUNG**  
DESIRED Ø OF THROUGH-HOLE

BITTE TRAGEN SIE HIER DEN Ø DER  
GEWÜNSCHTEN DURCHGANGSBOHRUNG EIN:  
PLEASE SPECIFY YOUR Ø OF THROUGH-HOLE: ..... MM

**7 ART DER BACKEN**  
JAWS TYPE

- ☐ HARTE EINTEILIGE BACKEN  
HARD SOLID JAWS
- ☐ WEICHE MONOBLOCKBACKEN  
SOFT SOLID JAWS
- ☐ HARTE GETEILTE BACKEN  
HARD 2-PIECE JAWS
- ☐ WEICHE GETEILTE BACKEN  
SOFT 2-PIECE JAWS

**10 SCHWERLASTAUSFÜHRUNG**  
HEAVY DUTY

- ☐ JA  
YES
- ☐ NEIN  
NO

**2 SPINDELAUFNAHME**  
MOUNTING

- ☐ ZYLINDRISCHE ZENTRIERAUFNAHME  
CYLINDRICAL MOUNTING
- ☐ DIN 55026 (TYP A)
- ☐ DIN 55027 (TYP C)
- ☐ DIN 55029 (TYP D)

**5 KEGEL**  
TAPER

- ☐ 8 ☐ 11 ☐ 15 ☐ 20 ☐ 28

**8 MATERIAL DES KÖRPERS**  
BODY MATERIAL

- ☐ STAHL  
STEEL
- ☐ GUSS  
CAST IRON

**11 SPANSCHUTZ DER BACKENFÜHRUNG**  
JAW GUIDE PROTECTION

- ☐ JA  
YES
- ☐ NEIN  
NO

**3 GRÖSSE**  
SIZE

BITTE TRAGEN SIE HIER  
DIE GEWÜNSCHTE GRÖSSE EIN:  
PLEASE SPECIFY YOUR SIZE: ..... MM

**6 ANZAHL DER BACKEN**  
NUMBER OF JAWS

- ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 6 ☐ 8 ☐ 12

**9 ERHÖHTE RUNDLAUFGENAUIGKEIT**  
HIGHER ACCURACY

- ☐ JA  
YES
- ☐ NEIN  
NO

**12 FRONTSEITIG MONTIERT**  
FRONT MOUNTING

- ☐ JA  
YES
- ☐ NEIN  
NO



Für die Druckversion des  
Angebotsformulars und  
weitere Informationen  
besuchen Sie uns bitte auf  
[www.bison-bial.de](http://www.bison-bial.de)

For printable version of  
the this card and more  
information please visit  
[www.bison-bial.com](http://www.bison-bial.com)

EINFACH PER FAX AN:  
SIMPLY FAX TO:

- +49 211 69505933
- +44 1733 394 675
- +48 85 743 24 26
- +39 0542 067523

**KONTAKTDATEN**  
CONTACT DETAILS

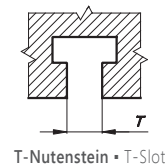
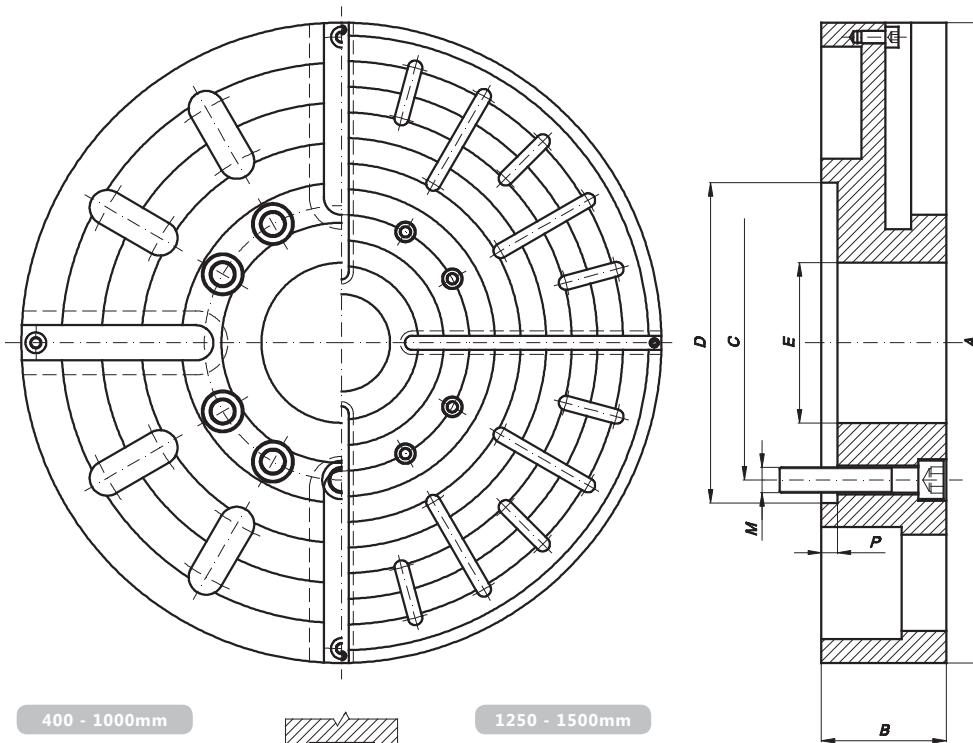
FIRMENNAME:  
COMPANY NAME: .....

ANSPRECHPARTNER:  
CONTACT PERSON: .....

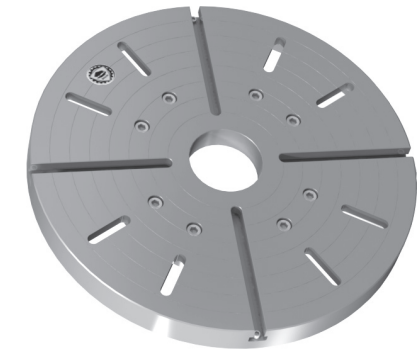
ADRESSE:  
ADDRESS: .....

TELEFONNUMMER:  
PHONE NUMBER: .....

E-MAIL: .....

**4200**


T-Nutenstein • T-Slot



- Mit zusätzlichen T-Nuten ab  $\varnothing 1000\text{mm}$
- Erhältlich mit A, C & D Spindel-Befestigungen
- Einsetzbar beim Drehen, Bohren, Reiben und Fräsen von asymmetrischen Werkstücken
- Additional T-slots in  $\varnothing$  up to 1000mm
- Available with A, C & D mount type
- Used in turning, drilling, reaming and milling of irregular shaped workpieces

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type | $\varnothing A$ | B   | C     | D   | E   | M     | P  | T H12 | Kurzkegel<br>Morse |    |    |    |
|-------------------------|-------------|-----------------|-----|-------|-----|-----|-------|----|-------|--------------------|----|----|----|
|                         |             |                 |     |       |     |     |       |    |       |                    |    |    |    |
| 354200040400            | 4200-400    | 400             | 78  | 171,4 | 200 | 100 | 4xM18 | 10 | 18    | 6                  | 8  | 11 | 15 |
| 354200050600            | 4200-500    | 500             | 78  | 235   | 270 | 125 | 4xM20 | 12 | 22    | 6                  | 8  | 11 | 15 |
| 354200060800            | 4200-630    | 630             | 80  | 235   | 270 | 160 | 4xM20 | 12 | 22    |                    | 11 |    | 15 |
| 354200080100            | 4200-800    | 800             | 85  | 330,2 | 380 | 200 | 8xM24 | 12 | 22    |                    | 11 |    | 15 |
| 354200100800            | 4200-1000   | 1000            | 90  | 467,6 | 520 | 190 | 8xM24 | 12 | 28    |                    | 11 | 15 | 20 |
| 354200200900            | 4200-1250   | 1250            | 90  | 467,6 | 520 | 190 | 8xM24 | 12 | 28    |                    | 11 | 15 | 20 |
| 354200400000            | 4200-1400   | 1400            | 95  | 467,6 | 520 | 190 | 8xM24 | 12 | 28    |                    | 11 | 15 | 20 |
| 354200160900            | 4200-1600   | 1600            | 110 | 647,6 | 720 | 280 | 8xM30 | 12 | 28    |                    | 15 | 20 | 28 |
| 354200180200            | 4200-1800   | 1800            | 120 | 647,6 | 720 | 280 | 8xM30 | 12 | 28    |                    | 15 | 20 | 28 |
| 354200205200            | 4200-2000   | 2000            | 140 | 647,6 | 720 | 280 | 8xM30 | 12 | 28    |                    | 15 | 20 | 28 |

Klauenkästen finden Sie auf Seite 238-241 • Box Jaws on page 238-241

1

2

3

4

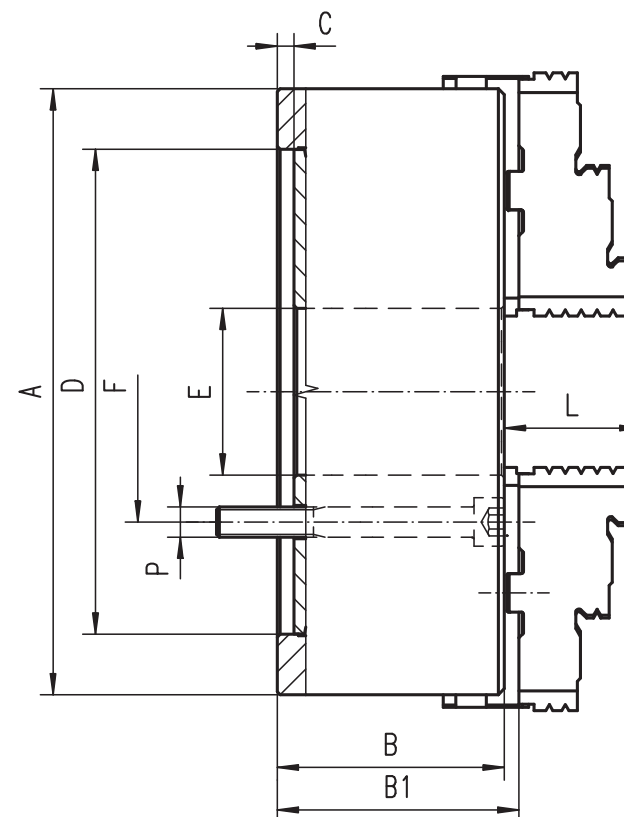
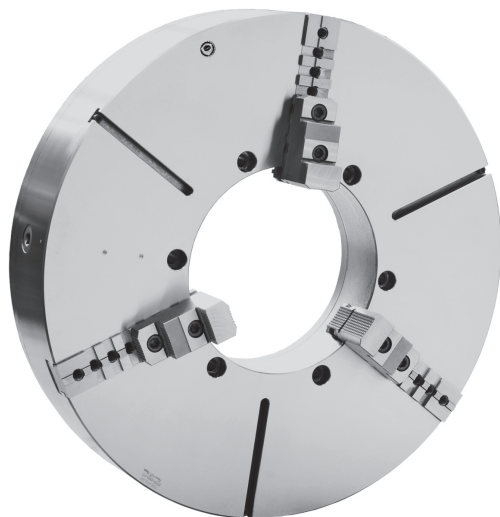
5

6

7



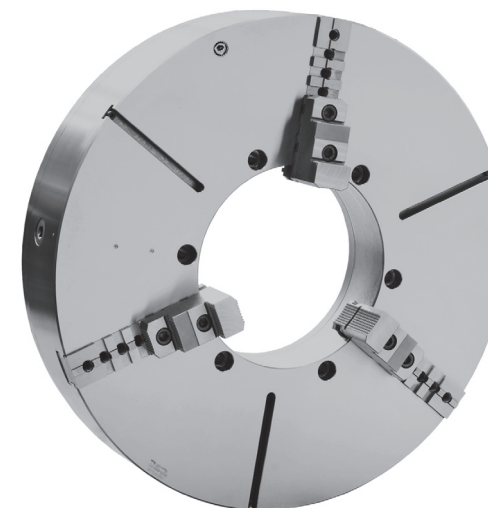
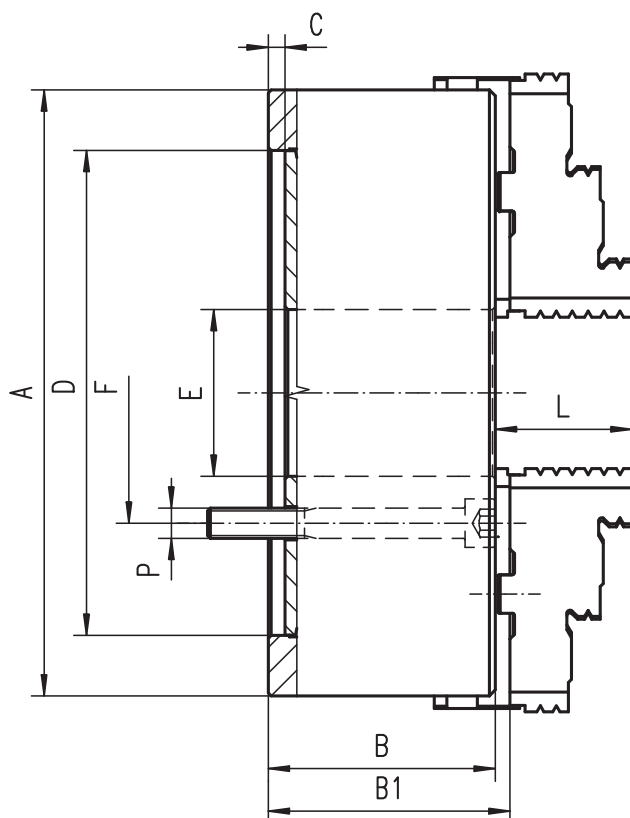
**3505**



- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Drehfutter haben zusätzliche T-Nuten
- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Chucks have additional T-slots

| Artikel Nr.  | Typ       | Ø A  | B   | B1    | C  | D H7 | E     | F     | p     | L    | kg   | KK 1:4 |    |    |
|--------------|-----------|------|-----|-------|----|------|-------|-------|-------|------|------|--------|----|----|
| Code No.     | Type      |      |     |       |    |      |       |       |       |      |      | ST 1:4 |    |    |
| 353505130800 | 3505-800  | 800  | 140 | 151,3 | 12 | 380  | 281,4 | 330,2 | 6xM24 | 87   | 515  | 8      | 11 | 15 |
| 353505150100 | 3505-1000 | 1000 | 171 | 179,8 | 12 | 520  | 408   | 463,6 | 6xM24 | 99,5 | 730  | 11     | 15 | 20 |
| 353505210500 | 3505-1250 | 1250 | 175 | 183,8 | 12 | 720  | 578   | 647,6 | 6xM30 | 99,5 | 1250 | 15     | 20 | 28 |
| 353505220700 | 3505-1400 | 1400 | 185 | 193,8 | 12 | 720  | 578   | 647,6 | 6xM30 | 99,5 | 1600 | 15     | 20 | 28 |
| 353505240000 | 3505-1600 | 1600 | 190 | 198,3 | 12 | 720  | 578   | 647,6 | 6xM30 | 102  | 2000 | 20     |    | 28 |
| 353505250200 | 3505-1800 | 1800 | 200 | 208,3 | 12 | 720  | 578   | 647,6 | 6xM30 | 102  | 3000 | 20     |    | 28 |
| 353505260400 | 3505-2000 | 2000 | 210 | 218,3 | 12 | 720  | 578   | 647,6 | 6xM30 | 102  | 4000 | 20     |    | 28 |

3505

**3205**


- Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Drehfutter ab ø1000mm haben zusätzliche T-Nuten
- Ground working surfaces
- Chucks above ø1000mm have additional T-slots

| Artikel Nr.  | Typ       | Ø A  | B   | B1    | C  | D H7 | E     | F     | P     | L     | kg   | KK 1:4 |    |    |
|--------------|-----------|------|-----|-------|----|------|-------|-------|-------|-------|------|--------|----|----|
| Code No.     | Type      |      |     |       |    |      |       |       |       |       |      | ST 1:4 |    |    |
| 353205112000 | 3205-800  | 800  | 140 | 151,3 | 12 | 380  | 281,4 | 330,2 | 6xM24 | 87,0  | 385  | 8      | 11 | 15 |
| 353205120700 | 3205-1000 | 1000 | 171 | 179,8 | 12 | 520  | 408,0 | 463,6 | 6xM24 | 99,5  | 690  | 11     | 15 | 20 |
| 353205170600 | 3205-1250 | 1250 | 175 | 183,8 | 12 | 720  | 578,0 | 647,6 | 6xM30 | 99,5  | 1250 | 15     | 20 | 28 |
| 353205190000 | 3205-1400 | 1400 | 185 | 193,8 | 12 | 720  | 578,0 | 647,6 | 6xM30 | 99,5  | 1600 | 15     | 20 | 28 |
| 353205181000 | 3205-1600 | 1600 | 190 | 199,8 | 12 | 720  | 578,0 | 647,6 | 6xM30 | 102,0 | 2000 | 20     |    | 28 |
| 353205210600 | 3205-1800 | 1800 | 200 | 209,8 | 12 | 720  | 578,0 | 647,6 | 6xM30 | 102,0 | 3000 | 20     |    | 28 |
| 353205220800 | 3205-2000 | 2000 | 210 | 219,8 | 12 | 720  | 578,0 | 647,6 | 6xM30 | 102,0 | 4000 | 20     |    | 28 |



1

2

3

4

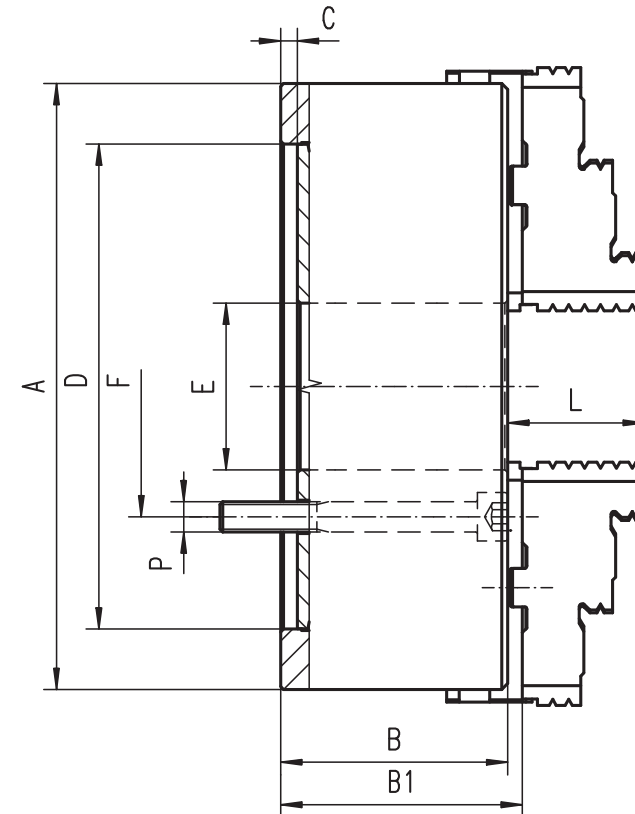
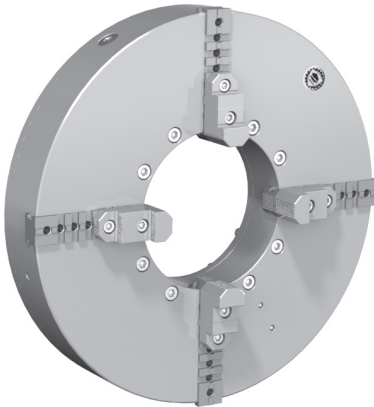
5

6

7



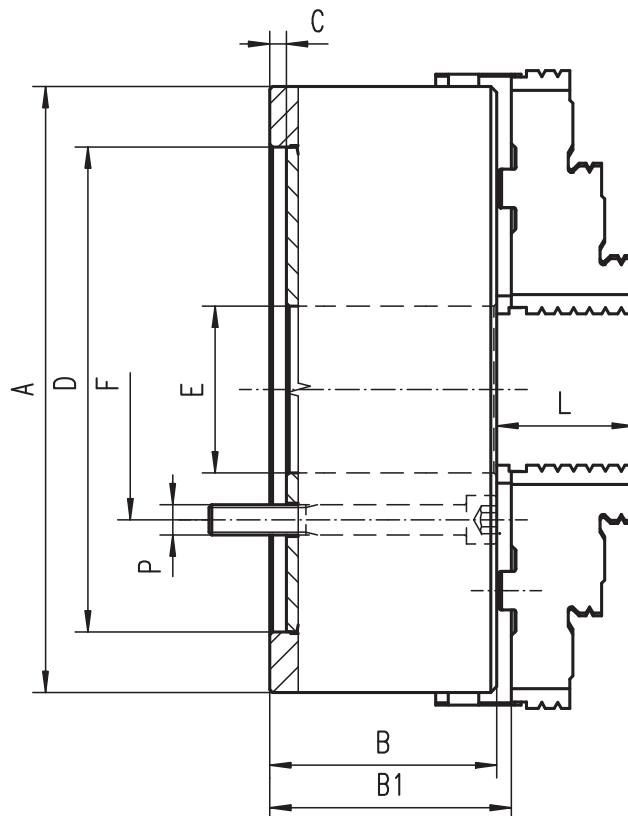
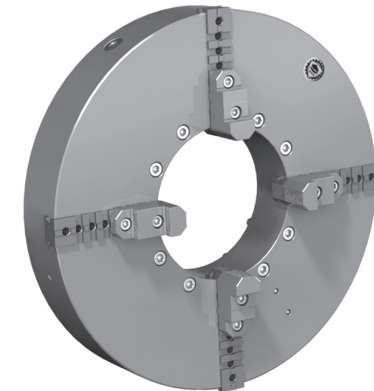
**3705**



- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Drehfutter haben zusätzliche T-Nuten
- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Chucks have additional T-slots

| Artikel Nr.  | Typ       | Ø A  | B   | B1    | C  | D H7 | E     | F     | p     | L    | kg   | KK 1:4 |    |    |
|--------------|-----------|------|-----|-------|----|------|-------|-------|-------|------|------|--------|----|----|
| Code No.     | Type      |      |     |       |    |      |       |       |       |      |      | ST 1:4 |    |    |
| 353705180000 | 3705-800  | 800  | 140 | 151,3 | 12 | 380  | 281,4 | 330,2 | 8xM24 | 87,0 | 515  | 8      | 11 | 15 |
| 353705190100 | 3705-1000 | 1000 | 171 | 179,8 | 12 | 520  | 408,0 | 463,6 | 8xM24 | 99,5 | 730  | 11     | 15 | 20 |
| 353705110700 | 3705-1250 | 1250 | 175 | 183,8 | 12 | 720  | 578,0 | 647,6 | 8xM30 | 99,5 | 1250 | 15     | 20 | 28 |
| 353705120900 | 3705-1400 | 1400 | 185 | 193,8 | 12 | 720  | 578,0 | 647,6 | 8xM30 | 99,5 | 1600 | 15     | 20 | 28 |
| 353705140200 | 3705-1600 | 1600 | 190 | 198,3 | 12 | 720  | 578,0 | 647,6 | 8xM30 | 102  | 2000 | 20     |    | 28 |
| 353705150400 | 3705-1800 | 1800 | 200 | 208,3 | 12 | 720  | 578,0 | 647,6 | 8xM30 | 102  | 3000 | 20     |    | 28 |
| 353705160600 | 3705-2000 | 2000 | 210 | 218,3 | 12 | 720  | 578,0 | 647,6 | 8xM30 | 102  | 4000 | 20     |    | 28 |

3705


**3605**


- Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Drehfutter ab ø1000mm haben zusätzliche T-Nuten
- Ground working surfaces
- Chucks above ø1000mm have additional T-slots

| Artikel Nr.  | Typ       | Ø A  | B   | B1    | C  | D H7 | E     | F     | P     | L    | kg   | KK 1:4 |    |    |
|--------------|-----------|------|-----|-------|----|------|-------|-------|-------|------|------|--------|----|----|
| Code No.     | Type      |      |     |       |    |      |       |       |       |      |      | ST 1:4 |    |    |
| 353605121500 | 3605-800  | 800  | 159 | 170,3 | 12 | 380  | 281,4 | 330,2 | 8xM24 | 87,0 | 385  | 8      | 11 | 15 |
| 353605140600 | 3605-1000 | 1000 | 171 | 179,8 | 12 | 520  | 408,0 | 463,6 | 8xM24 | 99,5 | 690  | 11     | 15 | 20 |
| 353605150800 | 3605-1250 | 1250 | 175 | 183,8 | 12 | 720  | 578,0 | 647,6 | 8xM30 | 99,5 | 1250 | 15     | 20 | 28 |
| 353605160000 | 3605-1400 | 1400 | 185 | 193,8 | 12 | 720  | 578,0 | 647,6 | 8xM30 | 99,5 | 1600 | 15     | 20 | 28 |
| 353605170100 | 3605-1600 | 1600 | 190 | 199,8 | 12 | 720  | 578,0 | 647,6 | 8xM30 | 102  | 2000 | 20     |    | 28 |
| 353605180300 | 3605-1800 | 1800 | 200 | 209,8 | 12 | 720  | 578,0 | 647,6 | 8xM30 | 102  | 3000 | 20     |    | 28 |
| 353605190500 | 3605-2000 | 2000 | 210 | 219,8 | 12 | 720  | 578,0 | 647,6 | 8xM30 | 102  | 4000 | 20     |    | 28 |

1

2

3

4

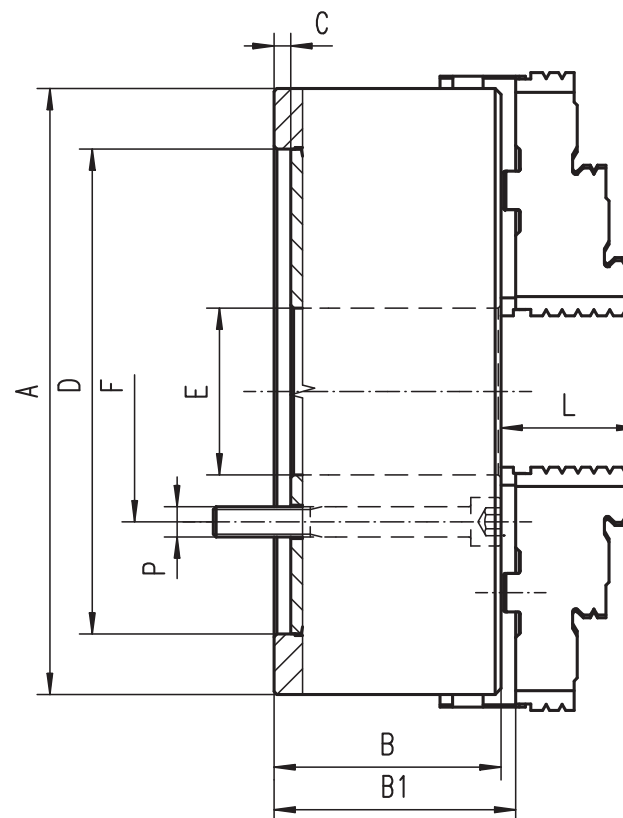
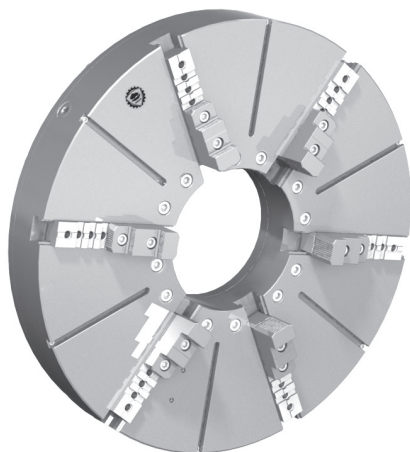
5

6

7



**3807**

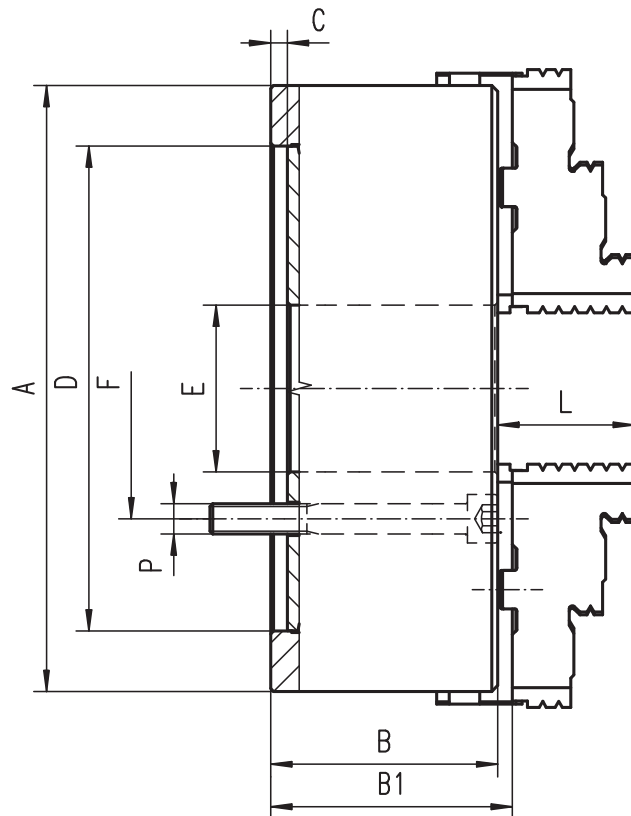
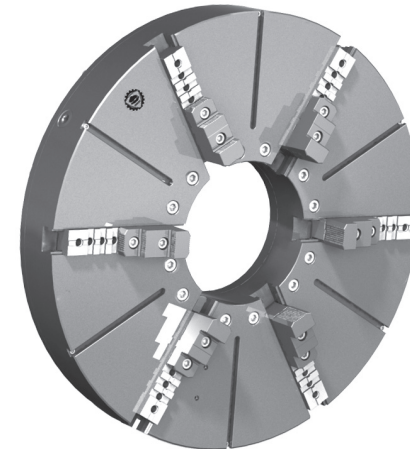


- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Drehfutter haben zusätzliche T-Nuten

- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Chucks have additional T-slots

| Artikel Nr.  | Typ       | Ø A  | B   | B1    | C  | D H7 | E     | F     | p     | L    | kg   | KK 1:4 |    |    |
|--------------|-----------|------|-----|-------|----|------|-------|-------|-------|------|------|--------|----|----|
| Code No.     | Type      |      |     |       |    |      |       |       |       |      |      | ST 1:4 |    |    |
| 353807090300 | 3807-800  | 800  | 159 | 170,3 | 12 | 380  | 281,4 | 330,2 | 6xM24 | 87   | 400  | 8      | 11 | 15 |
| 353807110000 | 3807-1000 | 1000 | 171 | 179,8 | 12 | 520  | 408   | 463,6 | 6xM24 | 99,5 | 700  | 11     | 15 | 20 |
| 353807120100 | 3807-1250 | 1250 | 175 | 183,8 | 12 | 720  | 578   | 647,6 | 6xM30 | 99,5 | 1250 | 15     | 20 | 28 |
| 353807130300 | 3807-1400 | 1400 | 185 | 193,8 | 12 | 720  | 578   | 647,6 | 6xM30 | 99,5 | 1600 | 15     | 20 | 28 |
| 353807150700 | 3807-1600 | 1600 | 190 | 199,8 | 12 | 720  | 578   | 647,6 | 6xM30 | 102  | 2000 | 20     |    | 28 |
| 353807160900 | 3807-1800 | 1800 | 200 | 209,8 | 12 | 720  | 578   | 647,6 | 6xM30 | 102  | 3000 | 20     |    | 28 |
| 353807170000 | 3807-2000 | 2000 | 210 | 219,8 | 12 | 720  | 578   | 647,6 | 6xM30 | 102  | 4000 | 20     |    | 28 |

3807


**3805**


- Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Drehfutter ab ø1000mm haben zusätzliche T-Nuten
- Ground working surfaces
- Chucks above ø1000mm have additional T-slots

| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type | Ø A  | B   | B1    | C  | D H7 | E     | F     | P     | L    | kg   | KK 1:4<br>ST 1:4 |    |    |
|-------------------------|-------------|------|-----|-------|----|------|-------|-------|-------|------|------|------------------|----|----|
| 353805092200            | 3805-800    | 800  | 159 | 170,3 | 12 | 380  | 281,4 | 330,2 | 6xM24 | 87   | 400  | 8                | 11 | 15 |
| 353805096300            | 3805-1000   | 1000 | 171 | 179,8 | 12 | 520  | 408   | 463,6 | 6xM24 | 99,5 | 700  | 11               | 15 | 20 |
| 353805110300            | 3805-1250   | 1250 | 175 | 183,8 | 12 | 720  | 578   | 647,6 | 6xM30 | 99,5 | 1250 | 15               | 20 | 28 |
| 353805120500            | 3805-1400   | 1400 | 185 | 193,8 | 12 | 720  | 578   | 647,6 | 6xM30 | 99,5 | 1600 | 15               | 20 | 28 |
| 353805140900            | 3805-1600   | 1600 | 190 | 199,8 | 12 | 720  | 578   | 647,6 | 6xM30 | 102  | 2000 | 20               |    | 28 |
| 353805150000            | 3805-1800   | 1800 | 200 | 209,8 | 12 | 720  | 578   | 647,6 | 6xM30 | 102  | 3000 | 20               |    | 28 |
| 353805160200            | 3805-2000   | 2000 | 210 | 219,8 | 12 | 720  | 578   | 647,6 | 6xM30 | 102  | 4000 | 20               |    | 28 |



1

2

3

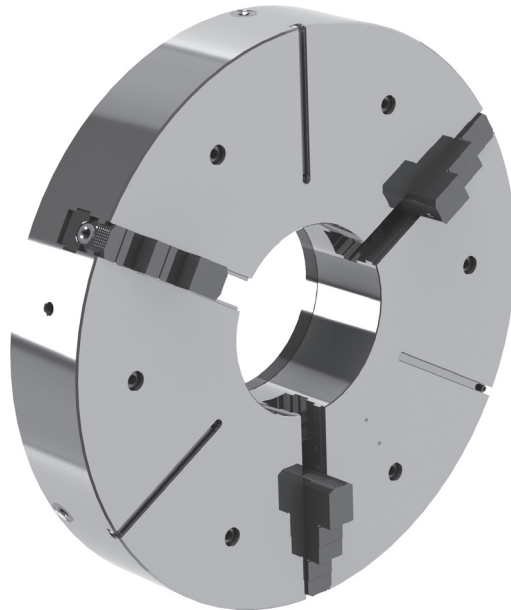
4

5

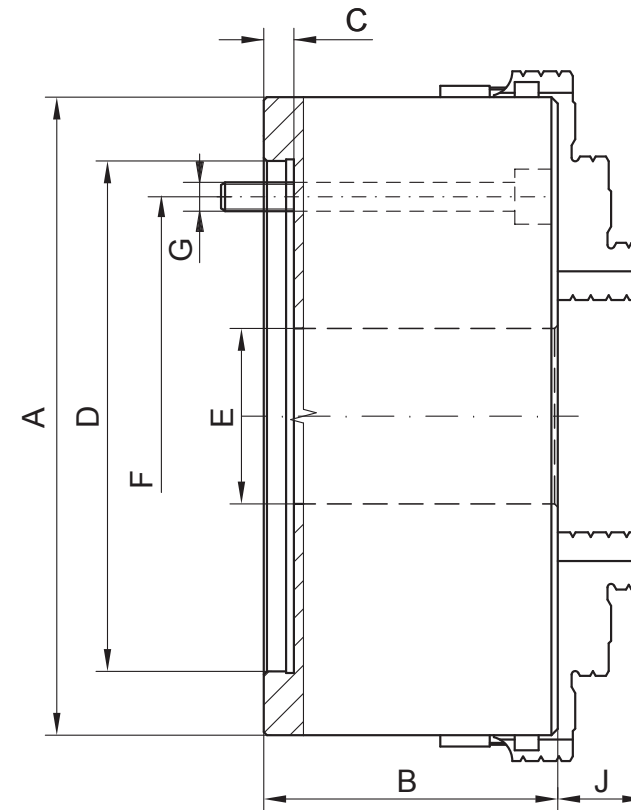
6

7

4705

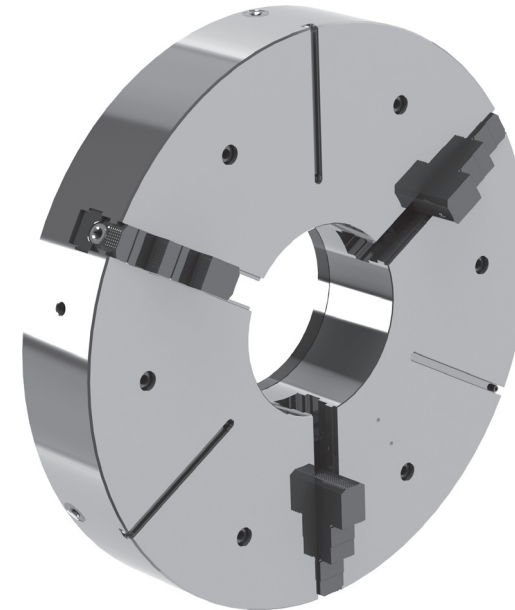
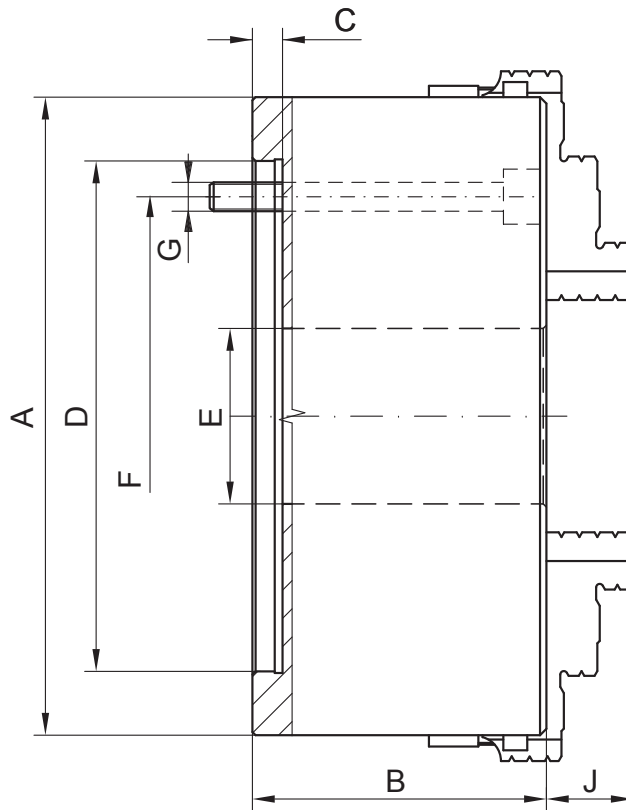


- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Drehfutter haben zusätzliche T-Nuten
- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Chucks have additional T-slots



| Artikel Nr.  | Typ           | Ø A  | B   | C  | D   | E   | F     | G     | J  | KK 1:4 |    |    |
|--------------|---------------|------|-----|----|-----|-----|-------|-------|----|--------|----|----|
| Code No.     | Type          |      |     |    |     |     |       |       |    | ST 1:4 |    |    |
| 354705580900 | 4705-800-380  | 800  | 180 | 12 | 380 | 281 | 330,2 | 6xM24 | 75 | 8      | 11 | 15 |
| 354705610700 | 4705-1000-520 | 1000 | 220 | 12 | 520 | 408 | 463,6 | 6xM24 | 75 | 11     | 15 | 20 |
| 354705620900 | 4705-1250-720 | 1250 | 224 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 76 | 15     | 20 | 28 |
| 354705630000 | 4705-1400-720 | 1400 | 230 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 80 | 15     | 20 | 28 |
| 354705650400 | 4705-1600-720 | 1600 | 235 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 80 | 20     |    | 28 |
| 354705660600 | 4705-1800-720 | 1800 | 240 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 80 | 20     |    | 28 |
| 354705670800 | 4705-2000-720 | 2000 | 250 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 85 | 20     |    | 28 |

4505

**4505**


- Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Drehfutter ab Ø1000mm haben zusätzliche T-Nuten
- Ground working surfaces
- Chucks above Ø1000mm have additional T-slots

| Artikel Nr.  | Typ           | Ø A  | B   | C  | D   | E   | F     | G     | J  | KK 1:4 |    |    |
|--------------|---------------|------|-----|----|-----|-----|-------|-------|----|--------|----|----|
| Code No.     | Type          |      |     |    |     |     |       |       |    | ST 1:4 |    |    |
| 354505071200 | 4505-800-380  | 800  | 180 | 12 | 380 | 281 | 330,2 | 6xM24 | 75 | 8      | 11 | 15 |
| 354505090300 | 4505-1000-520 | 1000 | 220 | 12 | 520 | 408 | 463,6 | 6xM24 | 75 | 11     | 15 | 20 |
| 354505110000 | 4505-1250-720 | 1250 | 224 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 76 | 15     | 20 | 28 |
| 354505120100 | 4505-1400-720 | 1400 | 230 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 80 | 15     | 20 | 28 |
| 354505140500 | 4505-1600-720 | 1600 | 235 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 80 | 20     | 28 |    |
| 354505150700 | 4505-1800-720 | 1800 | 240 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 80 | 20     | 28 |    |
| 354505160900 | 4505-2000-720 | 2000 | 250 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 85 | 20     | 28 |    |

1

2

3

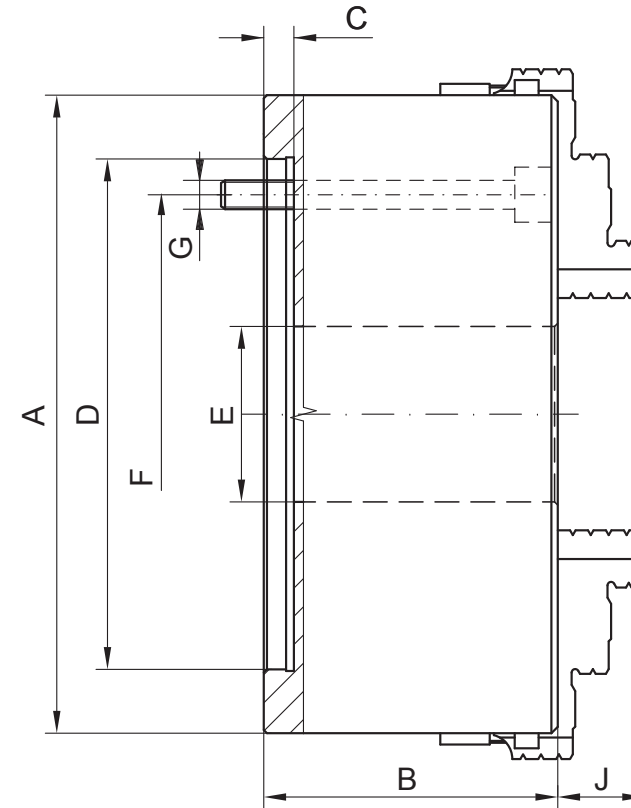
4

5

6

7

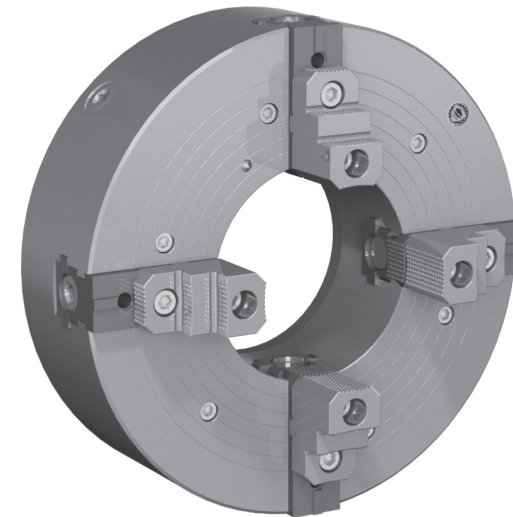
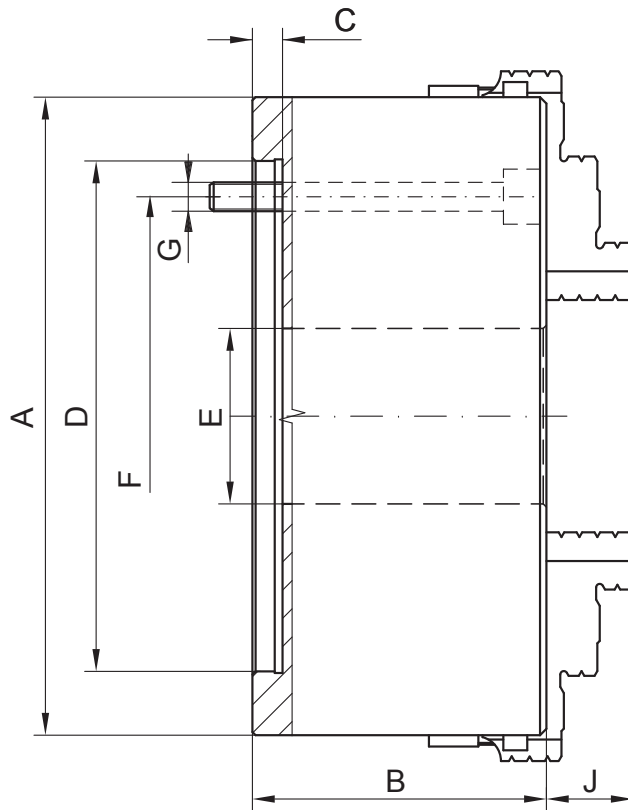
**4805**



- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planspirale gewuchtet
- Drehfutter haben zusätzliche T-Nuten
- Hardened and ground working surfaces
- Balanced scroll plate
- Chucks have additional T-slots

| Artikel Nr.  | Typ           | Ø A  | B   | C  | D   | E   | F     | G     | J  | KK 1:4 |    |    |
|--------------|---------------|------|-----|----|-----|-----|-------|-------|----|--------|----|----|
| Code No.     | Type          |      |     |    |     |     |       |       |    | ST 1:4 |    |    |
| 354805580500 | 4805-800-380  | 800  | 180 | 12 | 380 | 281 | 330,2 | 6xM24 | 75 | 8      | 11 | 15 |
| 354805610300 | 4805-1000-520 | 1000 | 220 | 12 | 520 | 408 | 463,6 | 6xM24 | 75 | 11     | 15 | 20 |
| 354805620500 | 4805-1250-720 | 1250 | 224 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 76 | 15     | 20 | 28 |
| 354805630700 | 4805-1400-720 | 1400 | 230 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 80 | 15     | 20 | 28 |
| 354805650000 | 4805-1600-720 | 1600 | 235 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 80 | 20     |    | 28 |
| 354805660200 | 4805-1800-720 | 1800 | 240 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 80 | 20     |    | 28 |
| 354805670400 | 4805-2000-720 | 2000 | 250 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 85 | 20     |    | 28 |

4605

**4605**


- Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Drehfutter ab Ø1000mm haben zusätzliche T-Nuten
- Ground working surfaces
- Chucks above Ø1000mm have additional T-slots

| Artikel Nr.  | Type          | Ø A  | B   | C  | D   | E   | F     | G     | J  | KK 1:4 |    |    |
|--------------|---------------|------|-----|----|-----|-----|-------|-------|----|--------|----|----|
| Code No.     | Type          |      |     |    |     |     |       |       |    | ST 1:4 |    |    |
| 354605081000 | 4605-800-380  | 800  | 180 | 12 | 380 | 281 | 330,2 | 6xM25 | 75 | 8      | 11 | 15 |
| 354605110600 | 4605-1000-520 | 1000 | 220 | 12 | 520 | 408 | 463,6 | 6xM24 | 75 | 11     | 15 | 20 |
| 354605120800 | 4605-1250-720 | 1250 | 224 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 76 | 15     | 20 | 28 |
| 354605130000 | 4605-1400-720 | 1400 | 230 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 80 | 15     | 20 | 28 |
| 354605150300 | 4605-1600-720 | 1600 | 235 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 80 | 20     | 28 |    |
| 354605160500 | 4605-1800-720 | 1800 | 240 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 80 | 20     | 28 |    |
| 354605170700 | 4605-2000-720 | 2000 | 250 | 12 | 720 | 578 | 647,6 | 6xM30 | 85 | 20     | 28 |    |

1

2

3

4

5

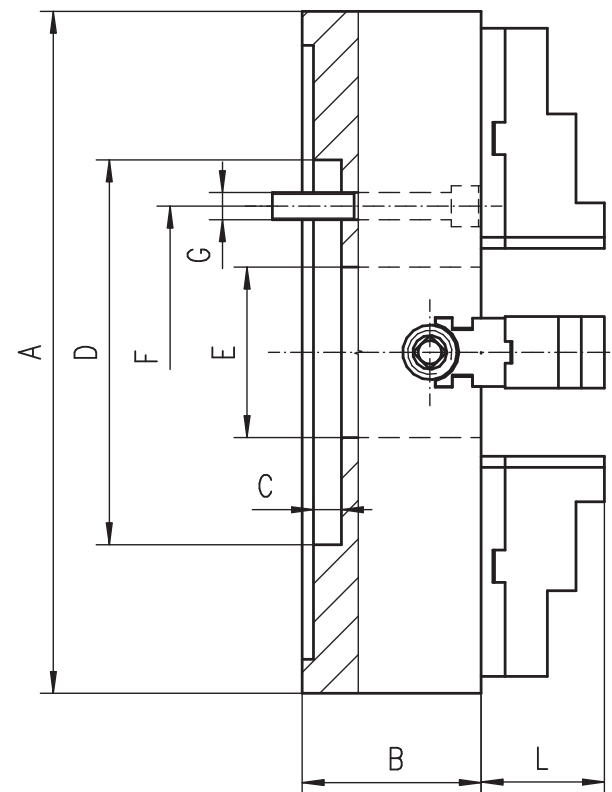
6

7

**4307**



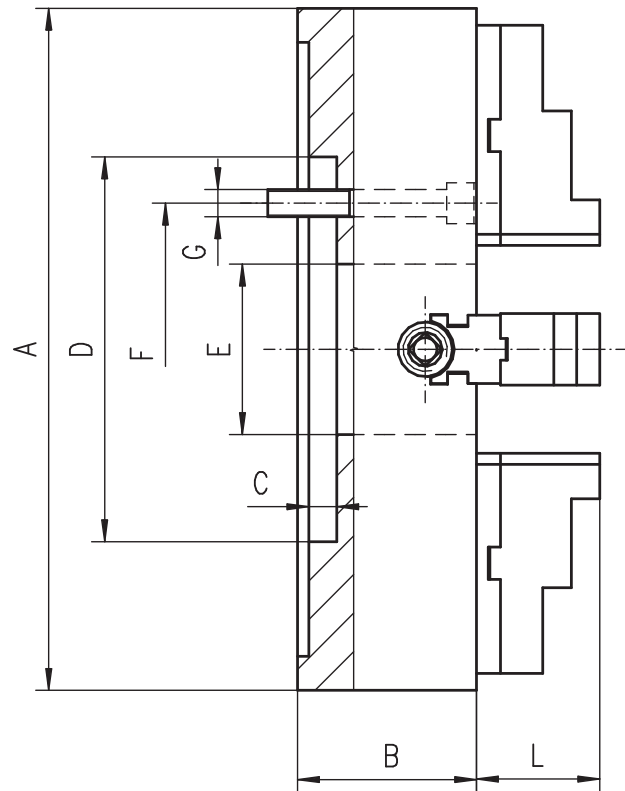
- Gehärtete und geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planscheiben haben zusätzliche T-Nuten
- Hardened and ground working surfaces
- Independent chucks have additional T-slots



| Artikel Nr.<br>Code No. | Typ<br>Type   | Ø A  | B     | C  | D H7 | E   | F     | G     | L     | kg   | KK 1:4<br>ST 1:4 |    |    |
|-------------------------|---------------|------|-------|----|------|-----|-------|-------|-------|------|------------------|----|----|
| 354307270500            | 4307-800-380  | 800  | 147,0 | 12 | 380  | 200 | 300,2 | 4xM24 | 93,8  | 576  | 8                | 11 | 15 |
| 354307290900            | 4307-1000-520 | 1000 | 155,0 | 12 | 520  | 190 | 463,6 | 8xM24 | 102,8 | 930  | 11               | 15 | 20 |
| 354307300300            | 4307-1250-520 | 1250 | 155,0 | 12 | 520  | 190 | 463,6 | 8xM24 | 102,8 | 1450 | 15               | 20 | 28 |
| 354307310500            | 4307-1400-720 | 1400 | 180   | 12 | 720  | 578 | 647,6 | 8xM30 | 114   | 1780 | 15               | 20 | 28 |
| 354307330900            | 4307-1600-720 | 1600 | 180   | 12 | 720  | 578 | 647,6 | 8xM30 | 114   | 2500 | 20               |    | 28 |
| 354307340000            | 4307-1800-720 | 1800 | 180   | 12 | 720  | 578 | 647,6 | 8xM30 | 114   | 3200 | 20               |    | 28 |
| 354307350200            | 4307-2000-720 | 2000 | 210   | 12 | 720  | 578 | 647,6 | 8xM30 | 114   | 4500 | 20               |    | 28 |

4305



**4305**


- Geschliffene Oberflächen aller relevanten Baugruppen
- Planscheiben ab Ø1000mm haben zusätzliche T-Nuten
- Ground working surfaces
- Independent chucks above Ø1000mm have additional T-slots

| Artikel Nr.  | Typ           | Ø A  | B   | C  | D H7 | E   | F     | G     | L     | kg   | KK 1:4 |    |    |
|--------------|---------------|------|-----|----|------|-----|-------|-------|-------|------|--------|----|----|
| Code No.     | Type          |      |     |    |      |     |       |       |       |      | ST 1:4 |    |    |
| 354305110700 | 4305-800-380  | 800  | 160 | 12 | 380  | 200 | 330,2 | 4xM24 | 93,8  | 319  | 8      | 11 | 15 |
| 354305121100 | 4305-1000-380 | 1000 | 170 | 12 | 380  | 190 | 330,2 | 8xM24 | 102,8 | 410  | 11     | 15 | 20 |
| 354305131300 | 4305-1250-520 | 1250 | 190 | 12 | 520  | 190 | 463,6 | 8xM24 | 102,8 | 950  | 15     | 20 | 28 |
| 354305150400 | 4305-1400-720 | 1400 | 180 | 12 | 720  | 578 | 647,6 | 8xM30 | 114   | 1300 | 15     | 20 | 28 |
| 354305160600 | 4305-1600-720 | 1600 | 180 | 12 | 720  | 578 | 647,6 | 8xM30 | 114   | 2250 | 20     |    | 28 |
| 354305170800 | 4305-1800-720 | 1800 | 180 | 12 | 720  | 578 | 647,6 | 8xM30 | 114   | 2960 | 20     |    | 28 |
| 354305180000 | 4305-2000-720 | 2000 | 210 | 12 | 720  | 578 | 647,6 | 8xM30 | 114   | 3255 | 20     |    | 28 |

# SONDERSPANNLÖSUNGEN

## SPECIAL CLAMPING SOLUTIONS



Spannende Aufgaben - intelligente Lösungen:  
BISON Sonderspanntechnik

Sie haben eine spannende Aufgabe?

Aber kein Standard passt?

Sie suchen eine intelligente, effiziente und kostengünstige Spannlösung - kommen Sie zu uns!

Mit inzwischen mehr als 60 Jahren Erfahrung rund um das Thema Spannen stellen wir uns jeder Herausforderung - unabhängig davon, aus welchem Bereich sie kommt. Ob Automotive, Energie, Maschinenbau, Medizintechnik oder Forschung - unser Team aus Entwicklern und Konstrukteuren in Düsseldorf unterstützt Sie von der ersten Idee bis hin zur Inbetriebnahme mit umfassendem Know-how und lässt Sie auch nach der Auslieferung unserer Spannmittel nicht allein.

Überzeugen Sie sich selbst - eine kleine Auswahl unserer vielfältigen Sonderanfertigungen haben wir auf den folgenden Seiten für Sie zusammengestellt. Wir freuen uns auf Ihre Aufgabe - rufen Sie uns an oder schicken Sie uns eine Mail an: [sonderspanntechnik@bison-bial.de](mailto:sonderspanntechnik@bison-bial.de)







# SONDERSPANNLÖSUNGEN SPECIAL CLAMPING SOLUTIONS

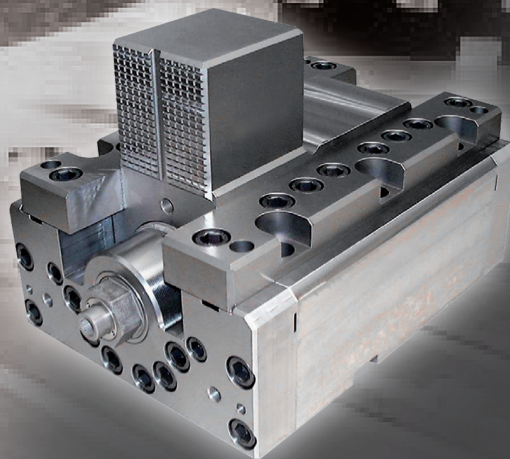
Clamping work - intelligent solutions:  
BISON Special Clamping Solutions

You have a clamping job?  
But no standard tools to do the job?  
Looking for a smart, efficient and cost-friendly  
solution - come to BISON!

With now more than 60 years of experience  
around the clamping and workholding, we take  
on every challenge - regardless of what area  
they come from. Whether automotive, medical or  
research - our team of developers and  
designers in Dusseldorf supports you from the  
initial idea, through to commissioning with extensive  
know-how, and will not walk away even after the  
delivery of our clamping means.

A small selection of our many specials we have compiled  
for you on the following pages. See for yourself - we  
have compiled a small selection of our many custom  
designs on the following pages for you.

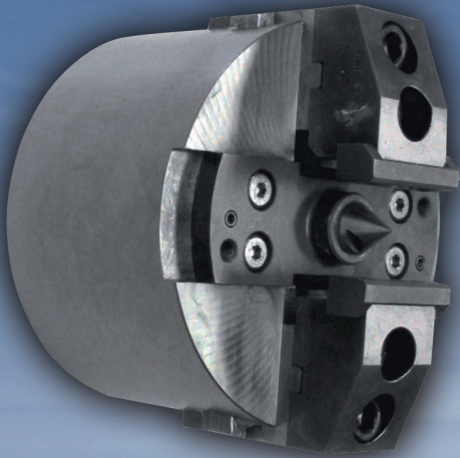
We look forward to your clamping problem - give us a  
call or send us an email to:  
[specials@bison-bial.com](mailto:specials@bison-bial.com)





# SONDERSPANNLÖSUNGEN

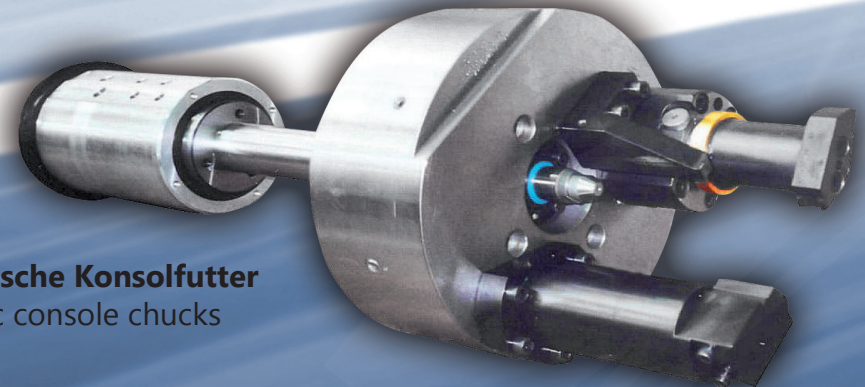
## SPECIAL CLAMPING SOLUTIONS



**Planspiralfutter**  
Lathe chucks



**Spanndorne**  
Mandrels



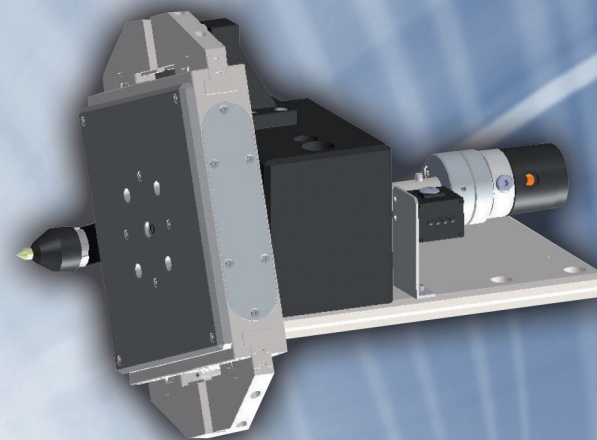
**Hydraulische Konsolfutter**  
Hydraulic console chucks



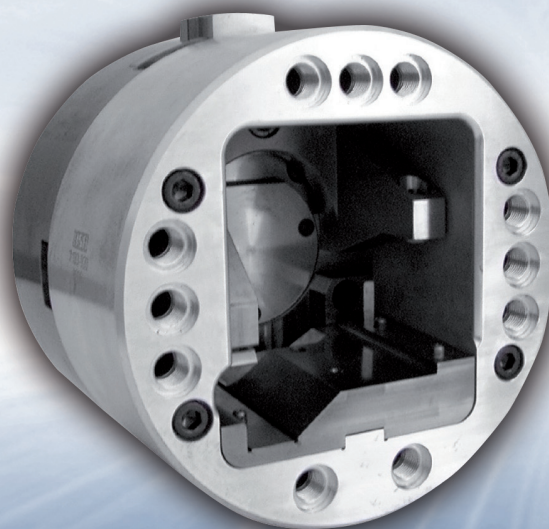


# SONDERSPANNLÖSUNGEN SPECIAL CLAMPING SOLUTIONS

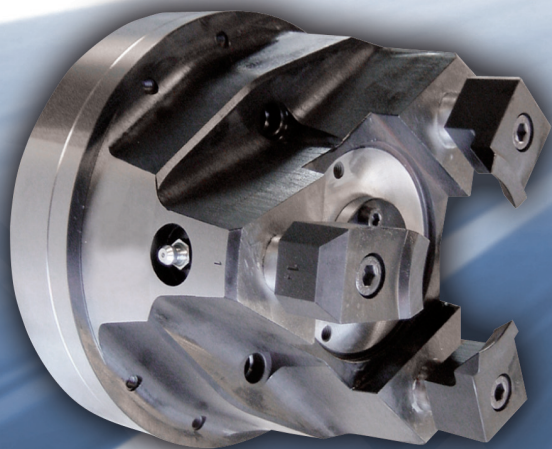
**Spann- und Schwenkvorrichtung**  
Clamping- and rotation mechanism



**Konsolfutter**  
Console chuck



**Drehfingerfutter**  
Rotary finger chuck





# ITER- FÜR DIE ENERGIE VON MORGEN

## ITER - FOR THE ENERGY OF TOMORROW



Für das 16 Milliarden Projekt „ITER“ haben sich die Europäische Union, Indien, Japan, Russland, Südkorea, USA und China zusammengeschlossen, um gemeinsam im Forschungszentrum Cadarache, Südfrankreich, einen Experimentalreaktor zu bauen und zu betreiben. „ITER“ (lat. für „Der Weg“) ist das Akronym für **I**nternational **T**hermonuclear **E**xperimental **R**eactor. Das Projekt soll die notwendigen wissenschaftlichen Erkenntnisse über die Wirtschaftlichkeit der Stromerzeugung durch Fusionsenergie liefern.

Durch den Gewinn des Auftrages zur Fertigung von 500 Hochpräzisions-Spannvorrichtungen ist es uns gelungen, Teil dieses innovativen Projektes zu werden.

Unsere speziell mit dem Kunden, einem französisch-italienischen Konsortium, vor Ort entwickelten Hochpräzisions-Schraubstöcke werden in Italien und Frankreich bei der Herstellung und Bearbeitung der benötigten siebenzig radialen Platten eingesetzt und sorgen im Verbund dafür, dass die D-förmigen, 13.8m x 8.7m x 110 mm großen, aus rostfreiem Stahl gefertigten und je nach Modell 5,5 oder 9,8 Tonnen wiegenden Platten, sicher und präzise gespannt und bearbeitet werden können. Die bearbeiteten Platten bilden die Grundlage der 18 supraleitenden Magnetspulen, die erforderlich sind, um das erzeugte Plasma in dem ITER Vakuumbehälter zu halten.

Damit leistet BISON schon heute einen wichtigen Beitrag für die Energie der Zukunft.







## ITER- FÜR DIE ENERGIE VON MORGEN ITER - FOR THE ENERGY OF TOMORROW

For the 16 billion comprehensive project "ITER", the European Union, India, Japan, Russia, South Korea, United States and China have joined together to build and operate an experimental reactor in the research center Cadarache, South-France. "ITER" (Latin for "The Way") is the acronym for **I**nternational **T**hermonuclear **E**xperimental **R**eactor. The project aims to provide the necessary scientific evidence on the economics of power generation by fusion energy.

By winning the contract to manufacture 500 high-precision jigs we were able to be part of this innovative project.

Our specially designed solution with the customer, a French-Italian consortium, chose locally-developed high-precision BISON Machine vises that are used in the production and processing of required seventy radial plates in Italy and France and are incorporated for that the D-shaped, 13.8mx 8.7mx 110 mm wide, made of stainless steel and according to the model most 5.5 or 9.8 tons plates, can be precisely and safely clamped and machined.

They form the backbone for the 18 toroidal field coils required to confine the plasma in the ITER vacuum vessel.

Thus BISON is already making an important contribution to the energy of the future.

1

2

3

4

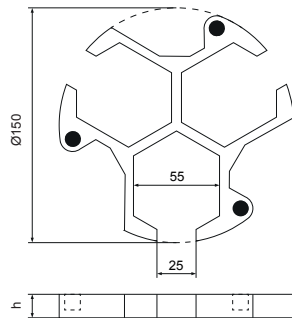
5

6

7

**1335**

**WERKSTÜCKANSCHLÄGE**  
WORKPIECE STOPS



| Artikel Nr.  | Typ                | Größe | Breite (h) | Max. ø des Werkstücks   | Max. Backenbreite |
|--------------|--------------------|-------|------------|-------------------------|-------------------|
| Code No.     | Type               | Size  | Width (h)  | Max. ø of the workpiece | Max. jaw width    |
| 381335300600 | 1335-150-15        | 15    | 15         | 15 – 130                | 55                |
| 381335301900 | 1335-150-20        | 20    | 20         | 15 – 130                | 55                |
| 381335302100 | 1335-150-25        | 25    | 25         | 15 – 130                | 55                |
| 381335303400 | 1335-150-30        | 30    | 30         | 15 – 130                | 55                |
| 381335304700 | 1335-150-35        | 35    | 35         | 15 – 130                | 55                |
| 381335310800 | 1335-150-15-35 KPL | Set   | 15 - 35    | 15 - 130                | 55                |

- Werkstückanschlag für Drehfutter
- Der Anschlag wird über drei Haftmagnete, die in den Anschlag eingearbeitet sind, am Drehfutterkörper befestigt
- Er ist ideal zur Bearbeitung von kurzen Werkstücken und gewährt einen konstanten, einwandfreien Rundlauf der Werkstücke
- Werkstoff: Aluminium
- Einzeln oder im Set à 5 Stück erhältlich
- Workpiece stop for all chucks
- The stop can be fixed on the chuck body with three magnets, which are incorporated in the stop
- The workpiece stop is for machining short parts and provides a constant, perfectly concentricity of the workpiece
- Made of treated aluminium
- Available separately or in a set of 5 pieces



| Futtergröße<br>[mm] | Für Typ<br>For Type |
|---------------------|---------------------|
| Chuck size<br>[mm]  | 43**                |
| 80                  | 398573200300        |
| 85                  | 398573200300        |
| 100                 | 398573202900        |
| 125                 | 398573210500        |
| 160                 | 398573210500        |
| 200                 | 398573220700        |
| 250                 | 398573230900        |
| 315                 | 398573240000        |
| 400                 | 398573250200        |
| 500                 | 398573260400        |
| 630                 | 398573270600        |
| 800                 | 398573280800        |
| 1000                | 398574080400        |
| 1250                | 398574090600        |

**VERSTELLSPINDEL**  
**OPERATING SCREW**


Für Typ • For Type  
43\*\*

| Futtergröße<br>[mm] | Für Typ<br>For Type    |
|---------------------|------------------------|
| Chuck size<br>[mm]  | 4505, 4605, 4705, 4805 |
| 200                 | 398575110000           |
| 250                 | 398575120200           |
| 315                 | 398575130400           |
| 400                 | 398575510400           |
| 500                 | 398575520600           |
| 630                 | 398575530800           |



Für Typ • For Type  
4505, 4605, 4705, 4805

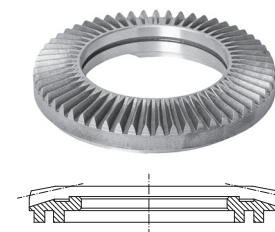
| Futtergröße<br>[mm] | Für Typ<br>For Type |
|---------------------|---------------------|
| Chuck size<br>[mm]  | 43**                |
| 80                  | 398573300400        |
| 85                  | 398573300400        |
| 100                 | 398573302000        |
| 125                 | 398573310600        |
| 160                 | 398573310600        |
| 200                 | 398573320800        |
| 250                 | 398573330000        |
| 315                 | 398573340100        |
| 400                 | 398573340100        |
| 500                 | 398573350300        |
| 630                 | 398573360500        |
| 800                 | 398573370700        |
| 1000                | 398573380900        |
| 1250                | 398573390000        |

**SPINDELLAGER**  
**THRUST BEARING**


Für Typ • For Type  
43\*\*

| Futtergröße<br>[mm] | Für Typ<br>For Type                         |                  |              |              |
|---------------------|---------------------------------------------|------------------|--------------|--------------|
| Chuck size<br>[mm]  | 3105, 32**, 36**, 4505,<br>4605, 4705, 4805 | 35**, 37**, 38** | 3295         | 3286         |
| 49                  | -                                           | -                | -            | 398539918300 |
| 60                  | -                                           | -                | -            | 398539917000 |
| 80                  | 398536100800                                | 398536101000     | -            | -            |
| 100                 | 398536110000                                | 398536111200     | -            | -            |
| 125                 | 398536720700                                | 398536120100     | -            | -            |
| 160                 | 398536730900                                | 398536130300     | -            | -            |
| 200                 | 398536740000                                | 398536140500     | -            | -            |
| 250                 | 398536750200                                | 398536150700     | -            | -            |
| 315                 | 398536760400                                | 398536160900     | -            | -            |
| 400                 | 398536770600                                | 398536170000     | 398539971500 | -            |
| 500                 | 398536780800                                | 398536172600     | 398539972800 | -            |
| 630*                | 398536790000                                | 398536174100     | 398539973000 | -            |
| 800                 | 398536700300                                | -                | -            | -            |

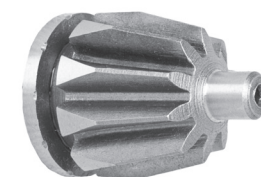
\* Für Drehfutter 3295-660 • For chucks 3295-660

**PLANSPIRALE**  
**SCROLL PLATE**


Für Typ • For Type  
3105, 32\*\*, 36\*\*, 35\*\*, 37\*\*, 38\*\*, 3286,  
3286, 3295, 4505, 4605, 4705, 4805

| Futtergröße<br>[mm] | Für Typ<br>For Type                         |                  |              |              |
|---------------------|---------------------------------------------|------------------|--------------|--------------|
| Chuck size<br>[mm]  | 3105, 32**, 36**, 4505,<br>4605, 4705, 4805 | 35**, 37**, 38** | 3295         | 3975         |
| 80                  | 398533400600                                | 398533400600     | -            | -            |
| 100                 | 398533410800                                | 398533410800     | -            | -            |
| 125                 | 398533420000                                | 398536220200     | -            | 398536220200 |
| 140                 | -                                           | -                | -            | 398536225600 |
| 160                 | 398533430100                                | 398536230400     | -            | 398536230400 |
| 200                 | 398533440300                                | 398536240600     | -            | -            |
| 250                 | 398533450500                                | 398536250800     | -            | -            |
| 315                 | 398533460700                                | 398536260000     | -            | -            |
| 400                 | 398533470900                                | 398536270100     | 398539961300 | -            |
| 500                 | 398533480000                                | 398536280300     | 398539962600 | -            |
| 630*                | 398533490200                                | 398536290500     | 398539963900 | -            |
| 800                 | 398533500700                                | -                | 398539964100 | -            |

\* Für Drehfutter 3295-660 • For chucks 3295-660

**RITZEL**  
**PINION**


Für Typ • For Type  
3105, 3200, 3600, 4500, 4600, 4700,  
4800, 35\*\*, 37\*\*, 38\*\*, 3295



1

2

3

4

5

6

7

**CAMLOCKBOLZEN  
STUD FOR CAMLOCK  
(DIN 55029)**



| Artikel Nr. <sup>1)</sup> | Grösse       | Kurzkegel 1:4  | Erf. Menge |
|---------------------------|--------------|----------------|------------|
| Code No. <sup>1)</sup>    | Size         | Taper size 1:4 | pcs/set    |
| 398582510700              | M10x1-35     | 3              | 3          |
| 398582520900              | M10x1-37     | 4              | 3          |
| 398582530000              | M12x1-43     | 5              | 6          |
| 398582540200              | M16x1,5-49   | 6              | 6          |
| 398582550400              | M20x1,5-55,5 | 8              | 6          |
| 398582560600              | M22x1,5-67   | 11             | 6          |
| 398582570800              | M24x1,5-76   | 15             | 6          |
| 398582580000              | M27x2-89     | 20             | 6          |

<sup>1)</sup> Für 1 Stück • For 1 piece

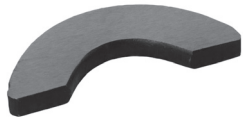
**STEBBOLZEN MIT BUNDMUTTER  
STUD AND LOCKNUT  
(DIN 55027)**



| Artikel Nr. <sup>1)</sup> | Grösse  | Kurzkegel 1:4  | Erf. Menge |
|---------------------------|---------|----------------|------------|
| Code No. <sup>1)</sup>    | Size    | Taper size 1:4 | pcs/set    |
| 398582110300              | M10x34  | 3              | 3          |
| 398582120500              | M10x39  | 4              | 3          |
| 398582130700              | M10x43  | 5              | 4          |
| 398582140900              | M12x50  | 6              | 4          |
| 398582150000              | M16x60  | 8              | 4          |
| 398582160200              | M20x75  | 11             | 6          |
| 398582170400              | M24x90  | 15             | 6          |
| 398582180600              | M24x100 | 20             | 6          |

<sup>1)</sup> Für 1 Stück • For 1 piece

**HALBSCHIEBE  
LOCKING HALF-RING**



| Futtergröße<br>[mm] | Für Typ<br>For Type |              |
|---------------------|---------------------|--------------|
|                     | 35**, 37**, 38**    | 3975         |
| Chuck size<br>[mm]  |                     |              |
| 125                 | 398536320300        | 398536320300 |
| 140                 | -                   | 398536320300 |
| 160                 | 398536330500        | 398536330500 |
| 200                 | 398536340700        | -            |
| 250                 | 398536350900        | -            |
| 315                 | 398536360000        | -            |
| 400                 | 398536370200        | -            |
| 500                 | 398536380400        | -            |
| 630                 | 398536390600        | -            |
| 800                 | 398536390600        | -            |

Für Typ • For Type  
35\*\*, 37\*\*, 38\*\*, 3975

**FÜHRUNGSBUCHSE  
SLEEVE BEARING**



| Futtergröße<br>[mm] | Für Typ<br>For Type |              |
|---------------------|---------------------|--------------|
|                     | 35**, 37**, 38**    | 3975         |
| Chuck size<br>[mm]  |                     |              |
| 125                 | 398536420400        | 398536420400 |
| 140                 | -                   | 398536420400 |
| 160                 | 398536430600        | 398536430600 |
| 200                 | 398536440800        | -            |
| 250                 | 398536450000        | -            |
| 315                 | 398536460100        | -            |
| 400                 | 398536470300        | -            |
| 500                 | 398536480500        | -            |
| 630                 | 398536490700        | -            |
| 800                 | 398536490700        | -            |

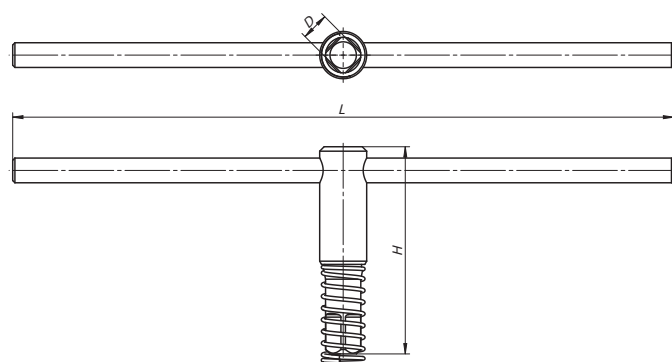
Für Typ • For Type  
35\*\*, 37\*\*, 38\*\*, 3975

**HALTEBOLZEN  
STUD BOLT**

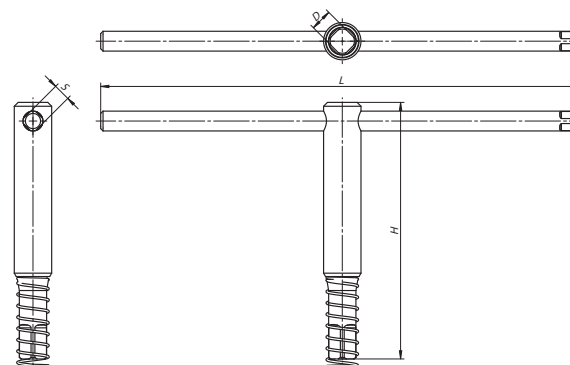


| Futtergröße<br>[mm] | Artikel Nr.  |
|---------------------|--------------|
| Chuck size<br>[mm]  | Code No.     |
| 80                  | 398533510900 |
| 100                 | 398533510900 |
| 125                 | 398533520000 |
| 160                 | 398533520000 |
| 200                 | 398533540400 |
| 250                 | 398533540400 |
| 315                 | 398533540400 |
| 400                 | 398533570000 |
| 500                 | 398533570000 |
| 630                 | 398533570000 |
| 800                 | 398533570000 |
| 1000                | 398533570000 |
| 1250                | 398533570000 |

Für Typ • For Type  
3105, 32\*\*, 36\*\*, 38\*\*,  
4505, 4605, 4705, 4805

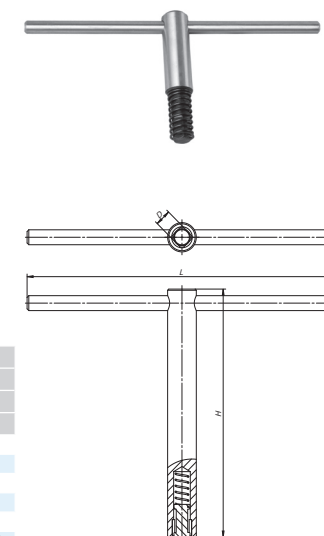


Für Typ • For Type 3105, 32\*\*, 35\*\*, 36\*\*, 37\*\*, 38\*\*, 43\*\*



Für Typ • For Type 45\*\*, 46\*\*, 47\*\*, 48\*\*

| Futtergröße<br>[mm] | 3105, 32**, 35**, 36**, 37**, 38** |    |     |     |      | 4505, 4605, 4705, 4805  |    |    |     |     | Für Typ • For Type<br>43** |                         |    |     |     | 34** |                         |    |     |     | 3286 | 3975                    |                         |
|---------------------|------------------------------------|----|-----|-----|------|-------------------------|----|----|-----|-----|----------------------------|-------------------------|----|-----|-----|------|-------------------------|----|-----|-----|------|-------------------------|-------------------------|
| Chuck size<br>[mm]  | Artikel Nr.<br>Code No.            | D  | H   | L   | kg   | Artikel Nr.<br>Code No. | D  | S  | H   | L   | kg                         | Artikel Nr.<br>Code No. | D  | H   | L   | kg   | Artikel Nr.<br>Code No. | D  | H   | L   | kg   | Artikel Nr.<br>Code No. | Artikel Nr.<br>Code No. |
| 49                  | -                                  | -  | -   | -   | -    | -                       | -  | -  | -   | -   | -                          | -                       | -  | -   | -   | -    | -                       | -  | -   | -   | -    | 398539910100            | -                       |
| 60                  | -                                  | -  | -   | -   | -    | -                       | -  | -  | -   | -   | -                          | -                       | -  | -   | -   | -    | -                       | -  | -   | -   | -    | 398539910100            | -                       |
| 80                  | 398534010200                       | 6  | 60  | 100 | 0,06 | -                       | -  | -  | -   | -   | -                          | -                       | -  | -   | -   | -    | -                       | -  | -   | -   | -    | -                       | -                       |
| 85                  | 398534010200                       | 6  | 60  | 100 | 0,06 | -                       | -  | -  | -   | -   | -                          | 398534010200            | 6  | 60  | 100 | 0,06 | -                       | -  | -   | -   | -    | -                       | -                       |
| 100                 | 398534020400                       | 9  | 80  | 140 | 0,15 | -                       | -  | -  | -   | -   | -                          | 398534010200            | 6  | 60  | 100 | 0,06 | -                       | -  | -   | -   | -    | -                       | -                       |
| 125                 | 398534020400                       | 9  | 80  | 140 | 0,15 | 398546051600            | 9  | 7  | 80  | 160 | 0,18                       | 398534410600            | 7  | 100 | 150 | 0,12 | -                       | -  | -   | -   | -    | -                       | 398534020400            |
| 140                 | -                                  | -  | -   | -   | -    | -                       | -  | -  | -   | -   | -                          | -                       | -  | -   | -   | -    | -                       | -  | -   | -   | -    | -                       | 398534020400            |
| 160                 | 398534030600                       | 11 | 100 | 215 | 0,31 | 398546052900            | 11 | 7  | 100 | 215 | 0,31                       | 398534410600            | 7  | 100 | 150 | 0,12 | 398532920600            | 11 | 135 | 220 | 0,60 | -                       | 398534030600            |
| 200                 | 398534030600                       | 11 | 100 | 215 | 0,31 | 398575400100            | 11 | 7  | 120 | 215 | 0,36                       | 398534420800            | 11 | 120 | 215 | 0,36 | 398532930800            | 14 | 165 | 270 | 0,90 | -                       | -                       |
| 250                 | 398534040800                       | 14 | 120 | 310 | 0,62 | 398575401400            | 14 | 11 | 165 | 310 | 0,77                       | 398534420800            | 11 | 120 | 215 | 0,36 | 398532940000            | 16 | 180 | 340 | 1,42 | -                       | -                       |
| 315                 | 398534040800                       | 14 | 120 | 310 | 0,62 | 398575410300            | 14 | 11 | 165 | 310 | 0,77                       | 398534430000            | 14 | 165 | 310 | 0,78 | 398532950100            | 18 | 240 | 400 | 2,14 | -                       | -                       |
| 400                 | 398534050000                       | 17 | 140 | 400 | 1,18 | 398575420500            | 17 | 11 | 213 | 400 | 1,66                       | 398534430000            | 14 | 165 | 310 | 0,78 | -                       | -  | -   | -   | -    | -                       | -                       |
| 500                 | 398534060100                       | 19 | 140 | 450 | 1,44 | 398575430700            | 19 | 11 | 260 | 450 | 2,28                       | 398534440100            | 17 | 230 | 450 | 1,76 | -                       | -  | -   | -   | -    | -                       | -                       |
| 630                 | 398534060100                       | 19 | 140 | 450 | 1,44 | 398575430700            | 19 | 11 | 260 | 450 | 2,28                       | 398534440100            | 17 | 230 | 450 | 1,76 | -                       | -  | -   | -   | -    | -                       | -                       |
| 800                 | 398534070300                       | 19 | 140 | 650 | 1,97 | -                       | -  | -  | -   | -   | -                          | 398534450300            | 19 | 260 | 500 | 2,40 | -                       | -  | -   | -   | -    | -                       | -                       |
| 1000                | 398534070300                       | 19 | 140 | 650 | 1,97 | -                       | -  | -  | -   | -   | -                          | 398534450300            | 19 | 260 | 500 | 2,40 | -                       | -  | -   | -   | -    | -                       | -                       |
| 1250                | 398534070300                       | 19 | 140 | 650 | 1,97 | -                       | -  | -  | -   | -   | -                          | 398534450300            | 19 | 260 | 500 | 2,40 | -                       | -  | -   | -   | -    | -                       | -                       |



Für Typ • For Type 34\*\*

Für Typ • For Type  
3105, 32\*\*, 35\*\*, 36\*\*, 37\*\*, 38\*\*,  
4505, 4605, 4705, 4805,  
43\*\*, 34\*\*, 3975

**SICHERHEITSSCHLÜSSEL**  
SAFETY WRENCH

1

2

3

4

5

6

7

1

2

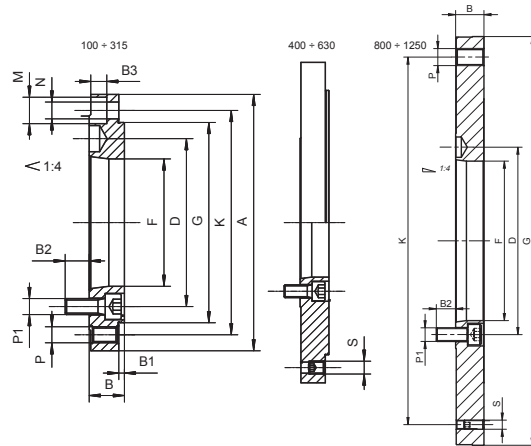
3

4

5

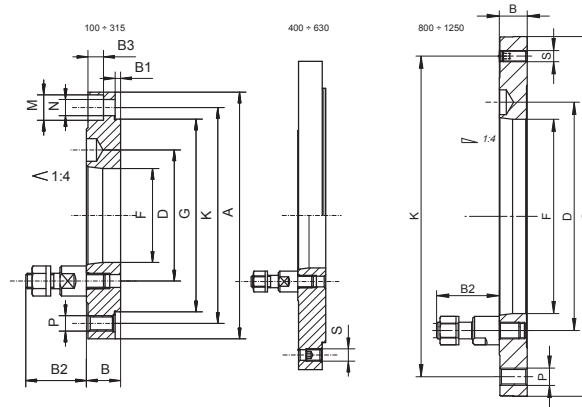
6

7

FLANSCH FERTIGBEARBEITET  
FULLY-FINISHED ADAPTER PLATES8210-X  
DIN 55026

| Artikel Nr.  | W      | KK 1:4 | A   | B  | B1  | B2   | B3 | D     | F     | G (h4) | K     | M      | N      | P      | P1          | S | kg   |
|--------------|--------|--------|-----|----|-----|------|----|-------|-------|--------|-------|--------|--------|--------|-------------|---|------|
| Code No.     | ST 1:4 |        |     |    |     |      |    |       |       |        |       |        |        |        |             |   |      |
| 358210530600 | 100    | 3      | 100 | 22 | 2,5 | 14,0 | -  | 70,6  | 51,4  | 70     | 83,0  | -      | -      | 3xM8   | 3xM10       | - | 0,8  |
| 358210540800 | 125    | 3      | 125 | 22 | 3,5 | 14,0 | 10 | 70,6  | 51,4  | 95     | 108,0 | 3x13,5 | 3x8,4  | 3xM8   | 3xM10       | - | 1,4  |
| 358210550000 | 125    | 4      | 125 | 22 | 3,5 | 13,0 | -  | 82,6  | 60,9  | 95     | 108,0 | -      | -      | 3xM8   | 3xM10       | - | 1,3  |
| 358210560100 | 160    | 3      | 160 | 22 | 3,5 | 14,0 | 10 | 70,6  | 51,4  | 125    | 140,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 3xM10  | 3xM10       | - | 2,4  |
| 358210570300 | 160    | 4      | 160 | 22 | 3,5 | 15,0 | 10 | 82,6  | 60,9  | 125    | 140,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 3xM10  | 6xM10       | - | 2,2  |
| 358210580500 | 160    | 5      | 160 | 22 | 3,5 | 15,0 | 10 | 104,8 | 79,5  | 125    | 140,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 3xM10  | 6xM10       | - | 1,9  |
| 358210590700 | 160    | 6      | 160 | 22 | 3,5 | 19,5 | -  | 133,4 | 103,0 | 125    | 140,0 | -      | -      | 3xM10  | 3xM12       | - | 1,6  |
| 358210640900 | 200    | 4      | 200 | 22 | 3,5 | 15,0 | 10 | 82,6  | 60,9  | 160    | 176,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 3xM10  | 6xM10       | - | 3,9  |
| 358210650000 | 200    | 5      | 200 | 22 | 3,5 | 15,0 | 10 | 104,8 | 79,5  | 160    | 176,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 3xM10  | 6xM10       | - | 3,6  |
| 358210660200 | 200    | 6      | 200 | 22 | 3,5 | 21,0 | 10 | 133,4 | 103,0 | 160    | 176,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 3xM10  | 6xM12       | - | 3,1  |
| 358210710400 | 250    | 5      | 250 | 28 | 4,5 | 12,0 | 12 | 104,8 | 79,5  | 200    | 224,0 | 6x19,0 | 6x13,0 | 3xM12  | 6xM10       | - | 7,7  |
| 358210720600 | 250    | 6      | 250 | 28 | 4,5 | 19,0 | 12 | 133,4 | 103,0 | 200    | 224,0 | 6x19,0 | 6x13,0 | 3xM12  | 6xM12       | - | 7,1  |
| 358210730800 | 250    | 8      | 250 | 28 | 4,5 | 24,0 | 12 | 171,4 | 138,1 | 200    | 224,0 | 6x19,0 | 6x13,0 | 3xM12  | 6xM16       | - | 5,9  |
| 358210770500 | 315    | 6      | 315 | 33 | 4,5 | 19,0 | 16 | 133,4 | 103,0 | 260    | 286,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 3xM16  | 6xM12       | - | 14,6 |
| 358210780700 | 315    | 8      | 315 | 33 | 4,5 | 22,0 | 16 | 171,4 | 136,1 | 260    | 286,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 3xM16  | 6xM16       | - | 13,2 |
| 358210791100 | 315    | 11     | 315 | 38 | 4,5 | 32,0 | -  | 235,0 | 192,8 | 260    | 286,0 | -      | -      | 6xM16  | 6xM20       | - | 12,0 |
| 358210800300 | 400    | 6      | 400 | 36 | 4,5 | 21,0 | 16 | 133,4 | 103,0 | 330    | 362,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16  | 6xM12 3xM16 | - | 27,7 |
| 358210810500 | 400    | 8      | 400 | 36 | 4,5 | 20,0 | 16 | 171,4 | 136,1 | 330    | 362,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16  | 6xM16 3xM16 | - | 26,0 |
| 358210821000 | 400    | 11     | 400 | 36 | 4,5 | 30,0 | 17 | 235,0 | 192,8 | 330    | 362,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16  | 6xM20 3xM16 | - | 22,5 |
| 358210830900 | 500    | 8      | 500 | 36 | 4,5 | 20,0 | 16 | 171,4 | 136,1 | 420    | 458,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16  | 6xM16 3xM16 | - | 43,4 |
| 358210841300 | 500    | 11     | 500 | 36 | 4,5 | 30,0 | 16 | 235,0 | 192,8 | 420    | 458,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16  | 6xM20 3xM16 | - | 39,9 |
| 358210851500 | 500    | 15     | 500 | 36 | 4,5 | 32,0 | 16 | 330,2 | 281,4 | 420    | 458,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16  | 6xM24 3xM16 | - | 31,6 |
| 358210860400 | 630    | 8      | 630 | 42 | 6,0 | 22,0 | 19 | 171,4 | 136,1 | 545    | 586,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16  | 6xM16 3xM16 | - | 84,0 |
| 358210871900 | 630    | 11     | 630 | 42 | 6,0 | 24,0 | 19 | 235,0 | 192,8 | 545    | 586,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16  | 6xM20 3xM16 | - | 79,7 |
| 358210881000 | 630    | 15     | 630 | 42 | 6,0 | 36,0 | 19 | 330,2 | 281,4 | 545    | 586,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16  | 6xM24 3xM16 | - | 79,1 |
| 358210891200 | 800    | 11     | -   | 45 | -   | 30   | -  | 235,0 | 192,8 | 450    | 368,3 | -      | -      | 12xM24 | 6xM20 3xM16 | - | 40,4 |
| 358210907300 | 800    | 15     | -   | 40 | -   | 36   | -  | 330,2 | 281,4 | 380    | 330,2 | -      | -      | 11xM24 | 6xM24       | - | 13,7 |
| 358210903200 | 800    | 15     | -   | 48 | -   | 34   | -  | 330,2 | 281,4 | 450    | 368,3 | -      | -      | 8xM24  | 8xM24 3xM24 | - | 31,3 |
| 358210911900 | 1000   | 15     | -   | 45 | -   | 35   | -  | 330,2 | 281,4 | 520    | 463,6 | -      | -      | 6xM24  | 8xM24 3xM16 | - | 44,6 |

W - Futterdurchmesser • Chuck diameter

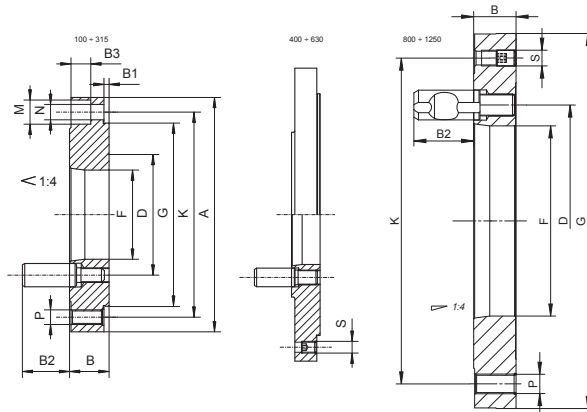
FLANSCH FERTIGBEARBEITET  
FULLY-FINISHED ADAPTER PLATES8230-X  
DIN 55027

| Artikel Nr.  | W   | KK 1:4 | A   | B  | B1  | B2 | D     | F     | G (h4) | K     | M      | N      | P           | S     | kg   |
|--------------|-----|--------|-----|----|-----|----|-------|-------|--------|-------|--------|--------|-------------|-------|------|
| Code No.     |     | ST 1:4 |     |    |     |    |       |       |        |       |        |        |             |       |      |
| 358230011500 | 100 | 3      | 100 | 22 | 2,5 | 34 | 75,0  | 51,4  | 70     | 83,0  | 3x13,5 | 3x8,4  | 6xM8        | -     | 0,9  |
| 358230031900 | 125 | 3      | 125 | 22 | 3,5 | 34 | 75,0  | 51,4  | 95     | 108,0 | 3x13,5 | 3x8,4  | 6xM8        | -     | 1,6  |
| 358230041000 | 125 | 4      | 125 | 22 | 3,5 | 39 | 85,0  | 60,9  | 95     | 108,0 | 3x13,5 | 3x8,4  | 6xM8        | -     | 1,4  |
| 358230061400 | 160 | 3      | 160 | 22 | 3,5 | 34 | 70,6  | 51,4  | 125    | 140,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 6xM10       | -     | 2,6  |
| 358230071600 | 160 | 4      | 160 | 22 | 3,5 | 39 | 85,0  | 60,9  | 125    | 140,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 6xM10       | -     | 2,5  |
| 358230082000 | 160 | 5      | 160 | 22 | 3,5 | 43 | 104,8 | 79,5  | 125    | 140,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 6xM10       | -     | 2,2  |
| 358230083300 | 160 | 6      | 160 | 22 | 3,5 | 50 | 133,4 | 103,0 | 125    | 140,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 6xM10       | -     | 1,9  |
| 358230089000 | 200 | 3      | 200 | 22 | 3,5 | 34 | 70,6  | 51,4  | 160    | 176,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 6xM10       | -     | 4,2  |
| 358230091000 | 200 | 4      | 200 | 22 | 3,5 | 39 | 85,0  | 60,9  | 160    | 176,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 6xM10       | -     | 4,1  |
| 358230111600 | 200 | 5      | 200 | 22 | 3,5 | 43 | 104,8 | 79,5  | 160    | 176,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 6xM10       | -     | 3,9  |
| 358230121800 | 200 | 6      | 200 | 22 | 3,5 | 50 | 133,4 | 103,0 | 160    | 176,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 6xM10       | -     | 3,6  |
| 358230151300 | 250 | 5      | 250 | 28 | 4,5 | 43 | 104,8 | 79,5  | 200    | 224,0 | 6x19,0 | 6x13,0 | 6xM12       | -     | 8,1  |
| 358230161500 | 250 | 6      | 250 | 28 | 4,5 | 50 | 133,4 | 103,0 | 200    | 224,0 | 6x19,0 | 6x13,0 | 6xM12       | -     | 7,6  |
| 358230171700 | 250 | 8      | 250 | 28 | 4,5 | 60 | 171,4 | 136,1 | 200    | 224,0 | 6x19,0 | 6x13,0 | 6xM12       | -     | 6,7  |
| 358230201500 | 315 | 6      | 315 | 33 | 4,5 | 50 | 133,4 | 103,0 | 260    | 286,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16       | -     | 15,1 |
| 358230211700 | 315 | 8      | 315 | 33 | 4,5 | 60 | 171,4 | 136,1 | 260    | 286,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16       | -     | 14,0 |
| 358230221900 | 315 | 11     | 315 | 33 | 4,5 | 75 | 235,0 | 192,8 | 260    | 286,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16       | -     | 12,2 |
| 358230241200 | 400 | 6      | 400 | 36 | 4,5 | 50 | 133,4 | 103,0 | 330    | 362,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16 3xM16 | -     | 28,2 |
| 358230251400 | 400 | 8      | 400 | 36 | 4,5 | 60 | 171,4 | 136,1 | 330    | 362,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16 3xM16 | -     | 26,9 |
| 358230261600 | 400 | 11     | 400 | 36 | 4,5 | 75 | 235,0 | 192,8 | 330    | 362,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16 3xM16 | -     | 24,7 |
| 358230301600 | 500 | 8      | 500 | 36 | 4,5 | 60 | 171,4 | 136,1 | 420    | 458,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16 3xM16 | -     | 44,3 |
| 358230311800 | 500 | 11     | 500 | 36 | 4,5 | 75 | 235,0 | 192,8 | 420    | 458,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16 3xM16 | -     | 42,1 |
| 358230321000 | 500 | 15     | 500 | 36 | 4,5 | 90 | 330,2 | 281,4 | 420    | 458,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16 3xM16 | -     | 35,7 |
| 358230341300 | 630 | 8      | 630 | 42 | 6,0 | 60 | 171,4 | 136,1 | 545    | 586,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16 3xM16 | -     | 84,8 |
| 358230351500 | 630 | 11     | 630 | 42 | 6,0 | 75 | 235,0 | 192,8 | 545    | 586,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16 3xM16 | -     | 81,9 |
| 358230361700 | 630 | 15     | 630 | 42 | 6,0 | 90 | 330,2 | 281,4 | 545    | 586,0 | 6x25,0 | 6x17,0 | 6xM16 3xM16 | -     | 74,0 |
| 358230382300 | 800 | 11     | -   | 45 | -   | 75 | 235,0 | 192,8 | 450    | 368,3 | -      | -      | 12xM24      | 3xM16 | 43,0 |
| 358230384900 | 800 | 15     | -   | 45 | -   | 90 | 330,2 | 281,4 | 380    | 330,2 | -      | -      | 6xM24       | 3xM16 | 23,3 |
| 358230385100 | 800 | 15     | -   | 45 | -   | 90 | 330,2 | 281,4 | 450    | 368,3 | -      | -      | 6xM24       | 3xM16 | 32,3 |

W - Drehfutterdurchmesser • Diameter

**8240-X**  
DIN 55029

**FLANSCH FERTIGBEARBEITET**  
FULLY-FINISHED ADAPTER PLATES

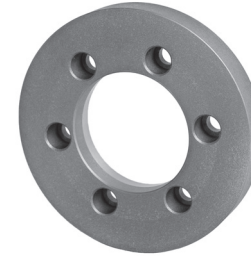


| Artikel Nr.  | W   | KK 1:4 | A   | B    | B1  | B2   | D     | F     | G (h4) | K     | M      | N      | P            | S    | kg   |
|--------------|-----|--------|-----|------|-----|------|-------|-------|--------|-------|--------|--------|--------------|------|------|
| Code No.     |     | ST 1:4 |     |      |     |      |       |       |        |       |        |        |              |      |      |
| 358245122900 | 125 | 4      | 125 | 26,0 | 3,5 | 32,2 | 82,6  | 60,0  | 95     | 108,0 | 3x13,5 | 3x8,4  | 6xM8         | -    | 1,6  |
| 358245032000 | 160 | 3      | 160 | 27,0 | 3,5 | 30,8 | 70,6  | 51,4  | 125    | 140,0 | 3x16,5 | 3x8,4  | 6xM10        | -    | 3,1  |
| 358245132000 | 160 | 4      | 160 | 27,0 | 3,5 | 32,2 | 82,6  | 60,0  | 125    | 140,0 | 3x16,5 | 3x8,4  | 6xM10        | -    | 2,9  |
| 358245232100 | 160 | 5      | 160 | 30,0 | 3,5 | 38,2 | 104,8 | 79,5  | 125    | 140,0 | 3x16,5 | 3x8,4  | 6xM10        | -    | 3,0  |
| 358245042100 | 200 | 3      | 200 | 27,0 | 3,5 | 30,8 | 70,6  | 51,4  | 160    | 176,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 6xM10        | -    | 5,0  |
| 358245142200 | 200 | 4      | 200 | 27,0 | 3,5 | 32,8 | 82,6  | 60,0  | 160    | 176,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 6xM10        | -    | 4,9  |
| 358245242300 | 200 | 5      | 200 | 30,0 | 3,5 | 38,2 | 104,8 | 79,5  | 160    | 176,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 6xM10        | -    | 4,8  |
| 358245342400 | 200 | 6      | 200 | 36,5 | 3,5 | 44,2 | 133,4 | 103,0 | 160    | 176,0 | 6x16,5 | 6x10,5 | 6xM10        | -    | 5,9  |
| 358245252500 | 250 | 5      | 250 | 30,0 | 4,5 | 38,2 | 104,8 | 79,5  | 200    | 224,0 | 6x19,0 | 6x13   | 6xM12        | -    | 8,6  |
| 358245352600 | 250 | 6      | 250 | 36,5 | 4,5 | 44,2 | 133,4 | 103,0 | 200    | 224,0 | 6x19,0 | 6x13   | 6xM12        | -    | 8,7  |
| 358245452700 | 250 | 8      | 250 | 39,0 | 4,5 | 50,7 | 171,4 | 136,1 | 200    | 224,0 | 6x19,0 | 6x13   | 6xM12        | -    | 9,4  |
| 358245362800 | 315 | 6      | 315 | 39,0 | 4,5 | 44,2 | 133,4 | 103,0 | 260    | 286,0 | 6x25,0 | 6x17   | 6xM16        | -    | 17,4 |
| 358245462900 | 315 | 8      | 315 | 39,0 | 4,5 | 50,7 | 171,4 | 136,1 | 260    | 286,0 | 6x25,0 | 6x17   | 6xM16        | -    | 15,9 |
| 358245562000 | 315 | 11     | 315 | 47,0 | 4,5 | 60,6 | 235,0 | 192,8 | 260    | 286,0 | 6x25,0 | 6x17   | 6xM16        | -    | 16,3 |
| 358245472000 | 400 | 8      | 400 | 39,0 | 4,5 | 50,7 | 171,4 | 136,1 | 330    | 362,0 | 6x25,0 | 6x17   | 6xM16 3xM16  | 27,4 |      |
| 358245572100 | 400 | 11     | 400 | 47,0 | 4,5 | 60,6 | 235,0 | 192,8 | 330    | 362,0 | 6x25,0 | 6x17   | 6xM16 3xM16  | 27,4 |      |
| 358245482200 | 500 | 8      | 500 | 39,0 | 4,5 | 50,7 | 171,4 | 136,1 | 420    | 458,0 | 6x25,0 | 6x17   | 6xM16 3xM16  | 45,4 |      |
| 358245582300 | 500 | 11     | 500 | 47,0 | 4,5 | 60,6 | 235,0 | 192,8 | 420    | 458,0 | 6x25,0 | 6x17   | 6xM16 3xM16  | 44,5 |      |
| 358245602000 | 630 | 11     | 630 | 47,0 | 6,0 | 60,6 | 235,0 | 192,8 | 545    | 586,0 | 6x25,0 | 6x17   | 6xM16 3xM16  | 74,5 |      |
| 358245642700 | 630 | 15     | 630 | 50,0 | 6,0 | 69,6 | 330,2 | 281,4 | 545    | 586,0 | 6x25,0 | 6x17   | 6xM16 3xM16  | 70,3 |      |
| 358245612100 | 800 | 11     | -   | 47,0 | -   | 60,6 | 235,0 | 192,8 | 450    | 368,3 | -      | -      | 12xM24 3xM16 | 37,3 |      |

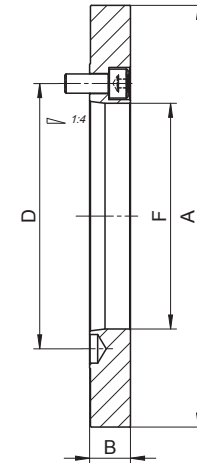
W - Futterdurchmesser • Chuck diameter

**8212**  
DIN 55026

**FLANSCH VORGEARBEITET**  
SEMI-MACHINED ADAPTER PLATES



- Flansch für Drehfutter und Planscheiben
- Futterseitig plan, maschinenseitig fertig
- Adapters for plain back self-centering and independent chuck
- Rough on the chuck side



| Artikel Nr.  | W          | KK 1:4 | A   | B    | D     | F     | kg    |
|--------------|------------|--------|-----|------|-------|-------|-------|
| Code No.     |            | ST 1:4 |     |      |       |       |       |
| 358212030800 | 100        | 3      | 102 | 18,0 | 70,6  | 51,4  | 1,8   |
| 358212040000 | 125        | 3      | 127 | 19,5 | 70,6  | 51,4  | 2,4   |
| 358212050100 | 125        | 4      | 127 | 19,5 | 82,6  | 60,9  | 2,4   |
| 358212060300 | 160        | 3      | 162 | 19,5 | 70,6  | 51,4  | 4,2   |
| 358212070500 | 160        | 4      | 162 | 24,0 | 82,6  | 60,9  | 4,2   |
| 358212080700 | 160        | 5      | 162 | 24,0 | 104,8 | 79,5  | 4,2   |
| 358212100300 | 200        | 4      | 203 | 24,0 | 82,6  | 60,9  | 12,0  |
| 358212110500 | 200        | 5      | 203 | 38,0 | 104,8 | 55,0  | 12,0  |
| 358212120700 | 200        | 6      | 203 | 33,0 | 133,4 | 54,0  | 12,0  |
| 358212150200 | 250        | 5      | 253 | 33,0 | 104,8 | 79,5  | 16,0  |
| 358212160400 | 250        | 6      | 253 | 50,0 | 133,4 | 80,5  | 16,0  |
| 358212170600 | 250        | 8      | 253 | 46,0 | 171,4 | 80,5  | 16,0  |
| 358212200400 | 315        | 6      | 318 | 33,0 | 133,4 | 103,0 | 22,0  |
| 358212210600 | 315        | 8      | 318 | 55,0 | 171,4 | 103,0 | 22,0  |
| 358212221000 | 315        | 11     | 318 | 55,0 | 235,0 | 103,0 | 22,0  |
| 358212250300 | 400        | 8      | 405 | 43,0 | 171,4 | 136,1 | 42,0  |
| 358212261800 | 400        | 11     | 405 | 55,0 | 235,0 | 136,1 | 43,0  |
| 358212300500 | 500        | 8      | 505 | 45,0 | 171,4 | 131,6 | 59,0  |
| 358212311000 | 500        | 11     | 505 | 45,0 | 235,0 | 192,8 | 54,0  |
| 358212351700 | 630        | 11     | 635 | 45,0 | 235,0 | 192,8 | 93,0  |
| 358212361900 | 630        | 15     | 635 | 56,0 | 330,2 | 192,8 | 110,0 |
| 358212381200 | 800        | 11     | 385 | 45,0 | 235,0 | 192,8 | 26,0  |
| 358212391400 | 800        | 15     | 408 | 45,0 | 330,2 | 281,4 | 33,5  |
| 358212432700 | 800        | 15     | 385 | 51,0 | 330,2 | 281,0 | 19,0  |
| 358212441600 | 800        | 11     | 456 | 43,0 | 235,0 | 192,8 | 40,0  |
| 358212452000 | 1000       | 15     | 526 | 51,0 | 330,2 | 281,0 | 55,0  |
| 358212453300 | 1000; 1250 | 20     | 526 | 53,0 | 463,6 | 408,0 | 32,0  |
| 358212472400 | 1000; 1250 | 15     | 728 | 53,0 | 330,2 | 281,0 | 132,0 |
| 358212473700 | 1250       | 20     | 728 | 53,0 | 463,6 | 408,0 | 105,0 |

W - Futterdurchmesser • Chuck diameter



1

2

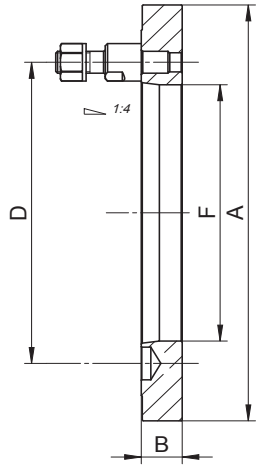
3

4

5

6

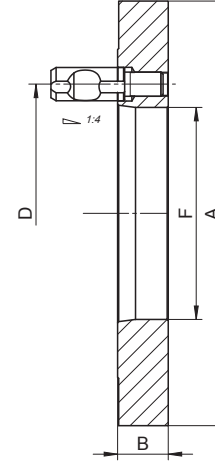
7

FLANSCH VORGEARBEITET  
SEMI-MACHINED ADAPTER PLATES8232  
DIN 55027

- Flansch für Drehfutter und Planscheiben
- Futterseitig plan, maschinenseitig fertig
- Adapters for plain back self-centering and independent chuck
- Rough on the chuck side

| Artikel Nr.<br>Code No. | W          | KK 1:4 | A   | B    | F     | D     | kg    |
|-------------------------|------------|--------|-----|------|-------|-------|-------|
|                         |            | ST 1:4 |     |      |       |       |       |
| 358232010900            | 100        | 3      | 102 | 18   | 51,4  | 70,6  | 1,8   |
| 358232030200            | 125        | 3      | 127 | 19,5 | 51,4  | 70,6  | 2,4   |
| 358232040400            | 125        | 4      | 127 | 19,5 | 60,9  | 85,0  | 2,4   |
| 388232060800            | 160        | 3      | 162 | 19,5 | 51,4  | 70,6  | 4,2   |
| 358232070000            | 160        | 4      | 162 | 24   | 60,9  | 85,0  | 3,2   |
| 358232080100            | 160        | 5      | 162 | 24   | 79,5  | 104,8 | 2,8   |
| 358232090300            | 160        | 6      | 162 | 33   | 42,5  | 133,4 | 4,6   |
| 358232100800            | 200        | 4      | 203 | 33   | 55,0  | 85,0  | 12,0  |
| 358232110000            | 200        | 5      | 203 | 38   | 55,0  | 104,8 | 12,0  |
| 358232120100            | 200        | 6      | 203 | 33   | 55,0  | 133,4 | 12,0  |
| 358232150700            | 250        | 5      | 253 | 33   | 79,5  | 104,8 | 16,0  |
| 358232160900            | 250        | 6      | 253 | 50   | 80,0  | 133,4 | 16,0  |
| 358232170000            | 250        | 8      | 253 | 46   | 80,0  | 171,4 | 16,0  |
| 358232190400            | 315        | 5      | 318 | 38   | 79,5  | 104,8 | 20,5  |
| 358232200900            | 315        | 6      | 318 | 33   | 103,0 | 133,4 | 17,2  |
| 358232210000            | 315        | 8      | 318 | 55   | 103,0 | 171,4 | 27,0  |
| 358232220200            | 315        | 11     | 318 | 47   | 103,0 | 235,0 | 24,0  |
| 358232250800            | 400        | 8      | 405 | 43   | 136,1 | 171,4 | 35,0  |
| 358232260000            | 400        | 11     | 405 | 47   | 136,1 | 235,0 | 38,5  |
| 358232300000            | 500        | 8      | 505 | 45   | 136,1 | 171,4 | 60,0  |
| 358232310100            | 500        | 11     | 505 | 45   | 192,8 | 235,0 | 55,2  |
| 358232340700            | 630        | 8      | 635 | 45   | 136,1 | 171,4 | 96,0  |
| 358232350900            | 630        | 11     | 635 | 45   | 192,8 | 235,0 | 92,0  |
| 358232360000            | 630        | 15     | 635 | 56   | 192,8 | 330,2 | 110,0 |
| 358232380400            | 800        | 11     | 385 | 45   | 192,8 | 235,0 | 28,0  |
| 358232390600            | 800        | 15     | 408 | 45   | 281,4 | 330,2 | 20,0  |
| 358232432100            | 800        | 15     | 385 | 43   | 281,0 | 330,2 | 21,0  |
| 358232441000            | 800        | 11     | 456 | 41   | 192,8 | 235,0 | 40,0  |
| 358232452500            | 1000       | 15     | 526 | 43   | 281,0 | 330,2 | 55,0  |
| 358232453800            | 1000; 1250 | 20     | 546 | 45   | 408,0 | 463,6 | 34,0  |
| 358232472900            | 1000; 1250 | 15     | 728 | 53   | 281,0 | 330,2 | 134,0 |
| 358232473100            | 1250       | 20     | 728 | 53   | 408,0 | 463,6 | 108,0 |

W - Futterdurchmesser • Chuck diameter

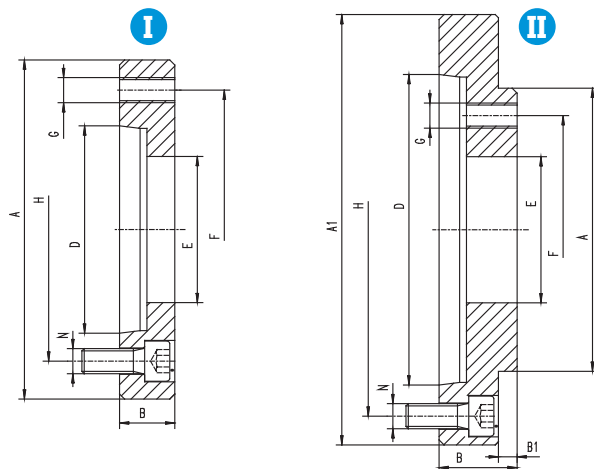
FLANSCH VORGEARBEITET  
SEMI-MACHINED ADAPTER PLATES8242  
DIN 55029

- Flansch für Drehfutter und Planscheiben
- Futterseitig plan, maschinenseitig fertig
- Adapters for plain back self-centering and independent chuck
- Rough on the chuck side

| Artikel Nr.<br>Code No. | W          | KK 1:4 | A   | B  | F     | D     | kg     |
|-------------------------|------------|--------|-----|----|-------|-------|--------|
|                         |            | ST 1:4 |     |    |       |       |        |
| 358242010600            | 100        | 3      | 102 | 28 | 51,4  | 70,6  | 1,8    |
| 358242030000            | 125        | 3      | 127 | 50 | 26,0  | 70,6  | 2,4    |
| 358242040100            | 125        | 4      | 127 | 30 | 26,0  | 82,6  | 2,4    |
| 358242050300            | 160        | 3      | 162 | 50 | 26,0  | 70,6  | 4,2    |
| 358242060500            | 160        | 4      | 162 | 55 | 26,0  | 82,6  | 4,2    |
| 358242070700            | 160        | 5      | 162 | 35 | 26,0  | 104,8 | 4,2    |
| 358242080900            | 160        | 6      | 162 | 49 | 26,0  | 133,4 | 4,5    |
| 358242120900            | 200        | 4      | 203 | 44 | 60,9  | 82,6  | 8,2    |
| 358242130000            | 200        | 5      | 203 | 50 | 55,0  | 104,8 | 10,8   |
| 358242140200            | 200        | 6      | 203 | 40 | 55,0  | 133,4 | 9,5    |
| 358242170800            | 250        | 5      | 253 | 49 | 79,5  | 104,8 | 16,4   |
| 358242180000            | 250        | 6      | 253 | 49 | 80,0  | 133,4 | 16,0   |
| 358242190100            | 250        | 8      | 253 | 49 | 80,0  | 171,4 | 16,0   |
| 358242220000            | 315        | 6      | 318 | 70 | 103,0 | 133,4 | 36,0   |
| 358242230100            | 315        | 8      | 318 | 55 | 103,0 | 171,4 | 28,0   |
| 358242240300            | 315        | 11     | 318 | 55 | 103,0 | 235,0 | 24,0   |
| 358242270900            | 400        | 6      | 405 | 70 | 103,0 | 133,4 | 60,0   |
| 358242280000            | 400        | 8      | 405 | 70 | 136,1 | 171,4 | 52,0   |
| 358242290200            | 400        | 11     | 405 | 50 | 136,1 | 235,0 | 42,0   |
| 358242330200            | 500        | 8      | 505 | 46 | 136,1 | 171,4 | 56,0   |
| 358242340400            | 500        | 11     | 505 | 72 | 192,8 | 235,0 | 80,0   |
| 358242370000            | 630        | 11     | 635 | 72 | 192,8 | 235,0 | 138,0  |
| 358242380100            | 630        | 15     | 635 | 60 | 192,8 | 330,2 | 115,0  |
| 358242410000            | 800        | 11     | 385 | 50 | 192,8 | 235,0 | 31,0   |
| 358242420100            | 800        | 15     | 408 | 55 | 281,4 | 330,2 | 26,5,0 |
| 358242432900            | 800        | 15     | 385 | 51 | 281,0 | 330,2 | 23,5,0 |
| 358242432900            | 800        | 11     | 456 | 45 | 192,8 | 235,0 | 46,0   |
| 358242452200            | 1000       | 15     | 526 | 51 | 281,0 | 330,2 | 58,0   |
| 358242453500            | 1000; 1250 | 20     | 546 | 54 | 408,0 | 463,6 | 36,0   |
| 358242472600            | 1000; 1250 | 15     | 728 | 53 | 281,0 | 330,2 | 135,0  |
| 358242473900            | 1250       | 20     | 728 | 54 | 408,0 | 463,6 | 111,0  |

W - Drehfutterdurchmesser • Diameter

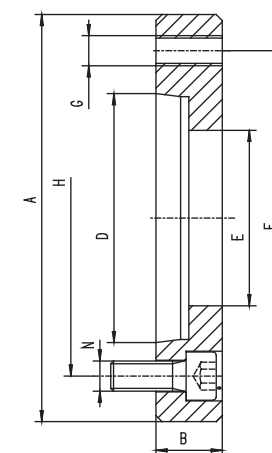
**8217-0**  
DIN 55026

**FLANSCH FERTIGBEARBEITET FÜR**  
**4304, 4305, 4306, 4307**  
**FULLY-FINISHED ADAPTER PLATES FOR**  
**4304, 4305, 4306, 4307**


| Artikel Nr.  | W   | KK 1:4 | Z  | A h4 | A1  | B    | B1   | D       | E   | F     | G   | H     | N     | kg   |
|--------------|-----|--------|----|------|-----|------|------|---------|-----|-------|-----|-------|-------|------|
| Code No.     |     | ST 1:4 |    |      |     |      |      |         |     |       |     |       |       |      |
| 358217010500 | 200 | 4      | I  | 110  | -   | 22,0 | -    | 63,513  | 50  | 82,6  | M10 | 82,6  | 4xM10 | 1,5  |
| 358217011800 | 200 | 5      | II | 110  | 133 | 27,5 | 5,5  | 82,563  | 50  | 82,6  | M10 | 104,8 | 6xM10 | 1,8  |
| 358217012000 | 200 | 6      | II | 110  | 165 | 27,5 | 5,5  | 106,375 | 50  | 82,6  | M10 | 133,4 | 6xM12 | 1,8  |
| 358217020700 | 250 | 5      | I  | 150  | -   | 28,0 | -    | 82,563  | 65  | 104,8 | M12 | 104,8 | 8xM10 | 3,2  |
| 358217021000 | 250 | 6      | II | 150  | 165 | 35,5 | 7,5  | 106,375 | 65  | 104,8 | M12 | 133,4 | 6xM12 | 3,7  |
| 358217022200 | 250 | 8      | II | 150  | 210 | 35,5 | 7,5  | 139,719 | 65  | 104,8 | M12 | 171,4 | 6xM16 | 3,7  |
| 358217030900 | 315 | 5      | I  | 175  | -   | 33,0 | -    | 82,563  | 79  | 133,4 | M16 | 104,8 | 6xM10 | 1,8  |
| 358217031100 | 315 | 6      | I  | 175  | -   | 33,0 | -    | 106,375 | 80  | 133,4 | M16 | 133,4 | 8xM12 | 3,7  |
| 358217032400 | 315 | 8      | II | 175  | 210 | 40,5 | 7,5  | 139,719 | 80  | 133,4 | M16 | 171,4 | 6xM16 | 3,7  |
| 358217033700 | 315 | 11     | II | 175  | 280 | 45,5 | 7,5  | 196,869 | 80  | 133,4 | M16 | 235,0 | 6xM20 | 6,1  |
| 358217040000 | 400 | 6      | I  | 200  | -   | 35,5 | -    | 106,375 | 100 | 171,4 | M16 | 133,4 | 6xM12 | 3,7  |
| 358217041300 | 400 | 8      | II | 200  | 210 | 35,5 | -    | 139,719 | 100 | 171,4 | M16 | 171,4 | 6xM16 | 3,7  |
| 358217042600 | 400 | 11     | II | 200  | 280 | 45,5 | 10,5 | 196,869 | 100 | 171,4 | M16 | 235,0 | 6xM20 | 6,1  |
| 358217043900 | 400 | 15     | II | 200  | 380 | 52,5 | 10,5 | 285,775 | 100 | 171,4 | M16 | 330,2 | 6xM24 | 8,4  |
| 358217050200 | 500 | 6      | I  | 270  | -   | 35,5 | -    | 106,375 | 103 | 235,0 | M20 | 133,4 | 6xM12 | 13,5 |
| 358217051500 | 500 | 8      | I  | 270  | -   | 35,5 | -    | 139,719 | 125 | 235,0 | M20 | 171,4 | 6xM16 | 14,0 |
| 358217052800 | 500 | 11     | II | 270  | 280 | 45,5 | -    | 196,869 | 125 | 235,0 | M20 | 235,0 | 6xM20 | 14,0 |
| 358217053000 | 500 | 15     | II | 270  | 380 | 52,5 | 12,5 | 285,775 | 125 | 235,0 | M20 | 330,2 | 6xM24 | 15,8 |
| 358217060400 | 630 | 8      | I  | 270  | -   | 38,0 | -    | 139,719 | 136 | 235,0 | M20 | 171,4 | 6xM16 | 15,8 |
| 358217061700 | 630 | 11     | II | 270  | 280 | 38,0 | -    | 196,869 | 160 | 235,0 | M20 | 235,0 | 6xM20 | 13,3 |
| 358217062000 | 630 | 15     | II | 270  | 380 | 54,5 | 12,5 | 285,775 | 160 | 235,0 | M20 | 330,2 | 6xM24 | 13,3 |

W - Futterdurchmesser • Chuck diameter    Z - Form der Flansche • Adapter form

**8217-1**  
DIN 55026

**FLANSCH FERTIGBEARBEITET FÜR**  
**4306, 4307**  
**32\*\*, 35\*\*, 36\*\*, 37\*\*, 38\*\***  
**FULLY-FINISHED ADAPTER PLATES FOR**  
**4306, 4307**  
**32\*\*, 35\*\*, 36\*\*, 37\*\*, 38\*\***


| Artikel Nr.  | W         | KK 1:4 | A h4 | B  | D       | E     | F     | G      | H     | N     | kg    |
|--------------|-----------|--------|------|----|---------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|
| Code No.     |           | ST 1:4 |      |    |         |       |       |        |       |       |       |
| 358217070600 | 800       | 8      | 380  | 40 | 139,719 | 136,2 | 330,2 | 12xM24 | 171,4 | 6xM16 | 30,0  |
| 358217071900 | 800       | 11     | 380  | 40 | 196,869 | 192,9 | 330,2 | 12xM24 | 235,0 | 6xM20 | 24,0  |
| 358217072100 | 800       | 15     | 380  | 48 | 285,775 | 281,5 | 330,2 | 12xM24 | 330,2 | 6xM24 | 17,4  |
| 358217080800 | 800       | 8      | 450  | 40 | 139,719 | 136,2 | 368,3 | 12xM24 | 171,4 | 6xM16 | 42,0  |
| 358217081000 | 800       | 11     | 450  | 40 | 196,869 | 192,9 | 368,3 | 12xM24 | 235,0 | 6xM20 | 38,0  |
| 358217082300 | 800       | 15     | 450  | 48 | 285,775 | 281,5 | 368,3 | 12xM24 | 330,2 | 6xM24 | 34,0  |
| 358217090000 | 1000;1250 | 11     | 520  | 40 | 196,869 | 192,9 | 463,6 | 12xM24 | 235,0 | 8xM20 | 57,0  |
| 358217091200 | 1000;1250 | 15     | 520  | 40 | 285,775 | 281,5 | 463,6 | 12xM24 | 330,2 | 8xM24 | 53,0  |
| 358217092500 | 1000;1250 | 20     | 520  | 50 | 412,775 | 408,0 | 463,6 | 12xM24 | 463,6 | 8xM24 | 29,4  |
| 358217110600 | 1250      | 11     | 720  | 50 | 196,869 | 192,9 | 647,6 | 12xM30 | 235,0 | 8xM20 | 132,0 |
| 358217111900 | 1250      | 15     | 720  | 50 | 285,775 | 281,5 | 647,6 | 12xM30 | 330,2 | 8xM24 | 128,0 |
| 358217112100 | 1250      | 20     | 720  | 50 | 412,775 | 408,0 | 647,6 | 12xM30 | 463,6 | 8xM24 | 102,0 |

W - Futterdurchmesser • Chuck diameter

1

2

3

4

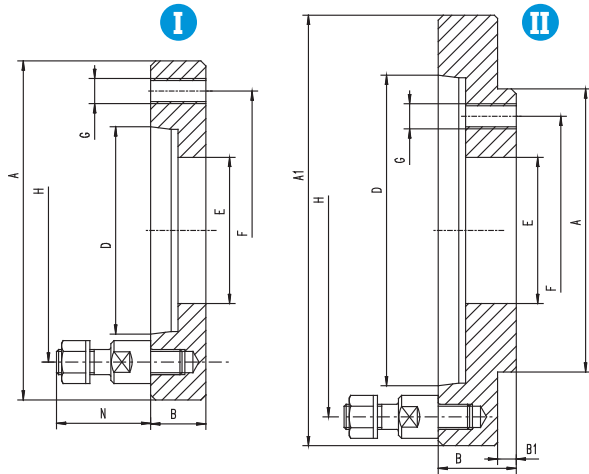
5

6

7

**FLANSCH FERTIGBEARBEITET FÜR  
4304, 4305, 4306, 4307**  
FULLY-FINISHED ADAPTER PLATES FOR  
4304, 4305, 4306, 4307

8237-0  
DIN 55027

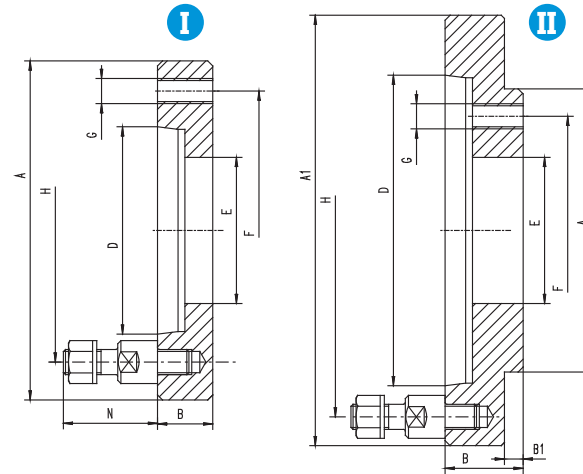


| Artikel Nr.  | W   | KK 1:4 | Z  | A h4 | A1  | B    | B1   | D       | E   | F     | G   | H     | N  | Q | kg   |
|--------------|-----|--------|----|------|-----|------|------|---------|-----|-------|-----|-------|----|---|------|
| Code No.     |     | ST 1:4 |    |      |     |      |      |         |     |       |     |       |    |   |      |
| 358237010000 | 200 | 4      | I  | 110  | -   | 22,0 | -    | 63,513  | 50  | 82,6  | M10 | 85,0  | 39 | 3 | 1,5  |
| 358237011200 | 200 | 5      | II | 110  | 135 | 34,0 | 5,5  | 82,563  | 50  | 82,6  | M10 | 104,8 | 43 | 4 | 2,8  |
| 358237012500 | 200 | 6      | II | 110  | 170 | 34,0 | 5,5  | 106,375 | 50  | 82,6  | M10 | 133,4 | 50 | 4 | 4,4  |
| 358237020100 | 250 | 5      | I  | 150  | -   | 25,0 | -    | 82,563  | 65  | 104,8 | M12 | 104,8 | 43 | 4 | 2,8  |
| 358237021400 | 250 | 6      | II | 150  | 170 | 45,0 | 7,5  | 106,375 | 65  | 104,8 | M12 | 133,4 | 50 | 4 | 6,2  |
| 358237022700 | 250 | 8      | II | 150  | 220 | 38,0 | 7,5  | 139,719 | 65  | 104,8 | M12 | 171,4 | 60 | 4 | 8,2  |
| 358237030300 | 315 | 5      | I  | 175  | -   | 33,0 | -    | 82,563  | 79  | 133,4 | M16 | 104,8 | 43 | 4 | 1,8  |
| 358237031600 | 315 | 6      | I  | 175  | -   | 33,0 | -    | 106,375 | 80  | 133,4 | M16 | 133,4 | 50 | 4 | 3,7  |
| 358237032900 | 315 | 8      | II | 175  | 220 | 52,0 | 7,5  | 139,719 | 80  | 133,4 | M16 | 171,4 | 60 | 4 | 11,7 |
| 358237033100 | 315 | 11     | II | 175  | 290 | 49,0 | 7,5  | 196,869 | 80  | 133,4 | M16 | 235   | 75 | 6 | 16,2 |
| 358237040500 | 400 | 6      | I  | 200  | -   | 35,5 | -    | 106,375 | 100 | 171,4 | M16 | 133,4 | 50 | 4 | 3,7  |
| 358237041800 | 400 | 8      | II | 200  | 220 | 28,0 | 11   | 139,719 | 100 | 171,4 | M16 | 171,4 | 60 | 4 | 5,1  |
| 358237042000 | 400 | 11     | II | 200  | 290 | 45,0 | 11   | 196,869 | 100 | 171,4 | M16 | 235   | 75 | 6 | 16,4 |
| 358237043300 | 400 | 15     | II | 200  | 400 | 52,5 | 11   | 285,775 | 100 | 171,4 | M16 | 330,2 | 90 | 6 | 8,4  |
| 358237050700 | 500 | 6      | I  | 270  | -   | 35,5 | -    | 106,375 | 103 | 235   | M20 | 133,4 | 50 | 4 | 13,5 |
| 358237051000 | 500 | 8      | I  | 270  | -   | 30,0 | -    | 139,719 | 125 | 235   | M20 | 171,4 | 60 | 4 | 10,2 |
| 358237052200 | 500 | 11     | II | 270  | 290 | 45,5 | 12,5 | 196,869 | 125 | 235   | M20 | 235   | 75 | 6 | 14,0 |
| 358237053500 | 500 | 15     | II | 270  | 400 | 50,0 | 12,5 | 285,775 | 125 | 235   | M20 | 330,2 | 90 | 6 | 28,8 |
| 358237060900 | 630 | 8      | I  | 270  | -   | 38,0 | -    | 139,719 | 136 | 235   | M20 | 171,4 | 60 | 4 | 15,8 |
| 358237061100 | 630 | 11     | II | 270  | 290 | 38,0 | -    | 196,869 | 160 | 235   | M20 | 235   | 75 | 6 | 12,0 |
| 358237062400 | 630 | 15     | II | 270  | 400 | 50,0 | 12,5 | 285,775 | 160 | 235   | M20 | 330,2 | 90 | 6 | 31,4 |

W - Futterdurchmesser • Chuck diameter Z - Form der Flansche • Adapter form

**FLANSCH FERTIGBEARBEITET FÜR  
4306, 4307  
32\*\*, 35\*\*, 36\*\*, 37\*\*, 38\*\***  
FULLY-FINISHED ADAPTER PLATES FOR  
4306, 4307  
32\*\*, 35\*\*, 36\*\*, 37\*\*, 38\*\*

8237-1  
DIN 55027

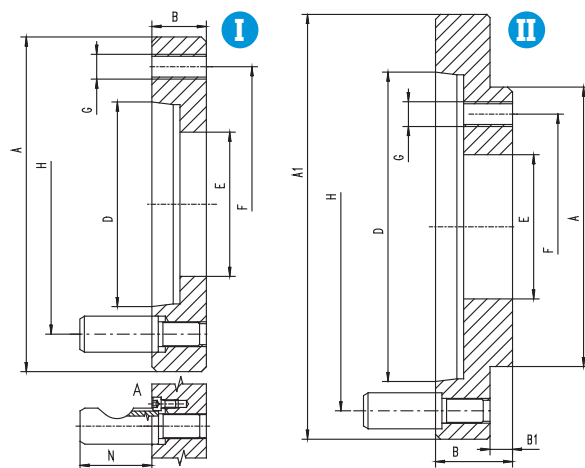


| Artikel Nr.  | W          | KK 1:4 | Z  | A h4 | A1  | B  | B1 | D       | E     | F     | G      | H     | N   | Q | kg    |
|--------------|------------|--------|----|------|-----|----|----|---------|-------|-------|--------|-------|-----|---|-------|
| Code No.     |            | ST 1:4 |    |      |     |    |    |         |       |       |        |       |     |   |       |
| 358237070000 | 800        | 8      | I  | 380  | -   | 38 | -  | 139,719 | 136,2 | 330,2 | 12xM24 | 171,4 | 60  | 4 | 30,0  |
| 358237071300 | 800        | 11     | I  | 380  | -   | 40 | -  | 196,869 | 192,9 | 330,2 | 12xM24 | 235   | 75  | 6 | 25,3  |
| 358237072600 | 800        | 15     | II | 380  | 400 | 40 | 13 | 285,775 | 281,5 | 330,2 | 12xM24 | 330,2 | 90  | 6 | 20,4  |
| 358237080200 | 800        | 8      | I  | 450  | -   | 38 | -  | 139,719 | 136,2 | 368,3 | 12xM24 | 171,4 | 60  | 4 | 43,5  |
| 358237081500 | 800        | 11     | I  | 450  | -   | 38 | -  | 196,869 | 192,9 | 368,3 | 12xM24 | 235   | 75  | 6 | 38,4  |
| 358237082800 | 800        | 15     | I  | 450  | -   | 40 | -  | 285,775 | 281,5 | 368,3 | 12xM24 | 330,2 | 90  | 6 | 32,3  |
| 358237090400 | 1000; 1250 | 11     | I  | 520  | -   | 40 | -  | 196,869 | 192,9 | 463,6 | 12xM24 | 235   | 75  | 6 | 54,5  |
| 358237091700 | 1000; 1250 | 15     | I  | 520  | -   | 40 | -  | 285,775 | 281,5 | 463,6 | 12xM24 | 330,2 | 90  | 6 | 48,3  |
| 358237092000 | 1000; 1250 | 20     | II | 520  | 540 | 14 | -  | 412,775 | 408,0 | 463,6 | 12xM24 | 463,6 | 100 | 6 | 32,2  |
| 358237100900 | 1250       | 11     | I  | 720  | -   | 50 | -  | 196,869 | 192,9 | 647,6 | 12xM30 | 235   | 75  | 6 | 138,0 |
| 358237110000 | 1250       | 15     | I  | 720  | -   | 50 | -  | 285,775 | 281,5 | 647,6 | 12xM30 | 330,2 | 90  | 6 | 132,0 |
| 358237111300 | 1250       | 20     | I  | 720  | -   | 50 | -  | 412,775 | 408,0 | 647,6 | 12xM30 | 463,6 | 100 | 6 | 106,5 |

W - Futterdurchmesser • Chuck diameter Z - Form der Flansche • Adapter form

8247-0  
DIN 55029

FLANSCH FERTIGBEARBEITET FÜR  
4304, 4305, 4306, 4307  
FULLY-FINISHED ADAPTER PLATES FOR  
4304, 4305, 4306, 4307

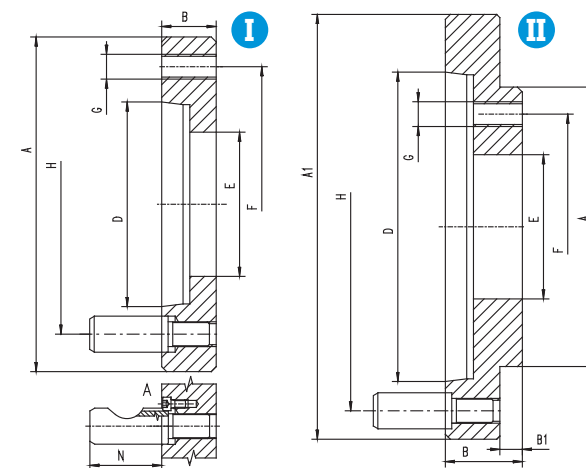


| Artikel Nr.  | W   | KK 1:4 | Z  | A h4 | A1  | B    | B1   | D       | E     | F     | G   | H     | N    | Q | kg   |
|--------------|-----|--------|----|------|-----|------|------|---------|-------|-------|-----|-------|------|---|------|
| Code No.     |     | ST 1:4 |    |      |     |      |      |         |       |       |     |       |      |   |      |
| 358247010700 | 200 | 4      | II | 110  | 117 | 46,0 | 5,5  | 63,513  | 50,0  | 82,6  | M10 | 82,6  | 32,2 | 3 | 3,1  |
| 358247011000 | 200 | 5      | II | 110  | 146 | 42,0 | 5,5  | 82,563  | 50,0  | 82,6  | M10 | 104,8 | 38,2 | 6 | 4,5  |
| 358247012200 | 200 | 6      | II | 110  | 181 | 40,0 | 5,5  | 106,375 | 50,0  | 82,6  | M10 | 133,4 | 44,2 | 6 | 6,5  |
| 358247020900 | 250 | 5      | I  | 150  | -   | 60,0 | -    | 82,563  | 65,0  | 104,8 | M12 | 104,8 | 38,2 | 6 | 6,7  |
| 358247021100 | 250 | 6      | II | 150  | 181 | 50,0 | 7,5  | 106,375 | 65,0  | 104,8 | M12 | 133,4 | 44,2 | 6 | 8,0  |
| 358247022400 | 250 | 8      | II | 150  | 225 | 46,0 | 7,5  | 139,719 | 65,0  | 104,8 | M12 | 171,4 | 50,7 | 6 | 11,0 |
| 358247030000 | 315 | 5      | I  | 175  | -   | 33,0 | -    | 82,563  | 79,0  | 133,4 | M16 | 104,8 | 38,2 | 6 | 1,8  |
| 358247031300 | 315 | 6      | II | 175  | 181 | 70,0 | 7,5  | 106,375 | 80,0  | 133,4 | M16 | 133,4 | 44,2 | 6 | 11,2 |
| 358247032600 | 315 | 8      | II | 175  | 225 | 60,0 | 7,5  | 139,719 | 80,0  | 133,4 | M16 | 171,4 | 50,7 | 6 | 14,7 |
| 358247033900 | 315 | 11     | II | 175  | 298 | 50,0 | 7,5  | 196,869 | 80,0  | 133,4 | M16 | 235,0 | 60,6 | 6 | 19,4 |
| 358247040200 | 400 | 6      | I  | 200  | -   | 35,5 | -    | 106,375 | 100,0 | 171,4 | M16 | 133,4 | 44,2 | 6 | 3,7  |
| 358247041500 | 400 | 8      | II | 200  | 225 | 70,0 | 10,5 | 139,719 | 100,0 | 171,4 | M16 | 171,4 | 50,7 | 6 | 16,5 |
| 358247042800 | 400 | 11     | II | 200  | 298 | 60,0 | 10,5 | 196,869 | 100,0 | 171,4 | M16 | 235,0 | 60,6 | 6 | 23,8 |
| 358247043000 | 400 | 15     | II | 200  | 403 | 52,5 | 10,5 | 285,775 | 100,0 | 171,4 | M16 | 330,2 | 69,7 | 6 | 8,4  |
| 358247050400 | 500 | 6      | I  | 270  | -   | 35,5 | -    | 106,375 | 103,0 | 235,0 | M20 | 133,4 | 44,2 | 6 | 13,5 |
| 358247051700 | 500 | 8      | I  | 270  | -   | 38,0 | -    | 139,719 | 136,2 | 235,0 | M20 | 171,4 | 50,7 | 6 | 13,0 |
| 358247052200 | 500 | 11     | II | 270  | 298 | 45,0 | 12,5 | 196,869 | 192,9 | 235,0 | M20 | 235,0 | 60,6 | 6 | 14,3 |
| 358247053200 | 500 | 15     | II | 270  | 403 | 52,5 | 12,5 | 285,775 | 125,0 | 235,0 | M20 | 330,2 | 69,6 | 6 | 15,8 |
| 358247060600 | 630 | 8      | I  | 270  | -   | 38,0 | -    | 139,719 | 136,0 | 235,0 | M20 | 171,4 | 50,7 | 6 | 15,8 |
| 358247061900 | 630 | 11     | II | 270  | 298 | 50,0 | 12,5 | 196,869 | 160,0 | 235,0 | M20 | 235,0 | 60,6 | 6 | 39,5 |
| 358247062100 | 630 | 15     | II | 270  | 403 | 61,0 | 12,5 | 285,775 | 160,0 | 235,0 | M20 | 330,2 | 69,6 | 6 | 39,1 |

W - Futterdurchmesser • Chuck diameter Z - Form der Flansche • Adapter form

8247-1  
DIN 55029

FLANSCH FERTIGBEARBEITET FÜR  
4306, 4307  
32\*\*, 35\*\*, 36\*\*, 37\*\*, 38\*\*  
FULLY-FINISHED ADAPTER PLATES FOR  
4306, 4307  
32\*\*, 35\*\*, 36\*\*, 37\*\*, 38\*\*



| Artikel Nr.  | W          | KK 1:4 | Z  | A h4 | A1  | B    | B1 | D       | E     | F     | G      | H     | N    | Q | kg    |
|--------------|------------|--------|----|------|-----|------|----|---------|-------|-------|--------|-------|------|---|-------|
| Code No.     |            | ST 1:4 |    |      |     |      |    |         |       |       |        |       |      |   |       |
| 358247070800 | 800        | 8      | I  | 380  | -   | 40,0 | -  | 139,719 | 136,2 | 330,2 | 12xM24 | 171,4 | 50,7 | 6 | 30,5  |
| 358247071000 | 800        | 11     | I  | 380  | -   | 45,0 | -  | 196,869 | 192,9 | 330,2 | 12xM24 | 235,0 | 60,6 | 6 | 26,4  |
| 358247072300 | 800        | 15     | II | 380  | 403 | 48,0 | 13 | 285,775 | 281,5 | 330,2 | 12xM24 | 330,2 | 69,6 | 6 | 22,2  |
| 358247080000 | 800        | 8      | I  | 450  | -   | 40,0 | -  | 139,719 | 136,2 | 368,3 | 12xM24 | 171,4 | 50,7 | 6 | 49,0  |
| 358247081200 | 800        | 11     | I  | 450  | -   | 42,5 | -  | 196,869 | 192,9 | 368,3 | 12xM24 | 235,0 | 60,6 | 6 | 43,0  |
| 358247082500 | 800        | 15     | I  | 450  | -   | 48,5 | -  | 285,775 | 281,5 | 368,3 | 12xM24 | 330,2 | 69,6 | 6 | 37,0  |
| 358247090100 | 1000; 1250 | 11     | I  | 520  | -   | 42,5 | -  | 196,869 | 192,9 | 463,6 | 12xM24 | 235,0 | 60,6 | 6 | 63,0  |
| 358247091400 | 1000; 1250 | 15     | I  | 520  | -   | 48,5 | -  | 285,775 | 281,5 | 463,6 | 12xM24 | 330,2 | 69,6 | 6 | 56,8  |
| 358247092700 | 1000; 1250 | 20     | II | 520  | 546 | 14,0 | -  | 412,775 | 408,0 | 463,6 | 12xM24 | 463,6 | 82,6 | 6 | 34,0  |
| 358247110800 | 1250       | 11     | I  | 720  | -   | 50,0 | -  | 196,869 | 192,9 | 647,6 | 12xM30 | 235,0 | 60,6 | 6 | 138,0 |
| 358247111000 | 1250       | 15     | I  | 720  | -   | 50,0 | -  | 285,775 | 281,5 | 647,6 | 12xM30 | 330,2 | 69,6 | 6 | 132,0 |
| 358247112300 | 1250       | 20     | I  | 720  | -   | 51,5 | -  | 412,775 | 408,0 | 647,6 | 12xM30 | 463,6 | 82,6 | 6 | 107,0 |

W - Futterdurchmesser • Chuck diameter Z - Form der Flansche • Adapter form



1

2

3

4

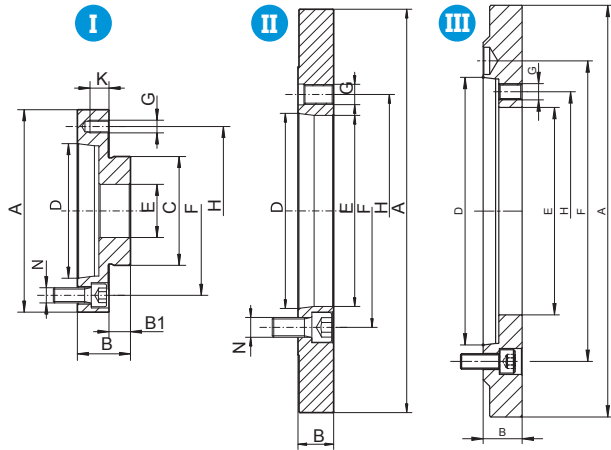
5

6

7

**FLANSCH FERTIGBEARBEITET  
FÜR FUTTER MIT FEINEINSTELLUNG  
FULLY MACHINED ADAPTER PLATES  
FOR CHUCKS WITH FINE ADJUSTMENT**

**8215**  
DIN 55029

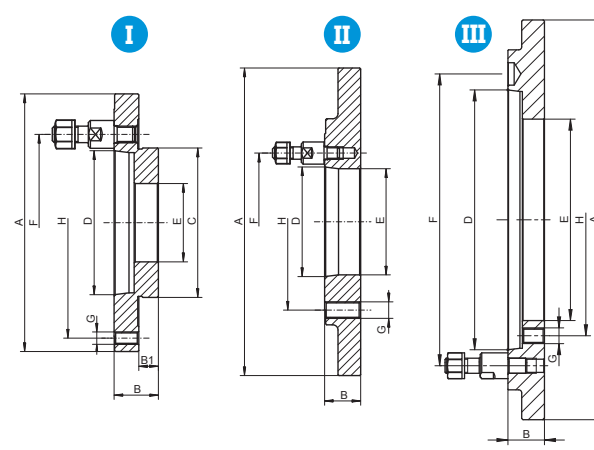


| Artikel Nr.  | W    | KK 1:4 | Z   | A      | B  | B1 | C      | D       | E     | F     | G   | H     | K  | kg    |
|--------------|------|--------|-----|--------|----|----|--------|---------|-------|-------|-----|-------|----|-------|
| Code No.     | W    | ST 1:4 |     |        |    |    |        |         |       |       |     |       |    |       |
| 358215050600 | 100  | 3      | I   | 100,00 | 40 | 12 | 45,00  | 53,975  | 20,0  | 70,6  | M8  | 83,0  | 14 | 1,6   |
| 358215051900 | 100  | 4      | I   | 105,00 | 40 | 12 | 45,00  | 63,513  | 20,0  | 82,6  | M8  | 83,0  | 14 | 1,5   |
| 358215064900 | 125  | 4      | I   | 125,00 | 36 | 14 | 55,00  | 63,513  | 35,0  | 82,6  | M8  | 108,0 | 22 | 2,2   |
| 358215070000 | 125  | 5      | I   | 125,00 | 36 | 14 | 55,00  | 82,563  | 35,0  | 104,8 | M8  | 108,0 | 22 | 1,9   |
| 358215073800 | 160  | 3      | I   | 160,00 | 45 | 16 | 86,00  | 53,975  | 42,0  | 70,6  | M10 | 140,0 | 20 | 4,4   |
| 358215074000 | 160  | 4      | I   | 160,00 | 45 | 16 | 86,00  | 63,513  | 42,0  | 82,6  | M10 | 140,0 | 29 | 4,4   |
| 358215080100 | 160  | 5      | I   | 160,00 | 37 | 16 | 86,00  | 82,563  | 42,0  | 104,8 | M10 | 140,0 | 21 | 3,1   |
| 358215090300 | 160  | 6      | I   | 160,00 | 42 | 16 | 86,00  | 106,375 | 42,0  | 133,4 | M10 | 140,0 | 26 | 3,3   |
| 358215104900 | 200  | 4      | I   | 200,00 | 33 | 17 | 110,00 | 63,513  | 55,0  | 82,6  | M10 | 176,0 | 16 | 4,4   |
| 358215110000 | 200  | 5      | I   | 200,00 | 33 | 17 | 110,00 | 82,563  | 55,0  | 104,8 | M10 | 176,0 | 16 | 4,2   |
| 358215120100 | 200  | 6      | I   | 200,00 | 45 | 17 | 110,00 | 106,375 | 55,0  | 133,4 | M10 | 176,0 | 28 | 6,2   |
| 358215150700 | 250  | 5      | I   | 250,00 | 38 | 19 | 145,00 | 82,563  | 76,0  | 104,8 | M12 | 224,0 | 19 | 7,8   |
| 358215160900 | 250  | 6      | I   | 250,00 | 38 | 19 | 145,00 | 106,375 | 76,0  | 133,4 | M12 | 224,0 | 19 | 7,9   |
| 358215170000 | 250  | 8      | I   | 250,00 | 46 | 19 | 145,00 | 139,719 | 76,0  | 171,4 | M12 | 224,0 | 26 | 9,2   |
| 358215200900 | 315  | 6      | I   | 315,00 | 38 | 19 | 180,00 | 106,375 | 103,0 | 133,4 | M16 | 286,0 | 19 | 12,3  |
| 358215210000 | 315  | 8      | I   | 315,00 | 46 | 19 | 180,00 | 139,719 | 103,0 | 171,4 | M16 | 286,0 | 27 | 16,0  |
| 358215221500 | 315  | 11     | I   | 315,00 | 55 | 19 | 180,00 | 196,869 | 103,0 | 235,0 | M16 | 286,0 | 36 | 18,7  |
| 358215230400 | 400  | 6      | II  | 298,45 | 35 | -  | 298,45 | 106,375 | 136,0 | 133,4 | M16 | 171,4 | 35 | 14,3  |
| 358215240600 | 400  | 8      | II  | 298,45 | 37 | -  | 298,45 | 139,719 | 136,0 | 171,4 | M16 | 171,4 | 29 | 12,8  |
| 358215251000 | 400  | 11     | II  | 298,45 | 48 | -  | 298,45 | 196,869 | 136,0 | 235,0 | M16 | 171,4 | 27 | 16,2  |
| 358215270100 | 500  | 8      | II  | 407,00 | 36 | -  | 407,00 | 139,719 | 136,0 | 171,4 | M20 | 235,0 | 36 | 31,5  |
| 358215280300 | 500  | 11     | II  | 407,00 | 36 | -  | 407,00 | 196,869 | 192,8 | 235,0 | M20 | 235,0 | 36 | 27,6  |
| 358215290500 | 500  | 15     | II  | 407,00 | 52 | -  | 407,00 | 285,775 | 190,0 | 330,2 | M20 | 235,0 | 52 | 34,6  |
| 358215350900 | 630  | 8      | II  | 407,00 | 36 | -  | 407,00 | 139,719 | 136,0 | 171,4 | M20 | 330,2 | 36 | 31,5  |
| 358215360000 | 630  | 11     | II  | 407,00 | 36 | -  | 407,00 | 196,869 | 192,8 | 235,0 | M20 | 330,2 | 36 | 27,6  |
| 358215370200 | 630  | 15     | II  | 407,00 | 52 | -  | 407,00 | 285,775 | 252,0 | 330,2 | M20 | 330,2 | 52 | 29,6  |
| 358215380400 | 800  | 11     | II  | 635,00 | 40 | -  | 635,00 | 196,869 | 192,8 | 235,0 | M24 | 368,3 | 40 | 86,5  |
| 358215382000 | 800  | 15     | II  | 635,00 | 46 | -  | 635,00 | 285,775 | 281,0 | 330,2 | M24 | 368,3 | 45 | 75,4  |
| 358215383200 | 800  | 20     | III | 635,00 | 60 | -  | 635,00 | 412,775 | 320,0 | 463,6 | M24 | 368,3 | 31 | 82,4  |
| 358215392100 | 1000 | 15     | II  | 635,00 | 45 | -  | 635,00 | 285,775 | 281,0 | 330,2 | M24 | 463,6 | 45 | 74,7  |
| 358215393400 | 1000 | 20     | II  | 635,00 | 45 | -  | 635,00 | 412,775 | 408,0 | 463,6 | M24 | 463,6 | 45 | 59,2  |
| 358215412800 | 1250 | 15     | II  | 720,00 | 50 | -  | 720,00 | 285,775 | 281,0 | 330,2 | M30 | 647,6 | 50 | 120,0 |
| 358215413000 | 1250 | 20     | II  | 720,00 | 50 | -  | 720,00 | 412,775 | 408,0 | 463,6 | M30 | 647,6 | 50 | 93,0  |

W - Futterdurchmesser • Chuck diameter      Z - Form der Flansche • Adapter form

**FLANSCH FERTIGBEARBEITET  
FÜR FUTTER MIT FEINEINSTELLUNG  
FULLY MACHINED ADAPTER PLATES  
FOR CHUCKS WITH FINE ADJUSTMENT**

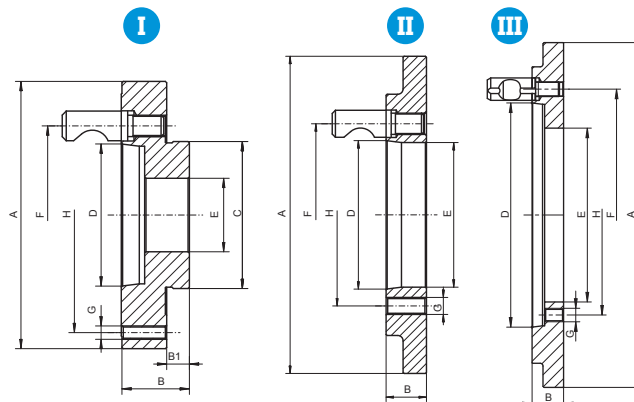
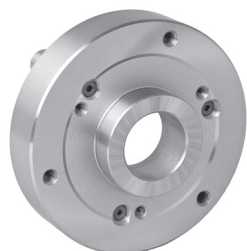
**8235**  
DIN 55027



| Artikel Nr.  | W    | KK 1:4 | Z   | A      | B  | B1 | C      | D       | E     | F     | G   | H     | kg    |
|--------------|------|--------|-----|--------|----|----|--------|---------|-------|-------|-----|-------|-------|
| Code No.     | W    | ST 1:4 |     |        |    |    |        |         |       |       |     |       |       |
| 358235010300 | 100  | 3      | I   | 100,00 | 31 | 12 | 45,00  | 53,975  | 20,0  | 75,0  | M8  | 83,0  | 1,3   |
| 358235011600 | 100  | 4      | I   | 105,00 | 31 | 12 | 45,00  | 63,513  | 20,0  | 85,0  | M8  | 83,0  | 1,2   |
| 358235020500 | 125  | 3      | I   | 125,00 | 33 | 14 | 55,00  | 53,975  | 35,0  | 75,0  | M8  | 108,0 | 1,8   |
| 358235021800 | 125  | 4      | I   | 125,00 | 33 | 14 | 55,00  | 63,513  | 35,0  | 85,0  | M8  | 108,0 | 1,7   |
| 358235022000 | 125  | 5      | I   | 130,00 | 35 | 14 | 55,00  | 82,563  | 35,0  | 104,8 | M8  | 108,0 | 1,8   |
| 358235030700 | 160  | 3      | I   | 160,00 | 32 | 16 | 86,00  | 53,975  | 42,0  | 75,0  | M10 | 140,0 | 2,8   |
| 358235040900 | 160  | 4      | I   | 160,00 | 32 | 16 | 86,00  | 63,513  | 42,0  | 85,0  | M10 | 140,0 | 2,8   |
| 358235050000 | 160  | 5      | I   | 160,00 | 37 | 16 | 86,00  | 82,563  | 42,0  | 104,8 | M10 | 140,0 | 3,0   |
| 358235070400 | 200  | 4      | I   | 200,00 | 33 | 17 | 110,00 | 63,513  | 55,0  | 85,0  | M10 | 176,0 | 4,0   |
| 358235080600 | 200  | 5      | I   | 200,00 | 33 | 17 | 110,00 | 82,563  | 55,0  | 104,8 | M10 | 176,0 | 4,4   |
| 358235090800 | 200  | 6      | I   | 200,00 | 40 | 17 | 110,00 | 106,375 | 55,0  | 133,4 | M10 | 176,0 | 5,3   |
| 358235100200 | 250  | 5      | I   | 250,00 | 38 | 19 | 145,00 | 82,563  | 76,0  | 104,8 | M12 | 224,0 | 8,4   |
| 358235110400 | 250  | 6      | I   | 250,00 | 38 | 19 | 145,00 | 106,375 | 76,0  | 133,4 | M12 | 224,0 | 7,9   |
| 358235120600 | 250  | 8      | I   | 250,00 | 43 | 19 | 145,00 | 139,719 | 76,0  | 171,4 | M12 | 224,0 | 10,3  |
| 358235130800 | 315  | 6      | I   | 315,00 | 43 | 19 | 180,00 | 106,375 | 103,0 | 133,4 | M16 | 286,0 | 12,9  |
| 358235140000 | 315  | 8      | I   | 315,00 | 43 | 19 | 180,00 | 139,719 | 103,0 | 171,4 | M16 | 286,0 | 15,0  |
| 358235150100 | 315  | 11     | I   | 315,00 | 50 | 19 | 180,00 | 196,869 | 103,0 | 235,0 | M16 | 286,0 | 17,9  |
| 358235230900 | 400  | 6      | II  | 298,45 | 35 | -  | 298,45 | 106,375 | 103,0 | 133,4 | M16 | 171,4 | 12,8  |
| 358235240000 | 400  | 8      | II  | 298,45 | 37 | -  | 298,45 | 139,719 | 135,8 | 171,4 | M16 | 171,4 | 15,0  |
| 358235252800 | 400  | 11     | II  | 298,45 | 37 | -  | 298,45 | 196,869 | 120,0 | 235,0 | M16 | 171,4 | 17,0  |
| 358235270600 | 500  | 8      | II  | 407,00 | 36 | -  | 407,00 | 139,719 | 136,0 | 171,4 | M20 | 235,0 | 31,5  |
| 358235280800 | 500  | 11     | II  | 407,00 | 36 | -  | 407,00 | 196,869 | 192,8 | 235,0 | M20 | 235,0 | 29,6  |
| 358235290000 | 500  | 15     | II  | 407,00 | 52 | -  | 407,00 | 285,775 | 190,0 | 330,2 | M20 | 235,0 | 39,0  |
| 358235350300 | 630  | 8      | II  | 407,00 | 36 | -  | 407,00 | 139,719 | 136,0 | 171,4 | M20 | 330,2 | 31,5  |
| 358235360500 | 630  | 11     | II  | 407,00 | 36 | -  | 407,00 | 196,869 | 192,8 | 235,0 | M20 | 330,2 | 29,6  |
| 358235370700 | 630  | 15     | II  | 407,00 | 52 | -  | 407,00 | 285,775 | 252,0 | 330,2 | M20 | 330,2 | 34,0  |
| 358235381100 | 800  | 11     | II  | 635,00 | 36 | -  | 635,00 | 196,869 | 192,8 | 235,0 | M24 | 368,3 | 74,2  |
| 358235382400 | 800  | 15     | II  | 635,00 | 40 | -  | 635,00 | 285,775 | 281,0 | 330,2 | M24 | 368,3 | 74,0  |
| 358235383700 | 800  | 20     | III | 635,00 | 58 | -  | 635,00 | 412,775 | 320,0 | 463,6 | M24 | 368,3 | 80,1  |
| 358235392600 | 1000 | 15     | II  | 635,00 | 40 | -  | 635,00 | 285,775 | 281,0 | 330,2 | M24 | 463,6 | 74,2  |
| 358235393900 | 1000 | 20     | II  | 635,00 | 40 | -  | 635,00 | 412,775 | 408,0 | 463,6 | M24 | 463,6 | 55,0  |
| 358235412200 | 1250 | 15     | II  | 720,00 | 50 | -  | 720,00 | 285,775 | 281,0 | 330,2 | M30 | 647,6 | 120,0 |
| 358235413500 | 1250 | 20     | II  | 720,00 | 50 | -  | 720,00 | 412,775 | 408,0 | 463,6 | M30 | 647,6 | 99,0  |

W - Drehfutterdurchmesser • Diameter      Z - Form der Flansche • Adapter form

**8245**  
 DIN 55029

**FLANSCH FERTIGBEARBEITET  
 FÜR FUTTER MIT FEINEINSTELLUNG  
 FULLY MACHINED ADAPTER PLATES  
 FOR CHUCKS WITH FINE ADJUSTMENT**


| Artikel Nr.  | W    | KK 1:4 | Z   | A      | B    | B1 | C   | D       | E     | F     | G      | H     | kg    |
|--------------|------|--------|-----|--------|------|----|-----|---------|-------|-------|--------|-------|-------|
| Code No.     |      | ST 1:4 |     |        |      |    |     |         |       |       |        |       |       |
| 358245800600 | 100  | 3      | I   | 100,00 | 38,0 | 12 | 45  | 53,975  | 20,0  | 70,6  | M8     | 83,0  | 1,5   |
| 358245801900 | 100  | 4      | I   | 108,00 | 40,0 | 12 | 45  | 63,513  | 20,0  | 82,6  | M8     | 83,0  | 1,8   |
| 358245810800 | 125  | 3      | I   | 125,00 | 40,0 | 14 | 55  | 53,975  | 35,0  | 70,6  | M8     | 108,0 | 2,7   |
| 358245820000 | 125  | 4      | I   | 125,00 | 39,0 | 14 | 55  | 63,513  | 35,0  | 82,6  | M8     | 108,0 | 2,6   |
| 358245822500 | 125  | 5      | I   | 135,00 | 44,0 | 14 | 55  | 82,563  | 35,0  | 104,8 | M8     | 108,0 | 3,1   |
| 358245830100 | 160  | 3      | I   | 160,00 | 46,0 | 16 | 86  | 53,975  | 42,0  | 70,6  | M10    | 140,0 | 4,9   |
| 358245840300 | 160  | 4      | I   | 160,00 | 46,0 | 16 | 86  | 63,513  | 42,0  | 82,6  | M10    | 140,0 | 4,5   |
| 358245850500 | 160  | 5      | I   | 160,00 | 46,0 | 16 | 86  | 82,563  | 42,0  | 104,8 | M10    | 140,0 | 4,5   |
| 358245851800 | 160  | 6      | I   | 170,00 | 51,0 | 16 | 86  | 106,375 | 42,0  | 133,4 | M10    | 140,0 | 5,9   |
| 358245860700 | 200  | 3      | I   | 200,00 | 33,0 | 17 | 110 | 53,975  | 51,4  | 70,6  | M10    | 176,0 | 4,7   |
| 358245870900 | 200  | 4      | I   | 200,00 | 33,0 | 17 | 110 | 63,513  | 55,0  | 82,6  | M10    | 176,0 | 4,7   |
| 358245880000 | 200  | 5      | I   | 200,00 | 47,0 | 17 | 110 | 82,563  | 55,0  | 104,8 | M10    | 176,0 | 7,2   |
| 358245890200 | 200  | 6      | I   | 200,00 | 51,0 | 17 | 110 | 106,375 | 55,0  | 133,4 | M10    | 176,0 | 8,0   |
| 358245894300 | 250  | 4      | I   | 250,00 | 38,0 | 19 | 145 | 63,513  | 60,5  | 82,6  | M12    | 224,0 | 8,6   |
| 358245900700 | 250  | 5      | I   | 250,00 | 38,0 | 19 | 145 | 82,563  | 76,0  | 104,8 | M12    | 224,0 | 8,0   |
| 358245910900 | 250  | 6      | I   | 250,00 | 53,0 | 19 | 145 | 106,375 | 76,0  | 133,4 | M12    | 224,0 | 12,9  |
| 358245920000 | 250  | 8      | I   | 250,00 | 60,0 | 19 | 145 | 139,719 | 76,0  | 171,4 | M12    | 224,0 | 14,7  |
| 358245930200 | 315  | 6      | I   | 315,00 | 38,0 | 19 | 180 | 106,375 | 103,0 | 133,4 | M16    | 286,0 | 12,9  |
| 358245940400 | 315  | 8      | I   | 315,00 | 57,0 | 19 | 180 | 139,719 | 103,0 | 171,4 | M16    | 286,0 | 21,7  |
| 358245950600 | 315  | 11     | I   | 315,00 | 64,0 | 19 | 180 | 196,869 | 103,0 | 235,0 | M16    | 286,0 | 24,0  |
| 358245963600 | 400  | 6      | II  | 298,45 | 35,0 | -  | 183 | 106,375 | 103,0 | 133,4 | M16    | 171,4 | 11,7  |
| 358245971200 | 400  | 8      | II  | 298,45 | 38,0 | -  | 227 | 139,719 | 136,1 | 171,4 | M16    | 171,4 | 11,9  |
| 358245981400 | 400  | 11     | II  | 298,45 | 48,0 | -  | 297 | 196,869 | 136,0 | 235,0 | M16    | 171,4 | 17,5  |
| 358245993100 | 500  | 8      | II  | 407,00 | 38,0 | -  | 407 | 139,719 | 136,0 | 171,4 | M20    | 235,0 | 33,5  |
| 358245994400 | 500  | 11     | II  | 407,00 | 44,0 | -  | 407 | 196,869 | 192,8 | 235,0 | M20    | 235,0 | 35,3  |
| 358245995700 | 500  | 15     | II  | 407,00 | 52,0 | -  | 407 | 285,775 | 190,0 | 330,2 | M20    | 235,0 | 37,8  |
| 358245997200 | 630  | 8      | II  | 407,00 | 38,0 | -  | 407 | 139,719 | 136,0 | 171,4 | M20    | 330,2 | 33,5  |
| 358245998500 | 630  | 11     | II  | 407,00 | 44,0 | -  | 407 | 196,869 | 192,8 | 235,0 | M20    | 330,2 | 35,3  |
| 358245999800 | 630  | 15     | II  | 407,00 | 52,0 | -  | 407 | 285,775 | 252,0 | 330,2 | M20    | 330,2 | 32,8  |
| 358245982700 | 800  | 11     | II  | 635,00 | 44,0 | -  | 635 | 196,869 | 192,8 | 235   | 12xM24 | 368,3 | 78,2  |
| 358245983000 | 800  | 15     | II  | 635,00 | 48,5 | -  | 635 | 285,775 | 281,0 | 330,2 | 12xM24 | 368,3 | 76,0  |
| 358245984200 | 800  | 20     | III | 635,00 | 58,0 | -  | 635 | 412,775 | 320,0 | 463,6 | 12xM24 | 368,3 | 80,7  |
| 358245986800 | 1000 | 15     | II  | 635,00 | 48,5 | -  | 635 | 285,775 | 281,0 | 330,2 | 12xM24 | 463,6 | 76,0  |
| 358245987000 | 1000 | 20     | II  | 635,00 | 52,0 | -  | 635 | 412,775 | 408,0 | 463,6 | 12xM24 | 463,6 | 53,8  |
| 358245988300 | 1250 | 15     | II  | 720,00 | 52,0 | -  | 720 | 285,775 | 281,0 | 330,2 | 12xM30 | 647,6 | 122,0 |
| 358245989600 | 1250 | 20     | II  | 720,00 | 52,0 | -  | 720 | 412,775 | 408,0 | 463,6 | 12xM24 | 647,6 | 101,0 |

W - Futterdurchmesser • Chuck diameter    Z - Form der Flansche • Adapter form

1

2

3

4

5

6

7

1

2

3

4

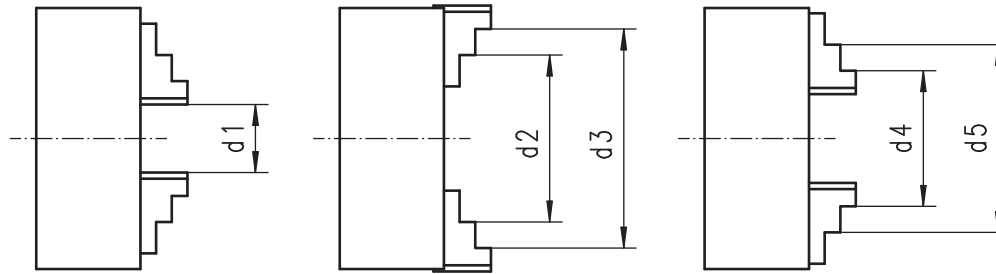
5

6

7

**SPANNBEREICHE**  
**CLAMPING RANGES**

- Beachten Sie die maximal zulässigen Spannbereiche!
- Do not exceed maximum Clamping ranges!



32\*\*, 35\*\*, 36\*\*, 37\*\*

| Futtergröße [mm]<br>Chuck size [mm] | Harte, einteilige Backen<br>Hard solid jaws |         |         |         |         | Harte, geteilte Backen<br>Hard 2-piece jaws |          |          |          |          | Max.<br>Umlaufdurchmesser<br>Max. swing diameter |
|-------------------------------------|---------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|--------------------------------------------------|
|                                     | d1                                          | d2      | d3      | d4      | d5      | d1                                          | d2       | d3       | d4       | d5       |                                                  |
| 80                                  | 2-27                                        | 25-50   | 48-71   | 22-46   | 45-69   | -                                           | -        | -        | -        | -        | 90                                               |
| 100                                 | 3-33                                        | 32-62   | 62-93   | 25-56   | 56-87   | -                                           | -        | -        | -        | -        | 117                                              |
| 125                                 | 3-50                                        | 39-83   | 80-125  | 34-74   | 72-115  | 3-50                                        | 52-96    | 95-125   | 34-76    | 75-118   | 151                                              |
| 160                                 | 3-64                                        | 50-107  | 98-160  | 42-100  | 94-154  | 3-64                                        | 62-121   | 115-160  | 42-97    | 88-146   | 204                                              |
| 200                                 | 4-90                                        | 60-145  | 130-200 | 52-135  | 120-202 | 4-90                                        | 72-156   | 133-200  | 50-130   | 105-190  | 246                                              |
| 250                                 | 5-118                                       | 77-188  | 160-250 | 62-174  | 145-256 | 5-118                                       | 86-197   | 160-250  | 58-165   | 125-235  | 306                                              |
| 315                                 | 10-131                                      | 90-215  | 190-315 | 78-200  | 172-299 | 10-131                                      | 103-226  | 190-315  | 65-182   | 145-265  | 384                                              |
| 400                                 | 10-180                                      | 103-272 | 230-400 | 85-252  | 210-380 | 10-180                                      | 127-294  | 230-400  | 72-228   | 165-329  | 472                                              |
| 500                                 | 20-235                                      | 140-357 | 276-500 | 120-335 | 245-476 | 20-235                                      | 110-400  | 190-500  | 120-410  | 200-485  | 600                                              |
| 630                                 | 30-335                                      | 180-487 | 345-630 | 160-465 | 325-630 | 30-335                                      | 120-570  | 200-630  | 140-590  | 210-630  | 770                                              |
| 800                                 | 150-482                                     | 302-634 | 468-800 | 282-614 | 448-780 | 150-482                                     | 240-724  | 316-800  | 252-736  | 328-800  | 940                                              |
| 1000                                | -                                           | -       | -       | -       | -       | 100-600                                     | 350-880  | 430-1000 | 425-900  | 500-1000 | 1140                                             |
| 1250                                | -                                           | -       | -       | -       | -       | 480-1000                                    | 585-1090 | 740-1250 | 580-1070 | 750-1250 | 1390                                             |
| 1400                                | -                                           | -       | -       | -       | -       | 480-1150                                    | 585-1240 | 750-1400 | 580-1220 | 750-1400 | 1540                                             |
| 1600                                | -                                           | -       | -       | -       | -       | 480-1330                                    | 585-1420 | 750-1600 | 580-1400 | 750-1600 | 1740                                             |
| 1800                                | -                                           | -       | -       | -       | -       | 480-1530                                    | 585-1620 | 750-1800 | 580-1600 | 750-1800 | 1950                                             |
| 2000                                | -                                           | -       | -       | -       | -       | 480-1725                                    | 585-1815 | 750-2000 | 580-1800 | 750-2000 | 2150                                             |

43\*\*

| Futtergröße [mm]<br>Chuck size [mm] | d1 min. | d2 max. | Max. Umlaufdurchmesser<br>Max. swing diameter |
|-------------------------------------|---------|---------|-----------------------------------------------|
| 85                                  | 3       | 85      | 101                                           |
| 100                                 | 3       | 10      | 116                                           |
| 125                                 | 8       | 125     | 150                                           |
| 160                                 | 8       | 160     | 185                                           |
| 200                                 | 10      | 200     | 235                                           |
| 250                                 | 10      | 250     | 296                                           |
| 315                                 | 15      | 315     | 369                                           |
| 350                                 | 15      | 350     | 404                                           |
| 400                                 | 20      | 400     | 465                                           |
| 500                                 | 45      | 500     | 570                                           |
| 630                                 | 50      | 630     | 720                                           |
| 800                                 | 50      | 800     | 900                                           |
| 1000                                | 170     | 1000    | 1090                                          |
| 1250                                | 170     | 1250    | 1340                                          |
| 1400                                | 470     | 1400    | 1515                                          |
| 1600                                | 470     | 1600    | 1715                                          |
| 1800                                | 470     | 1800    | 1920                                          |
| 2000                                | 470     | 2000    | 2120                                          |

3864, 3865

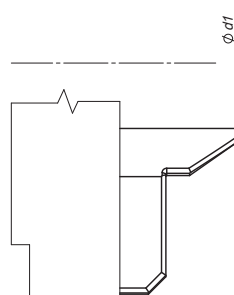
| Futtergröße [mm]<br>Chuck size [mm] | Harte, einteilige Backen<br>Hard solid jaws |         |         |         |         | Harte, geteilte Backen<br>Hard 2-piece jaws |          |          |          |          | Max.<br>Umlaufdurchmesser<br>Max. swing diameter |
|-------------------------------------|---------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|--------------------------------------------------|
|                                     | d1                                          | d2      | d3      | d4      | d5      | d1                                          | d2       | d3       | d4       | d5       |                                                  |
| 125                                 | 6-43                                        | 42-78   | 83-120  | 34-68   | 74-110  | 6-43                                        | 50-87    | 94-125   | 33-70    | 76-119   | 151                                              |
| 160                                 | 8-64                                        | 52-107  | 102-160 | 47-100  | 98-154  | 8-64                                        | 67-121   | 118-160  | 45-97    | 92-146   | 204                                              |
| 200                                 | 8-90                                        | 64-145  | 132-200 | 55-135  | 121-202 | 8-90                                        | 74-156   | 134-200  | 52-130   | 109-190  | 246                                              |
| 250                                 | 12-118                                      | 82-188  | 165-250 | 68-174  | 150-256 | 12-118                                      | 82-188   | 164-250  | 68-174   | 150-256  | 306                                              |
| 315                                 | 12-131                                      | 95-215  | 192-315 | 82-200  | 178-299 | 12-131                                      | 108-226  | 153-315  | 68-182   | 150-265  | 384                                              |
| 400                                 | 15-202                                      | 140-308 | 232-400 | 95-280  | 213-400 | 15-202                                      | 132-296  | 236-400  | 73-252   | 169-352  | 472                                              |
| 500                                 | 30-235                                      | 152-361 | 291-500 | 132-335 | 270-474 | 30-235                                      | 121-402  | 197-478  | 135-413  | 210-489  | 600                                              |
| 630                                 | 40-335                                      | 192-487 | 358-630 | 175-467 | 340-630 | 40-335                                      | 132-555  | 210-630  | 150-585  | 220-630  | 770                                              |
| 800                                 | -                                           | -       | -       | -       | -       | 180-482                                     | 290-644  | 420-800  | 285-635  | 440-800  | 940                                              |
| 1000                                | -                                           | -       | -       | -       | -       | 310-600                                     | 410-950  | 580-1000 | 415-840  | 530-1000 | 1140                                             |
| 1250                                | -                                           | -       | -       | -       | -       | 480-1000                                    | 585-1090 | 740-1250 | 580-1070 | 770-1250 | 1390                                             |
| 1400                                | -                                           | -       | -       | -       | -       | 480-1150                                    | 585-1240 | 750-1400 | 580-1220 | 770-1400 | 1540                                             |
| 1600                                | -                                           | -       | -       | -       | -       | 480-1330                                    | 585-1420 | 750-1600 | 580-1400 | 770-1600 | 1740                                             |
| 1800                                | -                                           | -       | -       | -       | -       | 480-1530                                    | 585-1620 | 750-1800 | 580-1600 | 770-1800 | 1950                                             |
| 2000                                | -                                           | -       | -       | -       | -       | 480-1725                                    | 585-1815 | 750-2000 | 580-1800 | 770-2000 | 2150                                             |

4505, 4605, 4705 4805

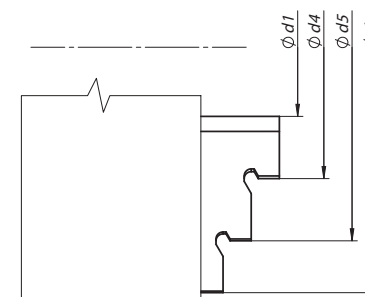
| Futtergröße [mm]<br>Chuck size [mm] | d1 min. | d2 max. | Max. Umlaufdurchmesser<br>Max. swing diameter [mm] |
|-------------------------------------|---------|---------|----------------------------------------------------|
| 200                                 | 4       | 200     | 240                                                |
| 250                                 | 5       | 250     | 300                                                |
| 315                                 | 10      | 315     | 370                                                |
| 400                                 | 15      | 400     | 470                                                |
| 500                                 | 20      | 500     | 575                                                |
| 630                                 | 30      | 630     | 725                                                |
| 800                                 | 50      | 800     | 900                                                |
| 1000                                | 175     | 1000    | 1100                                               |
| 1250                                | 350     | 1250    | 1345                                               |
| 1400                                | 350     | 1400    | 1520                                               |
| 1600                                | 350     | 1600    | 1725                                               |
| 1800                                | 350     | 1800    | 1925                                               |
| 2000                                | 350     | 2000    | 2130                                               |

**1**
**2**
**3**
**4**
**5**
**6**
**7**
**SPANNBEREICHE**  
**CLAMPING RANGES**
**34\*\***

| Futtergröße [mm]<br>Chuck size [mm] | Harte, einteilige Backen<br>Hard solid jaws |         |         |         |         | Harte, geteilte Backen<br>Hard 2-piece jaws |          |          |          |          |         |        |
|-------------------------------------|---------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|---------|--------|
|                                     | A1                                          | J1      | J2      | A2      | A3      | A4                                          | J3       | J4       | A5       | A6       | J5      | A7     |
| 125                                 | 4-29                                        | 28-53   | 100-125 | 38-63   | 100-125 | 10-25                                       | 38-80    | 107-125  | 27-62    | 90-125   | 72-110  | 60-95  |
| 160                                 | 4-90                                        | 34-120  | 90-160  | 61-150  | 90-160  | 10-39                                       | 60-134   | 86-160   | 100-147  | 120-160  | 132-160 | 35-88  |
| 200                                 | 5-105                                       | 49-149  | 100-200 | 70-170  | 100-200 | 10-50                                       | 70-184   | 103-200  | 100-174  | 120-200  | 152-200 | 45-124 |
| 250                                 | 8-130                                       | 66-188  | 128-250 | 81-170  | 120-250 | 10-64                                       | 94-170   | 174-250  | 80-154   | 160-235  | 195-250 | 60-185 |
| 315                                 | 10-155                                      | 74-200  | 142-315 | 95-189  | 152-315 | 24-88                                       | 108-210  | 214-315  | 100-215  | 145-315  | 236-315 | 80-195 |
| 400                                 | 10-174                                      | 120-276 | 258-400 | 118-278 | 260-413 | 15-168                                      | 124-272  | 263-412  | 115-268  | 260-410  | -       | -      |
| 500                                 | 52-254                                      | 158-358 | 290-500 | 165-360 | 306-500 | 64-256                                      | 166-360  | 306-502  | 165-360  | 305-500  | -       | -      |
| 630                                 | -                                           | -       | -       | -       | -       | 25-326                                      | 165-490  | 335-630  | 210-512  | 352-654  | -       | -      |
| 800                                 | -                                           | -       | -       | -       | -       | 170-410                                     | 335-573  | 475-715  | 368-660  | 510-800  | -       | -      |
| 1000                                | -                                           | -       | -       | -       | -       | 300-630                                     | 480-860  | 620-1000 | 570-860  | 715-1000 | -       | -      |
| 1200                                | -                                           | -       | -       | -       | -       | 480-895                                     | 645-1060 | 785-1200 | 770-1060 | 910-1200 | -       | -      |


**3868**

| Futtergröße [mm]<br>Chuck size [mm] | Ø d1   |
|-------------------------------------|--------|
| 3868-85                             | 1,5-25 |


**3286**

| Futtergröße [mm]<br>Chuck size [mm] | Ø d1   | Ø d2  | Ø d3  | Ø d4  | Ø d5  | Ø d6  | Ø d7 |
|-------------------------------------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| 3286-49-M12x1                       | 0,5-32 | 17-39 | 35-57 | 20-27 | 37-63 | 50-75 | 5-14 |
| 3286-60-M16x1                       | 0,5-35 | 20-42 | 38-60 | 20-52 | 37-70 | 61-85 | 5-20 |



1

2

3

4

5

6

7

**MAXIMAL ZULÄSSIGE DREHZAHLEN (MAX. U/MIN)**  
MAXIMUM PERMISSIBLE ROTATION SPEEDS (RPM)

Die zulässige Drehzahl des Futterers ist von vielen Faktoren abhängig, wie z.B. Drehparameter, Werkstückgewicht und dessen Unwucht, Typ der Bearbeitung (Dauer- oder Aussetzbetrieb) usw.

Die maximalen zulässigen Drehzahlen, die in den nachfolgenden Tabellen angegeben sind, dürfen keine Spannkraftminderung auf die Hälfte des Anfangswertes verursachen. Bei Arbeiten unter normalen/stabilen Bedingungen (Werkstück, Werkzeuge, Arbeitsbedingungen) ist eine Spannkraftminderung auf bis zu 67% des Anfangswertes zulässig.

Dies bezieht sich auf Futter mit Standardbacken, die nicht über den äußeren Durchmesser des Futterers hinausgehen und gleichzeitiger Beibehaltung der Wuchtgüte des „bearbeiteten Werkstück“ (nicht mehr als 20gmm/kg). Futter und Backen müssen einen guten technischen Zustand aufweisen. In anderen Fällen siehe den in der PN-M-60650 angegebenen Berechnungen.

Admissible revolutions of the chuck depend on many factors, such as cutting parameters, weight of the workpiece and its balance or type of machining (interrupted or continuous turning) etc.

The max. speeds as indicated in the table below should not cause a decrease of the clamping force to the half of its initial value. When machining in the stable conditions (machining material, tools, working conditions), the clamping force may be reduced by up to 67% of its initial value.

This relates to the chuck equipped with standard jaws, that do not protrude beyond the outer diameter of the chuck and the unbalance condition of the 'chuck-machining workpiece' is maintained (not exceeding 20gmm/kg). The chuck and jaws must be in good condition. Otherwise, refer to the calculations as indicated in the PN-M-60650.

**3105, 32\*\*, 35\*\*, 36\*\*, 37\*\*, 38\*\***

| Futtergröße<br>[mm] | Max. U/min       |            |                     |       |
|---------------------|------------------|------------|---------------------|-------|
|                     | Max. rpm         |            |                     |       |
|                     | Stahlkörper      |            | Gusskörper          |       |
|                     | Steel body       |            | Cast iron body      |       |
| Chuck size<br>[mm]  | 35**, 356*, 37** | 38**, 386* | 3105, 32**,<br>36** | 38**  |
| 80                  | 7.000            | -          | 5.000               | -     |
| 100                 | 6.300            | -          | 4.500               | -     |
| 125                 | 5.500            | 3.800      | 4.000               | -     |
| 160                 | 4.600            | 3.200      | 3.600               | -     |
| 200                 | 4.000            | 2.800      | 3.000               | 2.000 |
| 250                 | 3.500            | 2.400      | 2.500               | 1.500 |
| 315                 | 2.800            | 1.900      | 2.000               | 1.200 |
| 400                 | 2.000            | 1.400      | 1.600               | 800   |
| 500                 | 1.300            | 900        | 1.000               | 600   |
| 630                 | 1.000            | 700        | 800                 | 500   |
| 800                 | 800              | 560        | 600                 | 400   |
| 1000                | 600              | 400        | 400                 | -     |
| 1250                | 500              | 350        | 300                 | -     |
| 1400                | 440              | -          | 250                 | -     |
| 1600                | 380              | -          | 220                 | -     |
| 1800                | 340              | -          | 190                 | -     |
| 2000                | 300              | -          | 170                 | -     |

**43\*\***

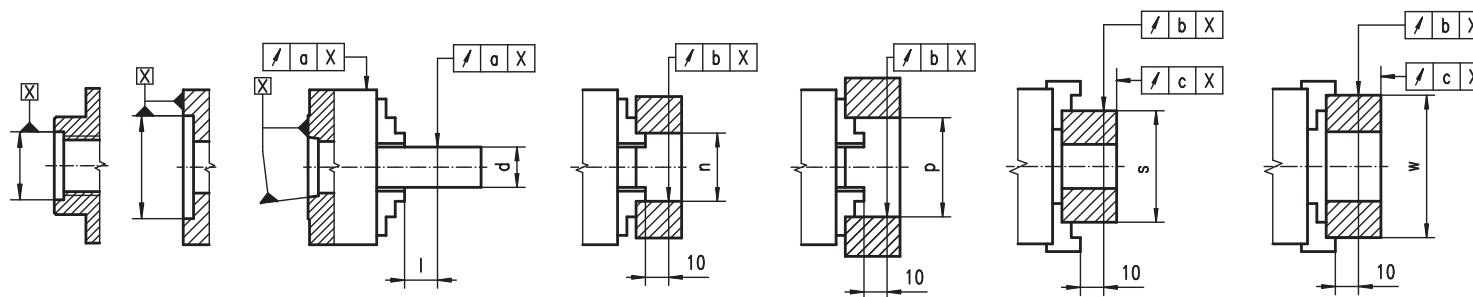
| Futtergröße [mm] | Max. U/min  |                |
|------------------|-------------|----------------|
|                  | Max. rpm    |                |
|                  | Stahlkörper | Gusskörper     |
|                  | Steel body  | Cast iron body |
| Chuck size [mm]  |             |                |
| 80               | 7.640       | -              |
| 85               | 7.190       | -              |
| 100              | 6.120       | -              |
| 125              | 4.890       | -              |
| 140              | 4.370       | -              |
| 160              | 3.820       | -              |
| 200              | 3.060       | 1.800          |
| 250              | 2.450       | 1.500          |
| 315              | 1.940       | 1.200          |
| 400              | 1.530       | 860            |
| 500              | 1.220       | 690            |
| 630              | 970         | 550            |
| 800              | 760         | 430            |
| 1000             | 610         | 340            |
| 1250             | 490         | 280            |
| 1400             | 440         | 250            |
| 1600             | 380         | 220            |
| 1800             | 340         | 190            |
| 2000             | 300         | 170            |

**4505, 4605, 4705, 4805**

| Futtergröße<br>[mm] | Max. U/min |       |       |       |
|---------------------|------------|-------|-------|-------|
|                     | Max. rpm   |       |       |       |
|                     |            |       |       |       |
|                     |            |       |       |       |
| Chuck size<br>[mm]  | 4505       | 4605  | 4705  | 4805  |
| 200                 | 2.500      | 2.000 | 3.000 | 2.500 |
| 250                 | 2.000      | 1.800 | 2.500 | 2.000 |
| 315                 | 1.500      | 1.200 | 2.000 | 1.700 |
| 400                 | 1.000      | 800   | 1.500 | 1.300 |
| 500                 | 700        | 600   | 1.000 | 800   |
| 630                 | 540        | 480   | 750   | 660   |
| 800                 | 420        | 360   | 600   | 520   |
| 1000                | 280        | 240   | 380   | 330   |
| 1250                | 210        | 170   | -     | -     |

**34\*4, 34\*5**

| Futtergröße [mm] | Max. U/min |
|------------------|------------|
| Chuck size [mm]  | Max. rpm   |
| 125              | 6.000      |
| 160              | 5.400      |
| 200              | 4.600      |
| 250              | 4.200      |
| 315              | 3.300      |



**RUNDLAUFGENAUIGKEIT**  
CENTERING ACCURACY

32\*\*, 35\*\*, 36\*\*, 37\*\*, 38\*\*

| Futtergröße [mm] | l   | d   |     |     | n   | p   | s    | w                        |                        | Rundlaufgenauigkeit [mm] |                   |       |                  |       |       |            |       |       |            |       |       |
|------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|--------------------------|------------------------|--------------------------|-------------------|-------|------------------|-------|-------|------------|-------|-------|------------|-------|-------|
|                  |     |     |     |     |     |     |      | Harte, einteilige Backen | Harte, geteilte Backen | Centering accuracy [mm]  |                   |       |                  |       |       |            |       |       |            |       |       |
|                  |     |     |     |     |     |     |      |                          |                        | 35** PREMIUM             |                   |       | 35**, 37**, 38** |       |       | 32**, 36** |       |       | 3284, 3285 |       |       |
|                  |     |     |     |     |     |     |      |                          |                        | Hard solid jaws          | Hard 2-piece jaws | a     | b                | c     | a     | b          | c     | a     | b          | c     | a     |
| Chuck size [mm]  |     |     |     |     |     |     |      |                          |                        |                          |                   |       |                  |       |       |            |       |       |            |       |       |
| 80               | 40  | 10  | -   | 14  | 40  | 60  | 35   | 63                       | -                      | 0,010                    | 0,013             | 0,008 | 0,020            | 0,025 | 0,015 | 0,020      | 0,025 | 0,015 | 0,050      | 0,075 | 0,040 |
| 100              | 40  | 10  | 14  | 18  | 40  | 75  | 50   | 80                       | -                      | 0,010                    | 0,013             | 0,008 | 0,020            | 0,025 | 0,015 | 0,020      | 0,025 | 0,015 | 0,050      | 0,075 | 0,040 |
| 125              | 60  | 18  | 25  | 30  | 50  | 100 | 62   | 100                      | 120                    | 0,015                    | 0,018             | 0,010 | 0,030            | 0,035 | 0,020 | 0,030      | 0,035 | 0,020 | 0,050      | 0,075 | 0,040 |
| 160              | 60  | 18  | 30  | 40  | 50  | 135 | 88   | 100                      | 150                    | 0,015                    | 0,018             | 0,010 | 0,030            | 0,035 | 0,020 | 0,030      | 0,035 | 0,020 | 0,050      | 0,075 | 0,040 |
| 200              | 80  | 30  | 40  | 53  | 80  | 162 | 96   | 160                      | 185                    | 0,020                    | 0,023             | 0,013 | 0,040            | 0,045 | 0,025 | 0,040      | 0,045 | 0,025 | 0,050      | 0,075 | 0,040 |
| 250              | 80  | 30  | 53  | 75  | 80  | 200 | 150  | 160                      | 225                    | 0,020                    | 0,023             | 0,013 | 0,040            | 0,045 | 0,025 | 0,040      | 0,045 | 0,025 | 0,080      | 0,075 | 0,070 |
| 315              | 120 | 53  | 75  | 100 | 125 | 252 | 210  | 250                      | 300                    | 0,025                    | 0,028             | 0,015 | 0,050            | 0,055 | 0,030 | 0,050      | 0,055 | 0,030 | 0,080      | 0,075 | 0,070 |
| 400              | 120 | 53  | 100 | 125 | 125 | 282 | 250  | 250                      | 350                    | 0,030                    | 0,033             | 0,015 | 0,060            | 0,065 | 0,030 | 0,060      | 0,065 | 0,030 | -          | -     | -     |
| 500              | 160 | 75  | 100 | 125 | 200 | 282 | 300  | 400                      | 400                    | 0,050                    | 0,055             | 0,030 | 0,100            | 0,075 | 0,050 | 0,100      | 0,100 | 0,050 | -          | -     | -     |
| 630              | 160 | 75  | 125 | 160 | 200 | 325 | 400  | 400                      | 400                    | 0,070                    | 0,075             | 0,050 | 0,100            | 0,100 | 0,050 | 0,100      | 0,100 | 0,050 | -          | -     | -     |
| 800              | 160 | 160 | 200 | 250 | 325 | 500 | 400  | 500                      | 500                    | 0,100                    | 0,100             | 0,050 | 0,150            | 0,150 | 0,060 | 0,150      | 0,150 | 0,060 | -          | -     | -     |
| 1000             | 160 | 250 | 315 | 400 | 500 | 630 | 500  | -                        | 630                    | 0,120                    | 0,120             | 0,060 | 0,150            | 0,150 | 0,080 | 0,150      | 0,150 | 0,080 | -          | -     | -     |
| 1250             | 200 | -   | -   | 500 | 800 | 800 | 1000 | -                        | 1000                   | 0,120                    | 0,120             | 0,060 | 0,150            | 0,150 | 0,080 | 0,150      | 0,150 | 0,080 | -          | -     | -     |
| 1400             | 200 | -   | -   | 500 | 800 | 800 | 1000 | -                        | 1000                   | 0,120                    | 0,120             | 0,060 | 0,150            | 0,150 | 0,100 | 0,180      | 0,180 | 0,120 | -          | -     | -     |
| 1600             | 200 | -   | -   | 500 | 800 | 800 | 1000 | -                        | 1000                   | 0,150                    | 0,150             | 0,080 | 0,180            | 0,180 | 0,120 | 0,200      | 0,200 | 0,160 | -          | -     | -     |
| 1800             | 200 | -   | -   | 500 | 800 | 800 | 1000 | -                        | 1000                   | 0,200                    | 0,200             | 0,120 | 0,220            | 0,220 | 0,160 | 0,250      | 0,250 | 0,200 | -          | -     | -     |
| 2000             | 200 | -   | -   | 500 | 800 | 800 | 1000 | -                        | 1000                   | 0,200                    | 0,200             | 0,120 | 0,220            | 0,220 | 0,160 | 0,250      | 0,250 | 0,200 | -          | -     | -     |

34\*\*

| Futtergröße [mm]<br><br>Chuck size [mm] | l   | d   |     |     | n   | p   | s   | w    | Rundlaufgenauigkeit [mm] |       |       |
|-----------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|--------------------------|-------|-------|
|                                         |     |     |     |     |     |     |     |      | Centering accuracy [mm]  |       |       |
|                                         |     |     |     |     |     |     |     |      | a                        | b     | c     |
| 125                                     | 60  | 14  | 20  | 29  | 50  | 100 | 95  | 125  | 0,015                    | 0,015 | 0,01  |
| 160                                     | 60  | 14  | 20  | 38  | 50  | 135 | 100 | 160  | 0,02                     | 0,015 | 0,01  |
| 200                                     | 80  | 14  | 22  | 50  | 80  | 162 | 150 | 200  | 0,02                     | 0,02  | 0,01  |
| 250                                     | 80  | 15  | 32  | 64  | 80  | 200 | 180 | 250  | 0,02                     | 0,02  | 0,01  |
| 315                                     | 120 | 20  | 64  | 89  | 125 | 252 | 225 | 290  | 0,025                    | 0,025 | 0,01  |
| 400                                     | 120 | 53  | 100 | 125 | 125 | 282 | 250 | 300  | 0,03                     | 0,03  | 0,015 |
| 500                                     | 160 | 75  | 100 | 125 | 200 | 325 | 300 | 400  | 0,05                     | 0,05  | 0,03  |
| 630                                     | 160 | 75  | 125 | 160 | 200 | 400 | 400 | 400  | 0,07                     | 0,07  | 0,05  |
| 800                                     | 160 | 200 | 250 | 282 | 400 | 500 | 400 | 630  | 0,1                      | 0,1   | 0,05  |
| 1000                                    | 160 | 325 | 400 | 500 | 500 | 630 | 630 | 800  | 0,12                     | 0,12  | 0,06  |
| 1200                                    | 160 | 500 | 630 | -   | 700 | 800 | 800 | 1000 | 0,16                     | 0,16  | 0,08  |

1

2

3

4

5

6

7

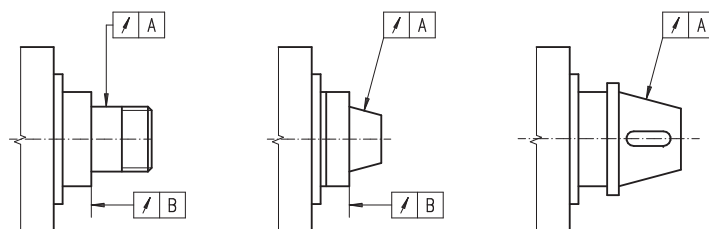
### RUNDLAUFGENAUIGKEIT DER SPINDELNASE SPINDLE NOSE CENTERING ACCURACY

Für die Messung der Rundlaufgenauigkeit eines Futters ist zu beachten, dass

- 1) der Rundlauffehler der Maschinenspindel den unten angegebenen Angaben entspricht
- 2) das Futter ordnungsgemäß auf der Spindel Nase montiert wurde.

To obtain the specified centering accuracy of a chuck mounted on a machine tool it is necessary:

- 1) to ensure the machine spindle nose run-out does not exceed the values specified,
- 2) to meet the basic requirements for correct mounting of the chuck on the spindle nose, according to the operations manual.



A · B

| 35**        |         | 32**, 36**, 37** |         |
|-------------|---------|------------------|---------|
| Ø 80 - 400  | 0,003mm | Ø 80 - 160       | 0,003mm |
| Ø 500 - 630 | 0,005mm | Ø 200 - 800      | 0,005mm |

### UNWUCHTWERTE FÜR DREHFUTTER BALANCE VALUE

35\*\*, 37\*\*

| Futtergröße [mm]<br>Chuck size [mm] | gcm |
|-------------------------------------|-----|
| 80                                  | 11  |
| 100                                 | 16  |
| 125                                 | 23  |
| 160                                 | 32  |
| 200                                 | 45  |
| 250                                 | 63  |
| 315                                 | 90  |
| 400                                 | 140 |
| 500                                 | 300 |
| 630                                 | 640 |

3404

| Futtergröße [mm]<br>Chuck size [mm] | gcm |
|-------------------------------------|-----|
| 125                                 | 16  |
| 160                                 | 32  |
| 200                                 | 63  |
| 250                                 | 125 |
| 315                                 | 250 |

### MAX. SPANNKRAFT TOTAL GRIPPING FORCE

- Die max. Spannkraft ist die Summe aller Kräfte der Backen, die radial auf das stationäre Werkstück wirken. Die angegebenen Spannkraften sind Näherungswerte.
- Voraussetzung hierfür ist ein einwandfreier Zustand des Futters sowie eine ausreichende Schmierung gemäß der Bedienungsanleitung.
- The total gripping force is the sum of all jaw forces acting radially on the stationary workpiece. The specified gripping forces are approximate values.
- They apply to chucks in perfect condition which have been lubricated with greases recommended in the chuck operations manual.

3105, 32\*\*, 35\*\*, 36\*\*, 37\*\*, 38\*\*,  
45\*\*, 46\*\*, 47\*\*, 48\*\*

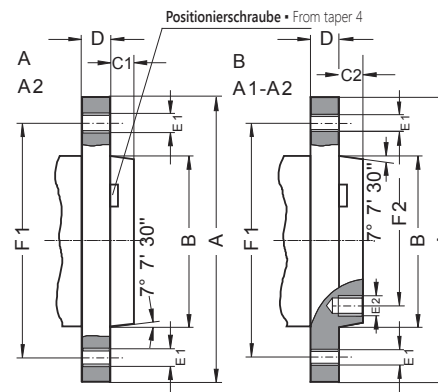
| Futtergröße [mm]<br>Chuck size [mm] | Anzugsmoment [Nm]<br>Torque on wrench [Nm] | Spannkraft [daN]<br>Total gripping force [daN] |
|-------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 80                                  | 35                                         | 1.000                                          |
| 100                                 | 50                                         | 1.700                                          |
| 125                                 | 75                                         | 2.400                                          |
| 160                                 | 120                                        | 3.100 (2.400*)                                 |
| 200                                 | 160                                        | 3.700 (2.900*)                                 |
| 250                                 | 180                                        | 4.600 (3.600*)                                 |
| 315                                 | 200                                        | 5.500 (4.400*)                                 |
| 400                                 | 280                                        | 6.500 (4.900*)                                 |
| 500                                 | 360                                        | 7.200                                          |
| 630                                 | 460                                        | 8.000                                          |
| 800                                 | 500                                        | 9.000                                          |
| 1000                                | 500                                        | 11.500                                         |
| 1250                                | 500                                        | 12.500                                         |
| 1400                                | 500                                        | 12.500                                         |
| 1600                                | 500                                        | 12.500                                         |
| 1800                                | 500                                        | 12.500                                         |
| 2000                                | 500                                        | 12.500                                         |

\* Für Typ 3105 • For Type 3105

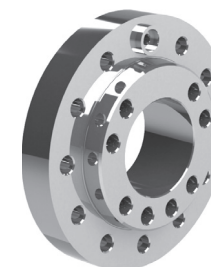
3404

| Futtergröße [mm]<br>Chuck size [mm] | Anzugsmoment [Nm]<br>Torque on wrench [Nm] | Spannkraft [daN]<br>Total gripping force [daN] |
|-------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 125                                 | 40                                         | 3.000                                          |
| 160                                 | 100                                        | 6.000                                          |
| 200                                 | 160                                        | 8.500                                          |
| 250                                 | 200                                        | 11.000                                         |
| 315                                 | 250                                        | 13.000                                         |
| 400                                 | 280                                        | 20.000                                         |
| 500                                 | 320                                        | 23.000                                         |
| 630                                 | 350                                        | 25.000                                         |
| 800                                 | 350                                        | 25.000                                         |
| 1000                                | 350                                        | 25.000                                         |
| 1200                                | 350                                        | 25.000                                         |

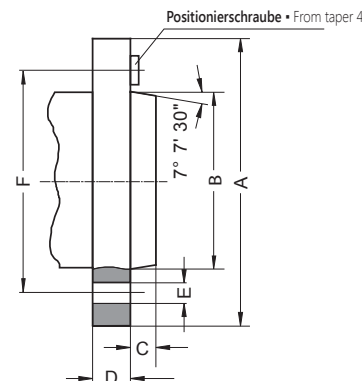
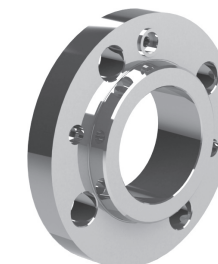
| Spindelgröße<br>Spindle nose size | A   | B max.  | C1 | C2     | D  | E1 (DIN) | E1 (ISO) | F1    | E2 (DIN) | E2 (ISO) | F2    |
|-----------------------------------|-----|---------|----|--------|----|----------|----------|-------|----------|----------|-------|
| 3                                 | 92  | 53,983  | 11 | -      | 16 | 3xM10    | -        | 70,6  | -        | -        | -     |
| 4                                 | 108 | 63,521  | 11 | -      | 20 | 11xM10   | -        | 82,6  | -        | -        | -     |
| 5                                 | 133 | 82,573  | 13 | 14,288 | 22 | 11xM10   | -        | 104,8 | 8xM10    | -        | 61,9  |
| 6                                 | 165 | 106,385 | 14 | 15,875 | 25 | 11xM12   | -        | 133,4 | 8xM12    | -        | 82,6  |
| 8                                 | 210 | 139,731 | 16 | 17,462 | 28 | 11xM16   | -        | 171,4 | 8xM16    | -        | 111,1 |
| 11                                | 280 | 196,883 | 18 | 19,050 | 35 | 11xM20   | 11xM18   | 235,0 | 8xM20    | 8xM18    | 165,1 |
| 15                                | 380 | 285,791 | 19 | 20,638 | 42 | 12xM24   | 12xM22   | 330,2 | 11xM24   | 11xM22   | 247,6 |
| 20                                | 520 | 412,795 | 21 | 22,225 | 48 | 12xM24   | -        | 463,6 | 11xM24   | -        | 368,3 |
| 28                                | 725 | 584,248 | 24 | 25,400 | 56 | 12xM30   | -        | 647,6 | 11xM30   | -        | 530,2 |


**DIN 55026 - TYP A, TYP B / TYPE A2, TYPE B**  
**ISO 702/I - TYP A2, TYP A1-A2 / TYPE A2, TYPE A1-A2**

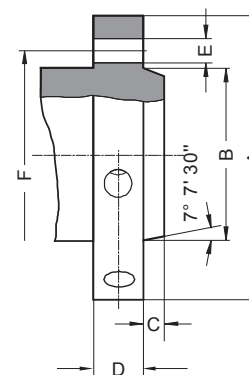
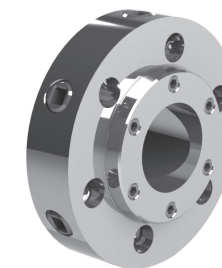
- Typ A: Gewindelöcher im Flansch (äußerer Lochkreis) ohne inneren Lochkreis
- Typ B: Gewindelöcher im Flansch (äußerer Lochkreis) und im inneren Lochkreis
- Maße in Klammern entsprechen ISO 702/I
- Type A: Tapped holes in flange (outer bolt circle) without inner bolt circle
- Type B: Tapped holes in flange (outer bolt circle) and in inner bolt circle
- Dimensions in brackets according to ISO 702/I



| Spindelgröße<br>Spindle nose size | A   | B max.  | C  | D  | E    | F     |
|-----------------------------------|-----|---------|----|----|------|-------|
| 3                                 | 102 | 53,983  | 11 | 16 | 3x21 | 75,0  |
| 4                                 | 112 | 63,521  | 11 | 20 | 3x21 | 85,0  |
| 5                                 | 135 | 82,573  | 13 | 22 | 4x21 | 104,8 |
| 6                                 | 170 | 106,385 | 14 | 25 | 4x23 | 133,4 |
| 8                                 | 220 | 139,731 | 16 | 28 | 4x29 | 171,4 |
| 11                                | 290 | 196,883 | 18 | 35 | 6x36 | 235,0 |
| 15                                | 400 | 285,791 | 19 | 42 | 6x43 | 330,2 |
| 20                                | 540 | 412,795 | 21 | 48 | 6x43 | 463,6 |


**DIN 55027, ISO 702/III - TYP C / TYPE C**  
**MIT BAYONETT-SCHEIBE**  
**WITH BAYONET RING FIXING**


| Spindelgröße<br>Spindle nose size | A   | B max.  | C  | D  | E      | F     |
|-----------------------------------|-----|---------|----|----|--------|-------|
| 3                                 | 92  | 53,983  | 11 | 32 | 3x15,1 | 70,6  |
| 4                                 | 117 | 63,521  | 11 | 34 | 3x16,7 | 82,6  |
| 5                                 | 146 | 82,573  | 13 | 38 | 6x19,8 | 104,8 |
| 6                                 | 181 | 106,385 | 14 | 45 | 6x23,0 | 133,4 |
| 8                                 | 225 | 139,731 | 16 | 50 | 6x26,2 | 171,4 |
| 11                                | 298 | 196,883 | 18 | 60 | 6x31,0 | 235,0 |
| 15                                | 403 | 285,791 | 19 | 70 | 6x35,7 | 330,2 |
| 20                                | 546 | 412,795 | 21 | 82 | 6x42,1 | 463,6 |


**DIN 55029, ISO 702/II - TYP D / TYPE C**  
**CAMLOCK**




1

2

3

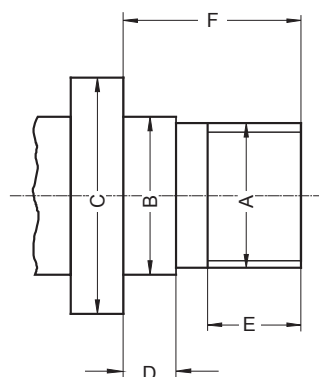
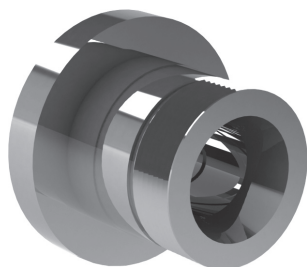
4

5

6

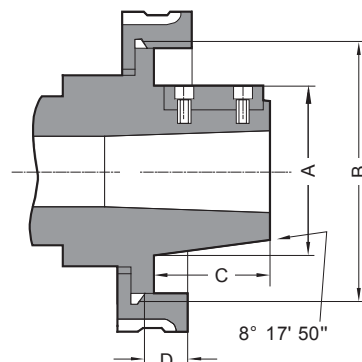
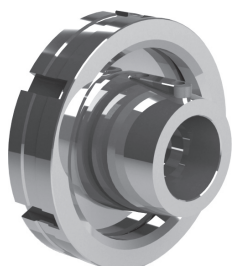
7

**DIN 800 MIT GEWINDE**  
DIN 800 WITH THREAD



| A       | B g5 | C min. | D    | E  | F  |
|---------|------|--------|------|----|----|
| M 20    | 21   | 30     | 6,3  | 10 | 20 |
| M 24    | 25   | 36     | 8,0  | 12 | 24 |
| M 33    | 34   | 50     | 9,0  | 14 | 30 |
| M 39    | 40   | 56     | 10,0 | 16 | 35 |
| M 45    | 46   | 67     | 11,0 | 18 | 40 |
| M 52    | 55   | 80     | 12,0 | 20 | 45 |
| M 60    | 62   | 90     | 14,0 | 22 | 50 |
| M 76x6  | 78   | 112    | 16,0 | 30 | 63 |
| M 105x6 | 106  | 150    | 20,0 | 40 | 80 |

**TYP L - LANGKEGEL 7:24**  
TYPE L - LONG TAPER 7:24



| Spindelgröße<br>Spindle nose size | A<br>+0.051 | B            | C      | D      | Mitnehmer<br>Driving block |
|-----------------------------------|-------------|--------------|--------|--------|----------------------------|
| L00                               | 69.850      | 3 3/4-6 UNS  | 50.800 | 14.288 | 9.525x38.10                |
| L0                                | 82.550      | 4 1/2-6 UNS  | 60.325 | 15.875 | 9.525x44.45                |
| L1                                | 104.775     | 6-6 UNS      | 73.025 | 19.050 | 15.875x60.32               |
| L2                                | 133.350     | 7 3/4-5 UNS  | 85.725 | 25.400 | 19.050x73.02               |
| L3                                | 165.100     | 10 3/8-4 UNS | 94.425 | 28.575 | 25.400x82.55               |